



# CRF450RX

**CRF**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УЧАСТИЮ В СПОРТИВНЫХ СОСТЯЗАНИЯХ**

**MANUEL DU CONDUCTEUR ET DE COMPETITION**

**FAHRERHANDBUCH und WETTBEWERBSANLEITUNG**

**MANUAL DEL PROPIETARIO Y GUÍA DE COMPETICIONES**

**MANUALE D'USO E DEGLI ASSETTI DA COMPETIZIONE**

# **HONDA**

## **CRF450RX**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УЧАСТИЮ  
В СПОРТИВНЫХ СОСТЯЗАНИЯХ**

**R**

**MANUEL DU CONDUCTEUR ET DE COMPETITION**

**F**

**FAHRERHANDBUCH und WETTBEWERBSANLEITUNG**

**G**

**INSTRUCTIEBOEKJE & WEDSTRIJDHANDBOEK**

**D**

**MANUAL DEL PROPIETARIO Y GUÍA DE COMPETICIONES**

**S**

**MANUALE D'USO E DEGLI ASSETTI DA COMPETIZIONE**

**I**

## **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

Конструкцией данного мотоцикла предусмотрено его использование исключительно в спортивных соревнованиях и для подготовки к ним. Данный мотоцикл реализуется со специальной ограниченной гарантией дистрибьютора. Информация о гарантийном сроке эксплуатации и ограничении гарантии находится в сервисной книжке. Данный мотоцикл не соответствует требованиям стандартов по безопасности, предъявляемым к транспортным средствам, предназначенным для эксплуатации на дорогах общего пользования, вследствие чего эксплуатация данного мотоцикла на дорогах общего пользования категорически запрещена.

Национальным законодательством запрещено использование данного мотоцикла в любых целях, кроме участия в официальных гоночных состязаниях, проводимых на закрытых гоночных треках при разрешении, полученном от уполномоченного органа местного самоуправления или организациями, имеющими государственную лицензию на проведение подобных мероприятий.

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ НЕОБХОДИМО УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОТОЦИКЛА НЕ ПРОТИВОРЕЧИТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ.**

**ПЕРЕВОЗКА ПАССАЖИРОВ НА ДАННОМ МОТОЦИКЛЕ ЗАПРЕЩЕНА.**

Данный мотоцикл предназначен для перевозки одного водителя, перевозка пассажиров или багажа запрещена.

Установленные ограничения по загрузке мотоцикла и конструкция его седла не позволяют безопасно перевозить пассажиров.

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.**

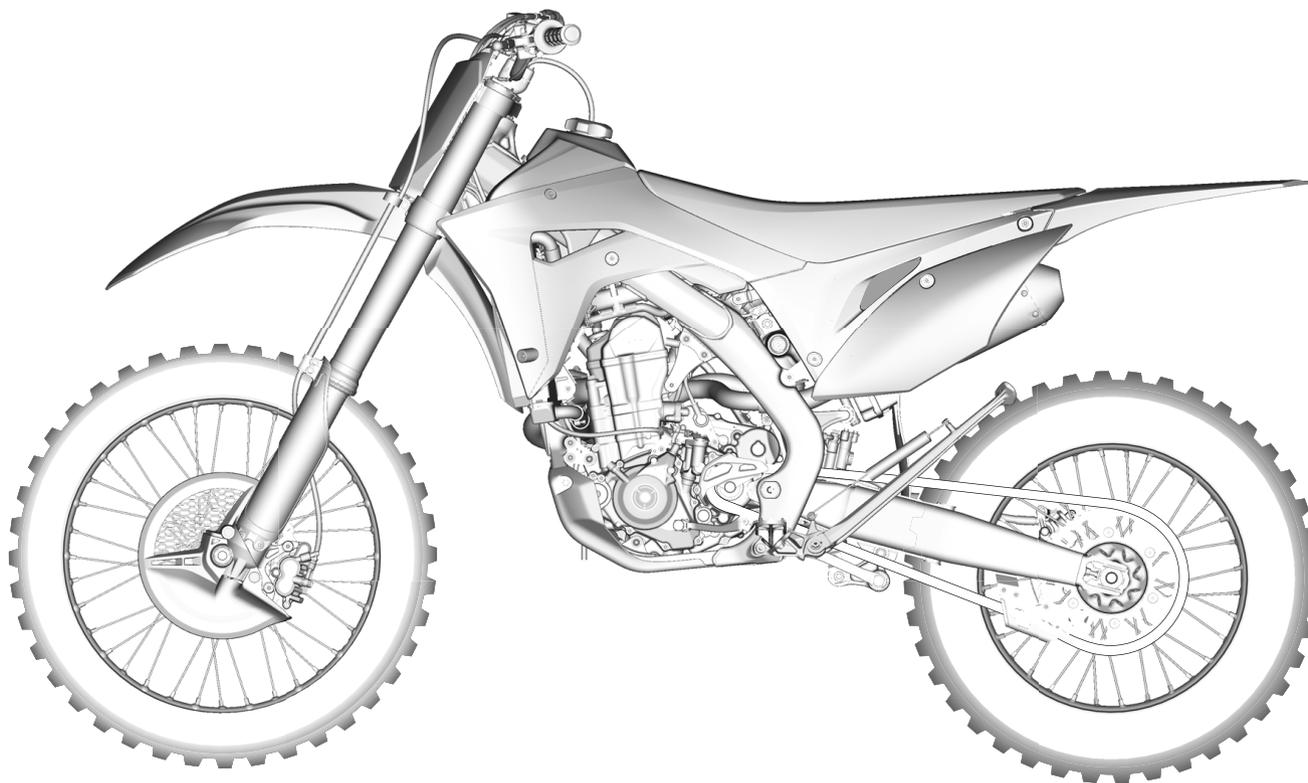
Данное Руководство является неотъемлемой частью комплекта поставки мотоцикла и в случае перепродажи или передачи права собственности на мотоцикл любым другим образом оно должно быть передано новому владельцу.

Все сведения в данном Руководстве соответствуют состоянию выпускаемой продукции на дату подписания документа в печать. Honda Motor Co., Ltd. оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и технические характеристики в любое время без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств со своей стороны.

Запрещается воспроизводить данное издание Руководства полностью или частично без письменного разрешения владельца авторских прав.

# Honda CRF450RX

Руководство по  
эксплуатации и участию в  
спортивных состязаниях



# Приветствие

Поздравляем вас с приобретением нового внедорожного гоночного мотоцикла *Honda CRF*.

Становясь владельцем мотоцикла Honda, Вы вливаетесь во всемирную счастливую семью клиентов, которые ценят компанию Honda за высокое качество производимой продукции.

Данная модель мотоцикла оборудована последними спортивными технологиями и предназначена для профессиональных водителей для участия в спортивных соревнованиях на закрытых трассах.

Имейте в виду, что для участия в соревнованиях нужно иметь не только спортивный мотоцикл. Участник соревнований должен быть в отличной физической форме и быть опытным водителем. Для получения наилучших результатов всегда поддерживайте себя в соответствующей физической форме и регулярно практикуйтесь в управлении мотоциклом.

Прежде всего, не пожалейте немного времени, чтобы ознакомиться с конструктивными и функциональными особенностями Вашего мотоцикла. Чтобы избежать незапланированных расходов, поддерживайте свой мотоцикл в надлежащем техническом состоянии: своевременно проводите все процедуры по техническому обслуживанию, неукоснительно соблюдайте все рекомендации по обкатке мотоцикла, а также проводите осмотр перед поездкой и другие регулярные проверки, описанные в данном Руководстве.

Кроме того, перед началом эксплуатации своего нового мотоцикла Honda внимательно прочитайте данное Руководство по эксплуатации. В Руководстве содержится много фактов, указаний, предостережений, полезных советов и другой

информации, нужной для безопасной эксплуатации и обслуживания мотоцикла. Чтобы Вы могли быстро найти нужную информацию, в конце данного Руководства находится список тем и алфавитный указатель, а в начале каждого раздела — полный перечень тем, освещенных в данном разделе.

В тексте данного Руководства Вы неоднократно встретите важные сообщения, которым предшествует заглавие **ВНИМАНИЕ**. Целью данных сообщений является помощь Вам избежать повреждений Вашего мотоцикла или причинения иного ущерба, а также минимизации негативного влияния на окружающую среду.

Если у Вас нет специальных инструментов и соответствующей квалификации, для проведения данных работ по ремонту, обслуживанию и настройкам советуем Вам обращаться к официальному дилеру Honda.

Если у Вас возникают вопросы или проблемы, связанные с эксплуатацией или обслуживанием мотоцикла, помните, что никто не знает его конструктивных и функциональных особенностей лучше официального дилера Honda. Специалисты дилера Honda охотно дадут ответ на любые вопросы и сделают все возможное, чтобы Вы получали только удовольствие от вождения Вашего мотоцикла.

Счастливого пути!

- Следующими специальными кодами обозначаются страны и регионы поставки:

<b>ED</b>	Прямые продажи в Европу
<b>U</b>	Австралия, Новая Зеландия

- На иллюстрациях данного Руководства изображен преимущественно тип ED.
- Изображение изделия или его составных частей в данном Руководстве могут не соответствовать именно Вашему мотоциклу.

## СОКРАЩЕНИЯ

Для обозначения некоторых систем и деталей в данном Руководстве используются нижеприведенные сокращения.

Сокращение	Полный термин
<b>Датчик СКР</b>	Датчик положения коленчатого вала
<b>DLC</b>	Коннектор канала передачи данных
<b>DTC</b>	Код неисправности
<b>ECM</b>	Электронный блок управления двигателем
<b>Датчик ECT</b>	Датчик температуры двигателя
<b>HPSD</b>	Амортизатор механизма руля
<b>Датчик IAT</b>	Датчик температуры впускного воздуха
<b>Датчик MAP</b>	Коллекторный датчик абсолютного давления
<b>MIL</b>	Индикатор неисправности
<b>PGM-FI</b>	Программированный впрыск топлива
<b>PSF</b>	Пневматическая пружина передней вилки
<b>TDC</b>	Верхняя мертвая точка (такта сжатия)
<b>Датчик TP</b>	Датчик положения дроссельной заслонки

# ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ

Водитель несет ответственность за безопасность передвижения и безопасную эксплуатацию мотоцикла.

Чтобы помочь Вам принимать правильные и обоснованные решения относительно безопасности управления, мы включили предупреждения о потенциальных рисках в текст данного Руководства, а также в виде специальных табличек и наклеек на корпусе мотоцикла.

**Предупреждения об опасности** — оформлены значком, предупреждающим об опасности  и одним из трех заголовков: **ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ**

Эти заголовки нужно понимать следующим образом:

 **ОПАСНОСТЬ** Вы **ПОГИБНЕТЕ** или **ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Вы **МОЖЕТЕ ПОГИБНУТЬ** или получить **ТЯЖЕЛЫЕ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.

 **ОСТОРОЖНО** Вы можете **ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ**, если не будете следовать инструкциям.

Конечно, невозможно предвидеть все ситуации, связанные с управлением или обслуживанием мотоцикла.

Поэтому всегда полагайтесь на собственный здравый смысл, осмотрительность и осторожность.

# Содержание

<b>Безопасность использования мотоцикла.....</b>	<b>1</b>	<b>Сервисное обслуживание .....</b>	<b>25</b>	<b><u>Двигатель</u></b>	
Меры обеспечения безопасности .....	2	Важность технического обслуживания .....	26	Рукоятка акселератора .....	61
Важные предостережения .....	2	Безопасность при техническом обслуживании .....	27	Свободный ход рукоятки акселератора .....	61
Аксессуары и модификации .....	3	Регламент технического обслуживания .....	28	Осмотр рукоятки акселератора .....	62
Таблички-предупреждения .....	4	Основы правильного обслуживания .....	30	Смазка троса акселератора .....	62
<b>ПРИБОРЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ .....</b>	<b>9</b>	Обслуживание до и после соревнований .....	34	Частота холостого хода .....	63
Расположение компонентов .....	10	Между заездами .....	34	Регулировка частоты холостого хода .....	63
MIL (индикатор неисправности) .....	11	После последнего заезда .....	35	Сцепление .....	64
Работа индикатора неисправности .....	11	Расположение частей и механизмов .....	36	Регулировка положения рычага сцепления .....	64
Текущий/сохранённый код неисправности.....	11	Седло .....	37	Свободный ход рычага сцепления .....	64
Проверка соединений.....	12	Топливный бак .....	38	Другие виды осмотра и смазка .....	65
Проверка кодов неисправности.....	13	Порамник .....	40	Работа сцепления .....	65
Индикатор режимов .....	14	Топливная система .....	43	Смазка троса сцепления .....	65
<b>ПЕРЕД ПОЕЗДКОЙ.....</b>	<b>15</b>	Рекомендуемое топливо .....	43	Диск сцепления/снятие пластины .....	66
Готовы ли Вы к заезду? .....	16	Как заправить мотоцикл .....	43	Диск сцепления/пружина/проверка пружины .....	67
Готов ли Ваш мотоцикл? .....	17	Осмотр топливопровода .....	43	Диск сцепления/установка пластины.....	68
Осмотр перед поездкой .....	17	Сброс давления топлива .....	44	Свеча зажигания .....	69
Эксплуатация .....	19	Замена топливопровода .....	44	Рекомендации по выбору свечи зажигания .....	69
Важные предостережения .....	20	Замена фильтра топливного насоса.....	47	Осмотр и замена свечи зажигания.....	69
Боковая стойка .....	20	Повышение давления топлива .....	52	Зазор клапанов .....	70
Запуск и остановка двигателя .....	21	Моторное масло .....	53	Снятие крышки головки цилиндра .....	70
Регулятор воздушной заслонки .....	21	Рекомендованный тип моторного масла .....	53	Установка поршня	
Подготовка к запуску.....	21	Проверка уровня и долив моторного масла.....	54	в верхнюю мертвую точку такта сжатия.....	71
Процедура запуска .....	21	Замена моторного масла и фильтра.....	54	Проверка зазоров клапанов.....	72
Остановка двигателя .....	22	Система охлаждения.....	56	Снятие распределительного вала .....	72
Стоянка .....	23	Рекомендации по выбору охлаждающей жидкости.....	56	Подбор регулировочных шайб.....	74
Обкатка .....	24	Проверка уровня и долив охлаждающей жидкости .....	56	Установка распределительного вала.....	75
		Проверка системы охлаждения .....	57	Установка крышки	
		Замена охлаждающей жидкости.....	57	контрольного отверстия коленвала .....	77
		Воздушный фильтр .....	58	Установка крышки головки цилиндра.....	78
		Очистка .....	58	Поршень/поршневые кольца	
		Вентиляционная трубка картера.....	60	/поршневой палец .....	79
		Очистка .....	60	Снятие головки цилиндра .....	79
				Снятие цилиндра.....	81
				Снятие поршня.....	81
				Снятие поршневых колец.....	81
				Осмотр поршня/поршневых колец	
				/поршневого пальца .....	82
				Установка поршневых колец .....	82
				Установка поршня .....	83
				Установка цилиндра .....	84
				Установка головки цилиндра.....	85

Натяжитель цепи .....	88	Снятие выхлопной трубы .....	121	Высота/угол вилки.....	144
Снятие натяжителя цепи .....	88	Установка выхлопной трубы .....	121	Колёсная база .....	144
Установка натяжителя цепи .....	88	Дополнительные процедуры		Передаточное число .....	145
<b>Ходовая часть</b>		по обслуживанию .....	122	Индивидуальные настройки .....	147
Подвеска .....	90	Осмотр подшипников рулевой колонки .....	122	Настройка положения органов управления.....	147
Осмотр передней подвески .....	90	Осмотр руля .....	122	Расположение органов управления .....	147
Разборка передней подвески.....	91	Передаточный тросы органов управления .....	122	Советы .....	149
Рекомендуемое масло вилки .....	93	Гайки, болты, прочий крепеж .....	123	Транспортировка мотоцикла .....	150
Замена масла вилки.....	93	Аккумуляторная батарея .....	124	Хранение мотоцикла .....	151
Заливка масла в амортизатор вилки .....	94	Хранение аккумуляторной батареи .....	124	Подготовка к хранению .....	151
Сборка передней подвески .....	94	Зарядка аккумуляторной батареи.....	125	Снятие с хранения .....	151
Снятие амортизатора вилки .....	98	Уход за мотоциклом.....	126	Вы и окружающая среда .....	152
Замена масла в амортизаторе.....	99	Общие рекомендации .....	126	Возможные неисправности .....	153
Установка узла амортизатора .....	103	Мойка мотоцикла		Общие проблемы .....	155
Осмотр задней подвески .....	106	мягкими моющими средствами.....	126	Если перегорел предохранитель .....	156
Тормоза .....	107	Смазка после очистки.....	127	Если сел аккумулятор .....	157
Регулировка рычага переднего тормоза .....	107	Уход за алюминиевой рамой .....	127	Техническая информация .....	159
Высота педали заднего тормоза .....	107	Выхлопная труба и глушитель.....	127	Идентификация транспортного средства .....	160
Проверка уровня тормозной жидкости .....	108	Седло .....	127	Серийные номера .....	160
Износ тормозных колодок.....	110	Регулировка для соревнований.....	129	Технические параметры .....	161
Другие виды осмотра.....	110	Кнопка выбора режима двигателя .....	130	Моменты затяжки .....	162
Колёса .....	111	Текущий режим.....	130	Болты, гайки, крепёж.....	162
Обода колес и спицы .....	111	Выбор режимов .....	130	Спиртосодержащее топливо .....	165
Подшипники оси и колеса .....	111	Регулировка передней подвески .....	131	Журнал соревнований .....	166
Шины и камеры .....	112	Давление воздуха в передней подвеске.....	131	Список дополнительных запасных частей .....	168
Давление воздуха в шинах .....	112	Степень отбоя передней подвески .....	132	Инструменты .....	169
Проверка состояния шин .....	112	Пружины вилки.....	132	Запасные части .....	169
Замена внутренней камеры.....	112	Регулировка количества масла в вилке .....	133	Общие инструменты .....	169
Замена шин .....	113	Регулировки задней подвески .....	134	Специальные инструменты HONDA .....	169
Боковая стойка .....	114	Предварительная нагрузка		Химикаты .....	169
Приводная цепь .....	115	пружины задней подвески .....	134	Другая продукция .....	169
Проверка .....	115	Чувствительность задней подвески .....	135	Электрическая схема .....	170
Направляющие приводной цепи .....	115	Проседание задней подвески.....	137	Алфавитный указатель .....	172
Ролики приводной цепи .....	116	Регулировка подвески в зависимости			
Регулировка .....	116	от дорожных условий .....	139		
Смазка .....	116	Рекомендации по регулировке подвески .....	140		
Снятие, очистка и замена .....	117	Рекомендации по регулировке зажигания .....	143		
Выхлопная труба и глушитель .....	118	Осмотр свечи зажигания .....	143		
Осмотр выхлопной трубы и глушителя .....	118	Регулировка рамы .....	144		
Снятие глушителя .....	118	Задняя часть .....	144		
Установка глушителя .....	119				



В этом разделе представлены некоторые из наиболее важных рекомендаций и информация, которые помогут вам ездить на вашем CRF безопасно. Пожалуйста, уделите несколько минут, чтобы прочитать эти страницы. Этот раздел также включает в себя информацию о местоположении этикеток безопасности на вашем CRF

Важная информация по безопасности .....	2
Важные меры предосторожности .....	2
Принадлежности и модификации .....	3
Этикетки .....	4

## Важные предостережения

Ваш мотоцикл CRF подарит Вам много лет надежной службы и наслаждения от вождения, если Вы будете ответственно относиться к собственной безопасности и осознавать все угрозы и риски, которые могут возникнуть во время соревнований.

Существует много способов обезопасить себя во время управления мотоциклом. Вот самые важные из них:

### **Никогда не ездите с пассажиром**

Ваш мотоцикл предназначен только для перевозки водителя. Перевозка пассажира может стать причиной несчастного случая и травмирования Вас или других лиц.

### **Всегда одевайте мотоэкипировку**

Надевайте шлем, защитные очки и другую мотоэкипировку независимо от того, практикуетесь ли Вы или принимаете ли участие в соревнованиях.

### **Не жалейте времени на практику**

Поскольку Ваш мотоцикл является уникальным, не пожалейте времени на практику, чтобы тщательно ознакомиться с органами управления и возможностями перед соревнованиями.

### **Передвигайтесь с безопасной скоростью**

Независимо от установленных ограничений, скорость и манера движения должны отвечать Вашим собственным возможностям и условиям движения. Алкоголь, наркотические препараты и некоторые медикаменты, а также усталость и недостаток внимания ухудшают Вашу способность адекватно оценивать ситуацию, а как результат — безопасность.

### **Никогда не ездите в состоянии алкогольного опьянения.**

Алкоголь и езда на мотоцикле несовместимы. Даже небольшая доза алкоголя существенно снижает способность реагировать на изменения дорожной обстановки и ухудшает реакцию. Ни при каких обстоятельствах не садитесь за руль в нетрезвом состоянии и не позволяйте этого Вашим друзьям — это смертельно опасно!

### **Следите за техническим состоянием Вашего мотоцикла**

Поддержание вашего мотоцикла в надлежащем состоянии является гарантией безопасности. Даже один незакрученный болт может привести к аварии с тяжелыми последствиями.

## Аксессуары и модификации

Не устанавливайте на свой мотоцикл никакого дополнительного оборудования, кроме специально разработанного компанией Honda именно для Вашей модели, не снимайте с мотоцикла оборудование или устройства, которые были установлены на момент приобретения, не вносите изменения в конструкцию мотоцикла, которые могут изменить его дизайн или эксплуатационные качества. Это может снизить его управляемость, устойчивость и эффективность торможения, и таким образом, снизить безопасность эксплуатации.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоответствующие аксессуары или модификации могут привести к аварийной ситуации с тяжелыми последствиями или летальным исходом.

Соблюдайте все указания относительно дополнительного оборудования и/или модификации мотоцикла, изложенные в данном Руководстве.

## ТАБЛИЧКИ-ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ (тип ED)

Ниже указаны расшифровки значения пиктограмм табличек и наклеек на Вашем мотоцикле. Некоторые из них предупреждают Вас о потенциальной опасности получения серьезных травм. Другие предоставляют важную информацию, касающуюся безопасности. Внимательно изучите содержание данных табличек и наклеек, и никогда не удаляйте их.

Если таблички или наклейки отклеились, или текст на них стал трудночитаем, обратитесь к дилеру Honda для их замены.

На каждой из них нанесен специальный символ. Расшифровки значений символов следует понимать так:



Внимательно прочитайте соответствующие указания и предостережения данного Руководства по эксплуатации.



Неукоснительно соблюдайте требования *Инструкции по ремонту*.

В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение сервисных операций квалифицированному механику официального дилера Honda.



**ОПАСНОСТЬ (на КРАСНОМ фоне)**

Вы ПОГИБНЕТЕ или ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ ТРАВМЫ, если не будете следовать инструкциям.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (на ОРАНЖЕВОМ фоне)**

Вы МОЖЕТЕ погибнуть или ПОЛУЧИТЬ ТЯЖЕЛЫЕ ТРАВМЫ, если не будете следовать инструкциям.

**ВНИМАНИЕ (на ЖЕЛТОМ фоне)**

Вы можете ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ, если не будете следовать инструкциям.

---



**Табличка с предупреждением об опасности на крышке радиатора:**

**ОПАСНОСТЬ!**

НЕ ОТКРЫВАТЬ, КОГДА ДВИГАТЕЛЬ ГОРЯЧИЙ.

Высокая температура: риск ожогов кожи.

Редукционный клапан открывается при давлении в **1,1 кгс/см<sup>2</sup>**.



**Табличка на передней вилке:**

Следите за давлением пневматических амортизаторов передней вилки.

В «холодном» состоянии:

**СТАНДАРТ: 240 кПа (2,4 кгс/см<sup>2</sup>)**



**Табличка на заднем амортизаторе:**

ЗАПОЛНЕНО ГАЗОМ ПОД ДАВЛЕНИЕМ.

Не нагревать.



**Табличка с информацией о приводной цепи:**

Следите за тем, чтобы приводная цепь всегда была правильно натянута и смазана.

свободный ход цепи 35 - 45 мм или 1,4-1,8 дюйма

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

**ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

- Перевозка пассажиров на данном мотоцикле запрещена.
- Данный мотоцикл реализован со специальной ограниченной гарантией дистрибьютора.  
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.



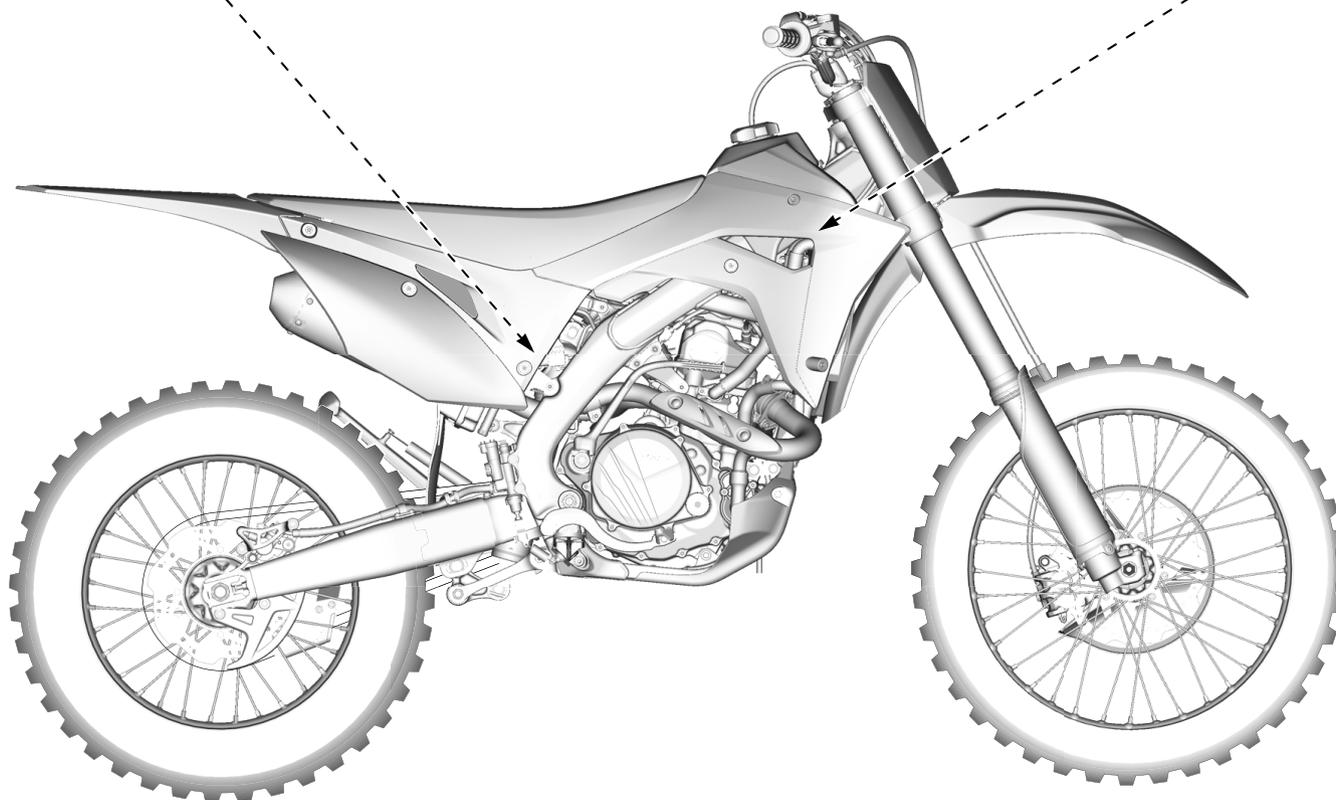
- Конструкцией данного мотоцикла предусмотрено его использование исключительно в спортивных соревнованиях и для подготовки к ним.
- Данный мотоцикл не соответствует требованиям стандартов по безопасности, предъявляемым к транспортным средствам, предназначенным для эксплуатации на дорогах общего пользования, вследствие чего эксплуатация данного мотоцикла на дорогах общего пользования категорически запрещена.
- Национальным законодательством запрещено использование данного мотоцикла в любых целях, кроме участия в официальных гоночных состязаниях, проводимых на закрытых гоночных треках при разрешении, полученном от уполномоченного органа местного самоуправления или организациями, имеющими государственную лицензию на проведение подобных мероприятий.
- Перед началом эксплуатации необходимо убедиться в том, что использование мотоцикла не противоречит законодательству.

# ТАБЛИЧКИ-ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ (тип ED)

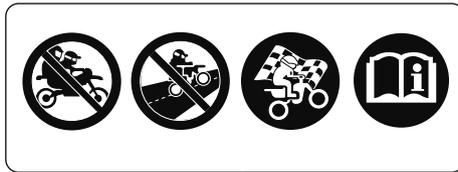
ТАБЛИЧКА  
НА ЗАДНЕМ АМОРТИЗАТОРЕ



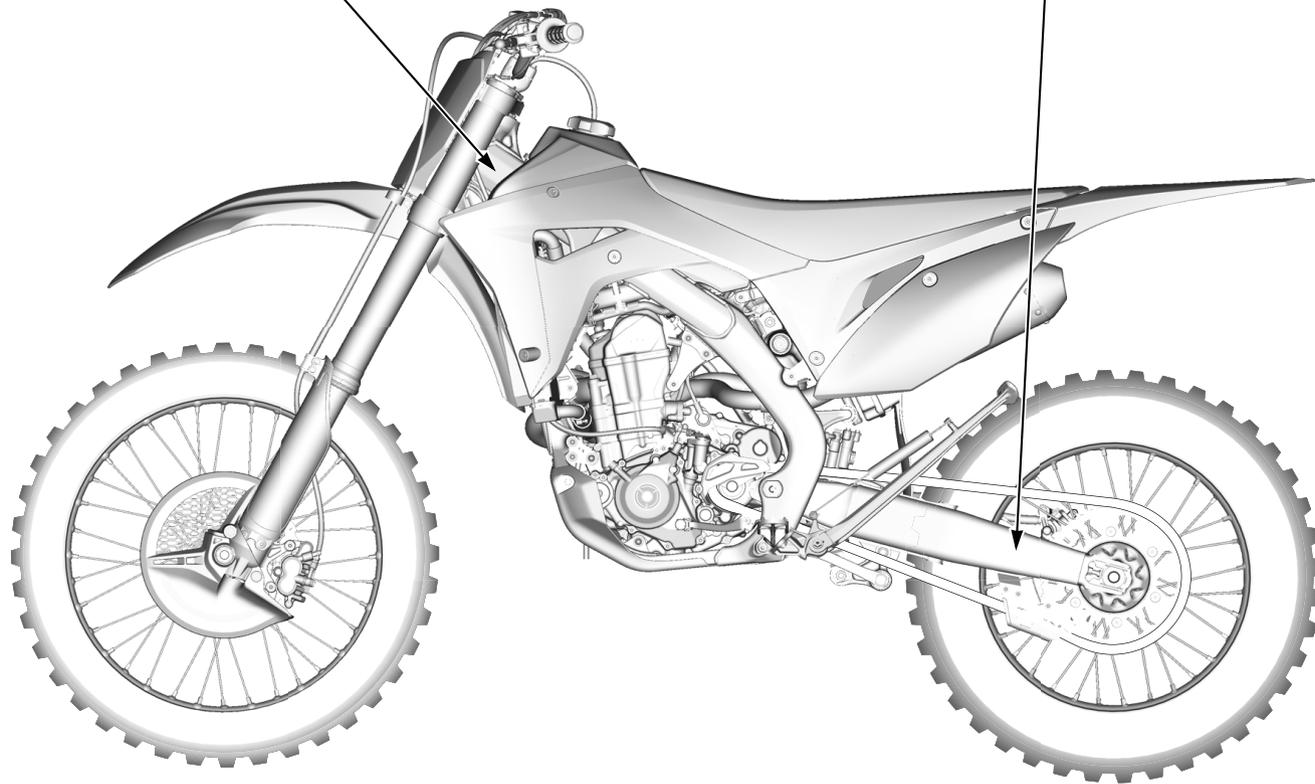
ТАБЛИЧКА  
НА КРЫШКЕ РАДИАТОРА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ТАБЛИЧКА НА МАЯТНИКЕ

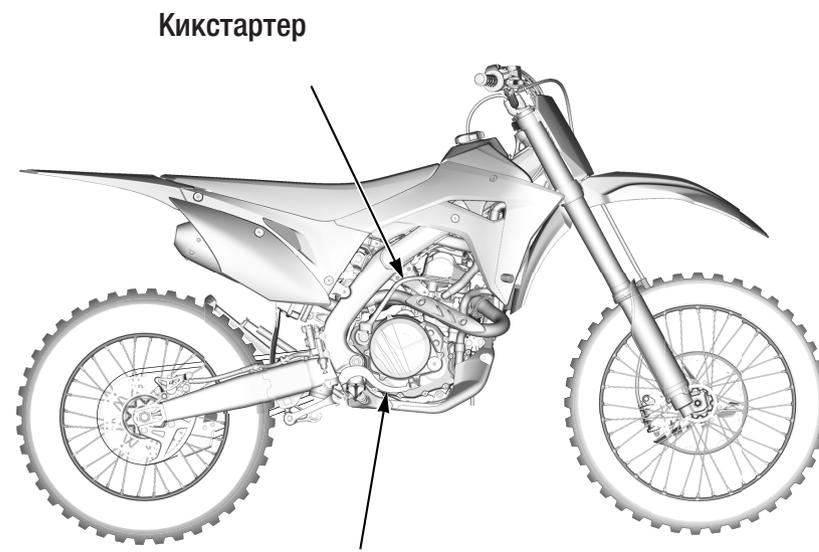
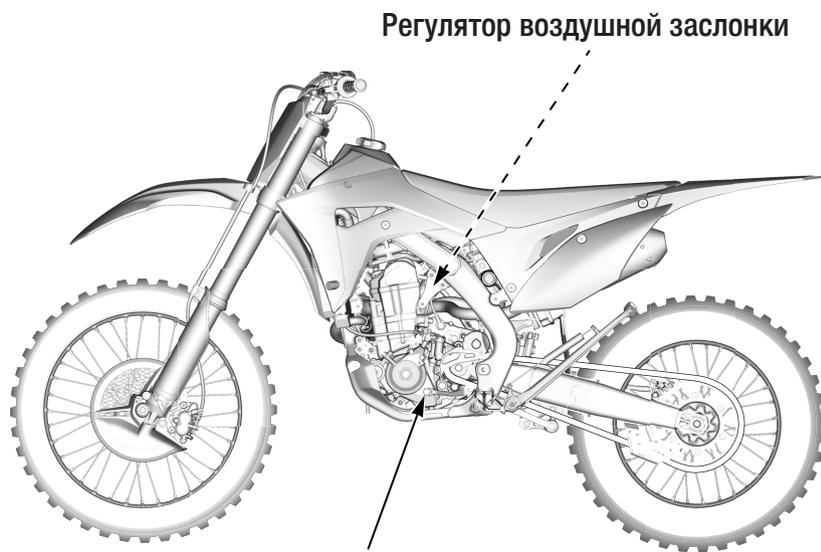
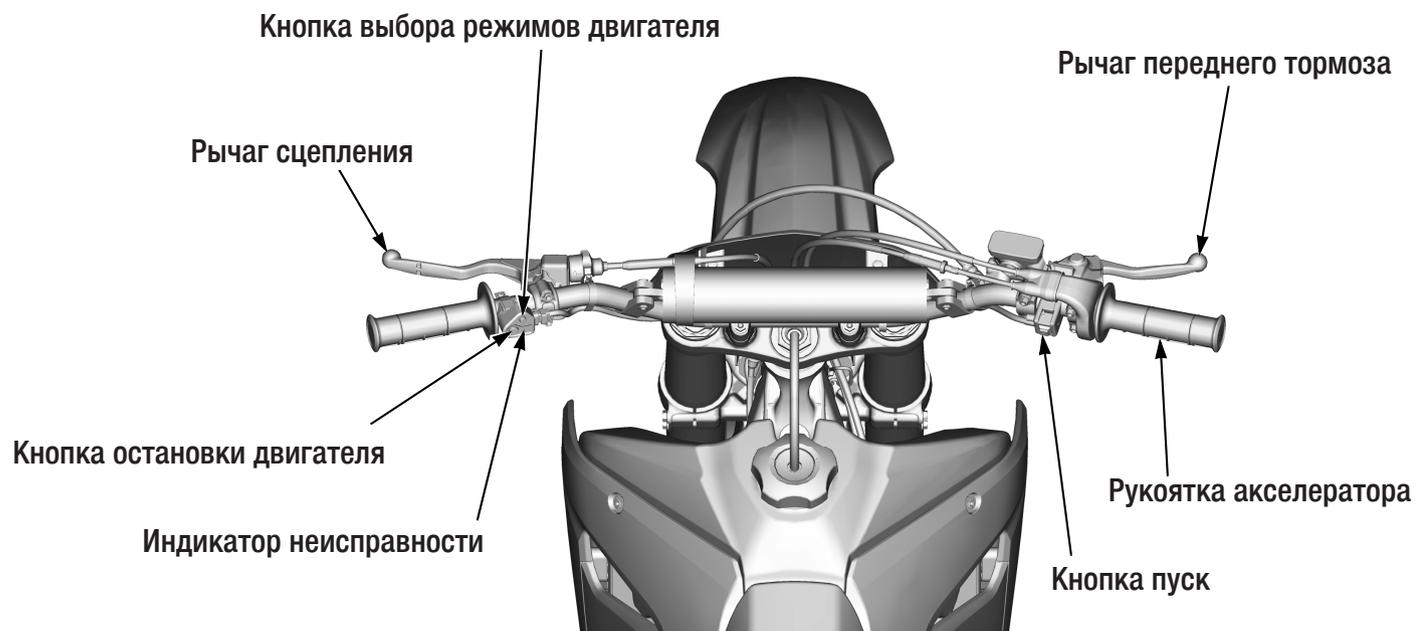




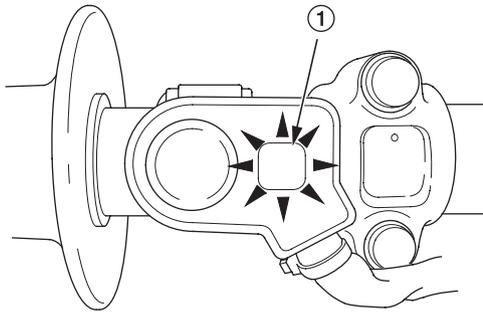
Перед началом эксплуатации внимательно изучите схемы на следующей странице. На них показано расположение основных органов управления Вашего мотоцикла.

Расположение компонентов .....	10
MIL (индикатор неисправности) .....	11
Определение неисправностей по MIL .....	11
Текущие DTC/сохранённые DTC.....	11
Проверка электрических цепей.....	12
Индексы DTC.....	13
Индикатор режимов двигателя .....	14

# РАСПОЛОЖЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ



Индикатор неисправности (1) информирует Вас в случае возникновения неисправностей с функционированием систем мотоцикла. Всегда следите, не работает ли индикатор.



**(1) Индикатор неисправности**

Если индикатор мигает, это свидетельствует о появлении неисправности в системе программированного впрыска топлива (PGM-FI). При запуске двигателя контрольная лампа индикации неисправности будет оставаться включенной на 2 секунды (желтый цвет), а затем погаснет. Это нормально.

Если он включается во время поездки, остановите мотоцикл и заглушите двигатель. Процедуры устранения возможных неполадок указаны в *ИНСТРУКЦИИ ПО РЕМОНТУ*.

Если индикатор всегда остается выключенным, обратитесь к официальному дилеру Honda для диагностики системы

## Работа индикатора неисправности

Световые сигналы индикатора соответствуют коду неисправности. Электронный блок управления может определить неисправность, если двигатель работает со скоростью меньше, чем 4000 об/мин. Индикатор будет оставаться включенным, если частота вращения двигателя превышает 4000 об/мин.

Индикатор загорается долгими (1,2 сек.) или короткими (0,4 сек.) световыми сигналами. Один долгий сигнал соответствует десяти коротким. Например, если индикатор горит один раз длинным сигналом и два раза коротким, то код неисправности будет 12 (один долгий сигнал = 10 + 2 коротких).

Если электронный модуль управления сохраняет в памяти больше одного кода неисправности, индикатор будет отображать их в порядке от самого меньшего до самого большого.

## Текущий/сохраненный код неисправности

Код неисправности отображается в зависимости от состояния неисправности:

- При запуске двигателя контрольная лампа индикации неисправности остается включенной в течение 2 секунд, а затем гаснет.
- Если блок управления определил неисправность, индикатор начнет мигать после запуска двигателя (номера ошибки соответствует количеству миганий.).
- Даже если контрольная лампа индикации неисправности мигает, вы можете изменить режимы двигателя. Однако, вы не можете изменить режимы двигателя, если обнаружены ошибки 1, 2 или 8.
- Если блок управления не определил неисправность, однако сохранил код предыдущей неисправности в памяти, индикатор не будет мигать. Описание процедуры восстановления кода из памяти блока управления содержится в *ИНСТРУКЦИИ ПО РЕМОНТУ*.

# ИНДИКАТОР НЕИСПРАВНОСТИ

## Проверка соединений

Всегда очищайте участок возле электронного блока управления и следите, чтобы на соединение не попадала грязь.

Часто проблемы с системой PGM-FI (программированного впрыска топлива) возникают из-за плохо соединённых или корродировавших контактов. Проверьте соединения следующих приборов и систем:

*(1) Коллекторного датчика абсолютного давления*

*(2) Датчика температуры двигателя*

*(3) Датчика положения дроссельной заслонки*

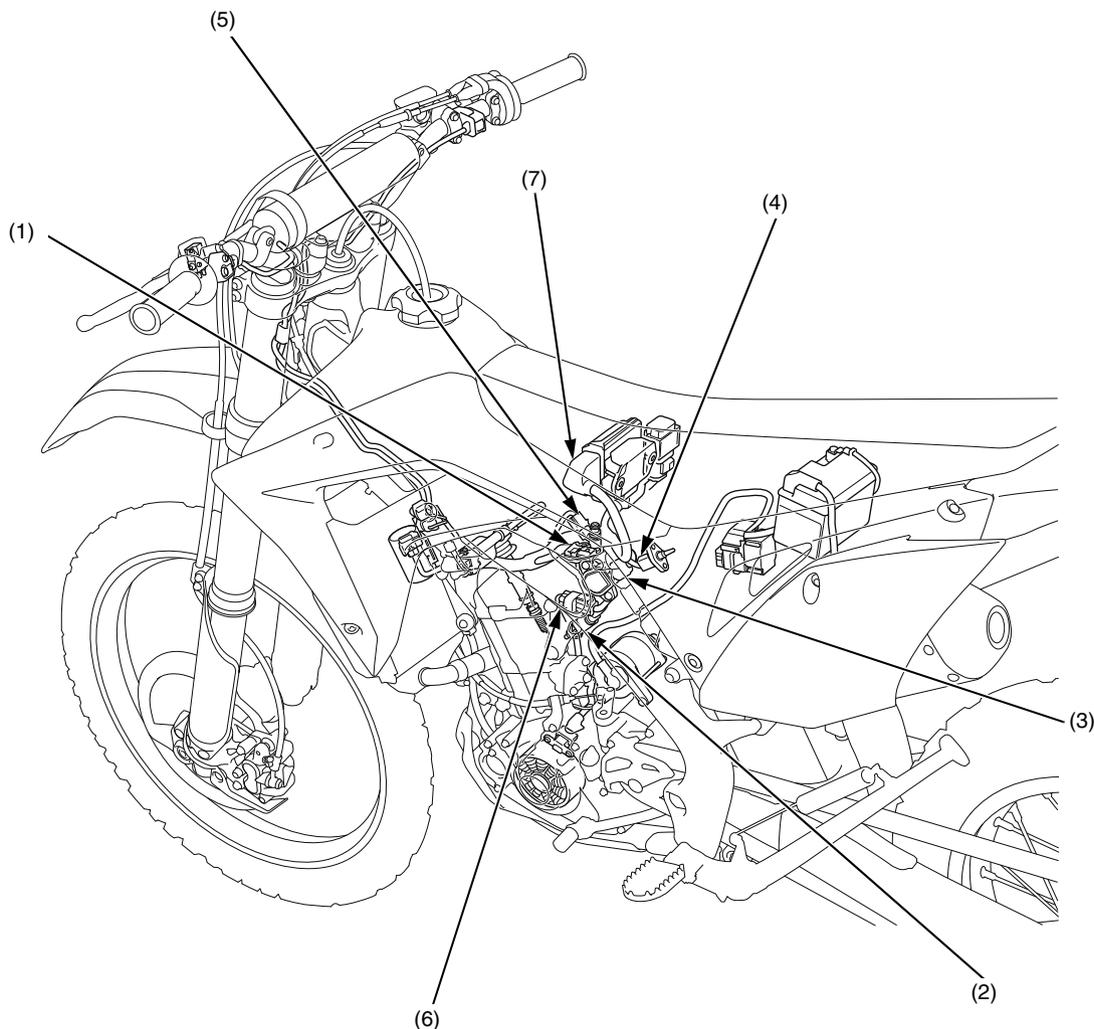
*(4) Датчика температуры впускного воздуха*

*(5) Инжектора*

*(6) Датчика положения коленчатого вала (№1/№2)*

*(7) Электронного блока управления двигателем*

Помните, что данная процедура не решает всех проблем с системой PGM-FI.



**Проверка кодов неисправности**

Принцип работы индикатора неисправности приведен на стр. 11.

код	проблема	признаки/предохранительная функция
1	Коллекторный датчик абсолютного давления — проблема с соединением	Снижены эксплуатационные показатели
2	Коллекторный датчик абсолютного давления — проблема с функционированием	Снижены эксплуатационные показатели
7	Датчик температуры двигателя — проблема с функционированием	Ухудшенный запуск двигателя при низкой температуре
8	Датчик положения дроссельной заслонки — проблема с соединением	Замедленное ускорение
9	Датчик температуры впускного воздуха — проблема с соединением	Двигатель работает нормально
12	Проблема с соединениями инжектора	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Двигатель не запускается</li> <li>• Инжектор, топливный насос и зажигание выключаются</li> </ul>
19	Датчик положения коленчатого вала №1 — проблема с соединением	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Двигатель не запускается</li> <li>• Инжектор, топливный насос и зажигание выключаются</li> </ul>
69	Датчик положения коленчатого вала №2 — проблема с соединением	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Двигатель не запускается</li> <li>• Инжектор, топливный насос и зажигание выключаются</li> </ul>

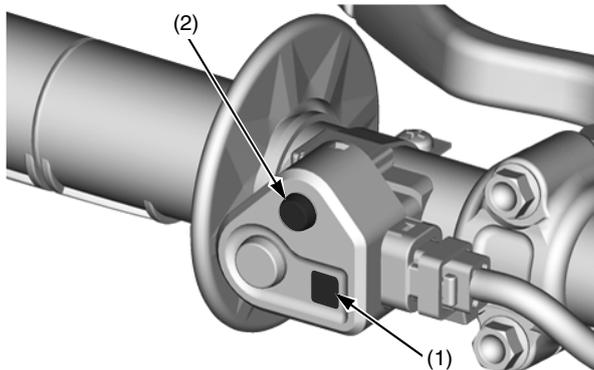
Если у Вас нет специальных инструментов и соответствующей квалификации, для проведения данных работ советуем Вам обращаться к официальному дилеру Honda. Коды 12, 19 и 69 невозможно проверить, поскольку двигатель невозможно запустить по причине неисправности.

Если двигатель не запускается, проверьте все соединения и/или найдите информацию по проблемам в системе PGM-FI в Инструкции по ремонту.

## ИНДИКАТОР РЕЖИМОВ

Индикатор режимов (синий) (1) находится под кнопкой выбора режимов двигателя (2).

Индикатор режима указывает на выбранный режим миганием. Номер режима указывается один раз при запуске двигателя.



- (1) Индикатор режима (синий)
- (2) Кнопка выбора режимов двигателя

Индикатор режима указывает на выбранный режим. О работе кнопки выбора режимов двигателя читайте на стр. 130.

Если индикатор режима остается включенным или не включается, обратитесь к вашему дилеру для устранения неисправности.

Перед каждым, даже тренировочным заездом, Вы должны убедиться, что Вы и Ваш мотоцикл готовы к нему. Данный раздел поможет правильно подготовиться к заезду. В нем содержатся главные критерии оценки Вашей готовности, а также список контрольных проверок, которые нужно проводить каждый раз перед тем, как садиться на мотоцикл. Подробная информация о регулировке подвески, демпфера рулевого механизма и других компонентов содержится на стр. 129.

Готовы ли Вы к заезду? .....	16
Готов ли Ваш мотоцикл? .....	17
Осмотр перед поездкой .....	..17

## ГОТОВЫ ЛИ ВЫ К ЗАЕЗДУ?

Перед началом эксплуатации нового мотоцикла Honda CRF обязательно прочитайте данное Руководство. Обратите особое внимание на предупреждения об опасности и разберитесь в назначении и правилах использования всех органов управления.

Каждый раз перед заездом необходимо убедиться, что и Вы, и Ваш мотоцикл готовы к нему.

Подробная информация о регулировке подвески, амортизатора рулевого механизма и других компонентов содержится в разделе «Регулировка для соревнований» (стр. 115).

Во время подготовки к соревнованиям или тренировке обязательно убедитесь, что:

- Вы находитесь в надлежащей физической форме, морально и психологически уравновешены, способны адекватно оценивать ситуацию и реагировать на все опасности.
- Вы более суток не употребляли алкоголь, медикаменты или любые другие вещества, которые могут повлиять на скорость реакции или способность адекватно оценивать ситуацию.
- У Вас есть сертифицированный мотошлем надлежащей конструкции, защита для глаз и другая мотоэкипировка. Вся мотоэкипировка находится в надлежащем состоянии.

Невозможно обеспечить полную защиту во время соревнований или тренировочных заездов, однако качественная и правильно подобранная мотоэкипировка способна существенно уменьшить риск получения травм.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отсутствие шлема увеличивает риск тяжелой травмы или летального исхода в случае падения, столкновения или переворота мотоцикла. -

Во время управления мотоциклом Вы обязательно должны надевать мотошлем соответствующей конструкции, защитную одежду, защиту глаз и другую мотоэкипировку, предусмотренную правилами проведения соревнований или тренировок. -

Во время соревнований и гонок мотоцикл испытывает огромные нагрузки, поэтому чрезвычайно важно перед каждой поездкой проводить контрольный осмотр мотоцикла и устранять все обнаруженные неисправности. Справа приведен список обязательных проверок, которые нужно проводить перед каждым заездом с указанием страниц, на которых Вы найдете подробные указания для каждой проверки.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное обслуживание мотоцикла или его эксплуатация в ненадлежащем техническом состоянии увеличивает риск аварии с тяжелыми или смертельными последствиями.

Перед каждым заездом проводите контрольный осмотр мотоцикла и устраняйте все обнаруженные недостатки.

## Осмотр перед поездкой

Перед каждым заездом необходимо проверить:

- уровень моторного масла .....54
- Состояние топливпровода ..... 43
- уровень охлаждающей жидкости .....56
- Состояние системы охлаждения .....57
- Состояние свечи зажигания: соответствующий тепловой коэффициент, отсутствие повреждений или углеродистых отложений, надежность контактов, и т.д. ....69
- воздушный фильтр .....58
- Регулировку и свободный ход рычага сцепления .....64
- Сапун (необходимость очистки) .....60
- Подшипник рулевой колонки и связанные с ним части.....122
- Работу дроссельной заслонки.....62
- Шины (повреждения и давление).....112
- Состояние колесных спиц .....111
- Колёсные ниппели (состояние).....111
- Работу передней и задней подвески.....90, 91
- Работу переднего и заднего тормоза .....107

- Прогиб и смазку приводной цепи .....115, 116
- отсутствие повреждений и признаков износа роликов и направляющих приводной цепи .....115, 116
- Надежность крепления выхлопной трубы и глушителя .....118
- Надежность крепления всех деталей — болтов головки цилиндра, монтажных болтов/гаек двигателя, гаек колесных осей, крепежных болтов/гаек руля, стяжных болтов траверсы вилки, контргайки регулятора натяжения приводной цепи, направляющих деталей приводной цепи, электрические соединения, болта рычага кикстартера .....162 – 164
- индикатор неисправности ..... 11



В данном разделе содержится важная информация относительно основ управления мотоциклом, процедур запуска и остановки двигателя, а также полезные рекомендации относительно особенностей эксплуатации в период обкатки.

Важные предостережения .....	20
Боковая стойка .....	20
Запуск и остановка двигателя .....	21
Воздушная заслонка .....	21
Приготовление.....	21
Процедуры запуска.....	21
Как остановить двигатель .....	22
Парковка .....	23
Обкатка... .....	24

## Важные предостережения

Перед началом эксплуатации нового мотоцикла Honda CRF обязательно прочитайте «Меры обеспечения безопасности» на стр. 2 и предыдущий раздел «Перед поездкой».

Для собственной безопасности никогда не запускайте двигатель в помещении например, в гараже. Отработанные газы двигателя содержат ядовитый моноксид углерода (угарный газ — CO). При работе двигателя в помещении с ограниченной вентиляцией концентрация оксида углерода в воздухе быстро достигает опасного уровня.

## ⚠ WARNING

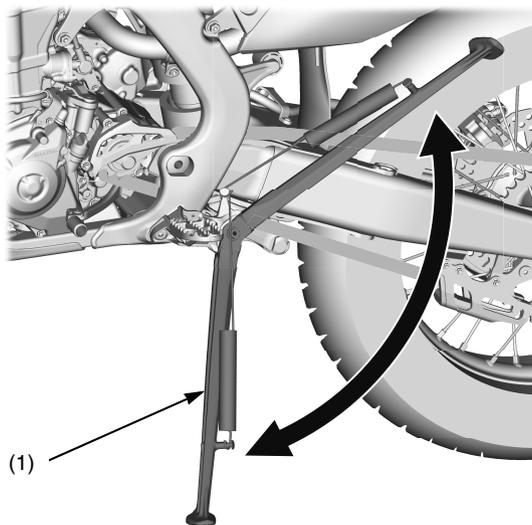
Запуск двигателя вашего транспортного средства, в закрытом или даже частично закрытом пространстве может вызвать быстрое накопление токсичных газов.

Вдыхая отработавшие газы Вы можете быстро потерять сознание или умереть.

Заводите двигатель вашего транспортного средства только когда оно расположено в хорошо вентилируемом помещении или на открытом воздухе.

## Боковая стойка

Боковая стойка (1) используется для поддержки мотоцикла во время стоянки (страница 23). Для постановки мотоцикла, нажмите на стойку вниз. Медленно наклоните мотоцикл влево. Убедитесь что его вес лежит на боковой стойке. Поверните руль полностью влево. Перед поездкой, поднимите боковую стойку.



(1) боковая стойка

Запускайте двигатель мотоцикла в соответствии с нижеприведенной процедурой.

Вы можете также запустить двигатель с включенной передачей, удерживая рычаг сцепления, когда нажимаете рычаг кикстартера.

## Регулятор воздушной заслонки

У регулятора воздушной заслонки две функции:

- Когда регулятор вытянут, он помогает запустить двигатель в холодную погоду.
- Когда регулятор вставлен на место, он выполняет функции регулировочного винта холостого хода. Информация о регулировке холостого хода приведена на стр. 64.

## Подготовка к запуску

Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении.

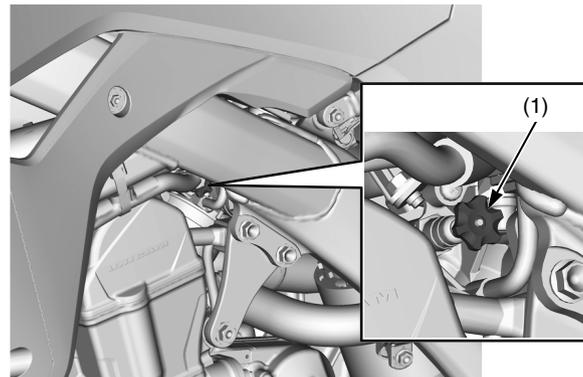
## Процедура запуска

Неукоснительно соблюдайте процедуру запуска.

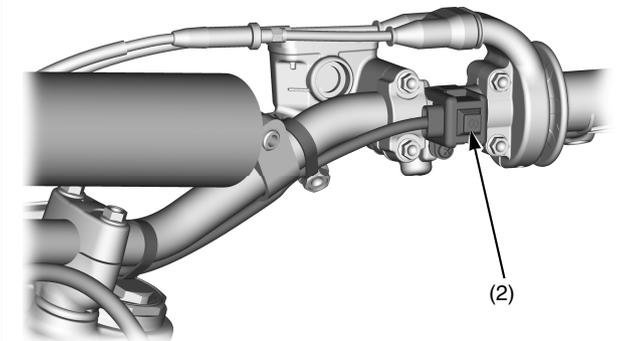
Перед запуском проверьте уровень моторного масла, трансмиссионного масла и охлаждающей жидкости. (стр. 53, 56, 57).

### I Запуск непрогретого двигателя

1. Переведите рычаг переключения передач на нейтраль.
2. Если температура воздуха ниже 35 °С, вытяните регулятор воздушной заслонки (1).



3. Потяните рычаг сцепления до упора, и нажмите кнопку пуска (2). Закрыв дроссельную заслонку, резкими и продолжительными движениями нажимайте ногой на рычаг кикстартера.



(2) Кнопка Пуск

4. Приблизительно через минуту после запуска двигателя вставьте регулятор воздушной заслонки внутрь до упора. Если холостой ход после запуска двигателя нестабилен, немного приоткройте дроссельную заслонку.

# ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

## I Запуск прогретого двигателя

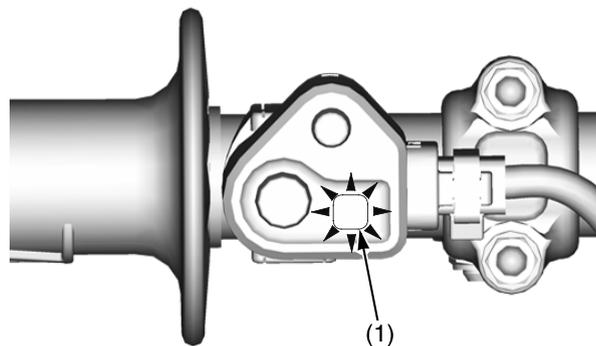
1. Переведите рычаг переключения передач на нейтраль.
2. Запустите двигатель с помощью кикстартера. (Не трогайте рукоятку акселератора.)

## I Если двигатель тяжело запустить после того, как он заглох

1. Переведите рычаг переключения передач на нейтраль.
2. Откройте дроссельную заслонку и приблизительно 10 раз нажмите на рычаг кикстартера, чтобы удалить излишки топлива из цилиндра.
3. Запустите двигатель с помощью кикстартера. (Не трогайте рукоятку акселератора.)

Резкая работа дроссельной заслонкой или работа двигателя на увеличенной частоте холостого хода более 5 минут может стать причиной повреждения покрытия выхлопной трубы и глушителя.

При запуске двигателя контрольная лампа индикации неисправности остается включенной в течение 2 секунд, а затем гаснет. Потом индикатор режима (синий) укажет на текущий режим двигателя в течение 0,8 секунд, а затем погаснет. Если контрольная лампа индикации неисправности/Индикатор режима не загорается или гаснет, обратитесь к дилеру для устранения неисправности.

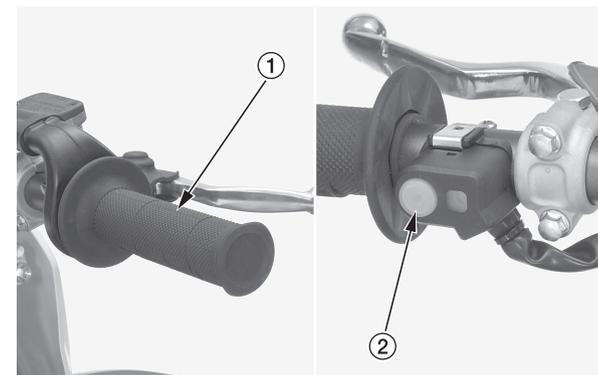


(1) Контрольная лампа индикации неисправности (желтая) / индикатор режима (синий)

## Остановка двигателя

### I Остановка двигателя в нормальных условиях

1. Переключите коробку передач в нейтральное положение.
2. Нажмите и удерживайте кнопку остановки двигателя (2) до того момента как двигатель не остановится полностью.



(1) рукоятка акселератора

(2) кнопка остановки двигателя

### I Аварийная остановка двигателя

Чтобы остановить двигатель в случае чрезвычайной ситуации, нажмите и удерживайте кнопку остановки двигателя.

Используйте боковую стойку, чтобы установить мотоцикл на стоянке.  
Всегда выбирайте ровную поверхность для парковки.

Чтобы обеспечить длительную и надежную работу Вашего мотоцикла в будущем, будьте особенно внимательны к нему в первый день работы или в течение первых 25 км пробега.

Избегайте резких разгонов, интенсивного ускорения и не трогайтесь с места с полностью открытой дроссельной заслонкой.

Указанные рекомендации нужно также соблюдать в течение аналогичного периода после:

- замены поршня;
- замены поршневых колец;
- замены цилиндра;
- замены коленчатого вала или шатуна.

Поддержание вашего мотоцикла в хорошем состоянии абсолютно необходимо для вашей безопасности. Это также хороший способ избежать лишних расходов, получить максимум отдачи от мотоцикла, избежать поломок и иметь хорошее настроение.

Для того, чтобы сохранить ваш мотоцикл в хорошем состоянии необходимо придерживаться регламента технического обслуживания, содержащегося в данном разделе. Проводите техническое обслуживание пошагово, опираясь на инструкции для конкретных видов работ по техническому обслуживанию. Здесь Вы также найдете важные правила техники безопасности, информацию о маслах, а также советы по поддержанию хорошего внешнего вида Вашего мотоцикла.

На данном мотоцикле используется электронная система управления двигателем, поэтому регулировка зажигания не требуется. Если Вы хотите проверить зажигание, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Также можно приобрести дополнительный набор инструментов для мотоцикла. Для этого обратитесь в отдел запасных частей вашего дилера.

## *Перед обслуживанием Вашего мотоцикла Honda*

Важность технического обслуживания .....	26
Безопасность при обслуживании .....	27
Важные меры предосторожности ....	27
График обслуживания .....	28
Общий список технического обслуживания .....	30
Техническое обслуживание до и после состязаний .....	34
Практика технического обслуживания между состязаниями .....	34
Техническое обслуживание после проведения состязаний .....	35

## *Обслуживание узлов*

Места обслуживания узлов .....	36
Седло .....	37
Топливный бак .....	38
Подрамник .....	40

## *Сервисные процедуры*

### Жидкости и фильтры

Топливная система .....	43
Моторное масло .....	53
Система охлаждения .....	56
Воздухоочиститель .....	58
Вентиляционная трубка картера .....	60

### Двигатель

Рукоятка акселератора .....	61
Частота холостого хода .....	63
Система сцепления .....	64
Свеча зажигания .....	69
Зазоры клапанов .....	70
Поршень / поршневые кольца / поршневой палец .....	79
Натяжитель цепи .....	88

## Шасси:

Подвеска .....	90
Осмотр передней подвески .....	90
Передняя подвеска: Снятие .....	91
Рекомендуемая смазка вилки .....	93
Разборка внешней части вилки .....	93
Смазка вилки .....	94
Установка передней подвески .....	94
Демонтаж демпфера вилки .....	98
Смена масла демпфера .....	99
Установка демпфера вилки .....	103
Проверка задней подвески .....	106
Тормоза .....	107
Колёса .....	111
Шины и трубы .....	112
Боковая стойка .....	114
Приводная цепь .....	115
Выхлопная труба / Глушитель .....	118
Дополнительные процедуры .....	122

## Электрика

Батарея .....	124
Уход за внешним видом .....	126

## ВАЖНОСТЬ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

---

Надлежащее состояние вашего мотоцикла является необходимым условием безопасности и максимальной эффективности во время соревнований. Наиболее важными составляющими ухода за мотоциклом являются контрольные проверки перед каждым заездом и своевременное техническое обслуживание, поскольку данный мотоцикл предназначен для соревнований в сложных условиях бездорожья.

Помните, что Вы несете ответственность за надлежащее состояние Вашего мотоцикла. Перед каждым заездом обязательно проводите контрольный осмотр мотоцикла и неукоснительно соблюдайте Регламент технического обслуживания.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Неправильное обслуживание мотоцикла или его эксплуатация в ненадлежащем техническом состоянии увеличивает риск аварии с тяжелыми или смертельными последствиями.

Соблюдайте все указания по выполнению проверки и обслуживания, а также установленного Регламента технического обслуживания, изложенного в данном Руководстве.

В данном разделе содержатся указания и предостережения относительно выполнения важных работ по обслуживанию Вашего мотоцикла. На данной странице изложены самые важные предостережения относительно безопасности обслуживания. Мы не можем предостеречь Вас от всех возможных рисков, которые могут возникнуть в связи с проведением технического обслуживания. Только Вы сами можете определить, в состоянии Вы справиться с той или иной работой, или нет.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование указаний и предостережений по обслуживанию может привести к тяжелым травмам или летальному исходу.

Неукоснительно соблюдайте все указания и процедуры, изложенные в данном Руководстве, при обслуживании Вашего мотоцикла.

## Важные предостережения

- Прежде чем выполнять любые процедуры по ремонту или обслуживанию, убедитесь, что двигатель выключен. Так Вы сможете избежать нескольких опасностей:
  - **отравления отработавшими газами.**  
Обеспечьте достаточную вентиляцию во время работы двигателя мотоцикла.
  - **ожогов кожи.**  
Прежде чем прикоснуться к элементам двигателя или выхлопной системы, подождите, пока они достаточно остынут.
  - **ранения в результате контакта с подвижными частями.**  
Не касайтесь движущихся частей двигателя и никогда не включайте двигатель при проведении технического обслуживания, если это не предусмотрено данным Руководством.
- Всегда читайте указания по выполнению работ по обслуживанию мотоцикла, прежде чем приступить к ним, и убедитесь, что Вы обладаете необходимыми навыками и необходимыми инструментами.
- Чтобы мотоцикл не упал во время ремонта или обслуживания, установите его на твердой ровной горизонтальной площадке, используя специальный упор или подставку для технического обслуживания.

- Чтобы уменьшить риск возгорания или взрыва, будьте особенно осторожны при работе с бензином. Ни в коем случае не используйте бензин для очистки поверхностей мотоцикла — пользуйтесь только негорючим растворителем. Держите предметы и детали, которые контактируют с топливом, на безопасном расстоянии от сигарет, искр и других источников открытого пламени.

Регламент технического обслуживания на следующей странице содержит полный список процедур, необходимых для поддержания надлежащего технического состояния Вашего мотоцикла.

Большинство этих процедур Вы можете выполнить собственноручно — они не требуют особых навыков и специальных инструментов. Порядок выполнения всех операций изложен в данном Руководстве.

Другие работы, указанные в Регламенте технического обслуживания, являются более сложными — для их выполнения требуется наличие специальных инструментов и высокой квалификации. В целях безопасности такие работы должны выполняться специалистами сервисных станций официальных дилеров Honda. Описание каждой из этих работ содержится в Инструкции по ремонту.

Поскольку Ваш мотоцикл не оборудован одометром, интервалы обслуживания в Регламенте указаны не в пройденных километрах, а в заездах и часах эксплуатации. Чтобы не пропустить очередное обслуживание, советуем Вам разработать удобный для себя способ учета количества заездов и часов эксплуатации.

Однако если Вы не уверены, что можете правильно выполнить ту или иную операцию, лучше обратитесь на сервисную станцию официального дилера Honda. Помните, что персонал официальных дилеров Honda имеет соответствующую квалификацию и специальное оборудование для проведения технических работ. Если вы решите самостоятельно провести техническое обслуживание вашего мотоцикла, используйте только оригинальные запасные части для ремонта или замены, чтобы обеспечить наилучшее качество и надежность.

Перед началом технического обслуживания осуществляйте контрольный осмотр мотоцикла (стр. 17).

## СПИСОК ПРИМЕЧАНИЙ И УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ В РЕГЛАМЕНТЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:

### ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Проводите очистку после каждого круга заезда, если он происходит в запыленной местности.
2. Проводите замену каждые 2 года.  
Замена должна производиться квалифицированным механиком — советуем обратиться на сервисную станцию Honda.
3. Замените после первого обкаточного заезда.
4. Проверьте после первого обкаточного заезда.
5. Замените трансмиссионное масло, когда проводите замену дисков и муфт сцепления.
6. Проводите замену каждый год.

### УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:

**П:** проверить, очистить, отрегулировать, смазать; при необходимости заменить

**О:** очистить

**З:** заменить

**Р:** отрегулировать

**М:** смазать

# РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- 1) Выполните проверки перед поездкой (страница 17) для каждого запланированного периода обслуживания.  
 I - Проверить, очистить, отрегулировать, смазать, при необходимости заменить; O: Очистка; З: Замена; P: Регулировка; С: Смазка.

КАТЕГОРИЯ РАБОТ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ	Примечание	После каждого заезда или приблизительно 2,5 часов	После каждых 3 заездов или приблизительно 7,5 часов	После каждых 6 заездов или приблизительно 15 часов	После каждых 9 заездов или приблизительно 22,5 часов	После каждых 12 заездов или приблизительно 30 часов	См. стр.
Топливопровод		(ПРИМЕЧАНИЕ 6)	<b>П</b>				<b>З</b>	43
Фильтр топливного насоса		(ПРИМЕЧАНИЕ 6)					<b>З</b>	47–50
Рукоятка акселератора			<b>П</b>					63
Воздушный фильтр		(ПРИМЕЧАНИЕ 1)	<b>О</b>					59–60
Вентиляционная трубка картера			<b>П</b>					61
Свеча зажигания			<b>П</b>					70
Зазоры клапанов		(ПРИМЕЧАНИЕ 4)			<b>П</b>			71–79
Моторное масло		(ПРИМЕЧАНИЕ 3)	<b>П</b>		<b>З</b>			53
Масляный фильтр		(ПРИМЕЧАНИЕ 3)			<b>З</b>			53–54
Частота холостого хода двигателя			<b>П</b>					64
Поршень и поршневые кольца					<b>З</b>			80
Поршневой палец							<b>З</b>	83–85
Трансмиссионное масло		(ПРИМЕЧАНИЕ 5)	<b>П</b>		<b>З</b>			55
Охлаждающая жидкость радиатора		(ПРИМЕЧАНИЕ 2)	<b>П</b>					57, 58
Система охлаждения			<b>П</b>					58
Приводная цепь			<b>П, М</b>	<b>З</b>				101
Направляющие приводной цепи			<b>П</b>					101
Ролики приводной цепи			<b>П</b>					102
Ведущая звездочка			<b>П</b>					103
Ведомая звездочка			<b>П</b>					103
Тормозная жидкость		(ПРИМЕЧАНИЕ 2)	<b>П</b>					95
Тормозные колодки			<b>П</b>					97
Тормозная система			<b>П</b>					94
Система сцепления		(ПРИМЕЧАНИЕ 5)	<b>П</b>					65, 66
Передаточные тросы органов управления			<b>П, М</b>					111
Выхлопная труба/глушитель			<b>П</b>					104
Подвеска			<b>П</b>					90, 91
Задний маятник/крепление амортизатора				<b>М</b>				32, 91
Гидравлическое масло (кроме амортизатора)		(ПРИМЕЧАНИЕ 3)		<b>З</b>				92, 93
Гидравлическое масло (в амортизаторе)						<b>З</b>		122–124
Болты, гайки, прочий крепеж			<b>П</b>					112, 158–160
Колеса и шины			<b>П</b>					98–100
Подшипники рулевой колонки						<b>П</b>		111

\*Техобслуживание лучше доверить официальному дилеру HONDA.

Этот график технического обслуживания основывается на усредненном характере и стиле езды. Если мотоцикл подвергается тяжелому использованию, то он требует более частого обслуживания.

- Примечание:
1. Очистите после каждой пыльной гонки.
  2. Замените через каждые 2 года. Замена требует навыков механика.
  3. Замените после первой обкаточной поездки.
  4. Проверьте после первой обкаточной поездки.
  5. Замените моторное масло, если диски и пластины сцепления заменяются.
  6. Меняйте с интервалом в год.

Прежде чем обслуживать мотоцикл, установите его на равной твердой горизонтальной площадке на подставку для технического обслуживания или аналогичное устройство.

Затягивая болты, винты, гайки или другие резьбовые крепления, начинайте с креплений большего диаметра или с внутренних креплений, и затягивайте их крест-накрест до нужного момента.

Используйте для обслуживания оригинальные запасные части Honda или их аналоги, определенные производителем.

Для очищения деталей нужно использовать негорючий растворитель (или растворитель с высокой температурой возгорания — например, керосин). Перед сборкой наносите смазку на все трущиеся поверхности, уплотнительные кольца, прокладки и уплотнители. Смазывайте детали путем нанесения смазки на поверхности или заполнения пустот, согласно указаниям данного Руководства.

Каждый раз после полной или частичной разборки двигателя обязательно заменяйте все прокладки, уплотнители, шплинты, зажимные и стопорные кольца и т.д. новыми. После сборки двигателя тщательно проверьте установку и функционирование всех его компонентов.

### **Осмотр перед поездкой:**

Список всех узлов и компонентов, которые подлежат проверке перед каждым заездом, находится в разделе «Осмотр перед поездкой» на стр. 17.

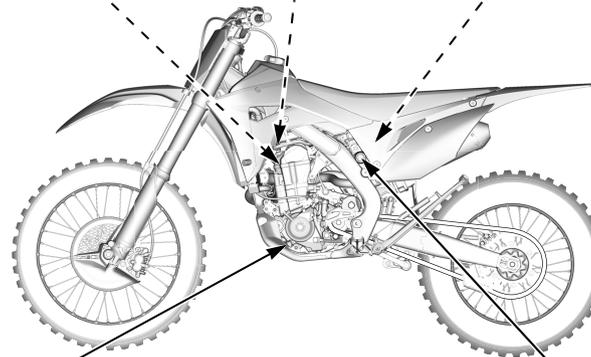
## Кол пачок свечи зажигания

Во избежание отсоединения или проникновения воды установите у основания колпачка небольшой пластиковый хомут.



## Свеча зажигания

Применение некоторых типов свечей зажигания нерезисторного типа может вызвать неисправность системы зажигания. Проводите замену свечи зажигания согласно Регламенту технического обслуживания (стр. 29). Соблюдайте рекомендации относительно типов, размеров и тепловых характеристик свечей зажигания, изложенных в данном руководстве.



## Воздушный фильтр

Регулярно очищайте и смазывайте воздушный фильтр, так как работа двигателя напрямую зависит от пропускной способности фильтра. Загрязненный или поврежденный фильтр существенно уменьшает производительность и срок службы двигателя. Во время обслуживания внимательно проверьте, нет ли в фильтре разрывов или признаков расслоения швов.

Всегда держите под рукой запасной фильтр, смазанный и готовый к установке, в герметичном пластиковом пакете. Когда воздух сильно запылен, может возникнуть необходимость в обслуживании или замене воздушного фильтра между этапами заезда. Не оставляйте на фильтре много смазки. Это увеличивает концентрацию топлива в топливно-воздушной смеси и может привести к увеличению частоты холостого хода и чрезмерного тягового усилия на низких оборотах. Соблюдайте указания, приведенные в данном разделе. Используйте специальную смазку Honda Foam Air Filter Oil или ее аналоги. Обязательно нанесите смазку на края фильтрующего элемента в местах прилегания к корпусу фильтра. Используйте белую литиевую смазку Honda или ее аналоги, поскольку она позволяет легко обнаружить проникновение грязи через уплотнение (стр. 60). Используйте оригинальный воздушный фильтр Honda или его аналог, который подходит к данной модели мотоцикла. Использование несовместимого фильтра может привести к повреждению или преждевременному износу двигателя.

## Моторное масло и фильтр

Вовремя слейте старое и замените на новое моторное масло для того, чтобы обеспечить больший срок службы поршня, цилиндра, коленчатого вала, трансмиссии и сцепления. Замените масляный фильтр двигателя, чтобы обеспечить наибольший срок службы двигателя. Частые замены масла, также, гарантируют производительность, мощность, оптимальную работу муфты переключения передач. (стр 54).

## Герметичность корпуса воздушного фильтра

Если имеются сомнения в герметичности корпуса воздушного фильтра, необходимо снять его и обеспечить его надежное прилегание к воздухоподводящему рукаву с помощью герметика Honda Hand Grip Cement или его аналога.

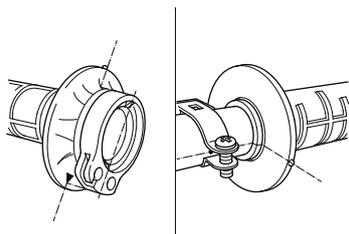
Регулярно проверяйте воздушный фильтр и патрубок воздухозаборника на отсутствие признаков повреждений или попадания грязи.

## Руль

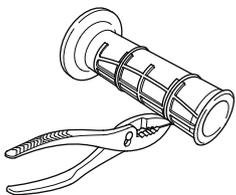
При замене рукояток используйте специальный герметик Hand Grip Cement или его аналоги. Описание процедуры замены содержится в руководстве по ремонту.

## Рукоятки

Рукоятка акселератора: Расположите контрольную отметку на рукоятке напротив отметки на трубке руля.  
Левая рукоятка: Расположите отметку «Δ» на левой рукоятке руля напротив отметки на руле.



Для большей безопасности можно дополнительно зафиксировать рукоятки тросиками. Располагайте скрученные концы тросиков как можно дальше от ладоней, загните их и прижмите к поверхностям рукояток, чтобы они не цеплялись за перчатки.



## Механизм управления акселератором

Через каждые несколько поездок разбирайте механизм управления акселератором, очищайте внутреннюю часть рукоятки акселератора и трубчатые части руля, нанося на них тонкий слой смазки. Внимательно осматривайте трос на предмет наличия перегибов и повреждений, способных помешать функционированию системы. Поверните руль от упора до упора, чтобы проверить свободное функционирование троса во всех положениях.

## Прокладки

Всегда устанавливайте новые прокладки и уплотнители после обслуживания компонентов мотоцикла

## Цилиндр двигателя / головка цилиндра

Для предотвращения коррозии вследствие контакта разнородных металлов смазывайте монтажные штифты головки и цилиндра. Поскольку зазоры между ними крайне малы, обеспечивайте чистоту штифтов (стр. 79, 81).

## Топливопровод

Прочитайте раздел «Топливопровод» на стр. 43. Проверяйте трубку топливопровода на предмет износа, повреждений и протекания. Меняйте трубку каждый год.

## Предохранитель

Проверьте предохранитель, прежде чем искать причину возникновения электрической неисправности в другом месте.

## Аккумуляторная батарея

Кнопка запуска использует ток от батареи. Редкое использование мотоцикла приводит к разряду АКБ. Если Вы не ездите часто, мы рекомендуем вам подзаряжать батарею (см Зарядка аккумулятора на стр 125). Если Вы не ожидаете, что будете ездить на мотоцикле в течение по крайней мере 2-х недель, мы рекомендуем вам снять батарею или, по крайней мере, отсоединить провода от аккумуляторной батареи (отрицательный провод отключите в первую очередь).

## Электрические контакты

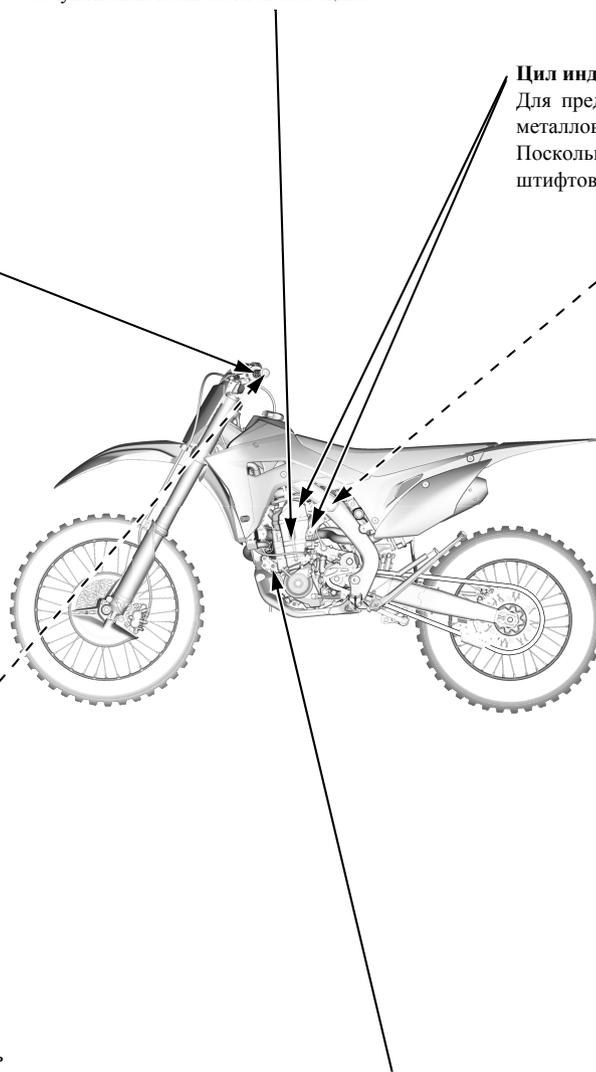
Чтобы снизить риск разъединения, короткого замыкания или коррозии разъемов, очистите их и обмотайте изолентой. Для дополнительной защиты от коррозии нанесите на все штекеры диэлектрическую смазку Honda.

## Рама

Поскольку мотоцикл Honda CRF предназначен для эксплуатации в условиях повышенных нагрузок, не следует недооценивать важность ухода за его рамой в ходе технического обслуживания. Регулярно и тщательно проверяйте состояние всех элементов рамы мотоцикла на предмет трещин или любых других повреждений. Это может уберечь Вас от опасности во время гонок или тренировок.

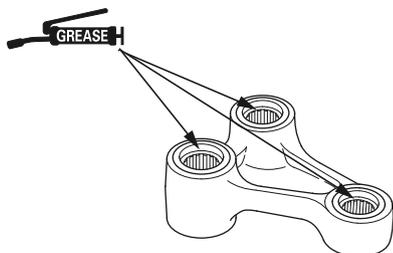
## Крепежные болты и гайки двигателя

Убедитесь, что крепежные болты и гайки двигателя затянуты с соответствующим моментом согласно спецификации.



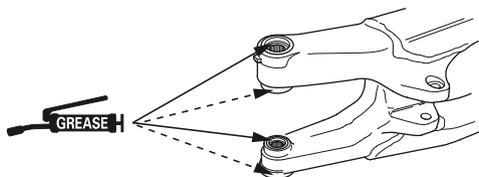
## Смазка компонентов подвески

Для поддержания надлежащего состояния подвески и минимизации износа ее компонентов нужно разбирать, очищать, проверять и смазывать все шарнирные соединения [А] подвески через каждые 7,5 часов эксплуатации. Используйте смазку на основе дисульфида молибдена (более 3%)



## Смазка шарниров маятника

Осмотрите, очистите и смажьте шарниры маятника [Б] смазкой на основе дисульфида молибдена (более 3%). Поддерживайте пылезащитные прокладки в надлежащем состоянии



## Маятник

Не пытайтесь применять сварку или ремонтировать поврежденный маятник. Сварка ослабляет прочность конструкции

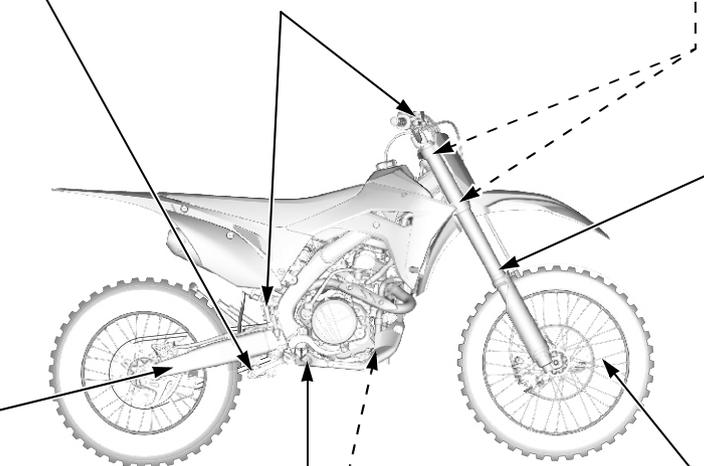
## Подножки

Вы можете восстановить изношенные зубцы подножек, отшлифовав канавки трехгранным напильником. Помните, что слишком острые зубцы приводят к износу подошв обуви. Затачивайте только острия зубцов — глубокие канавки ослабляют конструкцию. Убедитесь, что подножки свободно двигаются, а крепежные шпильки шарнирных соединений находятся в надлежащем состоянии.



## Тормоза

Читайте раздел «Тормозные колодки» данного Руководства (стр. 110). Тормозные суппорты: проверяйте свободное перемещение переднего и заднего суппортов вдоль пальцев суппортов и корпусов суппортов. Регулярно проверяйте толщину тормозных колодок и заменяйте их, если они стерлись до минимальной толщины. Если эффективность торможения уменьшается вследствие перегрева колодок, проверьте их на предмет повреждения или деформации и, при необходимости, замените. Тормозная жидкость: Процедура замены приведена в руководстве по ремонту. Меняйте тормозную жидкость каждые 2 года. Жидкость нужно менять чаще, если мотоцикл эксплуатируется в условиях чрезмерных нагрузок. Интенсивное торможение служит причиной перегрева жидкости, что приводит к ухудшению ее свойств. Условия движения, которые предусматривают частое торможение (например, трасса в густом лесу), сокращают срок годности тормозной жидкости.

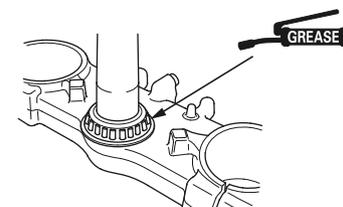


## Отверстие для проверки утечки

После каждой гонки проверяйте отсутствие протечек с помощью дренажного отверстия для проверки утечки, расположенного под кожухом водяного насоса. При необходимости удаляйте загрязнения или песок. Убедитесь в том, что уплотнитель не протекает. Если из отверстия вытекает вода, замените уплотнитель. Если вытекает масло, замените сальник. Убедитесь, что охлаждающая жидкость не вытекает в большом количестве во время работы двигателя. Протечка небольшого количества охлаждающей жидкости из отверстия — вполне нормальное явление. Если из отверстия вытекает масло, это означает, что сальник поврежден. Процедура замены уплотнителей и сальников приведена в руководстве по ремонту. Уплотнитель и сальник следует менять одновременно.

## Подшипники рулевой колонки

Периодически очищайте, осматривайте и смазывайте подшипники рулевой колонки — особенно если мотоцикл часто контактирует с водой, грязью или пылью. Применяйте универсальную смазку на основе мочевины для высоких температур и давления (например: EXCELITE EP2 производства KYODO YUSHI (Япония) или их аналоги).



## Передняя вилка: состояние / амортизационная жидкость

Регулярно разбирайте, очищайте и проверяйте переднюю вилку, а также меняйте амортизационную жидкость. Загрязнение жидкости мелкими частицами металла в процессе нормальной работы вилки и обычная отработка жидкости ухудшает функциональность передней подвески. Описание процедуры замены содержится в руководстве по ремонту. Чтобы сохранить оптимальные характеристики работы передней подвески на Вашем мотоцикле, и используйте только жидкость Pro Honda HP Fork Oil, SS-19 или её аналог.

## Колесные спицы

После нескольких первых заездов регулярно проверяйте натяжку спиц. Поскольку в данный период проходит взаимная приработка спиц, их гаек и монтажных отверстий в ободе колеса, время от времени подтягивайте спицы. После этого они должны хорошо держать натяжение, но, тем не менее, график обслуживания должен включать регулярную проверку натяжки спиц как часть проверки общего состояния колес (стр. 111).

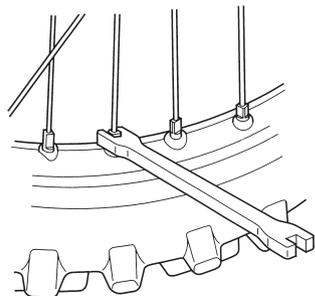
## Резьбовые соединения

Фиксация важных резьбовых соединений специальным клеем придает большую надежность и безопасность. Выкрутите гайки, очистите резьбу гаек и болтов, нанесите на нее средство Honda Thread Lock или его аналог, и затяните до нужного момента.

## Между заездами

После тренировки или между заездами у Вас есть возможность провести дополнительные проверки и регулировки.

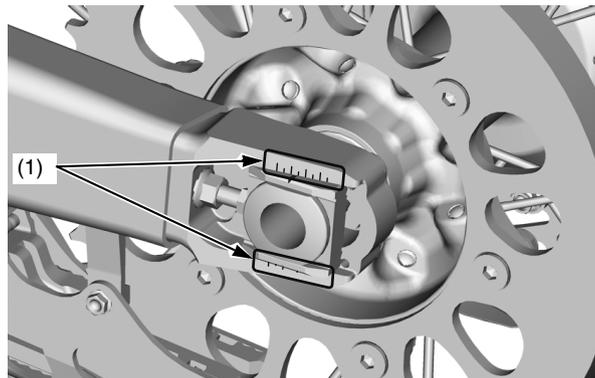
- Вычистите всю грязь из-под щитков и обтекателей, с колес, деталей подвески, руля, органов управления и подножек. Для этого подойдет жесткая нейлоновая щетка.
- Проверьте давление воздуха в обеих шинах.
- Проверьте затяжку спиц и гаек колес.



- Проверьте надежность затяжки болтов и гаек звездочек.
- С помощью жесткой щетки проведите чистку боковых поверхностей приводной цепи. При необходимости смажьте цепь и отрегулируйте ее прогиб.

Обязательно выключите двигатель перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию. Иначе Вы можете получить тяжелые травмы!

- После регулировки прогиба приводной цепи необходимо убедиться в том, что отметки (1) регуляторов натяжения расположены на одном уровне с обеих сторон колеса. Это обеспечивает правильное расположение заднего колеса и, таким образом, максимальную эффективность торможения. Кроме того, правильное расположение заднего колеса увеличивает срок эксплуатации тормозных колодок.



(1) контрольные отметки регулятора натяжения цепи

- Температура и давление внутри вилки увеличиваются во время заезда. Если вы регулируете давление пружин передней вилки после заезда, используйте данные, приведенные в таблице справа (столбик «Перед заездом»). Подробная информация о регулировке давления пружин в холодной вилке приведена на стр. 117. Диапазон регулировки:  $\alpha$  = повышение давления.

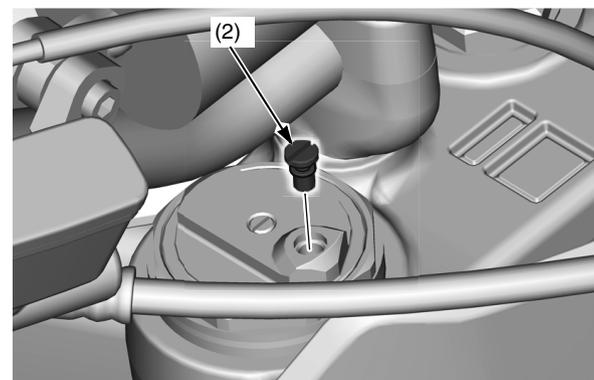
$\alpha$  = (давление, измеренное после заезда) – (давление, измеренное перед заездом).

кПа (кгс/см<sup>2</sup>)

	Перед заездом (холодная вилка)	После заезда
мягкая (минимум)	220 (2,2)	$\alpha + 220$ (2,2)
средняя – мягкая	230 (2,3)	$\alpha + 230$ (2,3)
стандартная	240 (2,4)	$\alpha + 240$ (2,4)
средняя – жесткая	250 (2,5)	$\alpha + 250$ (2,5)
жесткая (максимум)	260 (2,6)	$\alpha + 260$ (2,6)

Не превышайте минимальных и максимальных значений давления воздуха, указанных в таблице.

- Приподнять переднее колесо над землей и открутить винты сброса давления (2), чтобы сбросить давление в вилках. Давление в узле образуется в процессе езды.



(2) винт сброса давления

## После последнего заезда

Чтобы как можно дольше поддерживать мотоцикл в наилучшем техническом состоянии, крайне важно разработать последовательный график обслуживания и неукоснительно соблюдать его. Лучшее время для начала очередного цикла обслуживания — сразу после завершения соревнований.

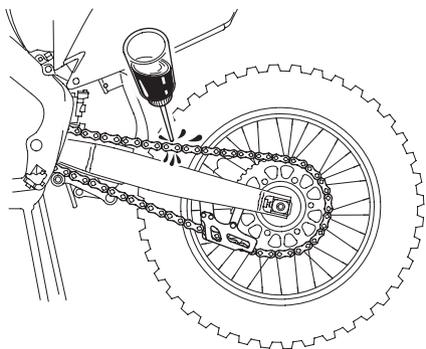
### I Смазка после гонки

Тонким слоем нанесите противокоррозионную смазку на ведущую звездочку и все стальные детали шасси или двигателя в тех местах, где стерлась краска.

Это поможет предотвратить коррозию внешних металлических поверхностей. Наносите больше смазки, если гонка происходила в непогоду или в заболоченной местности. Будьте внимательны, чтобы смазка не попала на тормозные колодки или диски.

Будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы между приводной цепью и звездочкой.

Очистите и смажьте приводную цепь (стр. 103). Прежде чем смазывать цепь, убедитесь, что она сухая и чистая.



### I Обычная очистка

Если загрязнения мотоцикла незначительные, то можно очистить его вручную с помощью жесткой нейлоновой щетки и ветоши.

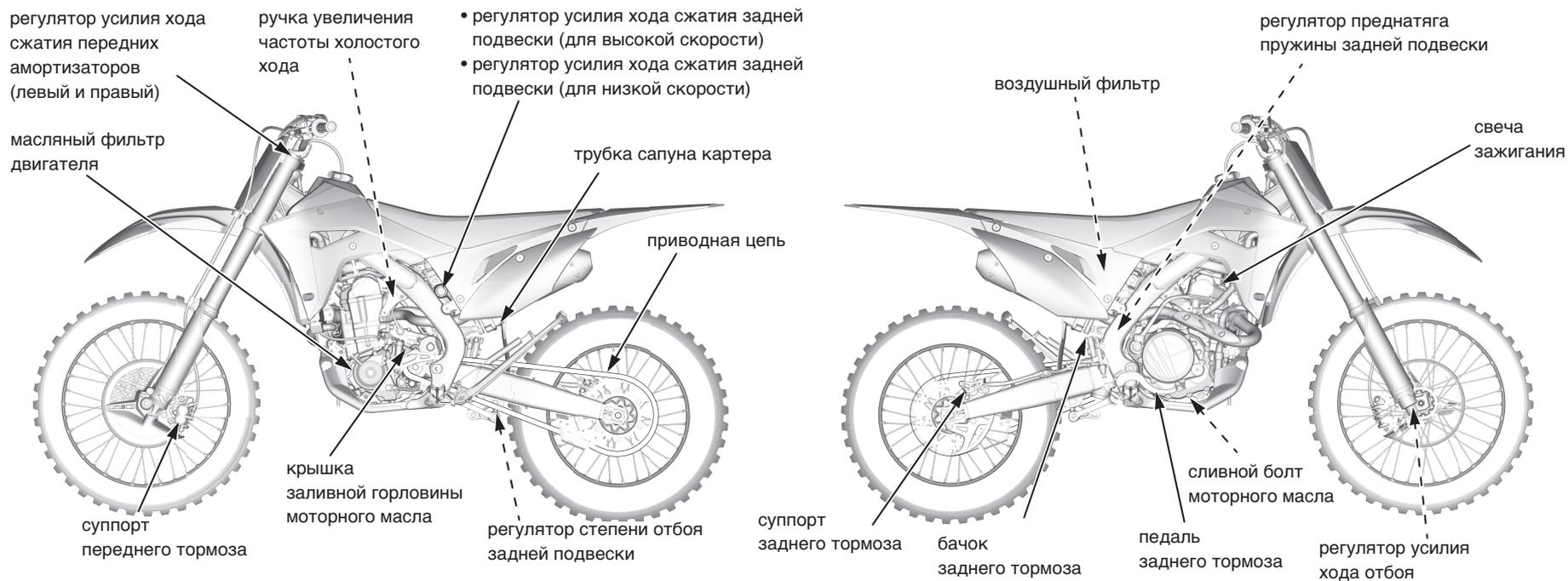
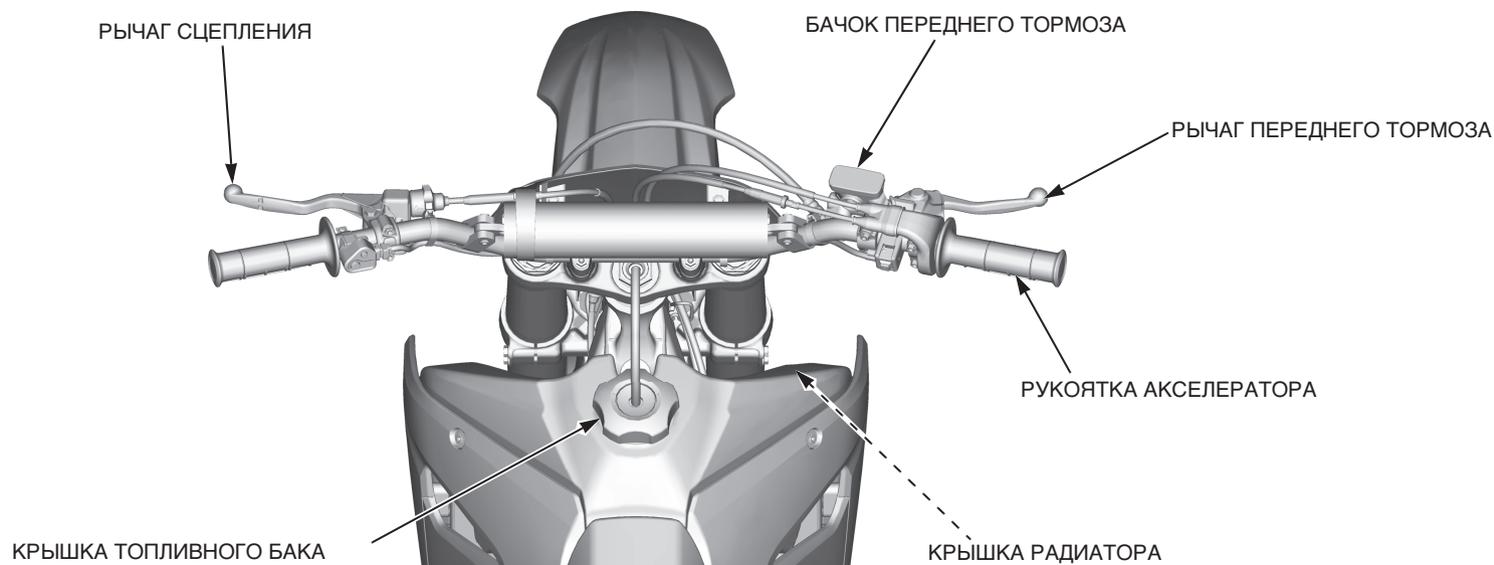
Будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы между приводной цепью и звездочкой.

Практически в любом хозяйственном или универсальном магазине представлен большой выбор недорогих щеток. Выбирая щетку, помните, что ей нужно будет удалять грязь из труднодоступных мест. Не используйте жесткие щетки для очистки пластиковых или резиновых поверхностей.

Если мотоцикл во время поездки подвергся воздействию морского воздуха или соленой воды, как можно скорее сполосните его пресной водой, высушите и нанесите аэрозольную смазку на металлические части.

В случае мытья мотоцикла или применения моющих средств воспользуйтесь рекомендациями раздела «Очистка и мойка мотоцикла» (стр. 113).

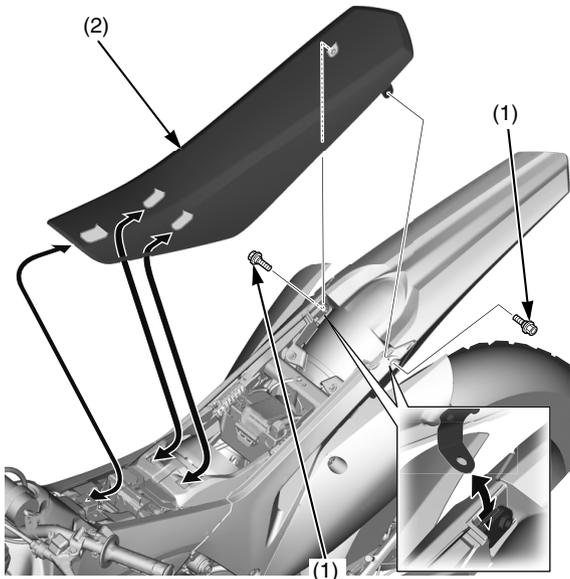
# РАСПОЛОЖЕНИЕ ЧАСТЕЙ И МЕХАНИЗМОВ



См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

**I Снятие седла:**

1. Выкрутите крепежные болты (1).
2. Снимите седло (2), потянув его назад.

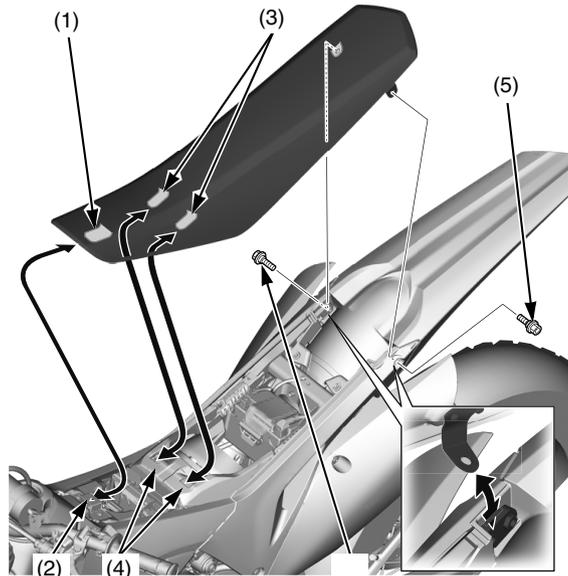


(1) крепежные болты  
(2) седло

**I Установка седла:**

1. Установите седло на место, совместив передний выступ (1) с кронштейном седла (2), а задний выступ (3) с углублением на раме (4).
2. Закрутите крепежные болты (5) и затяните их до требуемого момента:

26 Н·м (2,7 кгс·м).



(1) передний выступ  
(2) кронштейн седла  
(3) задний выступ  
(4) углубление на раме  
(5) крепёжные болты

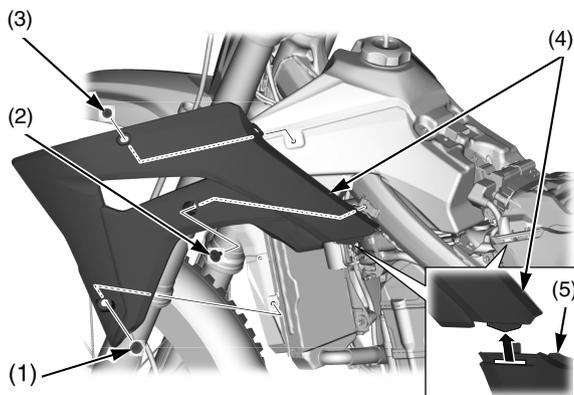
# ТОПЛИВНЫЙ БАК

См Важные меры предосторожности на стр. 27.

## I Снятие топливного бака:

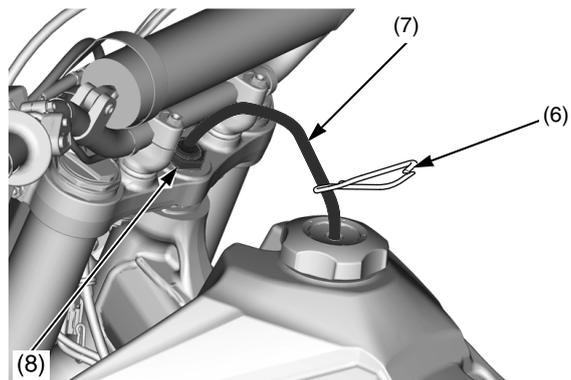
1. Снимите седло (стр 37).
2. Снимите болт кожуха А (1), болт кожуха В (2) и болт кожуха С (3).
3. Потяните кожух (4) вверх, чтобы отделить от крышки корпуса воздушного фильтра (5), а затем снимите кожух.

Правый и левый кожухи могут быть сняты таким же способом.



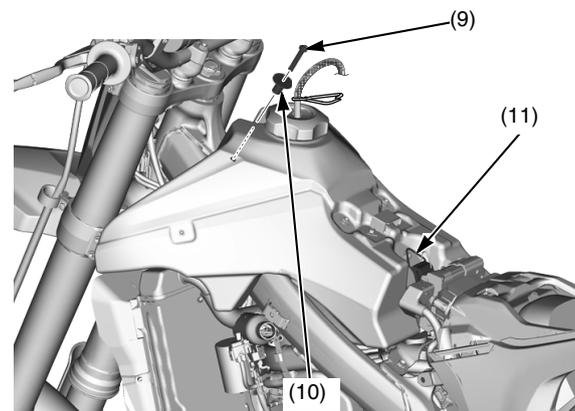
- (1) болт кожуха А  
(2) болт кожуха В  
(3) болт кожух С  
(4) кожух  
(5) крышка корпуса воздушного фильтра

4. Установите и зафиксируйте хомут (6) на вентиляционном патрубке (7).
5. Извлеките вентиляционный патрубок (7) бака из осевой гайки рулевой колонки (8)



- (6) хомут  
(7) вентиляционный патрубок  
(8) осевая гайка рулевой колонки

6. Снимите болт топливного бака (9) и шайбу (10).
7. Отцепите ремень топливного бака (11).



- (9) болт топливного бака  
(10) шайба

- (11) ремень

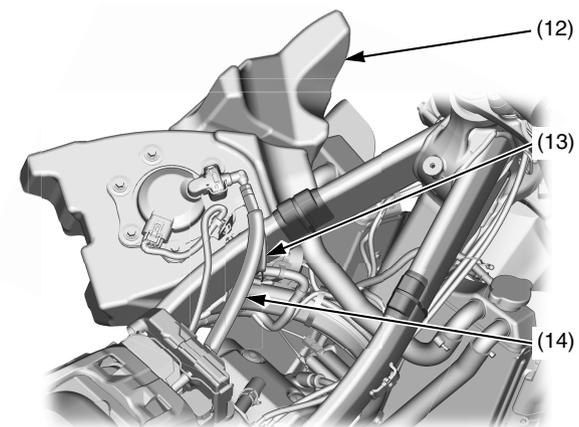
8. Достаньте топливный бак (12) и подвесьте его с левой стороны рамы. Убедитесь, что на держателе топливного бака (13) нет признаков износа, перегибов или повреждений.

Следите, чтобы топливный бак висел на держателе, а не на шланге подачи топлива (14).

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

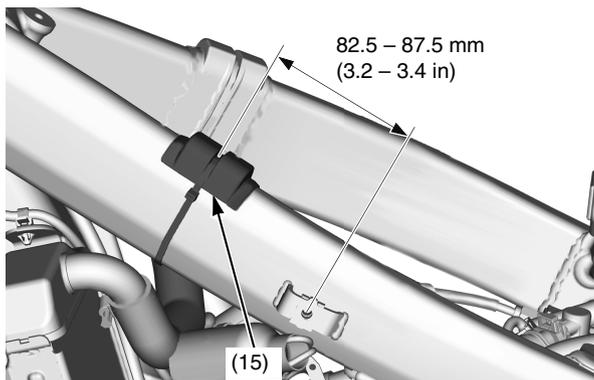
Бензин является легковоспламеняющейся и взрывоопасной жидкостью. При неосторожном обращении с бензином Вы можете получить серьезные ожоги и травмы.

- Выключите двигатель, держитесь подальше от источников пламени, тепла или искр.
- Заправляйте топливный бак только на улице.
- Немедленно вытирайте брызги и потеки бензина.



- (12) топливный бак  
(13) держатель топливного бака  
(14) шланг подачи топлива

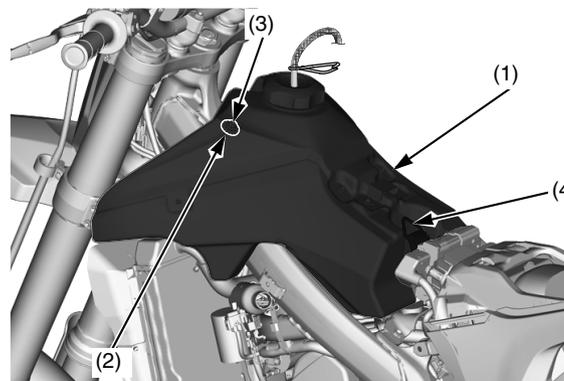
9. Проверьте правильность расположения бака относительно рамы и, при необходимости, отрегулируйте положение резиновых прокладок (15).



(15) резиновые прокладки

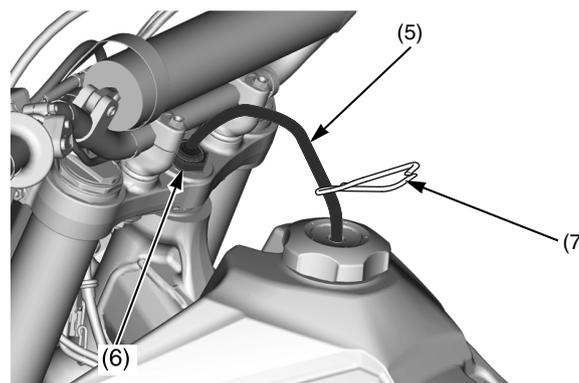
## Установка

1. Установите топливный бак (1) на раме.
2. Установите и затяните шайбу (2) и болт топливного бака (3) до указанного крутящего момента:  $10 \text{ Н} \cdot \text{м}$  ( $1,0 \text{ кгс} \cdot \text{м}$ )
3. Наденьте ремень топливного бака (4).



(1) топливный бак (3) болт топливного бака  
(2) шайба (4) ремень топливного бака

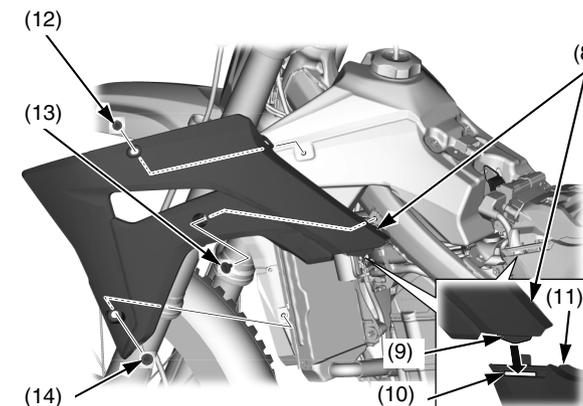
4. Вставьте вентиляционную трубку (5) в осевую гайку (6) рулевой колонки.
5. Снимите хомут (7) с вентиляционной трубки.



(5) вентиляционный патрубок (7) хомут  
(6) гайка рулевой колонки

6. Сдвиньте кожух (8) назад, чтобы совместить выступ (9) со скобой (10) крышки корпуса воздушного фильтра (11).
7. Установите болт кожуха С (12), болт кожуха В (13) и болт кожуха А (14). Затяните болты кожуха А и В с указанным крутящим моментом:  
 $10 \text{ Н} \cdot \text{м}$  ( $1,0 \text{ кгс} \cdot \text{м}$ )  
Затяните болт кожуха С с указанным крутящим моментом:  
 $5,2 \text{ Н} \cdot \text{м}$  ( $0,5 \text{ кгс} \cdot \text{м}$ )

Правый и левый кожухи устанавливаются одинаковым способом.



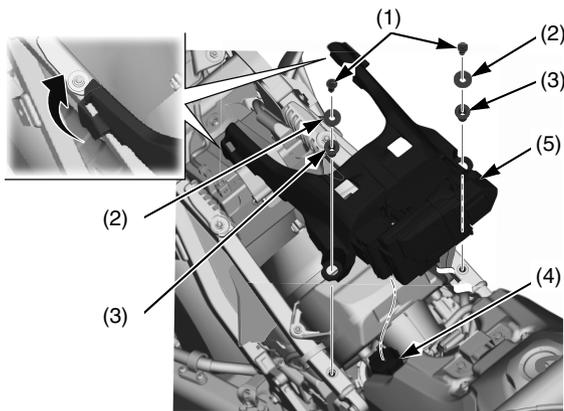
8 кожух  
9 выступ  
10 скоба  
11 крышка воздушного фильтра  
12 болт кожуха С  
13 болт кожуха В  
14 болт кожуха А

8. Установите седло (стр. 37).

См Важные меры предосторожности на странице 27.

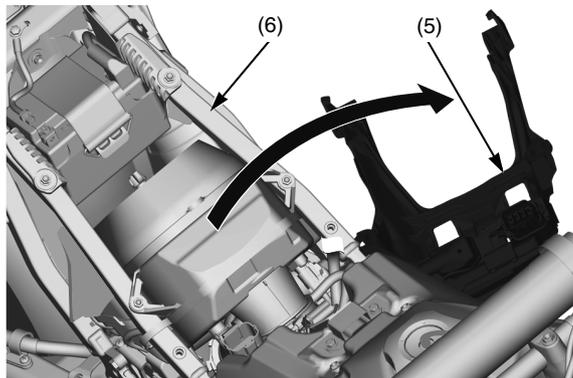
## Снятие

1. Снимите седло (стр 37).
2. Снимите правый и левый глушители (стр 118).
3. Снимите болты крепления основания сиденья (1), шайбы (2), и втулки (3).
4. Отсоедините разъем реле стартера / зажигания (4) и снимите основание сиденья (5).



- (1) болты крепления основания сиденья  
 (4) реле стартера / зажигания соединитель  
 (2) шайбы (4) основание сиденья  
 (3) втулки

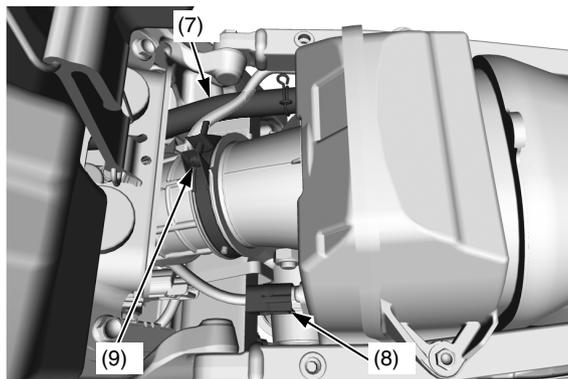
5. Поднимите основание сиденья (5) и повесьте его слева от подрамника (6).



- (5) основание сиденья  
 (6) подрамник

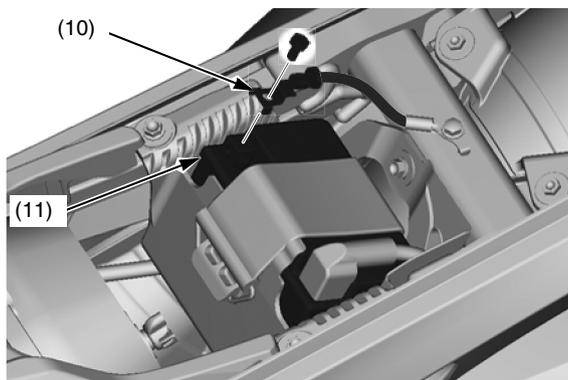
6. Отсоедините трубку сапуна (7) и разъем датчика IAT (8).

7. Ослабьте хомут соединительной трубы воздушного фильтра (9).



- (7) трубка сапуна  
 (8) разъем датчика IAT  
 (9) хомут соединительной трубы воздушного фильтра

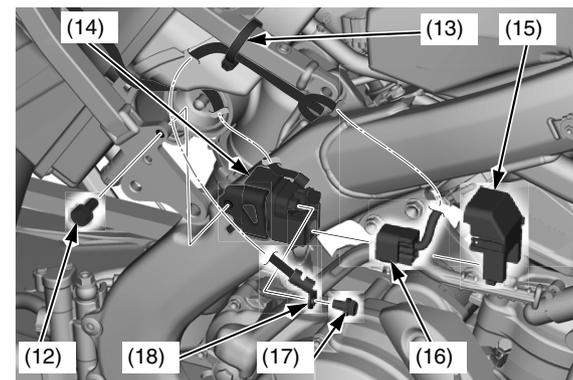
8. Отсоедините отрицательную (-) клемму (10) от аккумулятора (11).



- (10) отрицательная (-) клемма  
 (11) аккумулятор

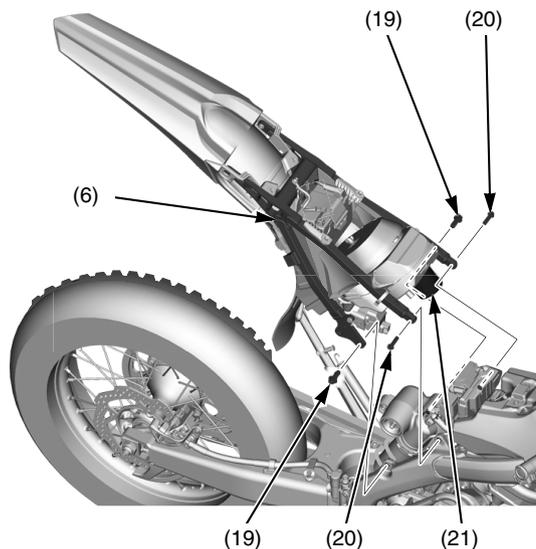
9. Снимите болт кронштейна реле стартера (12) и пластиковый хомут (13). Вытащите реле стартера (14).

Сначала снимите крышку реле стартера (15), а затем снимите разъем реле стартера (16). Снимите болт стартера (17) и отсоедините провод стартера (18) от стартера.



- 12 болт кронштейна реле стартера  
 13 пластиковый хомут  
 14 реле стартера  
 15 крышка реле стартера  
 16 разъем реле стартера  
 17 болт стартера  
 18 разъем стартера

10. Снимите нижние болты подрамника (19) и верхние болты подрамника (20). Снимите подрамник (6), отсоединив соединительную трубку воздухоочистителя (21).

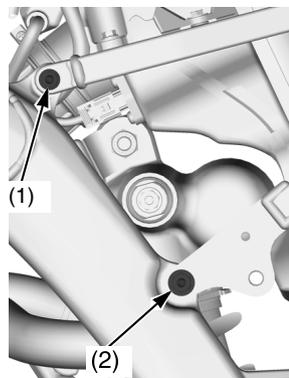


- (6) подрамник  
(19) нижние болты крепления подрамника  
(20) верхние болты крепления подрамника  
(21) соединительная трубка очистителя воздуха

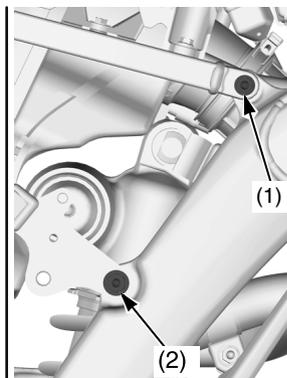
## Установка

1. Прикрепите подрамник к основной раме и установите все болты крепления подрамника не затягивая.
2. Затяните верхние болты подрамника (1) а затем затяните нижние болты (2) с указанным крутящим моментом:  
верхние болты крепления подрамника:  
32 Н · м (3,3 кгс · м)  
нижние болты крепления подрамника:  
49 Н · м (5,0 кгс · м)

Левая сторона :

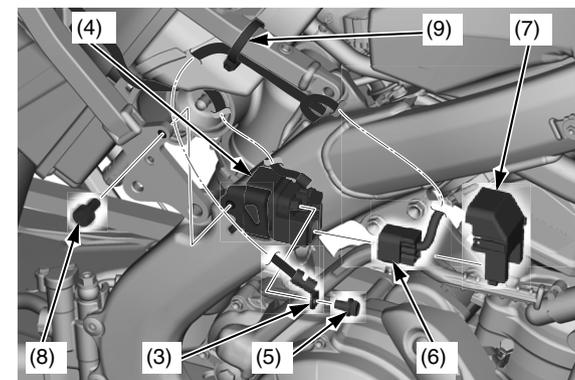


Правая сторона :



- (1) верхние болты крепления подрамника  
(2) нижние болты крепления подрамника

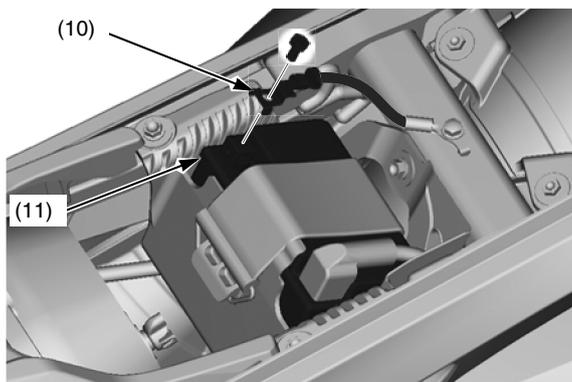
3. Подключите разъем стартера двигателя (3) к реле стартера (4). Установите и затяните болт клеммы стартера (5) до указанного крутящего момента:  
7 Н · м (0,7 кгс · м)  
Подключите разъем реле стартера (6), а затем установите крышку реле стартера (7). Установите реле стартера (4). Установите и затяните болт кронштейна реле стартера (8) с указанным крутящим моментом: 12 Н · м (1,2 кгс · м)  
Установите хомут жгута проводов (9).



- (3) разъем стартера  
(4) реле стартера  
(5) болт клеммы стартера  
(6) разъем реле стартера  
(7) крышка реле стартера  
(8) болт кронштейна реле стартера  
(9) хомут

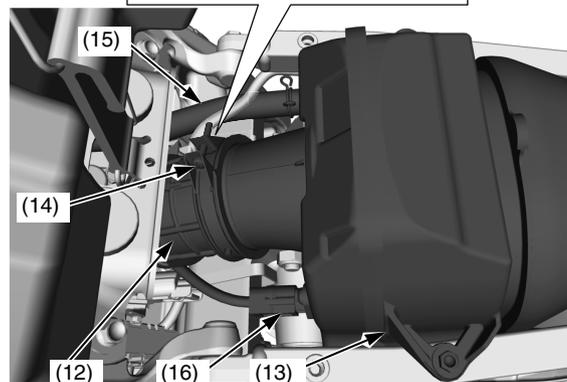
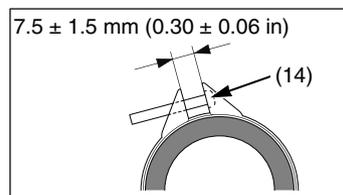
## ПОДРАМНИК

4. Подсоедините отрицательную (-) клемму (10) к аккумуляторной батарее (11).



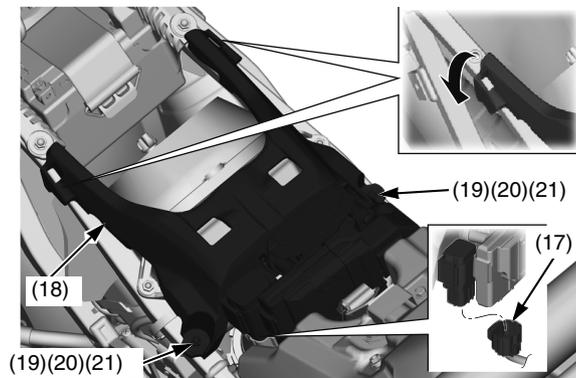
(10) отрицательная клемма  
(11) аккумуляторная батарея

5. Соедините соединительную трубу воздухоочистителя (12) с корпусом воздушного фильтра (13) и затяните винт хомута (14) таким образом, чтобы расстояние между концами зажима составляло  $7,5 \pm 1,5$  мм ( $0,30 \pm 0,06$  дюйма).
6. Присоедините трубку сапуна (15) и разъем датчика температуры воздуха (16).



(12) соединительная труба воздушного фильтра  
(13) корпус воздушного фильтра  
(14) хомут соединительной трубы корпуса воздушного фильтра  
(15) трубка сапуна  
(16) разъем датчика IAT

7. Подключите разъем реле стартера / зажигания (17) и установите опору сиденья (18).
8. Установите и затяните втулки (19), шайбы (20) и болты крепления основания сиденья (21) до указанным крутящим моментом:  $10 \text{ Н} \cdot \text{м}$  ( $1,0 \text{ кгс} \cdot \text{м}$ )



(17) разъем реле зажигания и стартера  
(18) основание сиденья  
(19) втулки  
(20) шайбы  
(21) болты крепления основания сиденья

9. Установите левый и правый глушители (стр. 119).
10. Установите седло (стр. 37).

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

## Рекомендуемое топливо

Тип	Неэтилированный
Октановое число по исследовательскому методу	95 и выше

Заправляйте бак только неэтилированным бензином, даже если Вы находитесь в стране, где можно приобрести этилированный бензин.

Для двигателя подходит бензин с октановым числом 92 и выше по моторному методу, или с октановым числом 95 и выше по исследовательскому методу. Обычно октановое число по моторному методу указывается на топливных колонках заправочных станций. Информацию об использовании спиртосодержащих видов топлива читайте на стр. 160.

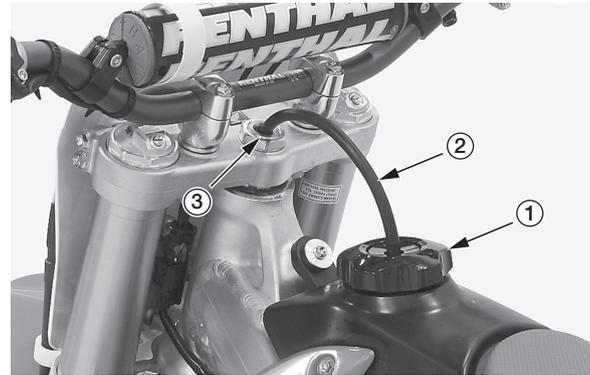
Использование топлива с более низким октановым числом может привести к появлению постоянных детонационных процессов, которые могут привести к повреждению двигателя. Незначительный стук, который возникает во время эксплуатации с максимальной нагрузкой, например, при подъеме, не представляет опасности для двигателя.

Если же детонационные процессы возникают во время стабильной работы двигателя при обычной нагрузке, нужно изменить марку топлива. Если после этого они не исчезли, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Никогда не используйте некачественный или загрязненный бензин. Следите, чтобы в бак не попадали грязь, пыль и вода.

## Как заправить мотоцикл

1. Чтобы снять крышку топливного бака (1), вытяните вентиляционный патрубок (2) из осевой гайки рулевой колонки (3). Поворачивайте крышку топливного бака против часовой стрелки, затем снимите крышку.



- (1) крышка топливного бака  
 (2) вентиляционный патрубок  
 (3) осевая гайка рулевой колонки

2. Доливайте топливо, пока оно не достигнет нижнего края заливной горловины. Заправочная емкость топливного бака: 8.5 л. (2,25 галлонов США, 1,87 имп гал)

- Будьте осторожны, чтобы не повредить топливный насос во время заправки.
- Не переполняйте топливный бак. Уровень топлива не должен достигать края заправочной горловины.



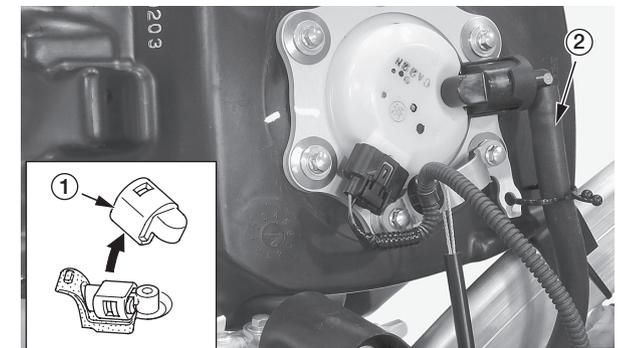
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Бензин огнеопасен и взрывоопасен. Неосторожное обращение с ним может привести к ожогам и травмам.
- Выключите двигатель, держитесь подальше от источников пламени, тепла или искр.
  - Заправляйте топливный бак только вне помещений.
  - Немедленно вытирайте брызги и потеки бензина.

3. Закрутите крышку бака и вставьте патрубок в осевую гайку рулевой колонки.

## Осмотр топливопровода

1. Вытащите и повесьте топливный бак на держателе с левой стороны рамы (стр. 38).
2. Снимите крышку (1) соединения топливопровода.
3. Убедитесь, что на топливопроводе (2) нет трещин, повреждений и признаков утечки. При необходимости замените топливопровод.

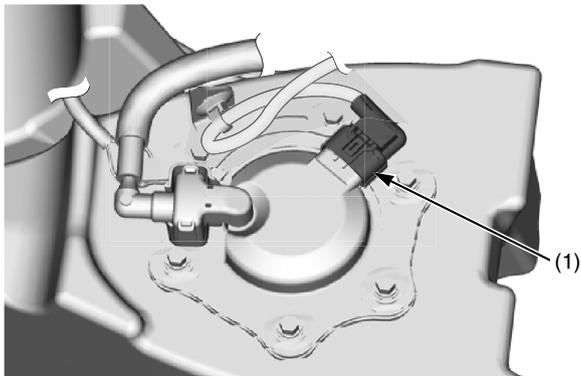


- (1) крышка соединения топливопровода  
 (2) топливопровод

4. Установите крышку соединения топливопровода.
5. Установите топливный бак (стр. 40).

## Сброс давления топлива

1. Достаньте и повесьте топливный бак на держателе с левой стороны рамы (стр. 38).
2. Снимите разъем (1) с топливного насоса.



(1) разъем топливного насоса

3. Установите топливный бак, запустите двигатель и оставьте работать на холостом ходу, пока он не заглохнет.

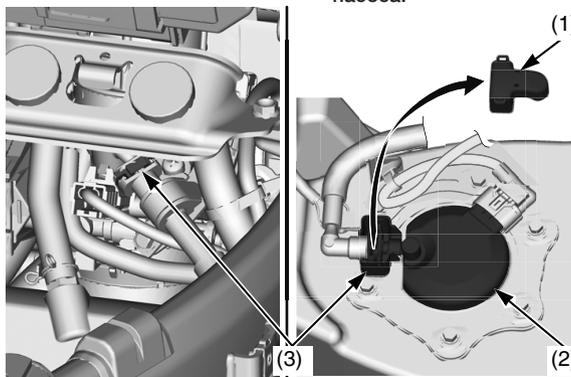
## Замена топливопровода

### Чтобы отсоединить топливопровод:

1. Сбросьте давление в топливном баке.
2. Достаньте и повесьте топливный бак на держателе с левой стороны рамы.
3. Снимите крышку соединителя топливопровода (1) с топливного насоса (2).
4. Убедитесь, что соединение (3) не загрязнено, и, при необходимости, очистите его.

Со стороны инжектора:

Со стороны топливного насоса:



(1) крышка соединения топливопровода (2) топливный насос (3) соединение топливопровода

5. Выкрутите болт (4) и снимите хомут с уплотнительным кольцом (5).



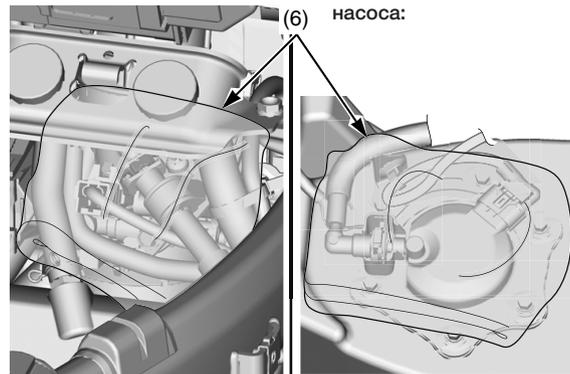
(4) болт

(5) хомут с уплотнителем

6. Положите техническую салфетку (6) на соединение топливопровода.

Со стороны инжектора:

Со стороны топливного насоса:



(6) техническая салфетка

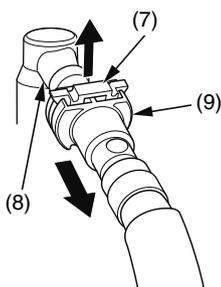
7. Разблокируйте фиксатор (7), полностью вытянув его вверх. Разомкните соединение (8), удерживая разъем за корпус (9).
- Используйте ветошь чтобы собрать топливо, оставшееся в шланге.
  - Будьте осторожны, чтобы не повредить шланг и другие части.
  - Не используйте какие-либо инструменты.
  - Попавшая в корпус разъема грязь, может затруднить его снятие и фиксацию.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин огнеопасен и взрывоопасен. Неосторожное обращение с ним может привести к ожогам и травмам.

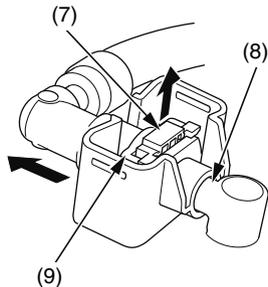
- Выключите двигатель, держитесь подальше от источников пламени, тепла или искр.
- Заправляйте топливный бак только вне помещений.
- Немедленно вытирайте брызги и потеки бензина.

Со стороны инжектора:

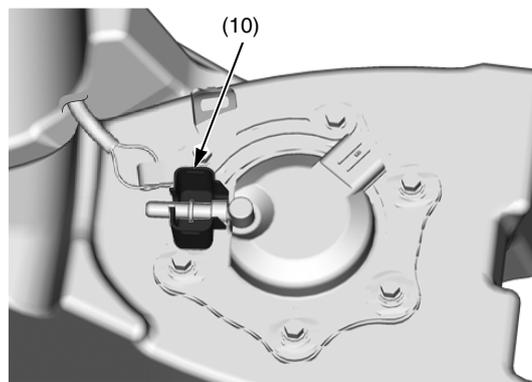


- (7) фиксатор  
(8) штуцер  
(9) корпус разъема

Со стороны топливного насоса:

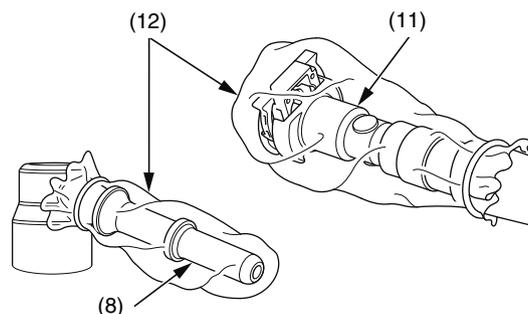


8. Снимите резиновую крышку (10) со штуцера топливного насоса.



(10) резиновая крышка

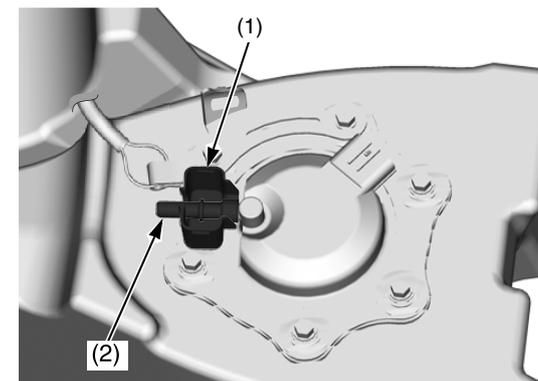
9. Чтобы предотвратить повреждение и загрязнение, наденьте пластиковые пакеты (12) на разъем топливпровода (11) и штуцер (8).



- (8) штуцер  
(11) разъем топливпровода  
(12) пластиковый пакет

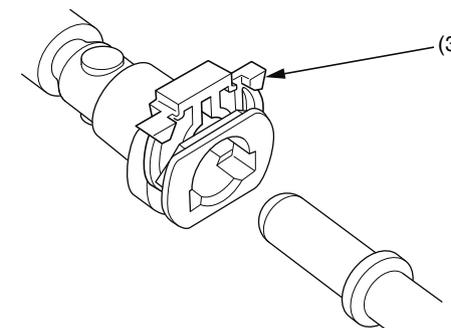
## Соединение

1. Установите резиновую крышку (1) на штуцере (2) топливного насоса, как показано на рисунке.



(1) резиновая крышка  
(2) штуцер

2. Перед выполнением соединения убедитесь, что фиксатор (3) находится в полностью вытянутом положении.
- Не изгибайте и не перекручивайте топливопровод.
  - Не используйте изогнутый или перекрученный топливопровод.
  - Не используйте перчатки или ветошь в процессе соединения разъема.



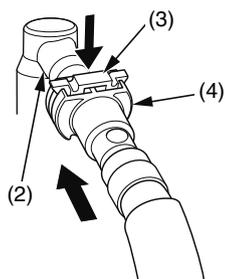
(3) фиксатор

## ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА

3. Подсоедините разъем топливпровода к штуцеру инжектора (2) до тех пор, пока не услышите щелчок в то время как удерживая корпус штекера (4). Блокировка слайд-фиксатор (3), нажав на нее, пока не услышите щелчок.

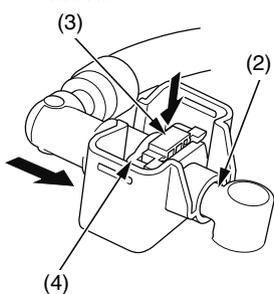
Если соединитель тяжело вставить, смажьте конец штуцера небольшим количеством моторного масла.

Со стороны инжектора:



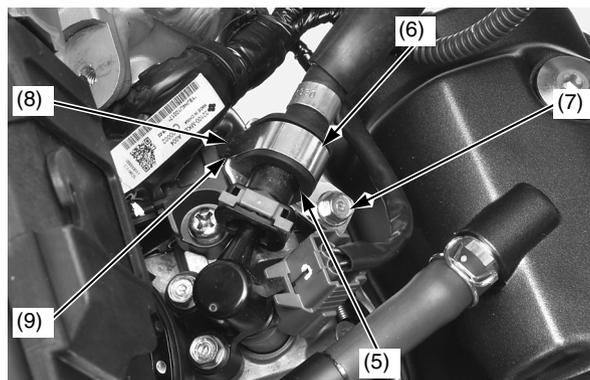
- (2) штуцер  
(3) фиксатор  
(4) корпус разъема

Со стороны топливного насоса:



4. Убедитесь, что соединение надежно и что фиксатор прочно закреплен на месте. Проверьте, потянув за корпус разъема, а также визуально.

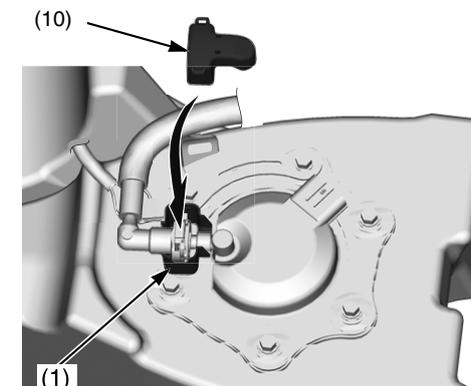
5. Установите резиновую прокладку (5), крепление (6) и болт (7). Соедините язычок крепления (8) с пазом (9), как показано на схеме.



- (5) резиновая прокладка  
(6) крепление  
(7) болт  
(8) язычок крепления  
(9) паз

6. Установите крышку разъема топливпровода (10).

Убедитесь, что резиновая крышка (1) правильно установлена между крышкой разъема и топливным насосом.



- (1) резиновая крышка  
(10) крышка разъема топливпровода

7. Увеличьте давление топлива (стр. 52).

## Замена фильтра топливного насоса

Слейте топливо в канистру для хранения, используя ручной сифон или другое подобное устройство. Будьте осторожны, чтобы не повредить топливный насос.

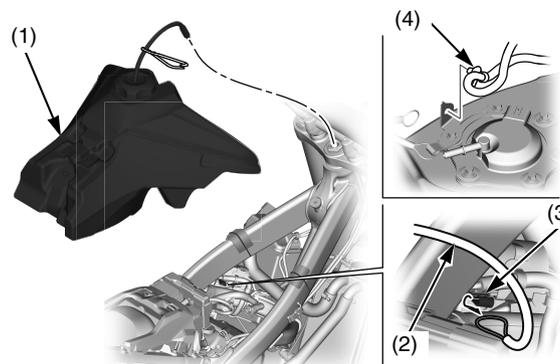
### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Бензин огнеопасен и взрывоопасен. Неосторожное обращение с ним может привести к ожогам и травмам.

- Выключите двигатель, держитесь подальше от источников пламени, тепла или искр.
- Заправляйте топливный бак только вне помещений.
- Немедленно вытирайте брызги и потеки бензина.

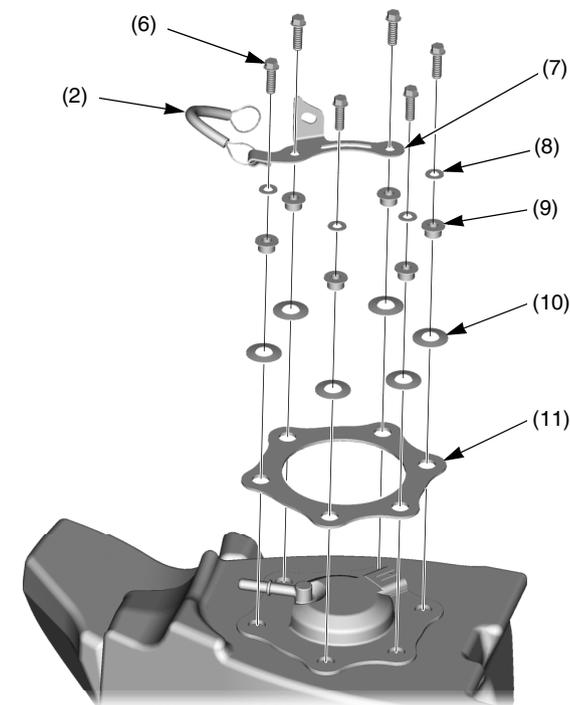
#### Снятие

1. Сбросьте давление топлива (стр 44).
2. Отсоедините топливопровод от топливного насоса (Страница 44).
3. Снимите топливный бак (1), высвободив стопорный трос (2) от крючка (3) рамы.
4. Потяните зажим жгута проводов (4), нажимая на обе стороны и отсоедините его.



- (1) топливный бак
- (2) стопорный трос
- (3) крючок
- (4) зажим жгута проводов

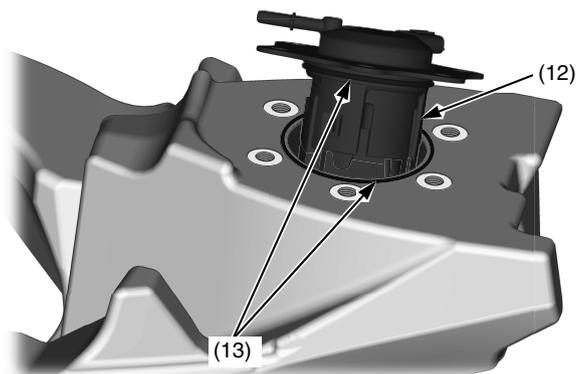
5. Снимите крепежные болты топливного насоса (6), направляющую троса (7), стопорный трос (2), шайбы (8), втулки (9), конические пружинные шайбы (10) и пластину топливного насоса (11), удерживая топливный бак.



- (2) стопорный трос
- (6) болты крепления топливного насоса
- (7) направляющая стопорного троса
- (8) шайбы
- (9) втулки
- (10) конические пружинные шайбы
- (11) пластина топливного насоса

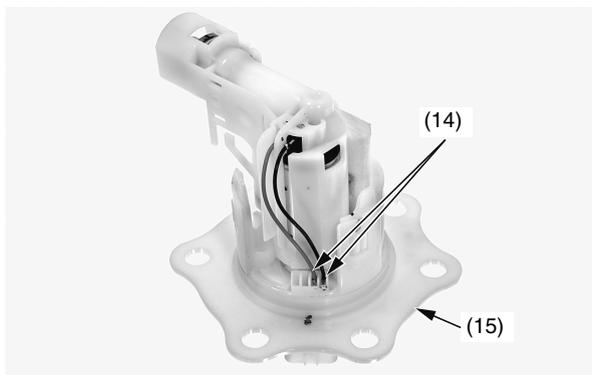
# ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА

6. Вытащите топливный насос (12) вместе с уплотнительными кольцами (13).  
Будьте осторожны, не повредите топливный насос.



(12) топливный насос  
(13) уплотнительные кольца

7. Отсоедините проводку (14) от основания топливного насоса (15).  
Будьте осторожны, чтобы не повредить проводку.

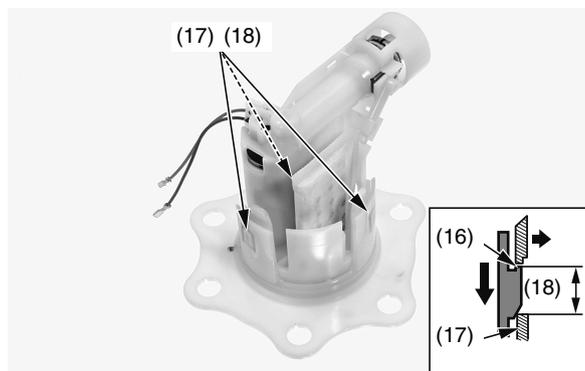


(14) проводка топливного насоса  
(15) основание топливного насоса

8. Убедитесь, что на выступах держателя (16) и защелках (17) нет признаков повреждения или износа. Если крюки и защелки повреждены или изношены, замените весь топливный насос в сборе.

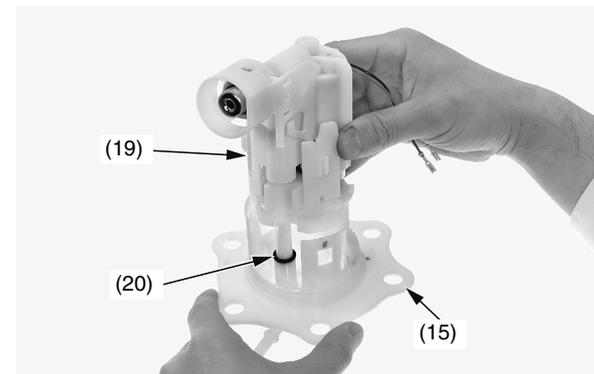
9. Высвободите выступы из канавок (18), толкая держатель в сторону от основания насоса и немного раздвинув защелки.

Будьте осторожны, чтобы не повредить выступы и защелки.



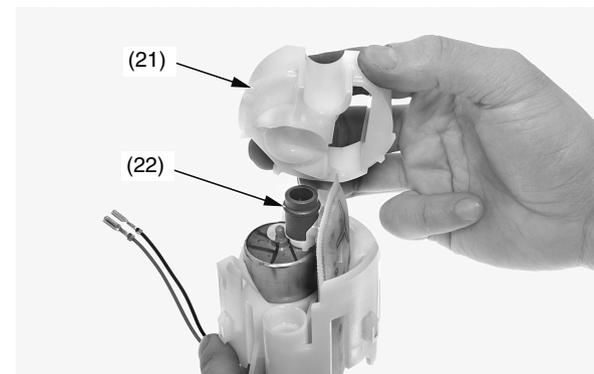
(16) держатель  
(17) защелка  
(18) канавка

10. Отсоедините узел держателя топливного насоса (19) от основания (15) и снимите уплотнительное кольцо (20). Тщательно вытрите разлитое топливо.



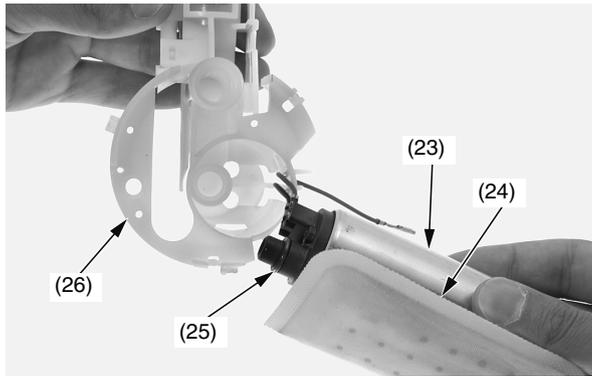
(15) основание топливного насоса  
(19) держатель топливного насоса  
(20) уплотнительное кольцо

11. Снимите крышку держателя топливного насоса (21) и резиновый демпфер (22).



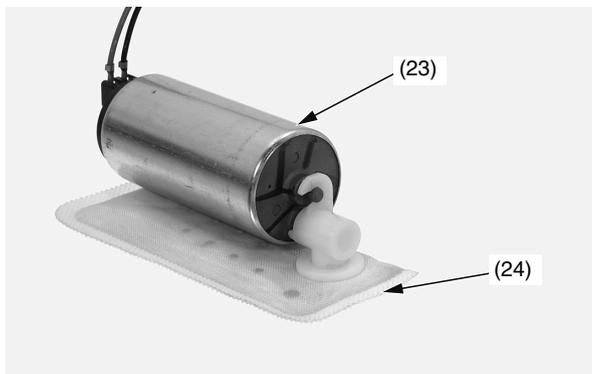
(21) крышка держателя топливного насоса  
(22) резиновый демпфер

12. Снимите топливный насос (23), фильтр (24) и уплотнительное кольцо (25) с держателя насоса (26).



(23) топливный насос  
(24) фильтр топливного насоса  
(25) уплотнительное кольцо  
(26) держатель топливного насоса

13. Убедитесь, что на фильтре (24) нет загрязнений, повреждений и признаков износа.  
14. Отсоедините фильтр от насоса (23).

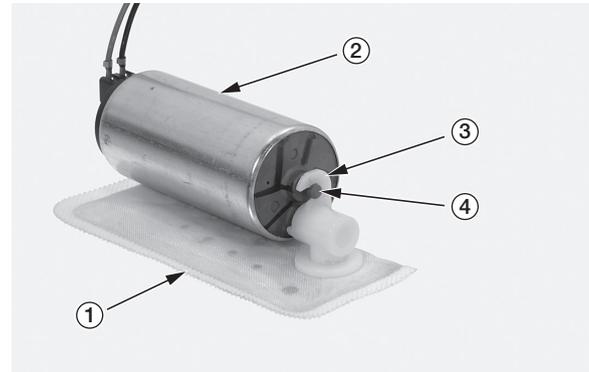


(23) топливный насос  
(24) фильтр топливного насоса

## I Чтобы установить топливный насос

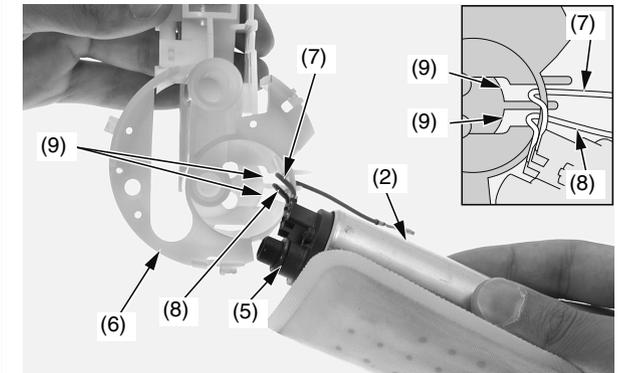
1. Установите новый фильтр (1) на топливный насос (2), зацепив крючок (3) за выступ (4).

Будьте осторожны, чтобы не повредить крючок.



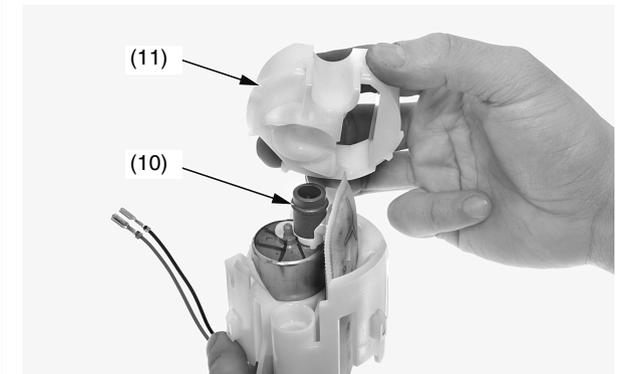
(1) фильтр топливного насоса (новый)  
(2) топливный насос  
(3) крючок  
(4) выступ

2. Нанесите на новое кольцо (5) тонкий слой моторного масла. Установите новое кольцо.
3. Установите узел топливного насоса с фильтром топливного насоса в держатель блока топливного насоса (6) при прокладке топливного насоса красный (7) и черный (8) провода через держатель канавок (9), как показано на рисунке.



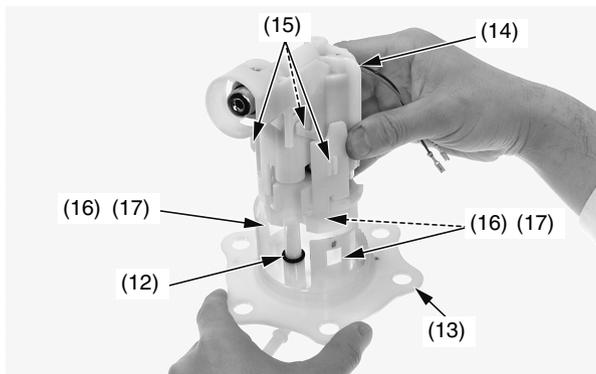
(5) уплотнительное кольцо (новый) (7) красный провод  
(2) узел топливного насоса (8) черный провод  
(6) Держатель устройства топливный насос (9) канавки

4. Установите новый резиновый демпфер (11) на фильтр, как показано на схеме. Установите на место нижнюю крышку (10).



(10) уплотнительное кольцо (новый) (11) нижняя крышка

5. Нанесите небольшое количество моторного масла на новое уплотнительное кольцо (12). Установите новое кольцо на основание (13) топливного насоса.
6. Установите держатель (14) на основание, вставив крючки (15) в канавки (16) на защелках (17). Если зазор между крючками составляет более 1 мм, замените весь топливный насос новым. Убедитесь, что крючки надежно закреплены.

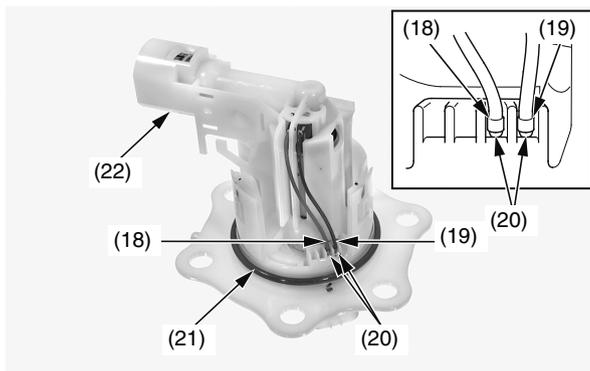


(12) уплотнительное кольцо (новое) (15) крючки  
 (13) основание топливного насоса (16) канавки  
 (14) держатель топливного насоса (17) защелки

7. Подсоедините красный (18) и черный (19) кабели к клеммам (20) на основании насоса, как показано на схеме.

Будьте осторожны, чтобы не повредить кабели.

8. Нанесите на уплотнительное кольцо (21) небольшое количество масла (не более 0,5 г). Установите новое уплотнительное кольцо на топливный насос (22).

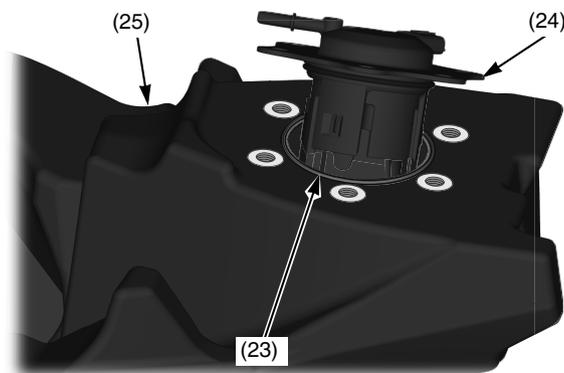


(18) красный кабель (21) уплотнительное кольцо (новое)  
 (19) черный кабель (22) топливный насос  
 (20) клеммы топливного насоса

9. Установите новое уплотнительное кольцо (23) в канавку на топливном баке.

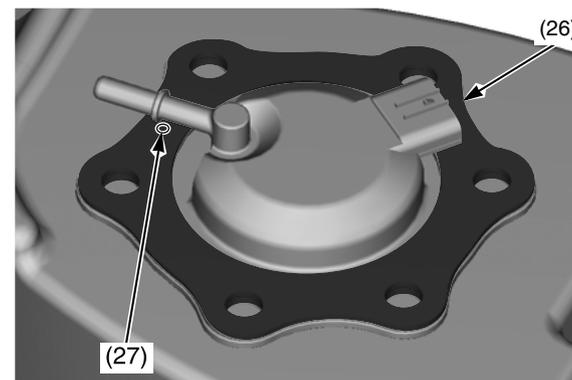
10. Установите топливный насос (24) в топливный бак (25).

Будьте осторожны, чтобы не повредить кабели.



(23) уплотнительное кольцо (новое)  
 (24) топливный насос  
 (25) топливный бак

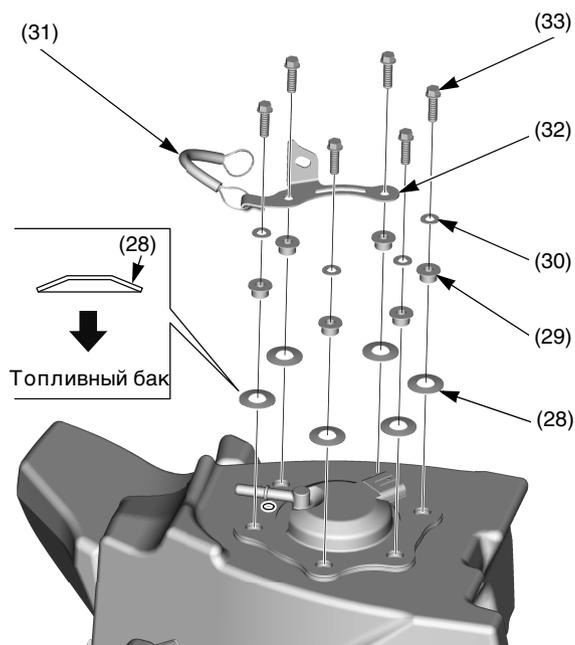
11. Установите пластину (26) отметкой (27) вперед и вверх.



(26) пластина  
 (27) отметка

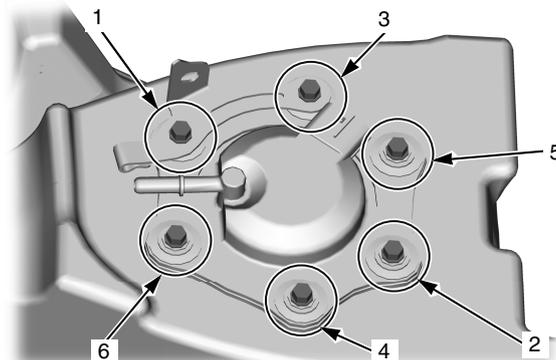
12. Установите на место шайбы (28), втулки (29), прокладки (30), держатель (31), фиксатор (32) и болты топливного насоса (33).

Убедитесь, что шайбы установлены выпуклой стороной вверх.

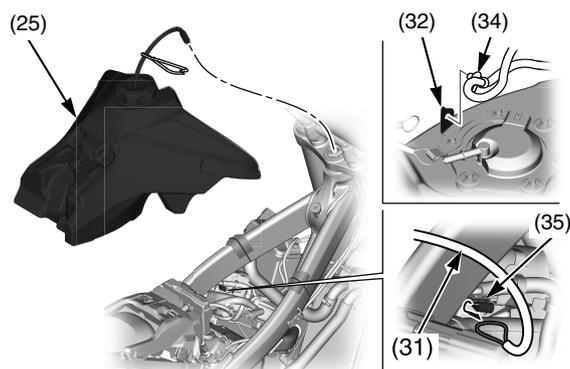


- (28) конические пружинные шайбы  
 (29) втулки  
 (30) шайбы  
 (31) прокладки  
 (32) стопор кабеля  
 (33) болты топливного насоса

13. Затяните болты топливного насоса до требуемого момента затяжки в представленной на схеме последовательности: 11 Н·м (1,1 кгс·м)



14. Установите зажим жгута проводов (34) в посадочное место (32).  
 15. Зацепите стопорный трос (31) к крюку (35) рамы, удерживая топливный бак (25).



- (25) топливный бак  
 (31) стопорный трос  
 (32) посадочное место  
 (34) хомут  
 (35) крюк

15. Подсоедините топливопровод (стр. 45).  
 16. Увеличьте давление в топливном баке (стр. 52).

### Повышение давления топлива

Прежде чем проводить следующие процедуры, убедитесь, что в топливном баке достаточно топлива (не меньше 1 л). При необходимости долейте топливо.

С закрытой дроссельной заслонкой. Нажмите рычаг сцепления до упора и затем кнопку Пуск. Или воспользуйтесь кикстартером, нажав на него быстрым непрерывным движением.

Двигатель запустится как только давление топлива достигнет нормы.

Если двигатель не запускается, проверьте все соединительные разъемы, а также обратитесь к руководству по ремонту для поиска неисправностей в PGM-FI.

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

Использование соответствующего моторного масла, а также регулярная проверка его уровня, долив и замена помогут увеличить срок эксплуатации двигателя Вашего мотоцикла. Даже моторные масла высокого качества со временем теряют свои характеристики. Замена масла помогает удалить загрязнения и нагар. Использование старого или загрязненного масла, а также его низкий уровень могут привести к повреждению двигателя.

## Как выбрать моторное масло

Классификация по методу API	Масла класса SG или выше, кроме масел, маркированных как «Энергосберегающие» или «Ресурсосберегающие» (надпись «Energy Conserving» или «Resource Conserving» на круглом символе API).
вязкость	SAE 10W-30
стандарт JASO T 903	MA
рекомендуемое моторное масло	моторное масло Honda для 4-тактных мотоциклетных двигателей, или его аналоги

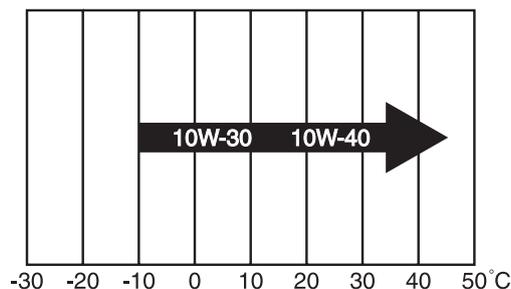
- Для масла не требуются присадки. Используйте рекомендуемое моторное масло.
- Не используйте масла класса API SH или выше для 4-тактных двигателей, маркированные как «Энергосберегающие» или «Ресурсосберегающие» на круглом символе API. Такое масло может привести к проблемам со смазкой.



НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ

РЕКОМЕНДУЕТСЯ

Можно использовать масла с другой вязкостью, указанной ниже в таблице, если средняя температура в Вашем регионе колеблется в пределах указанных показателей.

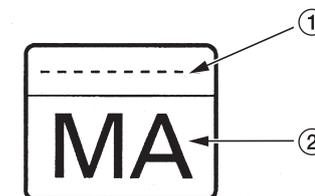


## Стандарт JASO T 903:

Стандарт JASO T 903 определяет выбор моторных масел для 4-тактных мотоциклетных двигателей.

По данному стандарту предусмотрено два класса моторного масла: MA и MB.

Масло, которое соответствует такому классу, имеет соответствующую маркировку на емкости. Например, на этикетке ниже указана классификация MA.



(1) код производителя

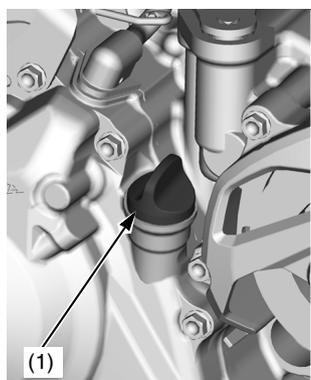
(2) класс моторного масла

## Проверка уровня и долив моторного масла

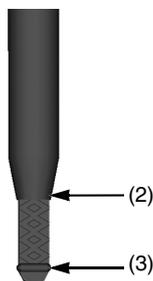
1. Запустите двигатель и оставьте его на 3 минуты на холостом ходу. Остановите двигатель.
2. Подождите 3 минуты, чтобы масло стекло в картер.
3. Установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной площадке.
4. Открутите крышку картера с масляным щупом (1), вытрите щуп и вставьте его в отверстие, не закручивая. Вытяните щуп.
5. Проверьте, находится ли уровень моторного масла между верхней (2) и нижней (3) отметками на щупе.
  - Если уровень масла на верхней отметке или возле нее, доливать его не надо.
  - Если уровень моторного масла ниже или возле нижней отметки, долейте рекомендуемое масло до верхней отметки (не переполняйте картер).

Плотно закрутите крышку картера.

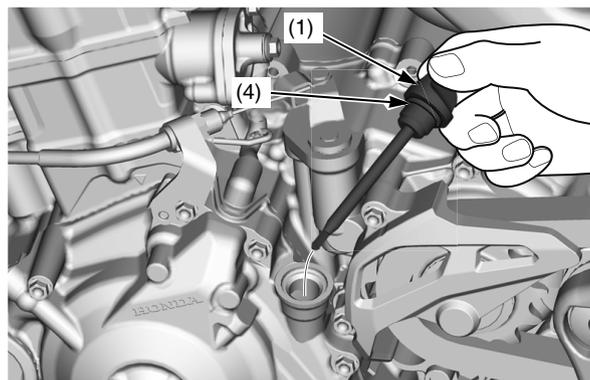
Повторите этапы 1–5.



- (1) крышка/щуп  
(2) верхняя отметка  
(3) нижняя отметка



6. Проверьте состояние уплотнительного кольца (4). При необходимости замените его.
7. Установите крышку/щуп (1).

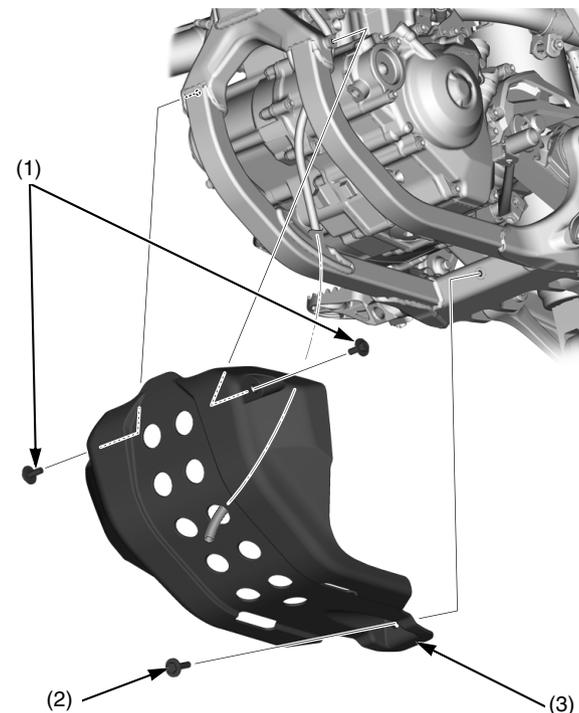


- (1) крышка/щуп  
(4) уплотнительное кольцо

8. Проверьте, нет ли признаков протечки.

## Замена моторного масла и фильтра

1. Снять болты / шайбы А защиты двигателя (1), болты / шайбы В (2) и защиту двигателя (3)



- (1) болты/шайбы А защиты двигателя  
(2) болт/шайба В защиты двигателя  
(3) защита двигателя

2. Запустите двигатель и дайте поработать на холостом ходу в течение 3 минут, затем заглушите.
3. Установите мотоцикл в вертикальном положении на ровной поверхности
4. Снимите крышку/щуп для измерения уровня (4) из левой крышки картера двигателя.

5. Поместите поддон под двигателем, чтобы собрать масло. Затем снимите болт слива масла двигателя (5) и уплотнительную шайбу (6).

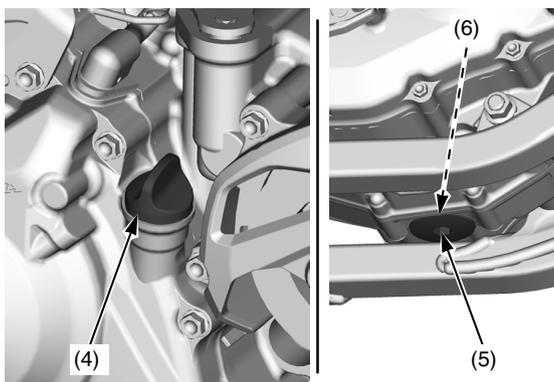
Обратите внимание, что на модели мотоцикла позднее 2016 моторное масло может разбрызгиваться.

6. Нажмите и удерживайте кнопку выключения двигателя, и около 5 раз медленно нажмите рычаг кикстартера, чтобы удалить излишки моторного масла.
7. После слива моторного масла нанесите новое масло на резьбу сливной пробки и отверстия и затяните пробку с новой прокладкой до требуемого момента: 18 Н·м (1,8 кгс·м)

Перелейте слитое масло в герметичную емкость и утилизируйте его (стр. 152).

## ВНИМАНИЕ

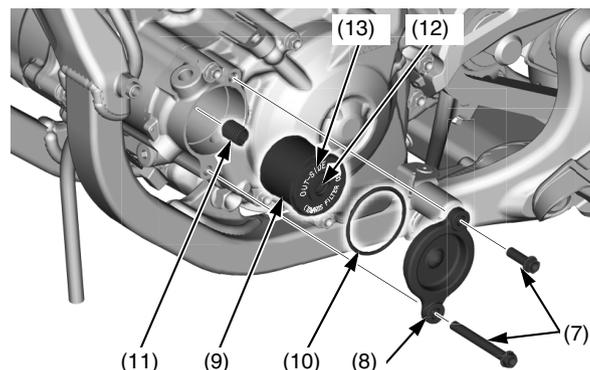
*Неправильная утилизация жидкостей вредна для окружающей среды*



- (4) крышка/щуп
- (5) сливная пробка
- (6) уплотнительная прокладка

8. Рекомендуется менять моторное масло и фильтр каждые 4 заезда или 15 часов эксплуатации. Если Вы хотите заменить только масло в пределах вышеуказанного интервала, прочитайте рекомендации на стр. 29.

9. Выкрутите болты (7) крышки масляного фильтра (8) и снимите ее.
10. Вытяните масляный фильтр (9) и уплотнительное кольцо (10) с крышки.



- (7) болты крышки масляного фильтра
- (8) крышка масляного фильтра
- (9) масляный фильтр
- (10) уплотнительное кольцо
- (11) пружина
- (12) резиновая прокладка
- (13) отметка «OUT-SIDE» (внешняя сторона)

## ВНИМАНИЕ

Использование несоответствующего масляного фильтра может привести к вытеканию моторного масла или к повреждению двигателя.

11. Нанесите масло на сторону пружины (11), соприкасающуюся с фильтром, а потом установите пружину в новый масляный фильтр.
12. Установите новый масляный фильтр с резиновой прокладкой (12) отметкой «OUT-SIDE» (13) наружу от двигателя. Используйте новый оригинальный масляный фильтр Honda или аналогичный ему по качеству, предусмотренный для данной модели мотоцикла.

## ВНИМАНИЕ

Неправильная установка фильтра приведет к серьезному повреждению двигателя.

13. Нанесите моторное масло на новое уплотнительное кольцо и установите его на крышку масляного фильтра.
14. Осторожно установите крышку масляного фильтра, чтобы не повредить уплотнительное кольцо, потом затяните болты до требуемого момента:  
10 Н·м (1,0 кгс·м).
15. Установите левую защитную панель двигателя и зафиксируйте ее болтом:  
10 Н·м (1,0 кгс·м).
16. Залейте в картер соответствующее моторное масло.  
Емкость картера:  
0,62 л после замены масла и фильтра  
0,58 л после замены масла
17. Установите и плотно закрутите крышку картера.
18. Проверьте уровень моторного масла в двигателе (стр. 53).

Перелейте слитое масло в герметичную емкость и утилизируйте его (стр. 150).

## ВНИМАНИЕ

*Неправильная утилизация отработанных технических жидкостей наносит вред окружающей среде.*

## СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ

Система жидкостного охлаждения Вашего мотоцикла отводит тепло от двигателя через рубашку, которая окружает цилиндр и его головку.

Правильное обслуживание системы жидкостного охлаждения будет содействовать ее на дежной работе, а также будет предотвращать замерзание, перегрев или коррозию двигателя.

### Рекомендации по выбору охлаждающей жидкости

Используйте высококачественный этиленгликолевый антифриз, который содержит ингибиторы коррозии, рекомендованные для использования в алюминиевых двигателях. Обратите внимание на этикетку контейнера с антифризом.

Для смеси охлаждающей жидкости используйте только дистиллированную воду. Вода с минералами и солями может повредить алюминиевый двигатель.

#### ВНИМАНИЕ

применение охлаждающей жидкости с силикатными ингибиторами может привести к преждевременному износу прокладок водяного насоса и/или к блокировке каналов радиатора. Водопроводная вода может существенно повредить двигатель.

На момент отгрузки мотоцикл был заправлен смесью антифриза и дистиллированной воды в пропорции 1:1. Такая охлаждающая смесь рекомендована для подавляющего большинства рабочих температур и обеспечивает высокую противокоррозионную защиту.

Концентрация антифриза в смеси меньше 40% не обеспечивает надлежащей защиты двигателя от коррозии.

Не рекомендуется повышать концентрацию антифриза, поскольку это уменьшает эффективность системы охлаждения. Большая концентрация антифриза (до 60%) должна применяться только при необходимости для дополнительной защиты от замерзания. Проверяйте систему охлаждения чаще, если используете мотоцикл при минусовой температуре.

### Проверка уровня и долив охлаждающей жидкости

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

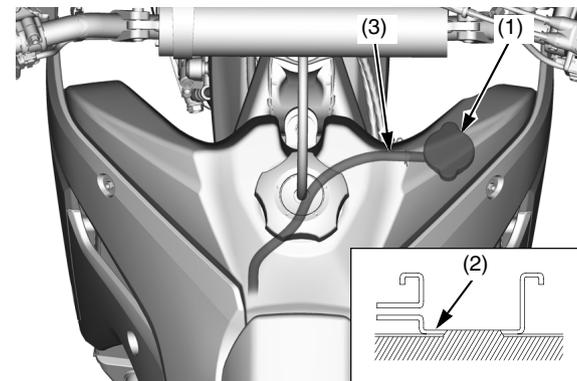
1. Установите мотоцикл вертикально на подставке для ремонта и надежно зафиксируйте его.
2. Подождите, пока двигатель остынет, снимите крышку радиатора (1) и проверьте уровень охлаждающей жидкости. Жидкость должна достигать края (2) заправочной горловины.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ни в коем случае не открывайте расширительный бачок системы охлаждения, когда двигатель горячий. Охлаждающая жидкость может выплеснуться под давлением и нанести сильные ожоги.

Прежде чем доливать в расширительный бачок охлаждающую жидкость, подождите, пока двигатель и радиатор достаточно остынут.



(1) крышка радиатора  
(2) заправочная горловина  
(3) дренажная трубка

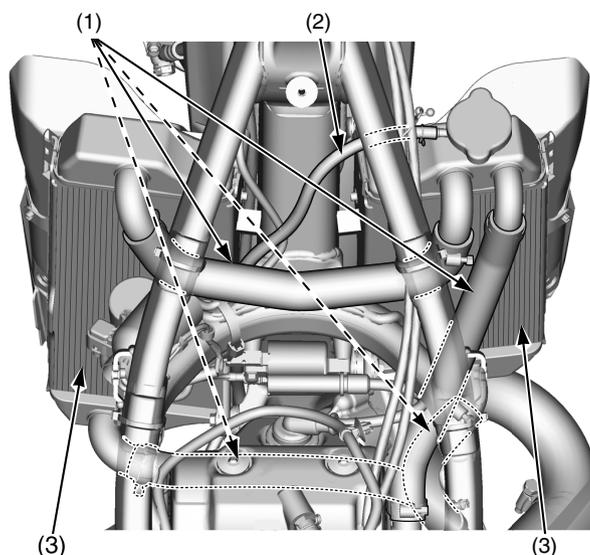
3. Если уровень охлаждающей жидкости низкий, долейте рекомендуемую охлаждающую жидкость до края заправочной горловины (2). Проверяйте уровень охлаждающей жидкости перед каждым заездом. Если жидкость уходит в небольшом количестве (20 – 60 см<sup>3</sup>) — это нормально. Если жидкость вытекает в большем количестве, тщательно осмотрите систему охлаждения. Емкость расширительного бачка: 1,15 л после разборки  
1,06 л после замены жидкости
4. Закрутите крышку расширительного бачка.

#### ВНИМАНИЕ

Если крышка расширительного бачка установлена неправильно, она станет причиной чрезмерной потери охлаждающей жидкости и может привести к перегреву и повреждению двигателя.

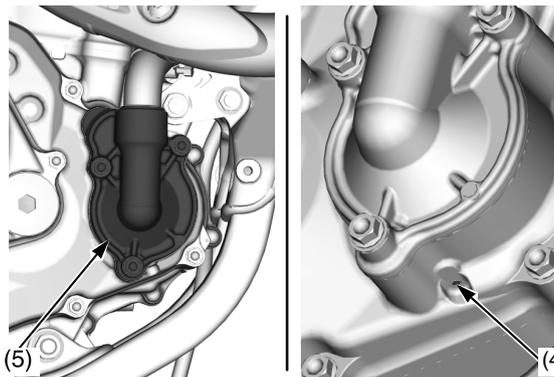
## Проверка системы охлаждения

1. Убедитесь в отсутствии протечек в системе охлаждения (процедура устранения протечек приведена в *РУКОВОДСТВЕ ПО РЕМОНТУ*).
2. Проверьте наличие трещин и признаков износа трубок радиатора (1) и надежность затяжки хомутов.
3. Проверьте надежность крепления радиатора.
4. Убедитесь, что дренажная трубка (2) подсоединена и не забита.
5. Убедитесь, что пластины (3) радиатора не забиты.



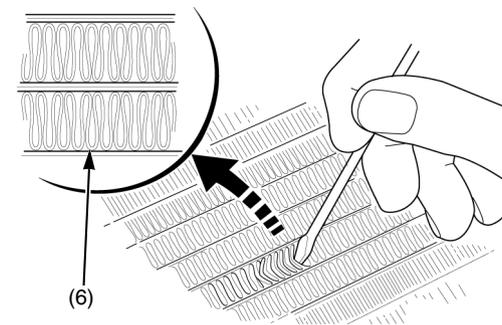
- (1) патрубки радиатора  
(2) дренажная трубка  
(3) пластины радиатора

6. Убедитесь в отсутствии протечек из дренажного отверстия (4) под кожухом водяного насоса (5). При необходимости удалите загрязнения или песок из отверстия. Убедитесь, что уплотнитель не протекает. Если из дренажного отверстия вытекает вода, замените уплотнитель. Если вытекает масло, замените сальник. Убедитесь, что охлаждающая жидкость не вытекает в большом количестве во время работы двигателя. Протечка небольшого количества охлаждающей жидкости из отверстия -- вполне нормальное явление. Если из отверстия вытекает масло, это означает, что сальник поврежден (процедура устранения протечек приведена в руководстве по ремонту). Всегда меняйте сальник и уплотнитель одновременно.



- (4) дренажное отверстие  
(5) кожух ух водяного насоса

7. Проверьте воздушные каналы радиатора, забитые каналы могут послужить причиной перегрева и привести к неисправности. Выпрямите загнутые ребра (6), и удалите насекомых, грязь или другие препятствия сжатым воздухом или водой с низким давлением. Замените радиатор, если воздушный поток ограничен более чем на 20% от всей поверхности радиатора.



- (6) ребра радиатора

Замена радиатора производится в сервисном центре и только квалифицированным персоналом при наличии соответствующих инструментов и технических данных. Для замены и ремонта обратитесь к официальному дилеру Honda.

### Замена охлаждающей жидкости

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27. Если у Вас нет необходимых инструментов и квалификации, данную операцию должен выполнять квалифицированный механик на сервисной станции сертифицированного дилера Honda.

Процедура замены охлаждающей жидкости приведена в *РУКОВОДСТВЕ ПО РЕМОНТУ*.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Ни в коем случае не открывайте расширительный бачок системы охлаждения, когда двигатель горячий. Охлаждающая жидкость может выплеснуться под давлением и нанести сильные ожоги.

Прежде чем доливать в расширительный бачок охлаждающую жидкость, подождите, пока двигатель и радиатор достаточно остынут.

Для правильной утилизации отработанной охлаждающей жидкости смотрите раздел «Вы и окружающая среда» на стр. 152.

### **ВНИМАНИЕ**

Неправильная утилизация отработанных технических жидкостей наносит вред окружающей среде.

# ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

Воздушный фильтр состоит из двух нераздельных частей из полиуретана. Загрязненный воздушный фильтр приводит к потере мощности двигателя.

Для внедорожных транспортных средств крайне важно следить за техническим состоянием воздушного фильтра. Загрязненный, влажный, изношенный или поврежденный воздушный фильтр будет пропускать пыль и другие загрязнения в двигатель.

Если Вы эксплуатируете мотоцикл в условиях повышенной влажности или загрязнения, проверять состояние воздушного фильтра необходимо чаще. Официальный дилер Honda поможет Вам определить правильные интервалы обслуживания согласно особенностям Вашего стиля эксплуатации.

К эксплуатации воздушного фильтра на мотоцикле CRF предъявляются особые требования. Используйте новый оригинальный воздушный фильтр Honda, предназначенный для Вашей модели, или воздушный фильтр такой же качества.

## ВНИМАНИЕ

Использование несоответствующего воздушного фильтра может привести к преждевременному износу двигателя.

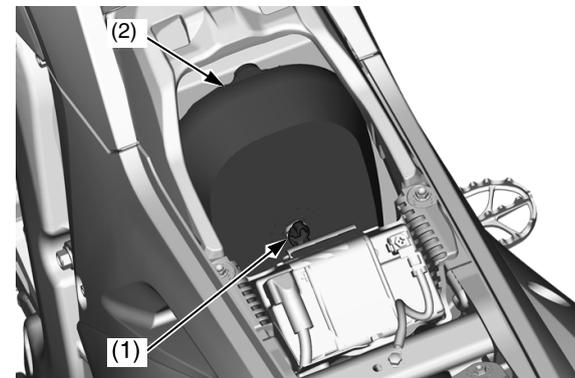
Правильное обслуживание воздушного фильтра позволит предотвратить преждевременный износ или повреждение двигателя, высокие затраты на ремонт, снижение мощности двигателя, чрезмерное потребление топлива и выход свечей зажигания из строя.

## ВНИМАНИЕ

Неправильное обслуживание воздушного фильтра, или вообще отсутствие любого обслуживания может привести к низким показателям работы двигателя и его преждевременному износу.

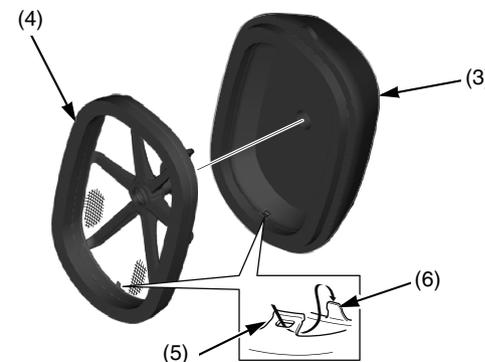
## Очистка

1. Снимите седло (стр 37).
2. Снимите крепежный болт воздушного фильтра (1) и воздушный фильтр в сборе (2).



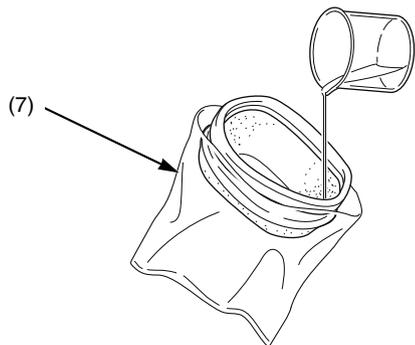
- (1) крепежный болт воздушного фильтра  
(2) воздушный фильтр в сборе

3. Достаньте фильтрующий элемент (3) из держателя (4) воздушного фильтра, высвободив выступ держателя (5) из отверстий (6).



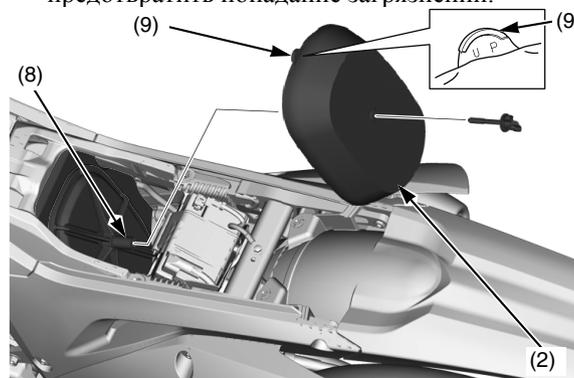
- (3) фильтрующий элемент  
(4) держатель воздушного фильтра  
(5) выступ держателя  
(6) отверстие

4. Промойте воздушный фильтр чистым негорючим растворителем. Потом промойте большим количеством теплой мыльной воды и хорошо высушите. Фильтрующий элемент воздушного фильтра состоит из двух неразъединяемых частей: внутренней и внешней.
5. Очистите внутреннюю часть кожуха воздушного фильтра.
6. Подождите, пока воздушный фильтр высохнет полностью. После высыхания нанесите 40 см<sup>3</sup> чистого масла Honda Foam Air Filter Oil или его аналога на внутреннюю часть фильтрующего элемента. Положите фильтр в пластиковый пакет (7) и равномерно распределите масло вручную.



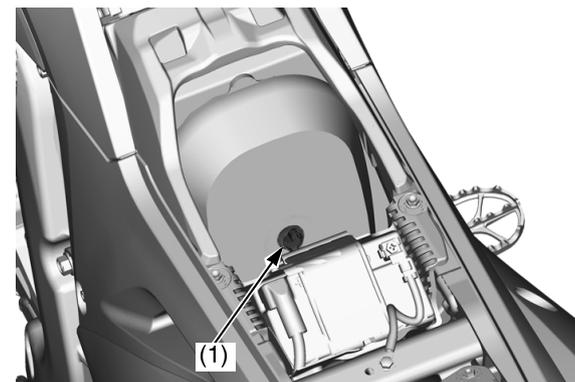
(7) пластиковый пакет

7. Соберите фильтрующий элемент и держатель. Вставьте выступы в отверстия фильтрующего элемента.
8. Нанесите 1,5 – 5,5 г белой литиевой смазки Honda или ее аналога на контактную поверхность фильтрующего элемента и кожура воздушного фильтра.
9. Установите воздушный фильтр в сборе (2) в воздухоочистительный корпус (8) с отметкой "UP" (9) лицевой стороной вверх.
10. Осторожно расположите уплотнительный фланец фильтрующего элемента так, чтобы предотвратить попадание загрязнений.



(2) воздушный фильтр в сборе  
(8) стойка корпуса воздушного фильтра  
(9) метка "UP"

11. Установите и надежно затяните крепежный болт (1).



(1) крепежный болт воздушного фильтра

### ВНИМАНИЕ

Неправильная установка воздушного фильтра может привести к попаданию грязи в двигатель и быстрому износу поршневых колец и цилиндра.

12. Установите седло (стр. 37).

## ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ ТРУБКА КАРТЕРА

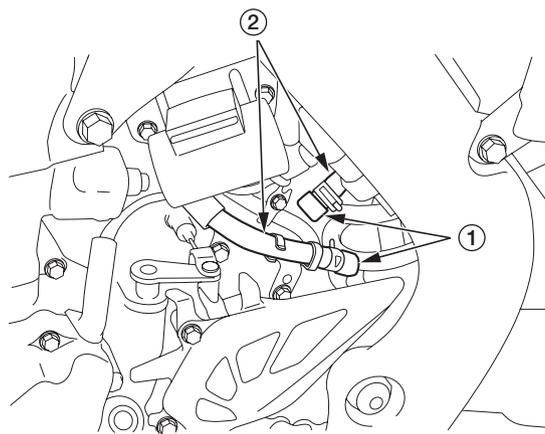
См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

Если мотоцикл эксплуатируется в дождевую погоду или с полностью открытой дроссельной заслонкой, обслуживание вентиляционной трубки картера двигателя необходимо проводить чаще.

Проводите обслуживание вентиляционной трубки картера двигателя, когда через прозрачную часть вентиляционной трубки виден осадок.

### Очистка

1. Снимите крышки (1) с патрубков (2) вентиляционной трубки картера и соберите осадок в соответствующую емкость.
2. Установите крышки патрубков вентиляционной трубки картера.



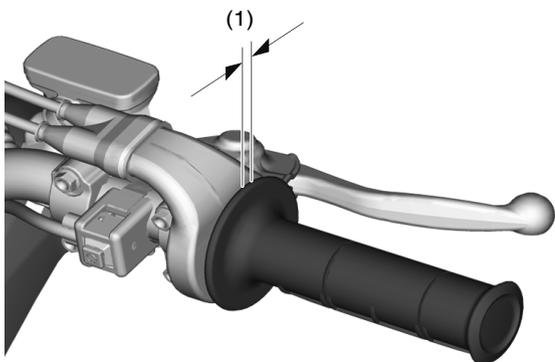
- (1) крышки патрубков вентиляционной трубки картера  
(2) патрубки вентиляционной трубки картера

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

## Свободный ход рукоятки акселератора

### I Проверка

Проверьте свободный ход рукоятки акселератора (1). Свободный ход: 2 – 6 мм. При необходимости отрегулируйте свободный ход.

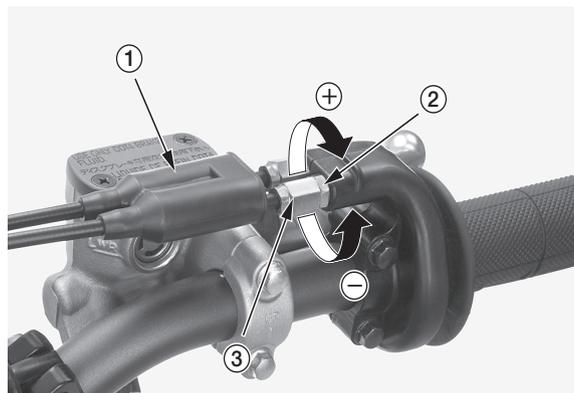


(1) свободный ход

### I Верхний регулятор

Незначительные регулировки можно проводить с помощью верхнего регулятора.

1. Сдвиньте противопылевой кожух (1) назад.
2. Поверните регулятор (2).
3. Чтобы уменьшить свободный ход, поворачивайте регулятор в направлении (-), чтобы увеличить — в направлении (+).



(1) противопылевой кожух  
(2) регулятор

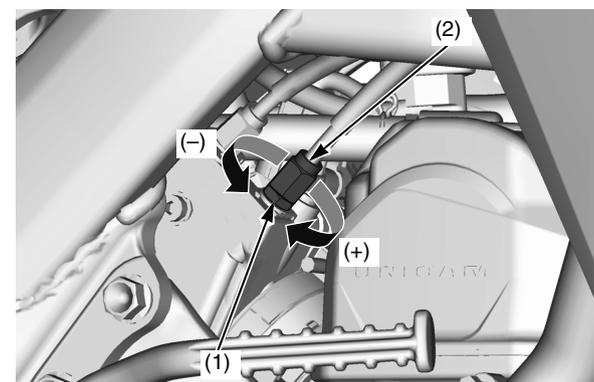
(+) увеличить  
(-) уменьшить

4. Установите кожух на место.
5. После регулировки проверьте плавность хода во всём диапазоне при различных углах поворота руля. Если регулятор выкручен полностью, но настроить свободный ход не удалось, закрутите регулятор до конца, а потом выкрутите на один оборот. Установите колпачок на место и отрегулируйте свободный ход нижним регулятором.

### Нижний регулятор

Нижний регулятор используется чтобы провести более существенную регулировку свободного хода, например, после замены тросов или демонтажа корпуса дроссельной заслонки, воспользуйтесь нижним регулятором. Также можно отрегулировать расстояние свободного хода, если это не удалось сделать при помощи верхнего регулятора.

1. Ослабьте контргайку (1).
2. Поверните регулятор (2) в направлении (-), чтобы уменьшить свободный ход, а также в направлении (+), чтобы увеличить свободный ход.



(1) контргайка  
(2) регулятор

(+) увеличить  
(-) уменьшить

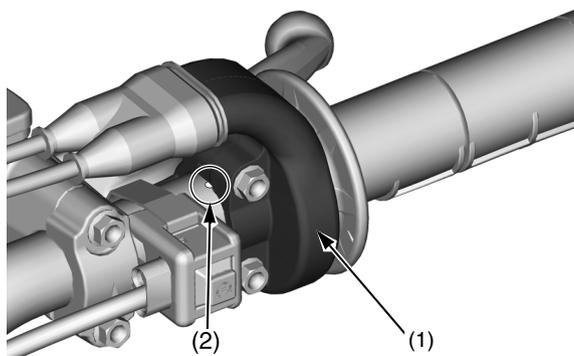
3. Затяните контргайку до требуемого момента:  
**4,0 Н·м (0,4 кгс·м)**
4. Проверьте плавность хода рукоятки акселератора на весь запас хода, независимо от угла поворота руля.

Если Вам не удастся отрегулировать свободный ход, обратитесь к официальному дилеру Honda.

# РУКОЯТКА АКСЕЛЕРАТОРА

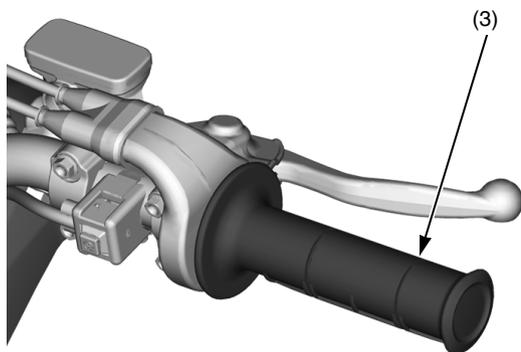
## Осмотр рукоятки акселератора

1. Проверьте правильность расположения рукоятки акселератора (конец держателя (1) должен быть на отметке (2) руля), а крепежные болты крепко затянуты.



(1) держатель рукоятки акселератора (2) отметка

2. Проверьте плавность хода рукоятки акселератора (3) во всех положениях руля. В случае возникновения неисправностей обращайтесь к официальному дилеру Honda.



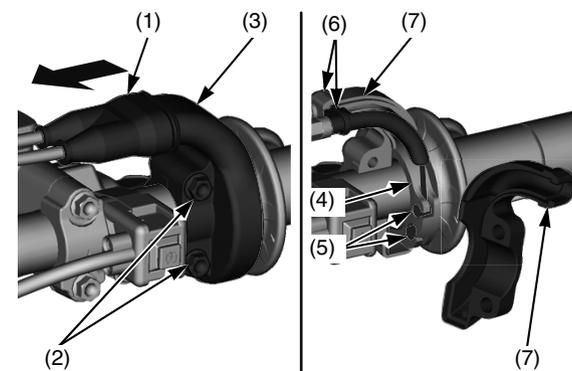
(3) рукоятка акселератора

3. Проверьте состояние передаточных тросов от рукоятки акселератора до корпуса дроссельной заслонки. Если на тросе есть перегибы и признаки перетирания — замените его.
4. Проверьте натяжение и надежность крепления троса во всех положениях руля.
5. Чтобы предотвратить преждевременную коррозию тросов, наносите на них смазку для тросов, которую можно приобрести в розничной продаже.

## Смазка троса акселератора

Проверьте плавность вращения рукоятки. Если необходимо, нанесите универсальную смазку на поверхность троса дроссельной заслонки.

1. Сдвиньте пылезащитный чехол (1).
2. Снимите болты корпуса рукоятки акселератора (2).
3. Снимите корпус рукоятки (3) с трубки рукоятки (4).
4. Тщательно смажьте наконечники троса акселератора (5) универсальной смазкой.



(1) пылезащитный чехол (2) болты корпуса  
(3) корпус рукоятки (4) труба рукоятки  
(5) наконечники троса акселератора  
(6) выступы (7) канавки

5. Установите корпус рукоятки, а затем затяните корпус рукоятки до указанного крутящего момента:  $10 \text{ Н} \cdot \text{м}$  ( $1,0 \text{ кгс} \cdot \text{м}$ )

### ВНИМАНИЕ

Совместите выступы (6) направляющей троса (7) с канавками корпуса рукоятки дросселя.

6. Установите обратно пылезащитный чехол.

Если трос дроссельной заслонки не гладкий, замените его. Убедитесь, что дроссельная заслонка свободно возвращается из полностью открытой позиции и полностью закрывается автоматически, при всех положениях руля.

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

Помните, что частота холостого хода не является решением всех проблем, связанных с системой программного впрыска топлива (PGM-FI). Регулировка частоты холостого хода не устраняет неполадки других систем мотоцикла.

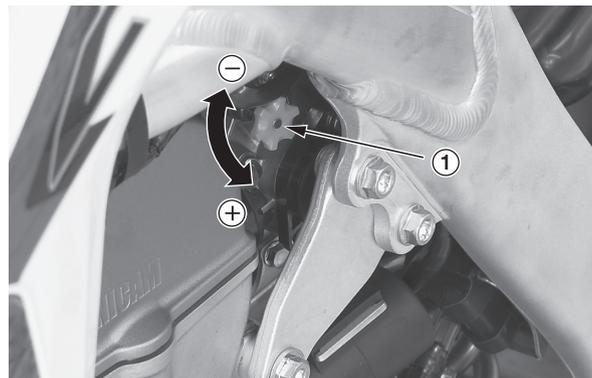
Регулировку холостого хода необходимо проводить при нормальной рабочей температуре двигателя.

Если регулятор воздушной заслонки вставлен до упора, он выполняет функцию регулятора частоты холостого хода.

Вращая регулятор против часовой стрелки, Вы увеличиваете частоту холостого хода двигателя. Вращая регулятор по часовой стрелке, Вы уменьшаете частоту холостого хода двигателя.

### Регулировка частоты холостого хода

1. Если двигатель холодный, заведите его и прогрейте на протяжении 3 минут, а потом выключите.
2. Подсоедините к двигателю тахометр.
3. Установите рычаг переключения передач на нейтраль. Запустите двигатель.
4. Удерживайте мотоцикл в вертикальном положении.
5. Отрегулируйте частоту холостого хода при помощи регулятора воздушной заслонки (1).  
Холостой ход:  $2000 \pm 100$  об/мин



(1) регулятор воздушной заслонки

(+) увеличить

(-) уменьшить

# СЦЕПЛЕНИЕ

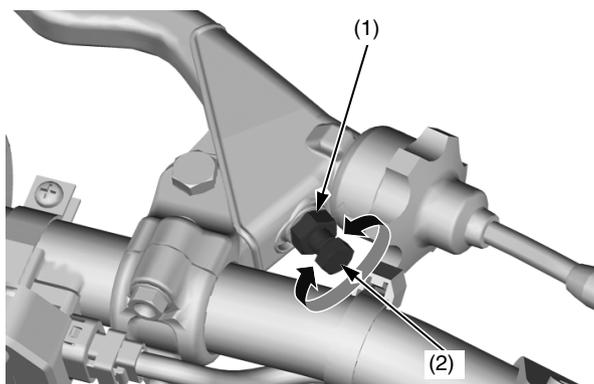
См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

## Регулировка положения рычага сцепления

При необходимости Вы можете отрегулировать расстояние между рукояткой руля и рычагом сцепления.

После регулировки положения рычага или отсоединения троса сцепления нужно отрегулировать свободный ход рычага.

1. Ослабьте контргайку (1).
2. Чтобы расположить рычаг сцепления дальше от рукоятки, поверните регулятор (2) против часовой стрелки. Чтобы расположить рычаг сцепления ближе к рукоятке, поверните регулятор по часовой стрелке.



(1) контргайка

(2) регулятор

3. Плотно затяните контргайку после регулировки положения рычага.
4. Ещё раз проверьте свободный ход рычага сцепления и отрегулируйте если необходимо (описание см. на этой странице).

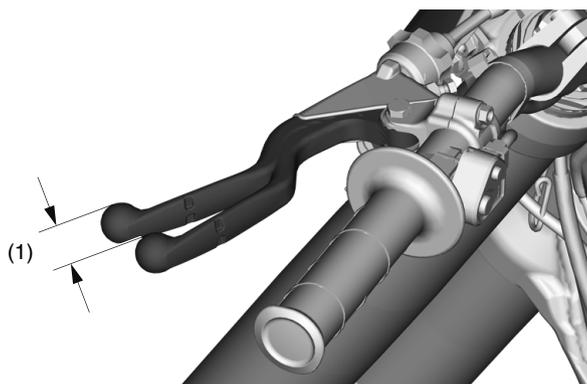
## Свободный ход рычага сцепления

### I Проверка

Проверьте свободный ход рычага сцепления (1).

Свободный ход: 10–20 мм

При необходимости, отрегулируйте свободный ход рычага сцепления.



(1) свободный ход

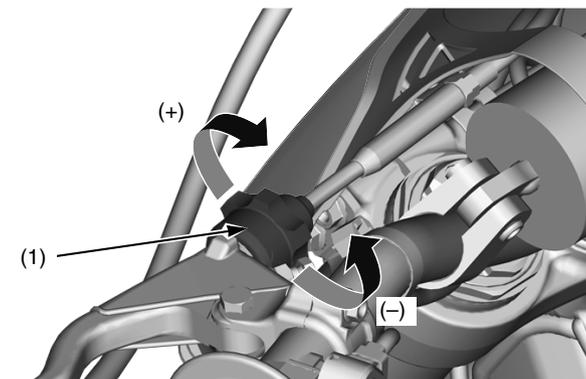
Неправильно отрегулированный свободный ход может привести к преждевременному износу сцепления.

После каждого отсоединения троса сцепления необходимо регулировать свободный ход рычага сцепления.

### I Регулировка регулятором конца троса

Незначительную регулировку лучше проводить регулятором конца троса сцепления.

Чтобы увеличить свободный ход рычага сцепления, поверните регулятор конца троса (2) в направлении отметки (+), а чтобы уменьшить — в направлении отметки (–).



(1) регулятор конца троса

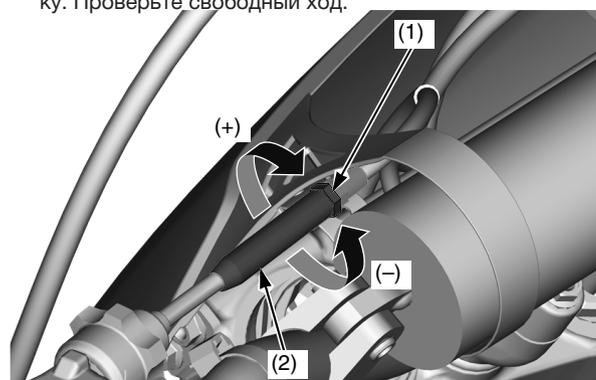
(+) увеличить  
(-) уменьшить

Если регулятор затянут до упора, или если не удастся настроить необходимую величину свободного хода, закрутите регулятор полностью, а потом ослабьте на 5 оборотов и проведите регулировку интегрированным регулятором троса.

## I Интегрированный регулятор троса

Используйте интегрированный регулятор троса, когда регулятор конца троса затянут до упора, или если не удастся настроить свободный ход.

1. Поверните регулятор конца троса в направлении отметки (+) до ослабления, а потом выкрутите его на пять оборотов.
2. Ослабьте контргайку (1).
3. Поверните интегрированный регулятор троса (2), чтобы настроить свободный ход.
4. После регулировки плотно затяните контргайку. Проверьте свободный ход.



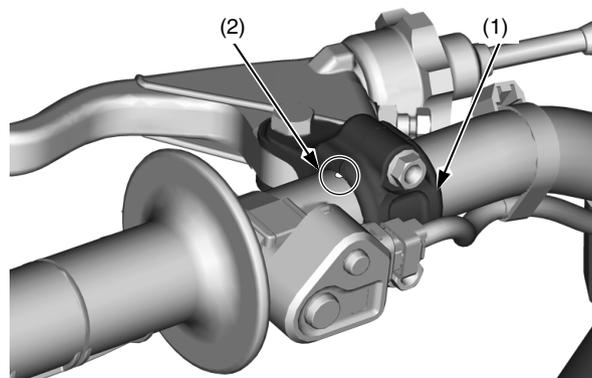
(1) контргайка (2) интегрированный регулятор  
(+) увеличить (-) уменьшить

5. Заведите двигатель, нажмите на рычаг сцепления и включите передачу. Убедитесь, что двигатель не глохнет, а движение мотоцикла не замедляется. Постепенно отпускайте рычаг сцепления и набирайте скорость. Мотоцикл должен плавно начать движение и постепенно набирать скорость.

Если Вам не удастся провести правильную регулировку, или если сцепление не работает надлежащим образом, причина может быть в перегибах или изношенности троса, или же в изношенности дисков сцепления. Проверьте фрикционные и гладкие диски сцепления (стр. 68).

## Другие виды осмотра и смазки

- Убедитесь, что рычаг сцепления находится в правильном положении (конец держателя (1) должен быть на отметке (2) руля), а крепежные болты надежно затянуты.



(1) держатель  
(2) отметка

- Убедитесь в отсутствии перегибов и признаков износа троса сцепления. При необходимости, замените трос новым.
- Для защиты троса от коррозии и преждевременного износа нанесите на него соответствующую смазку.

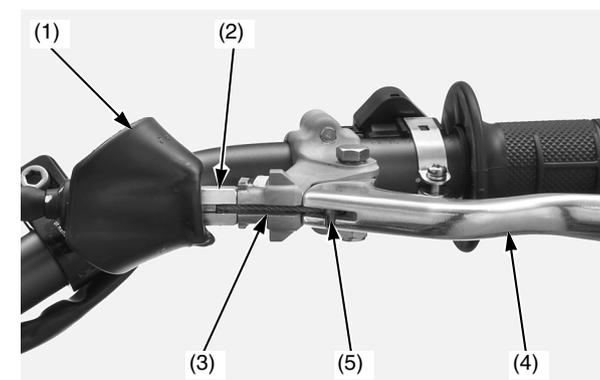
## Работа сцепления

1. Проверьте плавность работы рычага сцепления. В случае необходимости нанесите на шарнирный болт рычага сцепления и трос сцепления специальную смазку.
2. Убедитесь в отсутствии повреждений, перегибов и признаков износа троса сцепления.

## Смазка троса сцепления

Проверьте плавность работы рычага сцепления. Если необходимо, нанесите универсальную смазку на скользящие поверхности наконечников троса сцепления.

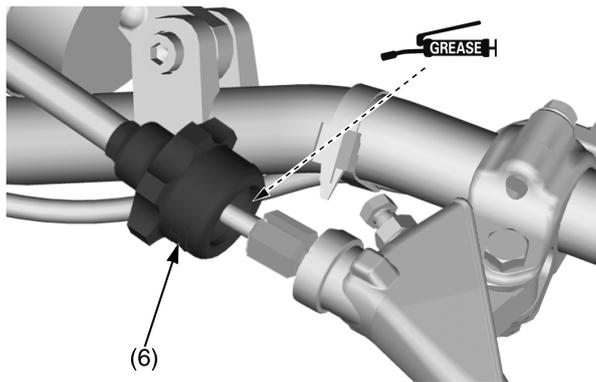
1. Снимите защитную крышку (1).
2. Поверните регулятор (2) и снимите трос сцепления (3).
3. Отсоедините наконечник троса сцепления от рычага сцепления (4).
4. Тщательно смажьте наконечник троса сцепления (5) универсальной смазкой.



(1) защитная крышка (2) регулятор  
(3) трос сцепления (4) рычаг сцепления  
(5) наконечник троса сцепления

5. Подсоедините наконечник троса сцепления к рычагу.
6. Установите трос привода сцепления и поверните регулятор.

7. Снимите регулятор троса сцепления (6).
8. Нанесите многоцелевую смазку на трос привода сцепления и регулятор с внутренней стороны.



(6) регулятор

9. Перепроверьте свободный ход рычага сцепления и отрегулируйте при необходимости (стр. 64).

Если рычаг управления сцеплением не работает плавно, замените трос сцепления.

## Диск сцепления / снятие пластины

1. Слейте моторное масло (стр. 54).
2. Выкрутите пять болтов крышки сцепления (1) и снимите крышку (2).

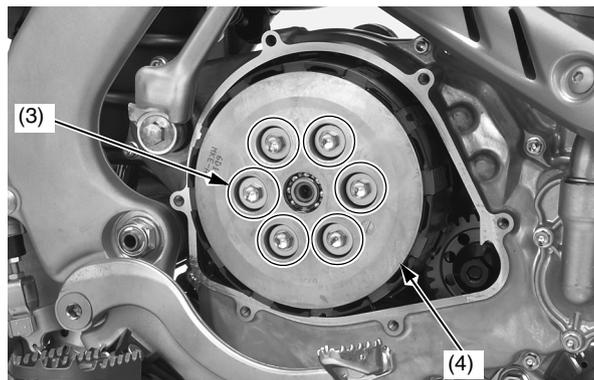


(1) болты крышки сцепления  
(2) крышка сцепления

3. Открутите шесть болтов пружин сцепления и снимите пружины (3).

За несколько подходов ослабьте болты перекрестным способом

4. Снимите прижимной диск (4).



(3) болты пружин сцепления и пружины  
(4) прижимной диск

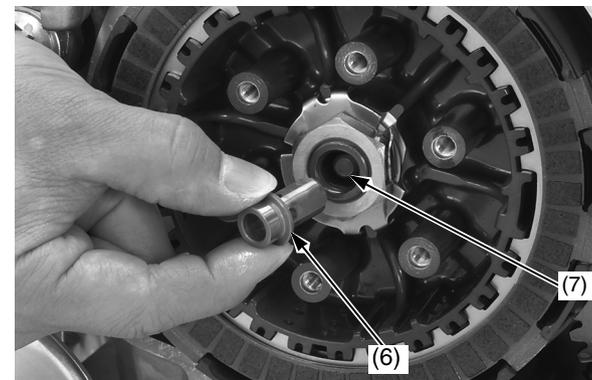
5. Проверьте работу подшипника (5) пальцем. Подшипник должен плавно и свободно проворачиваться.



(5) подшипник

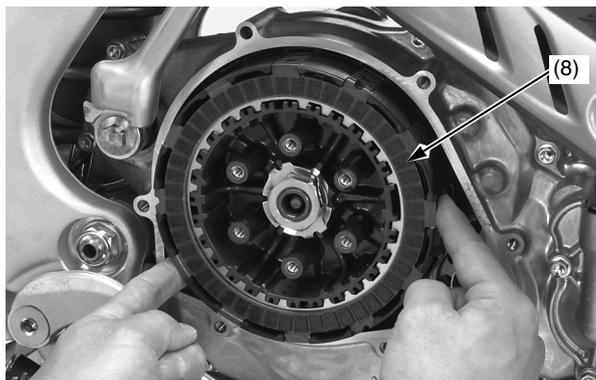
Если подшипник работает плохо, обратитесь к руководству для замены подшипника или обратитесь к руководству по ремонту.

6. Снимите толкатель сцепления (6), а затем шток толкателя (7).



(6) толкатель сцепления  
(7) шток толкателя

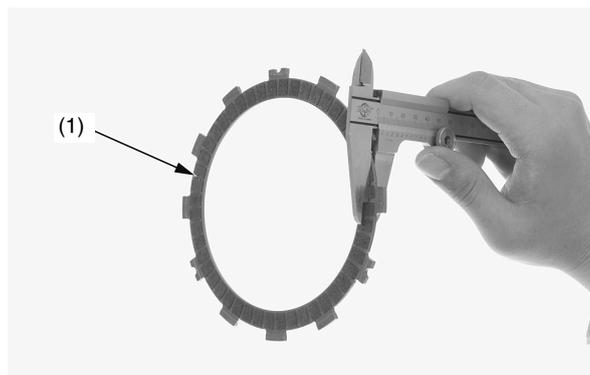
7. Снимите семь фрикционных дисков, шесть гладких дисков, тарельчатую пружину и плоскую шайбу (8).



(8) фрикционные диски, гладкие диски, тарельчатая пружина и плоская шайба

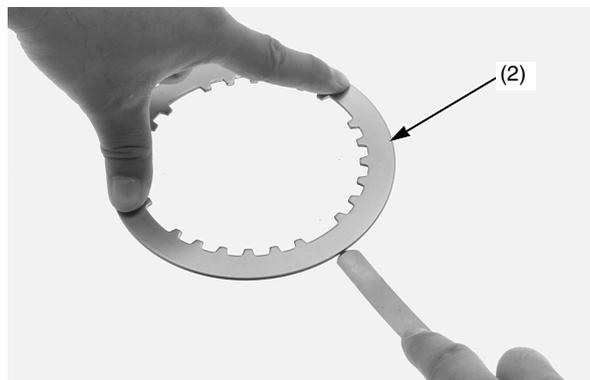
## Диск сцепления / Пружина / Проверка пружины

- Если у фрикционных дисков сцепления (1) изменилась окраска, или на них появились заусеницы, их необходимо заменить новыми. Измерьте толщину каждого фрикционного диска. Предел эксплуатации: 2,85 мм. Замену всех фрикционных и гладких дисков сцепления необходимо проводить одновременно.



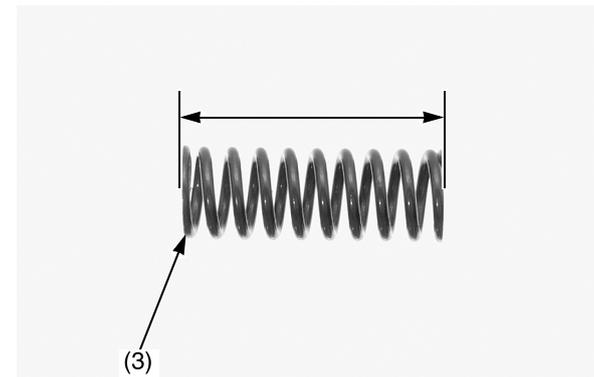
(1) фрикционный диск сцепления

- Проверьте поверхность гладких дисков сцепления (2) на предмет изменения цвета или чрезмерной деформации. Проверка деформации проводится специальным щупом. Предел эксплуатации: 0,15 мм. Замену всех дисков сцепления необходимо проводить одновременно.



(2) гладкий диск сцепления

- Проверьте пружины сцепления (3) на предмет износа или повреждений. Измерьте длину каждой пружины. предел износа: 48,70 мм (1,917 дюйма). Меняйте все пружины сцепления одновременно (комплектно).

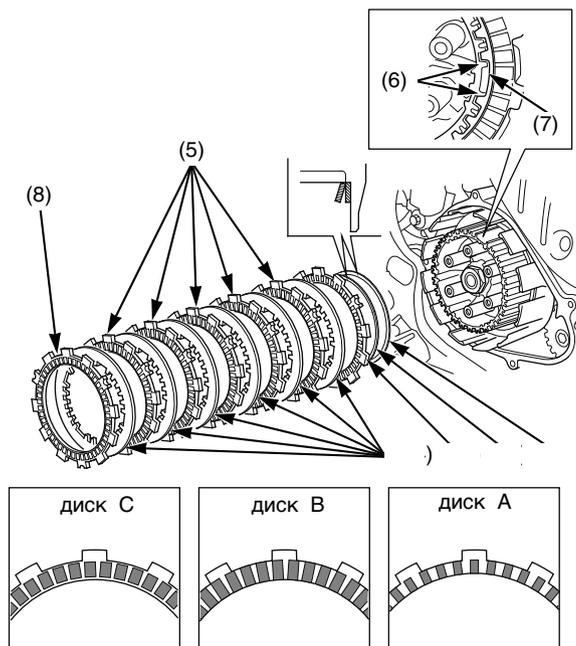


(3) пружина сцепления

- Если вы чувствуете пробуксовку сцепления после замены дисков сцепления, замените пружины сцепления.

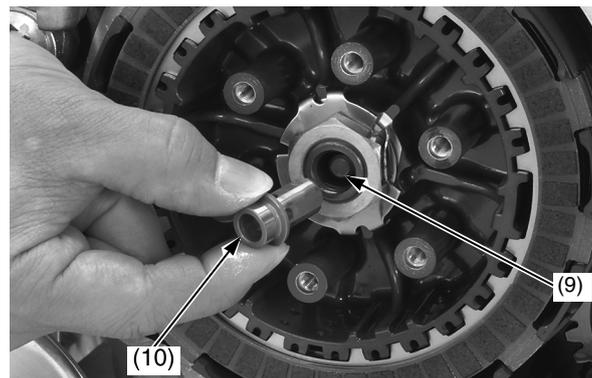
## Диск сцепления / установка пластины

1. Установите плоскую шайбу (1) и тарельчатую пружину (2) в центральную часть муфты как показано на схеме. Нанесите на фрикционные и гладкие диски моторное масло.
2. Установите диск сцепления А (с большим внутренним диаметром) (3) в наружную часть корпуса муфты. Установите шесть гладких дисков (4) поочерёдно с пятью фрикционными дисками В (5), совмещая выступы центральной части муфты (6) с канавками (7) в гладких дисках, как показано на схеме. Установите диск С (8).



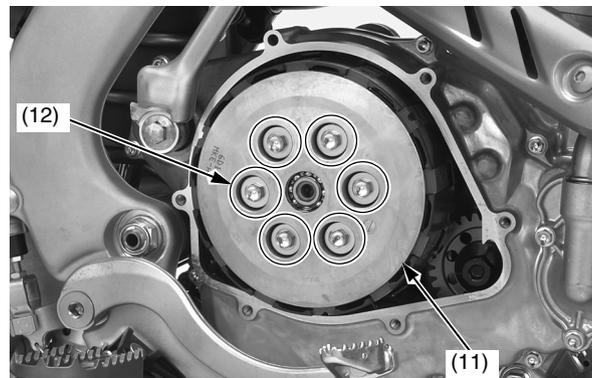
- (1) плоская шайба
- (2) тарельчатая пружина
- (3) диск сцепления "А"
- (4) гладкие диски
- (5) диск сцепления «В»
- (6) выступы
- (7) канавка
- (8) диск сцепления "С"

3. Вставьте шток толкателя (9) сцепления в главный вал.
4. Установите толкатель (10) на шток.



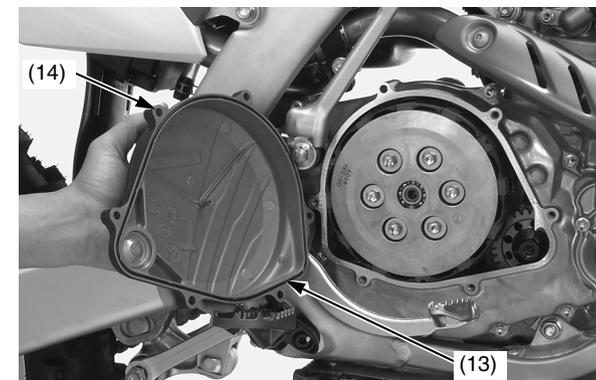
(9) шток толкателя (10) толкатель

6. Установите прижимной диск сцепления (11).
7. Установите шесть пружин сцепления и болты (12).
8. В несколько подходов затяните болты перекрестным способом до требуемого момента: 12 Н·м (1,2 кг·с·м)



(11) прижимной диск сцепления  
(12) пружины сцепления и болты

9. Нанесите масло на новое уплотнительное кольцо (13) и установите его в канавку крышки сцепления (14).
10. Установите крышку сцепления, тщательно затянув пять болтов перекрестным способом за несколько подходов: 10 Н·м (1,0 кг·с·м)



(13) уплотнительное кольцо  
(14) крышка сцепления

10. Установите крышку/щуп заливной горловины (стр. 54).

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

## Рекомендации по выбору свечи зажигания

Рекомендованная стандартная свеча зажигания подходит для использования во время большинства соревнований.

Стандартная	SILMAR9A – 9S (NGK)
Нестандартная	SILMAR10A – 9S (NGK)

Используйте свечи зажигания только с соответствующими тепловыми характеристиками.

### ВНИМАНИЕ

Использование свечи с несоответствующими тепловыми характеристиками или с несоответствующим зазором может привести к повреждению двигателя. Использование свечей зажигания нерезисторного типа может привести к неисправностям в системе зажигания.

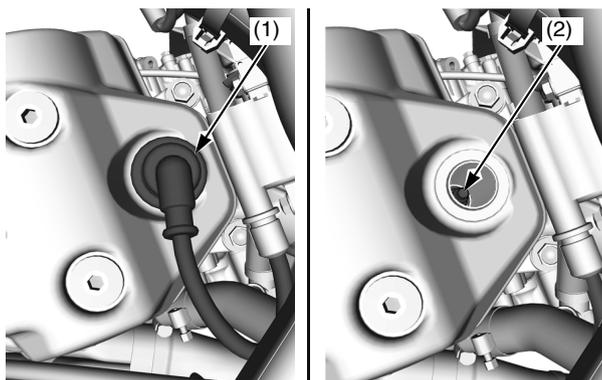
На Вашем мотоцикле установлены свечи зажигания с иридиевым покрытием центрального электрода и платиновым покрытием бокового электрода.

Во время обслуживания свечи зажигания соблюдайте следующие правила:

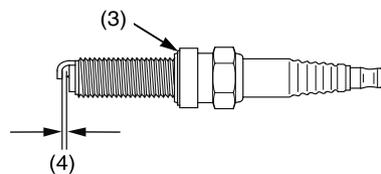
- Не чистите свечу зажигания. Если на электроде накопились отложения или грязь, свечу зажигания нужно заменить.
- Чтобы проверить зазор между электродами, используйте только проволочный щуп. Никогда не используйте плоский щуп, чтобы не повредить покрытие электродов.
- Не регулируйте зазор между электродами свечи зажигания. Если зазор не соответствует нормам, свечу необходимо заменить новой.

## Осмотр и замена свечи зажигания

1. Снимите сидение и повесьте топливный бак на держателе с левой стороны рамы (стр. 37, 38).
  2. Снимите колпачок свечи зажигания (1).
  3. Очистите поверхность вокруг гнезда свечи зажигания от грязи.
  4. Снимите свечу зажигания (2).
- (1) колпачок свечи зажигания (2) свеча зажигания



5. Проверьте износ электродов и наличие на них нагара. Также проверьте, нет ли повреждений на герметичной прокладке (3) и трещин на изоляторе.
6. Измерьте зазор (4) между электродами свечи зажигания проволочным щупом. Если зазор не соответствует нормам, свечу нужно заменить. Нормальный зазор: 0,8–0,9 мм



(3) уплотнительное кольцо (4) зазор

7. Чтобы проверить свечу зажигания, разгоните мотоцикл на прямой дороге. Нажмите и удерживайте кнопку остановки двигателя, нажав на рычаг сцепления.

Едьте на нейтральной передаче до полной остановки, потом осмотрите свечу. Изолятор вокруг центрального электрода должен быть слегка темным или серым.

Если Вы используете новую свечу, проездите не менее 10 минут, прежде чем проверять ее, так как новая свеча меняет окраску не сразу.

Если электроды покрыты сажей, изолятор имеет белый или светло-серый (при обедненной смеси) цвет, электроды и изолятор черные или залиты топливом (при обогащенной смеси), это означает наличие в системе неисправности (стр. 139). Проверьте систему PGM-FI и зажигания.

8. Установите свечу в гнездо и осторожно закрутите рукой, избегая перекосов.
9. Потом дотяните свечу зажигания ключом:
  - использованную свечу зажигания — на 1/12 оборота после посадки на уплотнитель;
  - устанавливая новую свечу зажигания, затягивайте ее дважды:
    - а) сначала затяните свечу на 1/4 оборота после посадки на уплотнитель.
    - б) потом немного открутите свечу и снова закрутите ее рукой;
    - в) затем затяните свечу на 1/12 оборота после посадки на уплотнитель.

### ВНИМАНИЕ

Неправильно установленная свеча зажигания может повредить двигатель. недотянутая свеча может перегреться и повредить поршень, а чрезмерно затянутая — повредить резьбу.

10. Установите колпачок свечи зажигания. Будьте внимательны, чтобы не зажать провода.
11. Установите бак и седло (стр. 37, 40).

## ЗАЗОРЫ КЛАПАНОВ

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

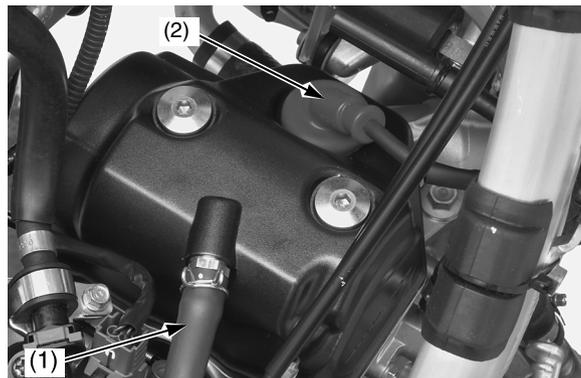
Слишком большой зазор клапанов является причиной шума и может привести к повреждению двигателя. Недостаточный зазор клапанов или его отсутствие не будет позволять клапанам закрываться и приведет к повреждению клапанов и потери мощности. Проверяйте зазоры клапанов на холодном двигателе в соответствии с временными интервалами *Регламента технического обслуживания* (стр. 29).

Проверять и регулировать зазоры клапанов необходимо на холодном двигателе. Если двигатель нагревается, зазоры клапанов меняются.

### Снятие крышки головки цилиндра

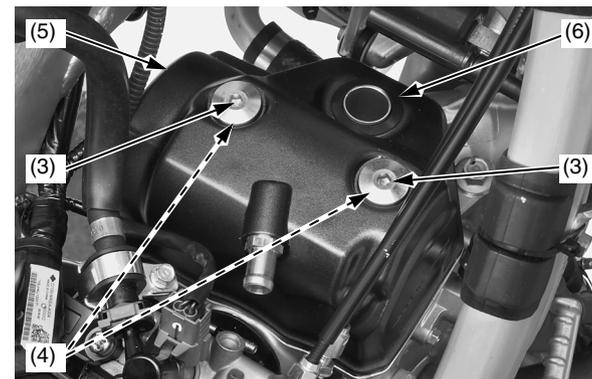
Перед осмотром тщательно очистите двигатель от грязи, чтобы она не попала внутрь двигателя.

1. Снимите сидение и повесьте топливный бак на держателе с левой стороны рамы (стр. 37, 38).
2. Отсоедините вентиляционный патрубок (1) и колпачок свечи зажигания (2).



- (1) вентиляционный патрубок  
(2) колпачок свечи зажигания

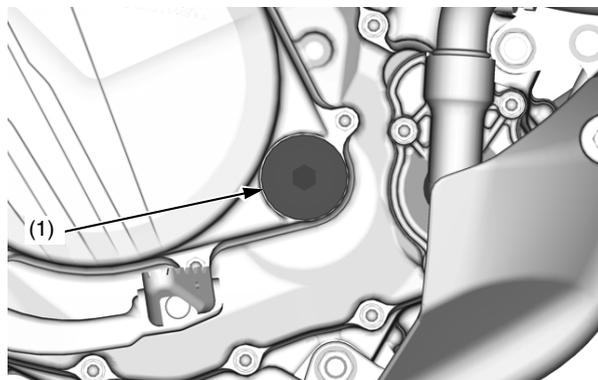
3. Снимите болты (3) крышки гнезда крышки головки цилиндров, резиновые уплотнители (4), крышку головки цилиндров (5) и отверстие отверстия свечной заглушки (6).



- (3) болты крепления крышки головки блока цилиндров  
(4) резиновые прокладки головки блока цилиндров  
(5) крышка головки цилиндров  
(6) уплотнение отверстия свечной заглушки

## Установка поршня в верхнюю мертвую точку такта сжатия

1. Снимите крышку контрольного отверстия коленчатого вала (1).

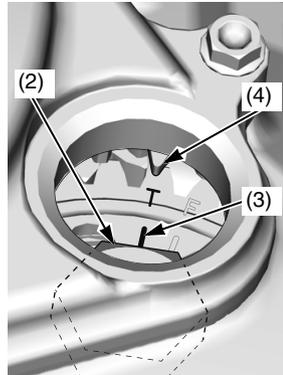


(1) крышка контрольного отверстия коленчатого вала

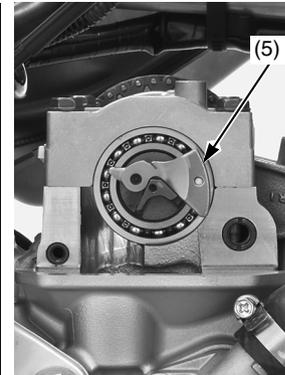
2. Снимите свечу зажигания (стр. 69).
3. Снимите крышку головки цилиндра (стр. 70).

4. Проворачивайте коленчатый вал за болт ведущей шестерни (2) по часовой стрелке, пока отметка "Т" (3) на ведущей шестерне не совпадёт с ответной отметкой (4) на крышке сцепвала. В данном положении поршень находится или в конце такта сжатия, или в конце такта выпуска. Если коленчатый вал прошёл отметку, снова вращайте коленвал по часовой стрелке, пока отметка на ведущей шестерне не совпадёт с ответной отметкой на крышке картера. Убедитесь, что груз декомпрессора (5) находится в верхнем положении.

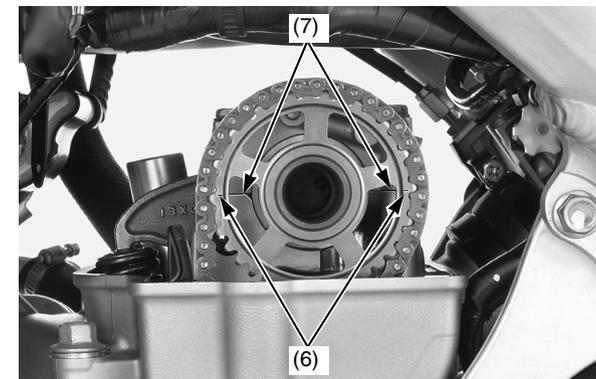
сторона коленчатого вала:      сторона распределительного вала



(2) болт ведущей шестерни (3) отметка "Т" на ведущей шестерне (4) ответная отметка на картере (5) груз декомпрессора

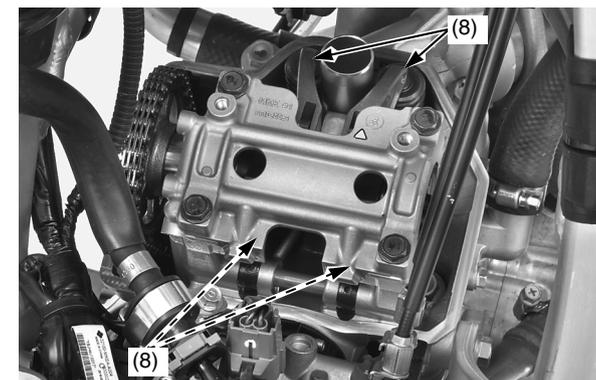


5. Убедитесь, что синхронизирующие метки (6) на шестерне распредвала находятся напротив стыка (7) привалочной плоскости крышки постели распредвала и головки цилиндра



(6) синхронизирующие метки (7) стык привалочной плоскости крышки постели распредвала и головки цилиндра

6. Проверка должна быть сделана, когда поршень находится в верхней части такта сжатия, когда как впускные и выпускные клапаны закрыты. Это состояние может быть подтверждено путём попытки пошевелить коромысла (8).



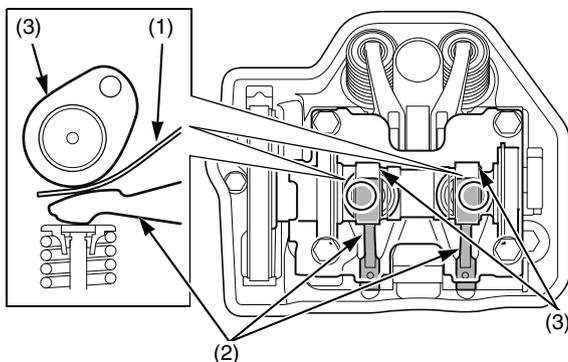
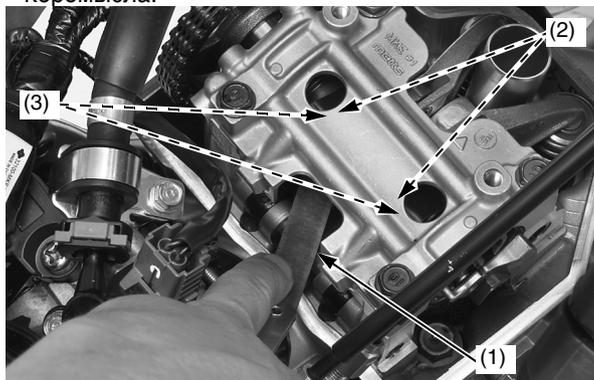
(8) коромысла

## Проверка зазоров клапанов

1. Расположите поршень в верхней мертвой точке (стр. 71).
2. Измерьте зазор каждого впускного клапана, вставив щуп (1) между толкателями клапана (2) и тыльными сторонами кулачков впускных клапанов (3).

### ВНИМАНИЕ

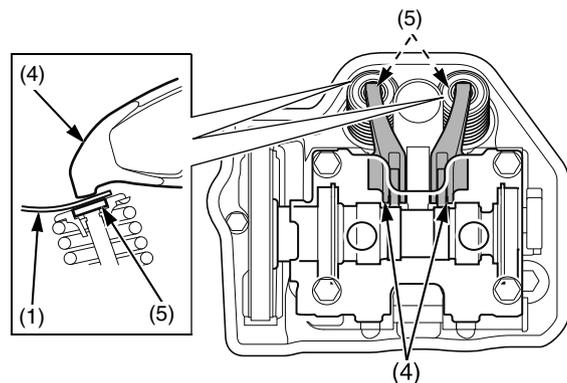
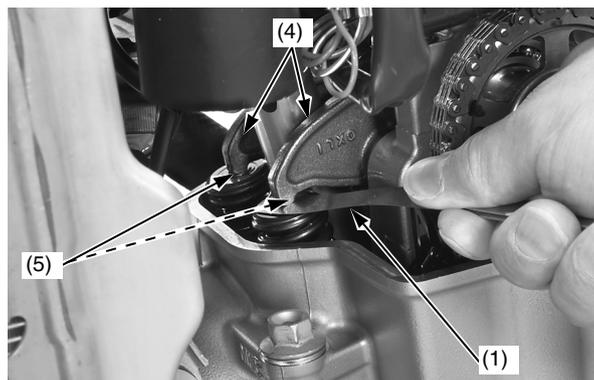
Будьте осторожны, чтобы не повредить коромысла.



- (1) щуп (2) толкатель клапана  
(3) кулачок распределительного вала

Клапанный зазор:  
 $0.13 \pm 0.03$  мм ( $0.005 \pm 0.001$  дюйма)

3. Измерьте зазор каждого выпускного клапана, вставив щуп (1) между коромыслом (4) и шайбами (5) выпускных клапанов.



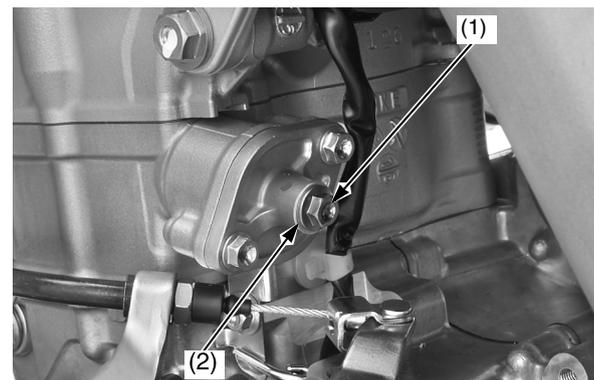
- (1) щуп (5) регулировочные шайбы клапанов  
(4) коромысла выпускных клапанов

Клапанный зазор:  
 $0.28 \pm 0.03$  мм ( $0.011 \pm 0.001$  дюйма)

Если нужно отрегулировать зазоры клапанов, снимите распределительный вал (процедура изложена на этой странице) и подберите соответствующую шайбу для каждого клапана.

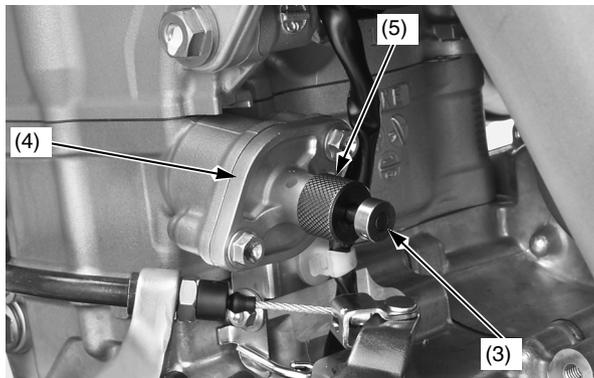
## Снятие распределительного вала

1. Запишите величины зазоров впускного и выпускного клапанов (на этой странице). Убедитесь, что поршень находится в верхней мертвой точке такта сжатия (стр. 71).
2. Открутите болт крышки натяжителя цепи распределительного вала (1) и снимите уплотнительную прокладку (2).



- (1) болт крышки натяжителя цепи распределительного вала  
(2) уплотнительная прокладка

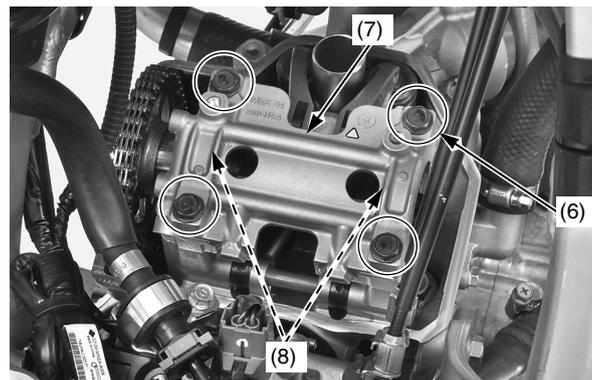
- Вставьте стопор натяжителя (3) в натяжитель цепи распределительного вала (4). Вращайте стопор натяжителя по часовой стрелке и застопорите натяжитель, надавливая на ручку (5) в направлении корпуса натяжителя.  
Стопор натяжителя: 070MG-0010100



(3) стопор натяжителя  
(4) корпус натяжителя цепи  
(5) ручка

- Убедитесь, что поршень находится в верхней мертвой точке такта сжатия (стр. 71). Ослабьте болты (6) крышки постели распредвала перекрестным способом за не сколько подходов. Открутите болты крышки постели распредвала, снимите установочные кольца (7) и держатель (8) распределительного вала.

Когда Вы снимаете держатель, установочные кольца могут прилипнуть к нему.



(6) болты крышки постели распредвала  
(7) крышка постели распредвала  
(8) установочные кольца

### ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, чтобы кольца не упали в картер.

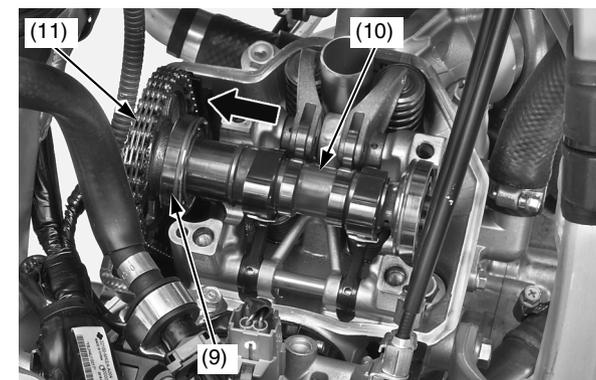
Если кольца прилипли к держателю, осторожно снимите их.

- Сдвиньте левый подшипник вала (9) и снимите цепь (11) чтобы вытянуть распределительный вал (10).

Подвесьте цепь на проволоке, чтобы она не упала в картер

### ВНИМАНИЕ

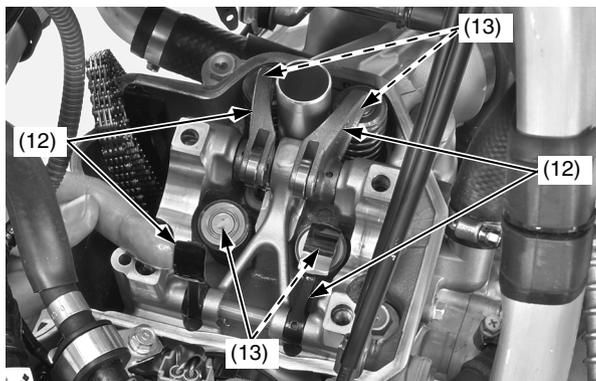
Будьте осторожны, чтобы цепь не упала в картер.



(9) левый подшипник  
(10) распределительный вал  
(11) цепь

## ЗАЗОРЫ КЛАПАНОВ

6. Поднимите коромысла (12) и снимите регулировочные шайбы (13).



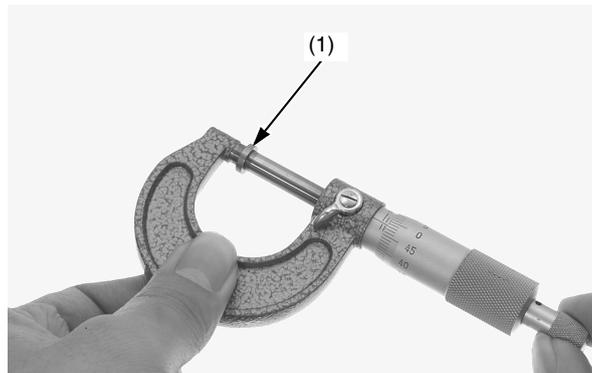
(12) коромысла  
(13) регулировочные шайбы

### ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не повредить поверхность коромысла.  
Не чистите поверхность коромысла обычными очистителями.

### Подбор регулировочных шайб

1. Измерьте толщину шайбы микрометром и запишите ее. Существует 73 размера шайб (1), от наименьших (толщиной 1,200 мм) до наибольших (толщиной 3,000 мм) с шагом 0,025 мм.



(1) регулировочная шайба

3. С помощью нижеприведенного уравнения рассчитайте толщину новой шайбы.

$$A = (B - C) + D$$

A: Толщина новой шайбы

B: Измеренный зазор клапана

C: Рекомендованный зазор клапана

D: Толщина старой шайбы

- Убедитесь, что шайба имеет правильную толщину, измерив ее микрометром.
- Если из-за углеродистых отложений полученная величина составляет более 3,000 мм, необходимо перешлифовать седло выпускного клапана.

### ВНИМАНИЕ

Не притирать впускные клапана. Они титановые и имеют тонкое покрытие из оксида. Притирка повредит это покрытие.

Если расчетный размер находится вне спецификаций, то обратитесь к Вашему дилеру.

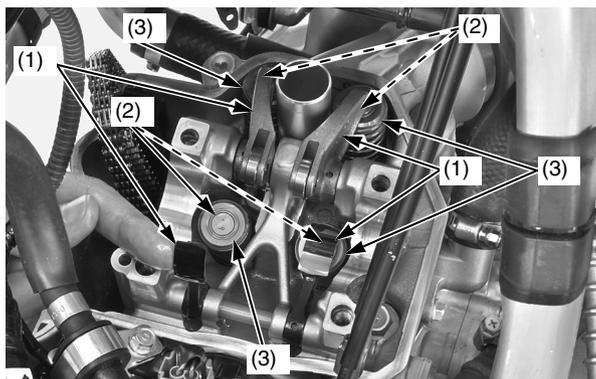


## Установка распределительного вала

1. Поднимите коромысла (1) и установите выбранные регулировочные шайбы (2) в тарелку пружины (3).

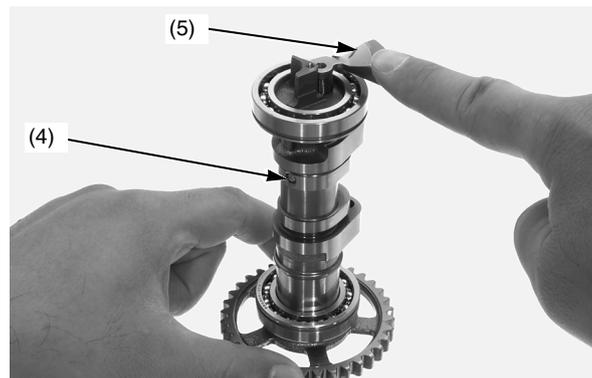
### ВНИМАНИЕ

Следите за тем, чтобы шайбы не упали в картер.



- 1 коромысла
- 2 шайбы
- 3 тарелка пружины

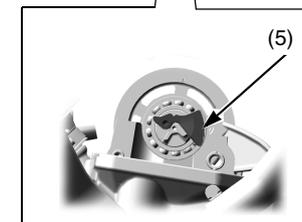
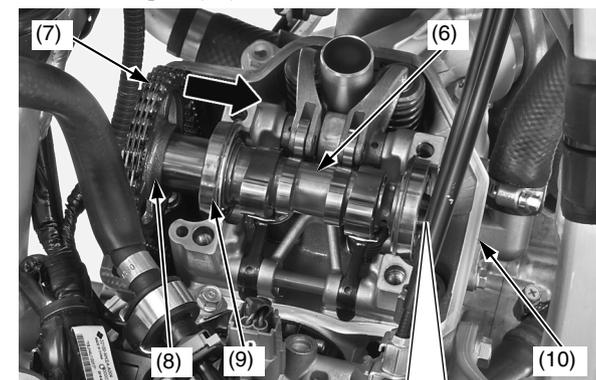
2. Проверьте работу плунжера (4), сдвинув пальцем грузик декомпрессора (5); плунжер должен двигаться плавно.



- (4) плунжер
- (5) грузик декомпрессора

Если плунжер не движется плавно, разберите и осмотрите его механизм (процедура разборки приведена в руководстве по ремонту) или обратитесь к официальному дилеру Honda.

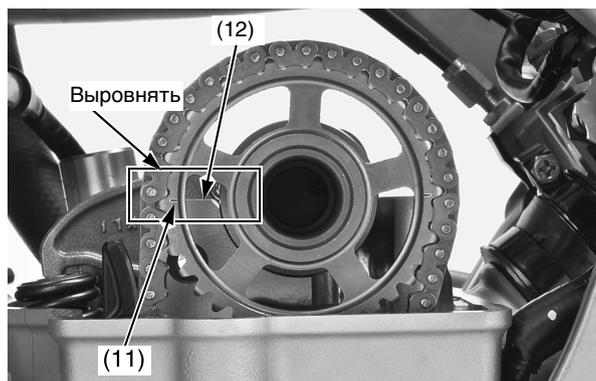
3. Убедитесь, что поршень находится в верхней мертвой точке такта сжатия (стр. 71).
4. Нанесите подготовленную смазку из дисульфида молибдена (1 часть моторного масла к 1 части консистентной смазки на основе дисульфида молибдена, 3% или более) на следующие детали:
  - кулачки распредвала
  - все поверхности плунжера
5. Установите распределительный вал (6) на головке блока цилиндров с грузиком декомпрессора (5) лицевой стороной вверх, как это показано ниже.
6. Наденьте цепь (7) на шестерню распредвала (8). Сдвигая левый подшипник распределительного вала (9) полностью влево, установите распределительный вал (6) на головку блока цилиндров (10).



- (5) грузик декомпрессора
- (6) распределительный вал
- (7) цепь
- (8) шестерня распредвала
- (9) левый подшипник распределительного вала
- (10) головка блока цилиндров

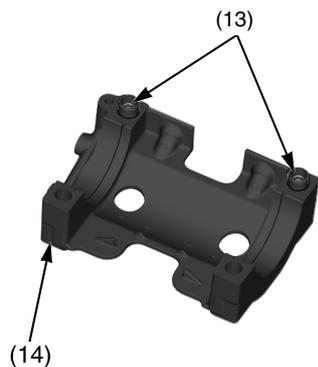
## ЗАЗОРЫ КЛАПАНОВ

7. Убедитесь, что синхронизирующая метка (11) на шестерне находится напротив стыка поверхностей (12) крышки постели распредвала и головки цилиндра.



(11) синхронизирующая метка  
(12) стык поверхностей

8. Убедитесь, что установочные штифты (13) установлены в крышку постели (14) распределительного вала.

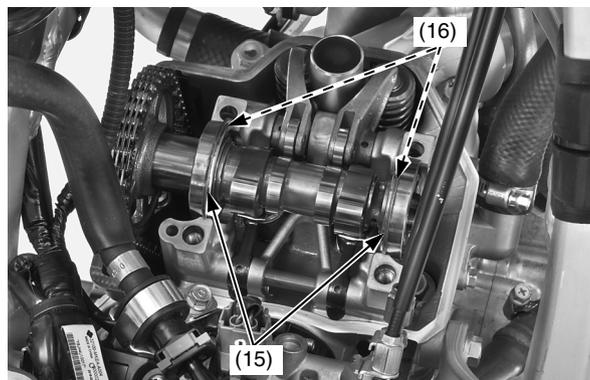


(13) установочные штифты  
(14) крышка постели распределительного вала

9. Установите стопорные кольца (15) в канавки наружных обойм подшипников распределительного вала (16).

### Внимание!

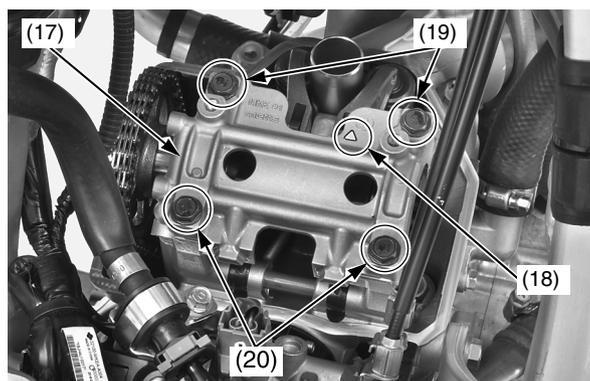
Не уроните стопорные кольца в картер



(15) стопорные кольца  
(16) канавки наружных обойм подшипников

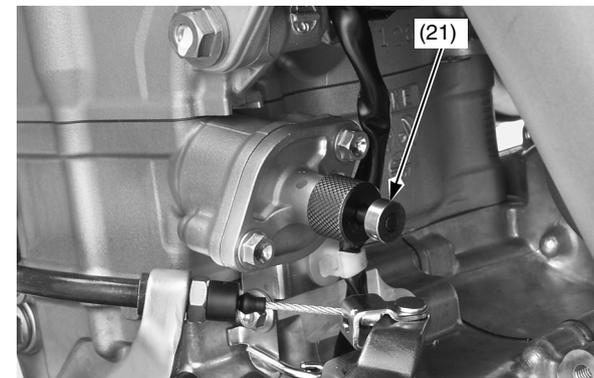
10. Нанесите моторное масло на резьбу болтов крышки постели распредвала. Установите крышку (17) распредвала  $\Delta$  отметкой « $\Delta$ » вперед (18). Затяните болты крышки (19) (20) до требуемого момента: 15 Н·м (1,5 кгс·м)

Затяните болты крышки постели распредвала перекрестным способом за несколько подходов.



(17) крышка постели распредвала  
(18) Отметка « $\Delta$ »  
(19) болты крышки постели распредвала (длинные)  
(20) болты крышки постели распредвала (короткие)

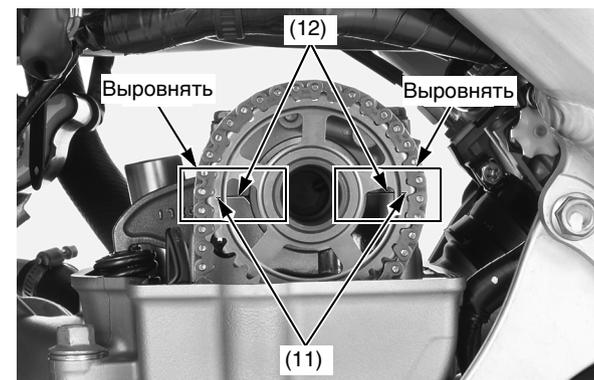
11. Снимите стопор натяжителя (21) с натяжителя цепи.



(21) стопор натяжителя

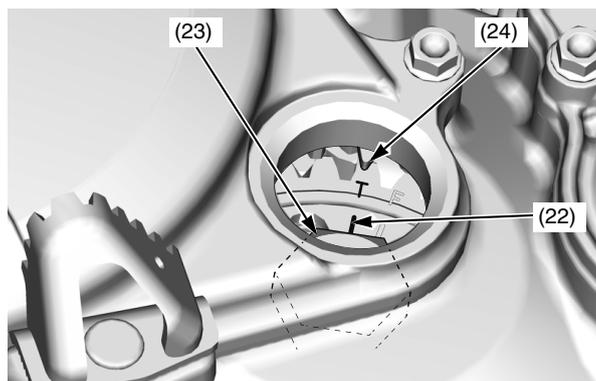
12. Убедитесь, что поршень находится в верхней мертвой точке такта сжатия (стр. 71). Убедитесь, что синхронизирующая метка (11) на шестерне находится напротив стыка поверхностей (12) крышки постели распредвала и головки цилиндра.

Если метки не совпадают, снова установите стопор натяжителя цепи, снимите цепь распределительного вала и отрегулируйте положение метки.



(11) синхронизирующая метка  
(12) стык поверхностей крышки постели распредвала и головки блока.

13. Проверьте, чтобы метка "Т" (22) на ведущей шестерне (23) совпадала с ответной меткой (24) на правой крышке картера двигателя.



(22) метка Т  
(23) ведущая шестерня  
(24) ответная метка

14. Поверните распределительный вал методом вращения коленвала по часовой стрелке несколько раз.

15. Измерьте зазор впускного и выпускного клапана с помощью щупа (25).

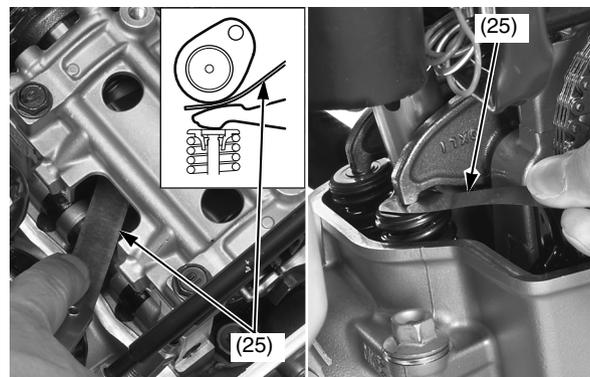
Клапанный зазор:

впуск:  $0.13 \pm 0.03$  мм ( $0.005 \pm 0.001$  дюйма)

выпуск:  $0.28 \pm 0.03$  мм ( $0.011 \pm 0.001$  дюйма)

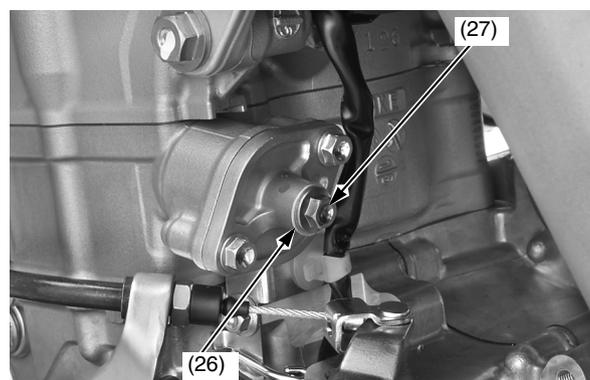
Страна впуска:

Страна выпуска:



(25) щуп

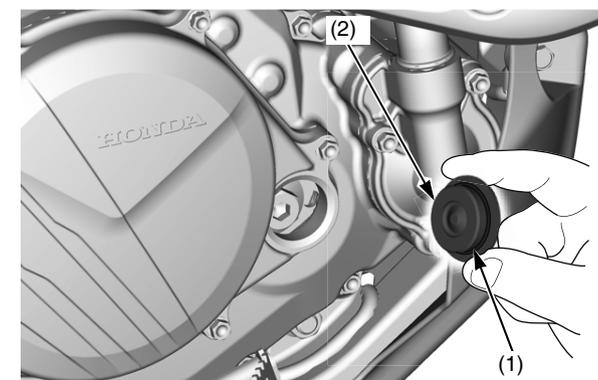
16. Установите новую уплотнительную шайбу (26) и затяните болт крышки натяжителя цепи (27).



(26) уплотнительная шайба (новая)  
(27) болт крышки натяжителя цепи

## Установка крышки контрольного отверстия коленчатого вала

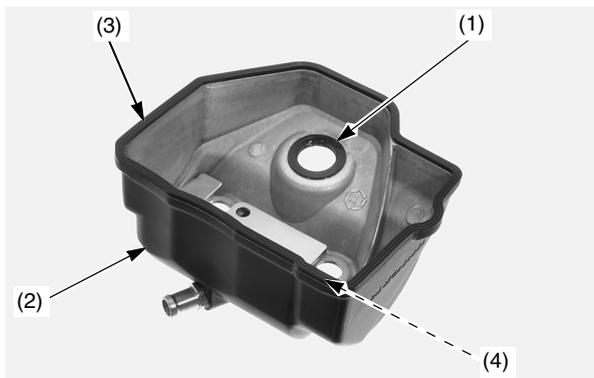
1. Установите свечу зажигания (стр. 69).
2. Нанесите на новое уплотнительное кольцо (1) моторное масло и установите его на крышку контрольного отверстия коленчатого вала (2). Нанесите смазку на резьбу крышки. Затяните крышку контрольного отверстия коленчатого вала до требуемого момента: 15 Н·м (1,5 кгс·м)



(1) уплотнительное кольцо (новое)  
(2) крышка контрольного отверстия коленчатого вала

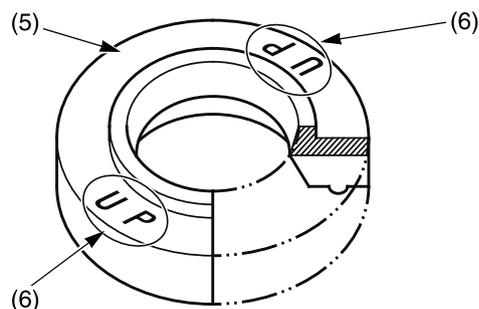
## Установка крышки головки цилиндра

1. Проверьте состояние уплотнения свечи зажигания (1), при необходимости замените его новым. Нанесите моторное масло на уплотнение и установите в крышку головки цилиндра (2).
2. Убедитесь в надлежащем состоянии прокладки (3) крышки головки цилиндра. Замените ее при необходимости. Очистите и нанесите жидкий герметик ((ТВ1207В) производства ThreeBond или его эквивалент) на показанный паз (4) прокладки и установите её в паз крышки головки цилиндров.



- (1) прокладка свечи зажигания  
(2) крышка головки блока цилиндров  
(3) прокладка крышки головки блока цилиндров  
(4) канавка крышки головки блока цилиндров

3. Проверьте состояние резиновых прокладок (5) и при необходимости замените их новыми. Установите резиновые прокладки в крышку головки цилиндра отметками «UP» (6) вверх.



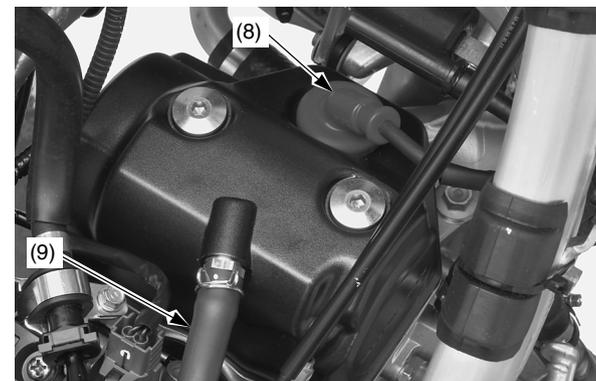
- (5) резиновые прокладки  
(6) отметки «UP»

4. Установите болты крышки головки цилиндра (7) и затяните их до требуемого момента:  
10 Н·м (1,0 кгс·м)



- (2) крышка головки блока цилиндров  
(7) болты крышки головки цилиндра

5. Подсоедините колпачок свечи зажигания (8) и вентиляционный патрубок (9).



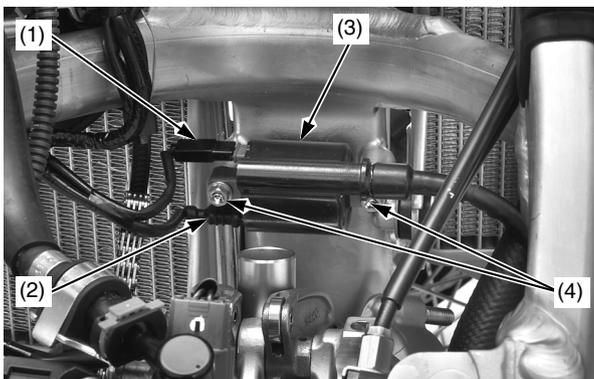
- (8) колпачок свечи зажигания  
(9) вентиляционный патрубок

6. Установите топливный бак и седло (стр. 37, 39).

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

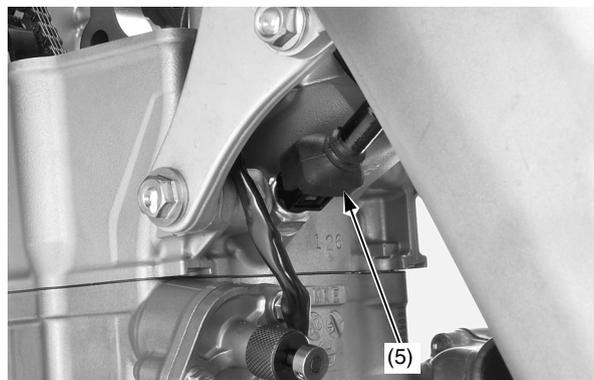
## Снятие головки цилиндра

1. Перед снятием очистите расположенные над двигателем поверхности, чтобы грязь не попала внутрь двигателя.
2. После того как мотоцикл остынет, слейте охлаждающую жидкость (стр. 151).
3. Снимите седло, топливный бак и подвесьте его (стр. 37, 38).
4. Снимите левый и правый глушители (стр. 118).
5. Снимите выхлопную трубу (стр. 121).
6. Снимите подрамник (стр. 40).
7. Снимите свечу зажигания (стр. 69).
8. Снимите крышку головки блока цилиндров (стр. 70).
9. Установите поршень в верхней мертвой точке в конце такта сжатия (стр. 71).
10. Снимите крышку постели распределительного вала, распределительный вал и регулировочные шайбы (стр. 72).
11. Отсоедините разъем А (1) и разъем В (2) катушки зажигания. Открутите болты (4) и снимите катушку зажигания (3).



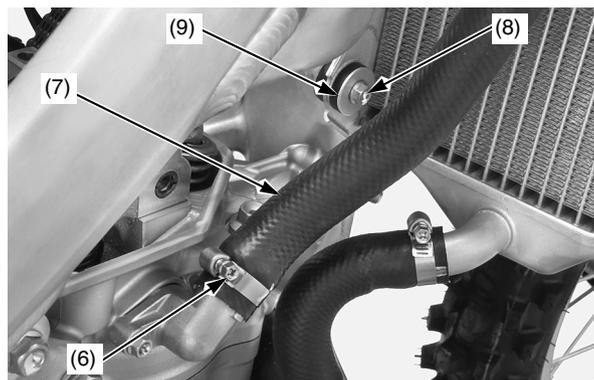
- (1) разъем катушки зажигания А  
 (2) разъем катушки зажигания В  
 (3) катушка зажигания  
 (4) болты катушки зажигания

12. Отсоедините разъем датчика температуры двигателя (5).



(5) датчик температуры

13. Ослабьте винт хомута шланга радиатора (6) и отсоедините шланг радиатора (7).
14. Снимите правый болт крепления радиатора (8) и шайбу (9).



- (6) Хомут шланга радиатора  
 (7) Шланг радиатора  
 (8) Нижний болт крепления радиатора  
 (9) шайба

15. Ослабьте винт хомута изолятора (10) и потяните корпус дроссельной заслонки (11) из изолятора (12).

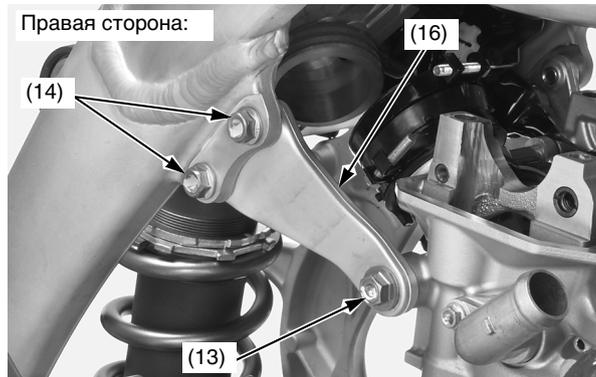
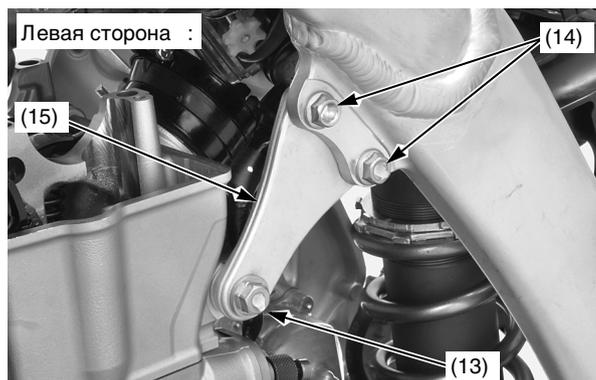
Не оставляйте корпус дроссельной заслонки на весу, поддерживайте его с помощью ремня.



- (10) Винт  
 (11) Корпус дроссельной заслонки  
 (12) Изолятор

## ПОРШЕНЬ/ПОРШНЕВЫЕ КОЛЬЦА/ПОРШНЕВОЙ ПАЛЕЦ

16. Выкрутите болты пластины подвески головки цилиндра (13). Выкрутите болты пластины подвески головки цилиндра (14) и снимите левую (15) и правую (16) пластины.



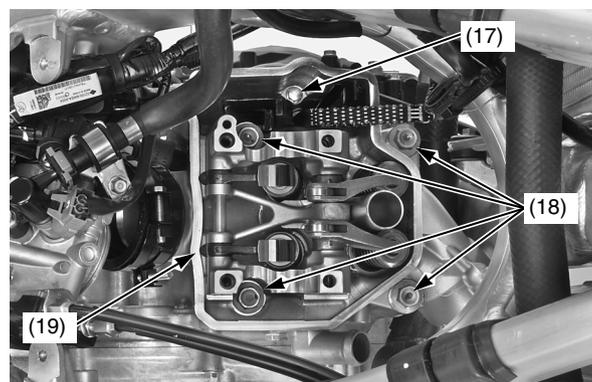
- (13) болты пластины подвески головки цилиндра  
(14) болты пластины подвески головки цилиндра  
(15) левая пластина подвески  
(16) правая пластина подвески

17. Выкрутите болт цилиндра (17).  
18. Выкрутите болты головки цилиндра с шайбами (18) и снимите головку цилиндра (19).

За несколько подходов ослабьте болты перекрестным способом.

### ВНИМАНИЕ

*Будьте осторожны, чтобы шайбы и цепь распределительного вала не упали в картер.*



- (17) болт цилиндра  
(18) болты и шайбы головки цилиндра  
(19) головка цилиндра

19. Снимите установочные штифты (20) и прокладку головки цилиндра (21).

### ВНИМАНИЕ

*Будьте осторожны, чтобы установочные штифты и цепь распределительного вала не упали в картер.*



- (20) установочные штифты  
(21) прокладка головки цилиндра

20. Вытащите направляющую цепи распределительного вала (22) из цилиндра (23).



- (22) направляющая цепи распределительного вала  
(23) цилиндр

## Снятие цилиндра

1. Снимите цилиндр (1), поддерживая поршень (2).

### ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, чтобы цепь распределительного вала не упала в картер. Не давите на цилиндр и не бейте по нему.



(1) цилиндр (2) поршень

2. Снимите установочные штифты (3) и прокладку цилиндра (4).

### ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, чтобы монтажные штифты и цепь распределительного вала не упали в картер.



(3) установочные штифты  
(4) прокладка головки цилиндра

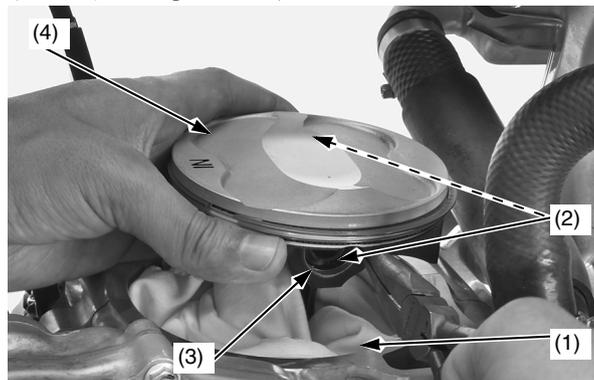
## Снятие поршня

1. Положите чистую ветошь (1) возле открытых частей картера, чтобы туда не попали стопорные кольца поршневых пальцев и другие детали.
2. Снимите стопорные кольца поршневых пальцев (2) при помощи острогубцев.
3. Нажмите на поршневой палец (3), чтобы он вышел из поршня (4), и снимите поршень.

Если мотоцикл эксплуатируется в условиях соревнований, поршень, палец и кольца нужно менять каждые 4 заезда или после 15 часов эксплуатации.

### ВНИМАНИЕ

*Будьте осторожны, не повредите и не сломайте поршневой палец. Не чистите поршневой палец при помощи обычных (не специализированных) очистителей*



(1) ветошь  
(2) стопорные кольца поршневого пальца  
(3) поршневой палец  
(4) поршень

## Снятие поршневых колец

Растяните каждое поршневое кольцо (1) и выньте его, поднимая вверх.

### ВНИМАНИЕ

Не растягивайте поршневые кольца слишком сильно, чтобы не повредить их.



(1) поршневое кольцо

## Осмотр поршня/поршневого пальца/поршневых колец

Допустимые размеры поршневых колец указаны в руководстве по ремонту. Также данную информацию можно получить у официального дилера Honda.

## Установка поршневых колец

1. Удалите нагар с головки поршня и канавок поршневых колец.

### ВНИМАНИЕ

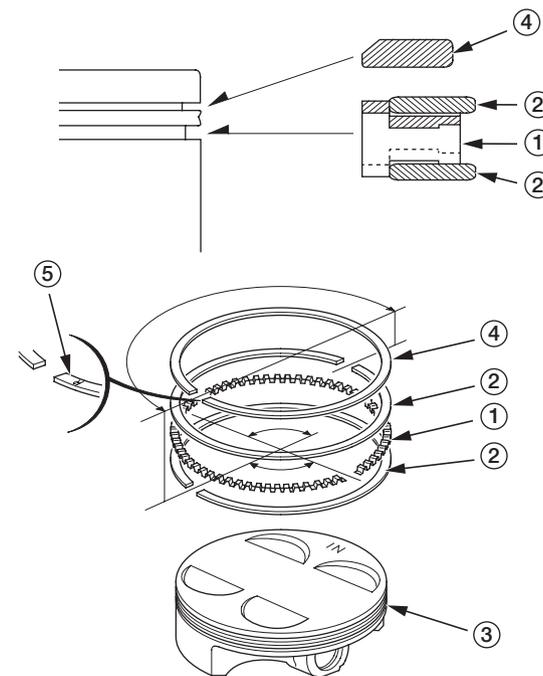
Будьте осторожны, чтобы не повредить поршень во время его очистки от нагара.

2. Нанесите на всю поверхность каждого поршневого кольца моторное масло.
3. Сначала установите промежуточное кольцо (1) и крайние кольца (2) на поршень (3).
4. Установите на поршень верхнее кольцо (4) отметкой «R» (5) вверх.

### ВНИМАНИЕ

Не растягивайте поршневые кольца слишком сильно, чтобы не повредить их. Будьте осторожны, чтобы не повредить поршневые кольца во время установки.

5. После установки кольца должны проворачиваться свободно, без заедания. Расположите разрывы верхнего кольца и верхнего крайнего кольца на 180 градусов по отношению одного к другому. Расположите разрывы верхнего крайнего кольца, промежуточного кольца и нижнего крайнего кольца на 90 градусов по отношению одного к другому.



- (1) промежуточное
- (2) крайние кольца
- (3) поршень
- (4) верхнее кольцо
- (5) отметка «R»

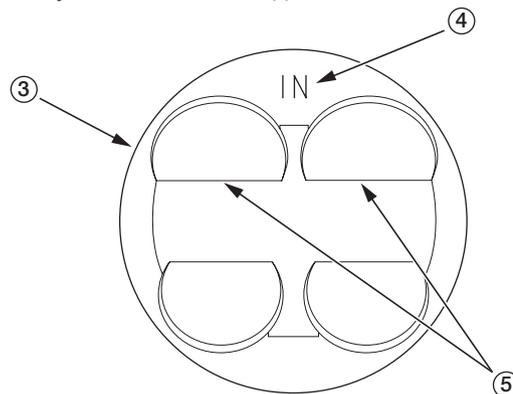
## Установка поршня

1. Накройте открытые части картера чистой ветошью (1), чтобы в него не попали стопорные кольца поршневых пальцев.
2. Нанесите масло на основе дисульфида молибдена (смесь 1/2 моторного масла и 1/2 масла на основе дисульфида молибдена с содержанием присадки дисульфида молибдена более 3%) на внутреннюю поверхность верхней головки шатуна (2).



(1) ветошь  
(2) верхняя головка шатуна

3. Установите поршень (3) отметкой «IN» (4) и/или большими пазы для клапанов (5) ближе к впускным клапанам двигателя.

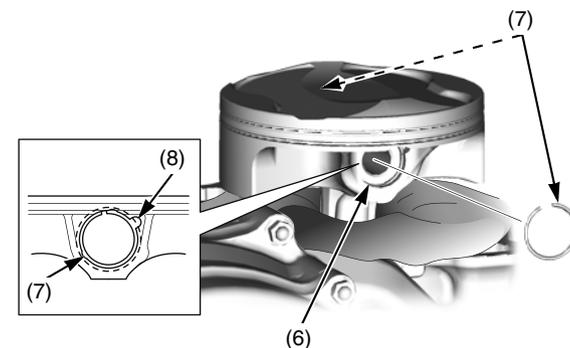


(3) поршень  
(4) отметка «IN»  
(5) большие пазы для клапанов

4. Нанесите масляную смесь на основе дисульфида молибдена (1 часть моторного масла к 1 части консистентной смазки на основе дисульфида молибдена, >3%) на поршневой палец (6) и наружную поверхность. Нанесите моторное масло на наружную поверхность поршня и внутреннюю поверхность отверстия поршневого пальца. Установите поршневой палец и новые стопорные кольца поршневого пальца (7).

### ВНИМАНИЕ

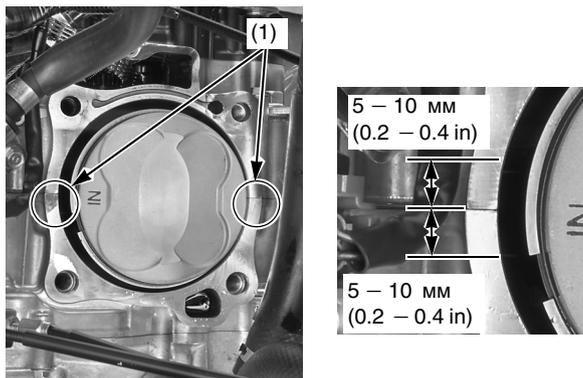
Всегда используйте новые стопорные кольца поршневого пальца. никогда не используйте старые стопорные кольца. будьте осторожны, чтобы кольца не упали в картер. не размещайте зазоры стопорного кольца напротив выреза поршня (8).



(6) поршневой палец  
(7) стопорные кольца поршневого пальца (новые)  
(8) пазы на поршне

## Установка поршня

1. Очистите остатки герметика с поверхности установки, следя, чтобы они не падали в картер. Будьте осторожны, чтобы не повредить покрытие в месте установки прокладки на картере.
2. Уберите ветошь.
3. 3. Нанесите жидкий герметик (TB1141G или эквивалент) на привалочную поверхность цилиндра, как показано.

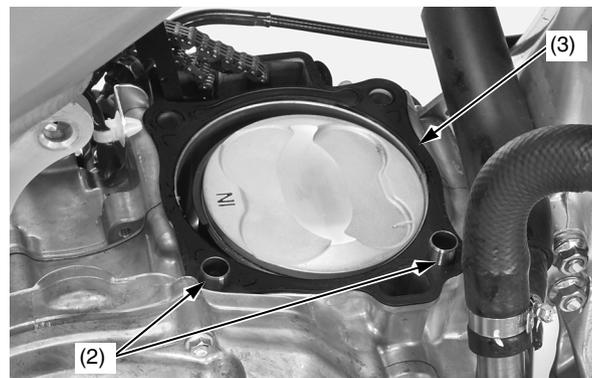


(1) привалочная поверхность цилиндра

4. Установите штифты (2) и новую прокладку цилиндра (3).

### ВНИМАНИЕ

*Будьте внимательны, чтобы установочные штифты не упали в картер*

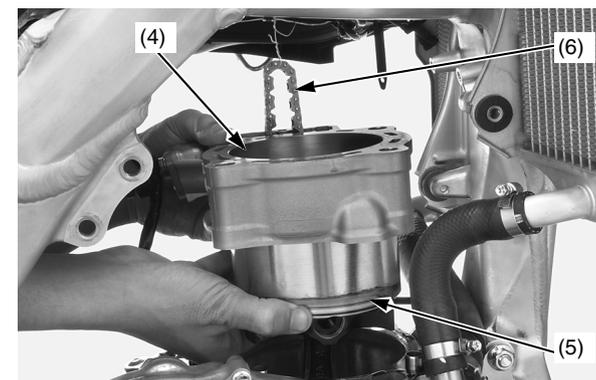


(2) установочные штифты (3) прокладка цилиндра (новая)

5. Нанесите чистое моторное масло на стенку цилиндра (4), внешнюю поверхность поршня и на поршневые кольца (5). Проложите через цилиндр цепь распределительного вала (6). Сжимая поршневые кольца, руками установите поршень в цилиндр.

### ВНИМАНИЕ

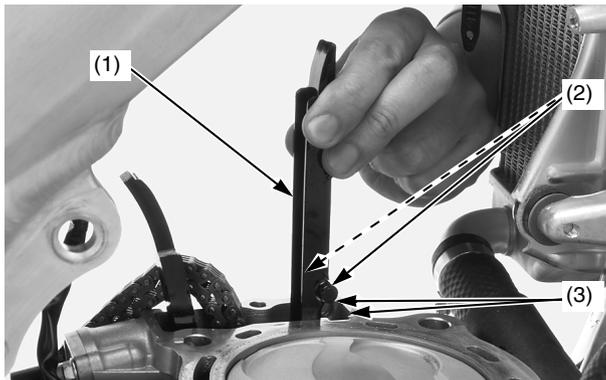
*Не повредите поршневые кольца и отверстие цилиндра. Не позволяйте цепи упасть в картер.*



(4) стенка цилиндра  
(5) поршневые кольца  
(6) цепь распределительного вала

## Установка головки цилиндра

1. Очистите любые остатки прокладочного материала с головки цилиндра (3).
2. Установите направляющую цепи распределительного вала (1) и вставьте выступы (2) в вырезы цилиндра (3). Вставляйте направляющую цепи, пока она не войдет в канавку на картере.

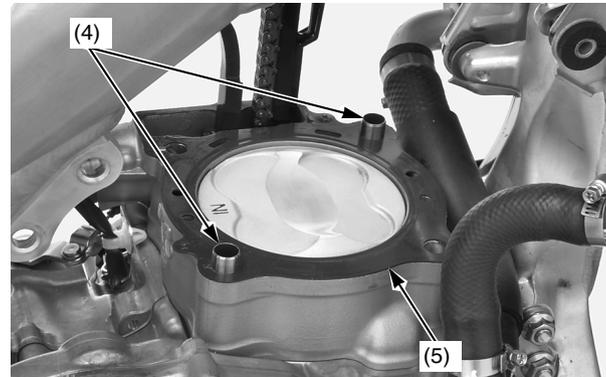


- (1) направляющая цепи распределительного вала  
 (2) выступы направляющей цепи распределительного вала  
 (3) вырезы цилиндра

3. Установите установочные штифты (4) и новую прокладку головки цилиндра (5).

### ВНИМАНИЕ

Будьте внимательны, чтобы установочные штифты не упали в картер.



- (4) установочные штифты  
 (5) прокладка головки цилиндра

4. Проложите цепь распределительного вала через головку цилиндра и установите головку цилиндра (6).

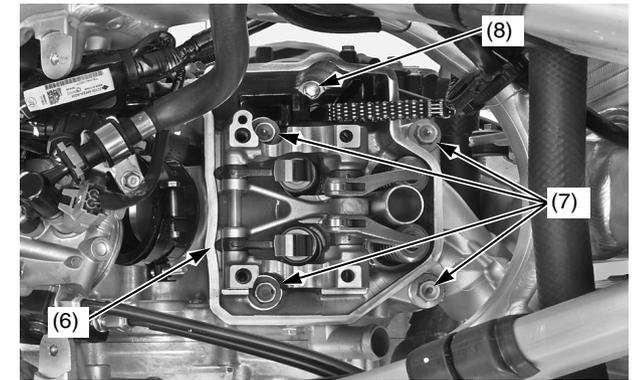
### ВНИМАНИЕ

Во время установки головки цилиндра будьте осторожны, чтобы не повредить соприкасающиеся поверхности.

5. Нанесите моторное масло на резьбу болтов головки цилиндра и на установочную поверхность. Установите на место шайбы и болты головки цилиндра (7) и затяните их перекрестным способом до требуемого момента: 50 Н·м (5,1 кгс·м)

### ВНИМАНИЕ

будьте осторожны, чтобы шайбы не упали в картер.



6. Установите и плотно затяните болт цилиндра (6):  
 10 Н·м (1,0 кгс·м)  
 (6) головка цилиндра  
 (7) шайбы и болты головки цилиндра  
 (8) болт цилиндра

# ПОРШЕНЬ/ПОРШНЕВЫЕ КОЛЬЦА/ПОРШНЕВОЙ ПАЛЕЦ

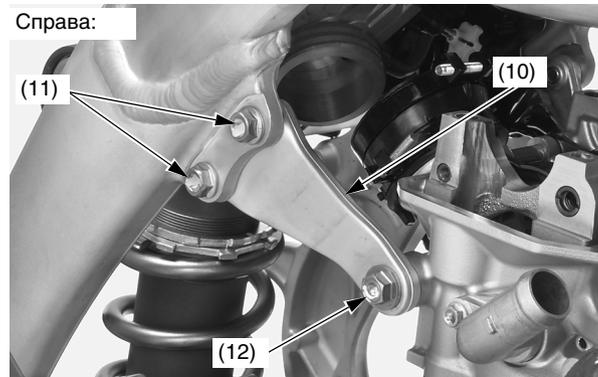
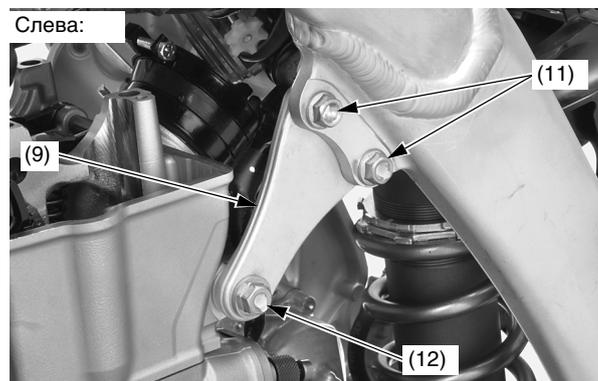
7. Установите левую (9) и правую (10) пластины держателя головки цилиндра. Вкрутите болты пластин (11) и держателя (12). Плотно затяните все болты соответствующим моментом.

Болты держателя головки цилиндра:

54 Н·м (5,5 кгс·м)

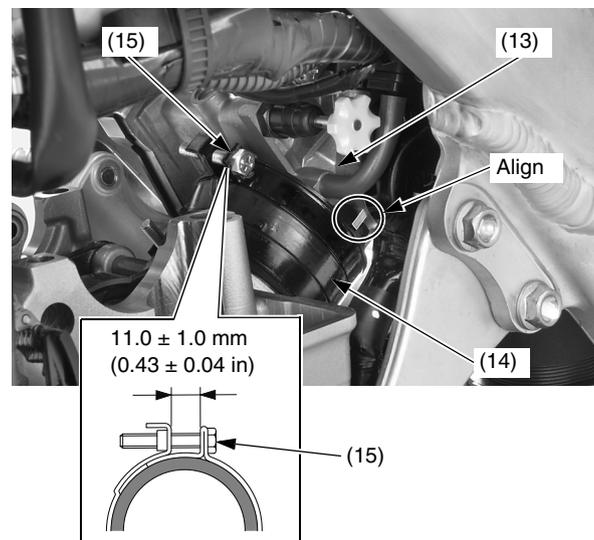
Болты пластин держателя головки цилиндра:

32 Н·м (3,3 кгс·м)



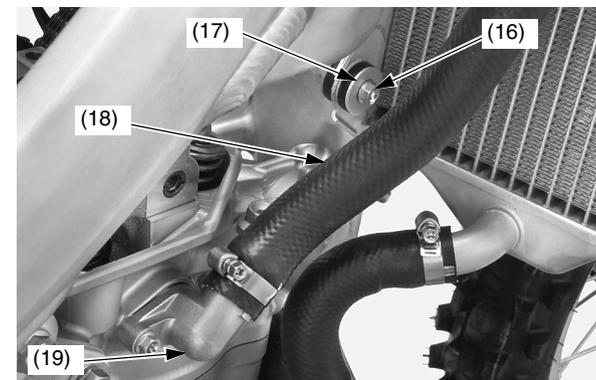
- (9) левая пластина держателя головки цилиндра  
(10) правая пластина держателя головки цилиндра  
(11) болты пластин держателя головки цилиндра  
(12) болты держателя головки цилиндра

8. Установите корпус дроссельной заслонки (13) на изолятор (14), вставив выступ на корпусе дроссельной заслонки в паз на изоляторе. Затяните винт (15) хомута изолятора, пока расстояние между его краями не будет составлять:  $11,0 \pm 1,0$  мм.



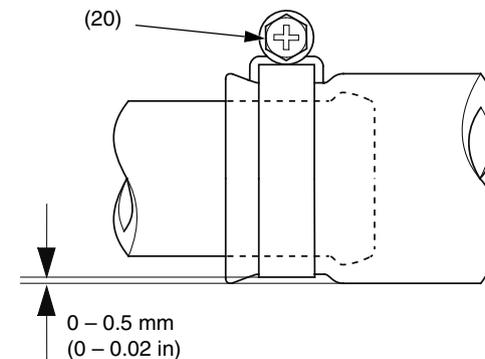
- (13) корпус дроссельной заслонки  
(14) изолятор  
(15) винт хомута изолятора

9. Установите правый нижний болт крепления радиатора (16) и шайбу (17).  
10. Установите шланг радиатора (18) на штуцер (19) головки цилиндра, как показано на рисунке.



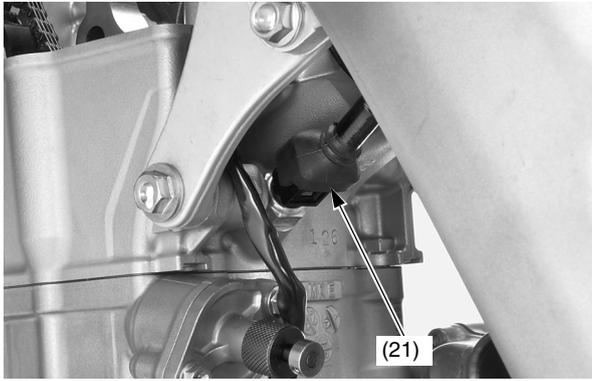
- (16) нижний болт крепления радиатора  
(17) шайба  
(18) шланг радиатора  
(19) штуцер

11. Затяните хомут шланга радиатора винтом (20) как показано ниже.



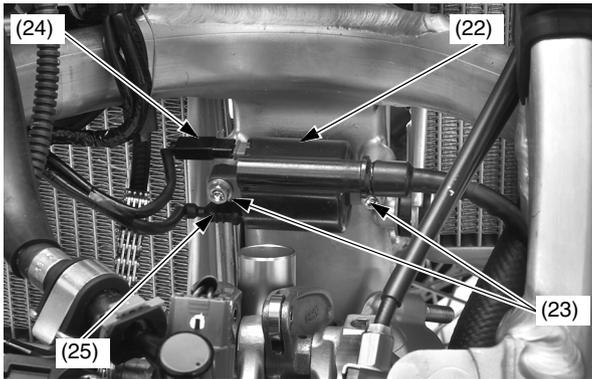
- (20) винт шланга радиатора

12. Подсоедините разъем датчика температуры двигателя (21).



(21) разъем датчика температуры двигателя

13. Установите катушку зажигания (22) и плотно затяните болты (23) с усилием: 10 Н·м (1,0 кгс·м)  
Подсоедините катушку к разъемам А (24) и В (25).



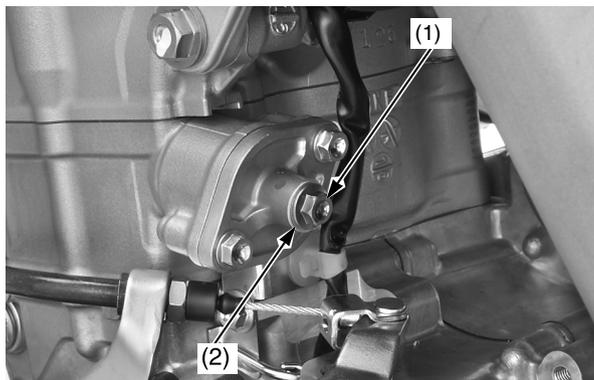
(22) катушка зажигания  
(23) болты катушки зажигания  
(24) разъем катушки зажигания А  
(25) разъем катушки зажигания В

14. Установите шайбы, толкатели клапана, распределительный вал и держатель распределительного вала (стр. 75).
15. Установите крышку контрольного отверстия коленчатого вала (стр. 77).
16. Установите крышку головки цилиндра (стр. 78).
17. Установите свечу зажигания (стр. 69).
18. Установите выхлопную трубу (стр. 121.)
19. Установите подрамник (стр. 41), левый и правый глушители (стр. 119)
20. Установите топливный бак и седло (стр. 37, 39).
21. Залейте охлаждающую жидкость и вытравите воздух из системы охлаждения (стр. 159).  
Проверьте:  
—герметичность камеры сгорания  
—аномальный шум двигателя  
—сравливание остатков воздуха  
—протечки выхлопных газов  
—протечки охлаждающей жидкости  
—протечки масла

# НАТЯЖИТЕЛЬ ЦЕПИ

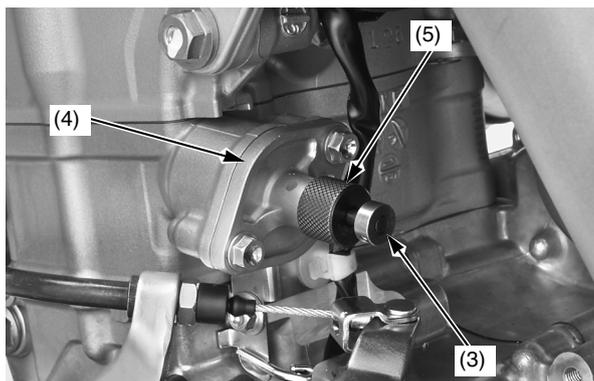
## Снятие натяжителя цепи

1. Снимите болт крышки натяжителя цепи (1) и уплотнительную шайбу (2).



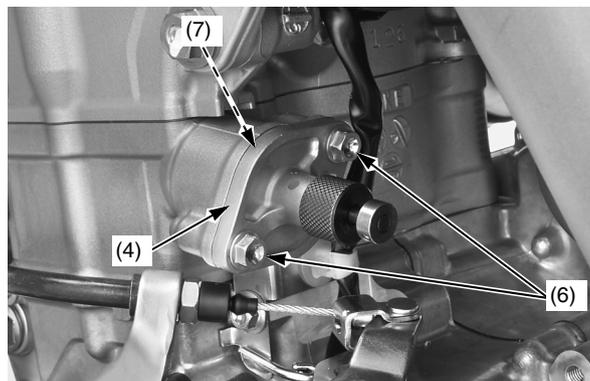
(1) болт крышки натяжителя цепи  
(2) уплотнительная шайба

2. Установите стопор натяжителя (3) в натяжитель цепи (4). Поверните стопор натяжителя по часовой стрелке и заблокируйте толкатель натяжителя надавив на бобышку (5) в направлении натяжителя цепи.  
• стопор натяжителя 070MG-0010100



(3) стопор натяжителя  
(4) натяжитель цепи  
(5) бобышка

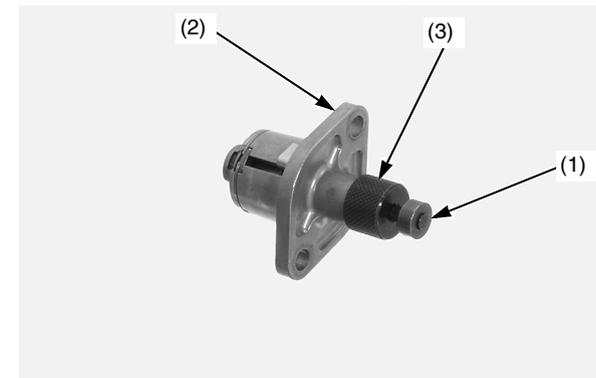
3. Снимите болты (6), натяжитель цепи (4) и прокладку (7).



(4) натяжитель цепи  
(6) болты  
(7) прокладка

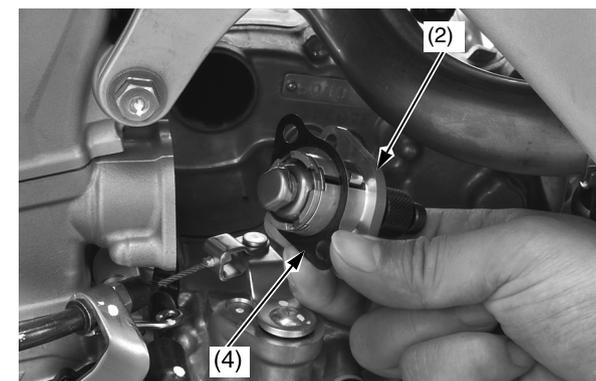
## Установка натяжителя цепи

1. Установите стопор натяжителя (1) на новый натяжитель цепи (2). Поверните стопор натяжителя по часовой стрелке и заблокируйте толкатель натяжителя надавив на бобышку (3) в направлении натяжителя цепи.  
• стопор натяжителя 070MG-0010100



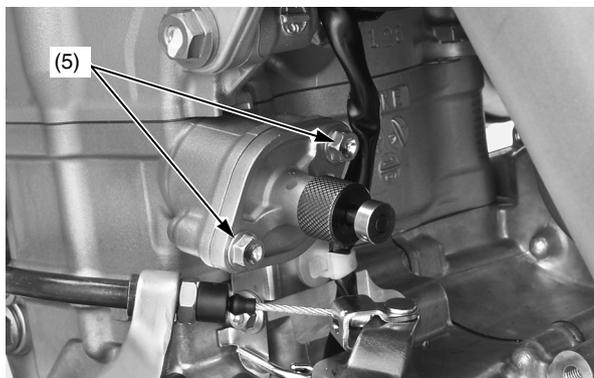
(1) стопор натяжителя  
(2) натяжитель цепи  
(3) бобышка

2. Установите новую прокладку (4) и натяжитель цепи (2).



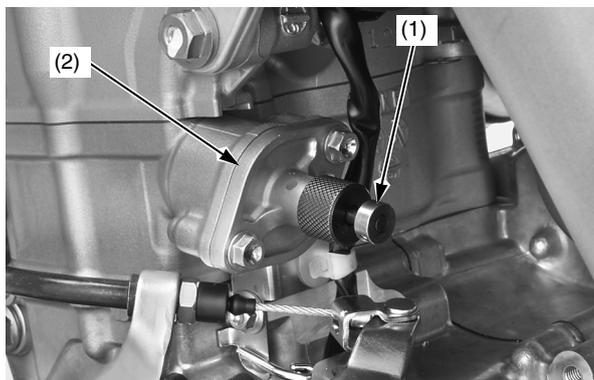
(2) натяжитель цепи  
(4) прокладка (новая)

3. Установите и надежно затяните болты (5).



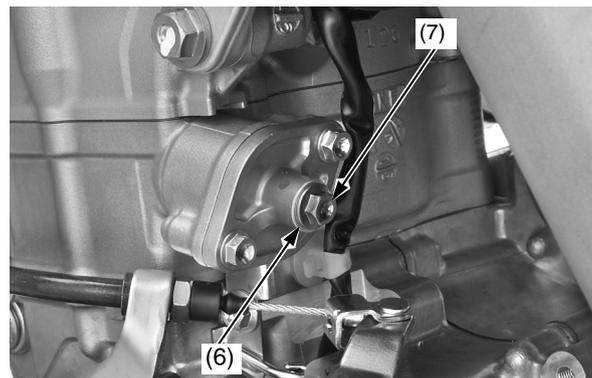
(5) болты

4. Снимите стопор натяжителя (1) с натяжителя цепи (2).



(1) стопор натяжителя  
(2) натяжитель цепи

5. Установите новую уплотнительную шайбу (6) и затяните болт крышки натяжителя цепи (7).



(6) уплотнительная шайба (новая)  
(7) болт крышки натяжителя цепи

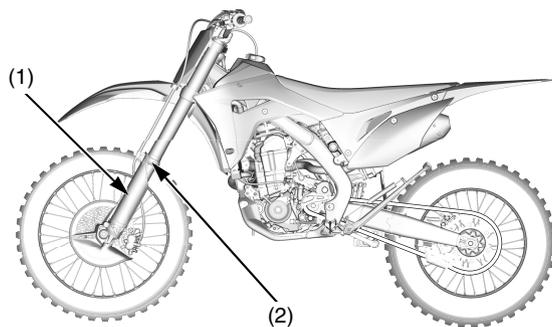
См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27. Незакрепленные, изношенные или поврежденные компоненты подвески могут ухудшить управляемость и устойчивость Вашего мотоцикла. Если какие-либо компоненты подвески изношены или повреждены, обратитесь к дилеру Honda для проверки. Официальный дилер имеет квалификацию для определения необходимости ремонта компонентов подвески.

## Осмотр передней подвески

- Для приработки сопряженных компонентов подвески нового мотоцикла необходимо провести его обкатку в течение часа (стр. 24).
- После обкатки проверьте работу передней подвески в условиях обычной эксплуатации, прежде чем проводить любые регулировки.
- Для оптимальной работы передней вилки рекомендуем разбирать и чистить ее после каждых 3 часов эксплуатации. Инструкция по разборке передней вилки приведена на стр. 91.
- Меняйте амортизационное масло в передней вилке каждые 2 заезда, или после 7,5 часов эксплуатации. Инструкцию по регулировке уровня масла после замены см. на стр. 99.
- Меняйте амортизационное масло каждые 6 заездов, или после 22,5 часов эксплуатации. Инструкцию по замене амортизационного масла см. на стр. 99.
- Чтобы сохранить оптимальные характеристики работы передней подвески, используйте масло Pro Honda HP Fork Oil, SS-19 с содержанием специальных присадок. Для обеспечения наилучших рабочих характеристик регулярно производите проверку и очистку всех компонентов передней подвески. Проверяйте пылезащитные уплотнения на отсутствие пыли, грязи и посторонних веществ. Убедитесь в том, что масло не загрязнено.

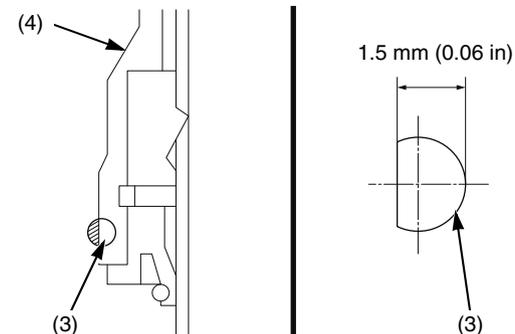
- Соблюдайте рекомендации по регулировке подвески (стр. 140). Регулировки степени демпфирования сжатия и отбоя производятся с шагом в один щелчок. (Регулируя по два-три щелчка за раз, Вы можете пропустить положение наилучшей регулировки.) После каждой регулировки выполняйте тестовую поездку.
- Если Вы запутались в регулировках, сбросьте все настройки до стандартных и начните все сначала.
- Если после регулировки Вам не удалось настроить чувствительность вилки, определите, какая именно часть хода вилки жесткая/мягкая. Это важный шаг, который поможет Вам решить многие проблемы с подвеской.

1. Убедитесь, что защитные панели (1) вилки и пылезащитные уплотнения (2) чисты.
2. Проверьте, нет ли признаков протечки масла. Поврежденные или протекающие пылезащитные уплотнения необходимо заменить новыми.

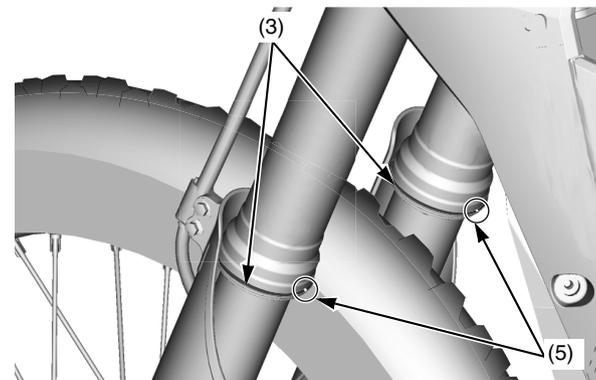


(1) защитные панели (2) пылезащитные уплотнения

3. Проверьте изнашиваемые кольца (3) на наличие износа и повреждений. Изнашиваемое кольцо подлежит замене, если его толщина уменьшилась до 1,5 мм, или оно износилось заподлицо с внешней трубой (4). Во время замены кольца необходимо снять ножку вилки. Устанавливайте кольца таким образом, чтобы их зазоры (5) были направлены назад.

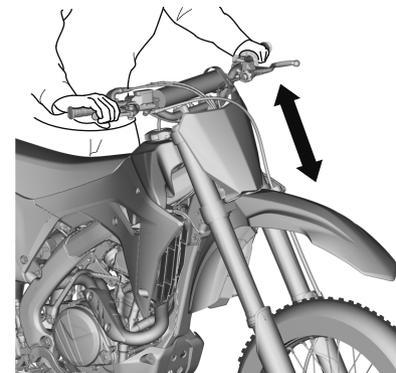


(3) изнашиваемые кольца  
(4) внешняя труба



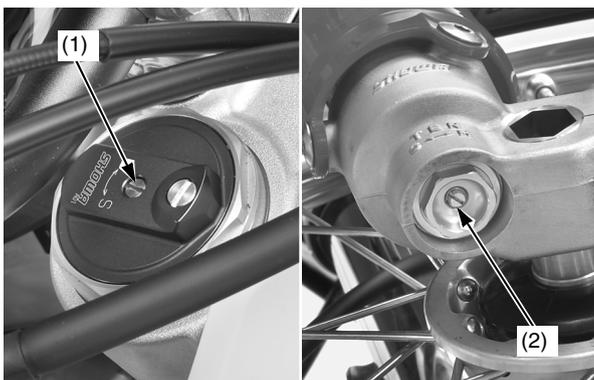
(3) изнашиваемые кольца (5) зазоры

4. Проведите быструю проверку работы вилки, заблокировав тормозами переднее колесо и несколько раз нажав на вилку.



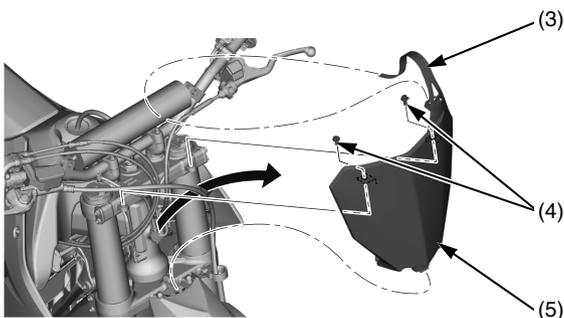
## Разборка передней подвески

- Разбирая вилку, поверните регуляторы усилий ходов отбоя (1) и сжатия (2) против часовой стрелки в положение максимально мягкой работы, чтобы не повредить регулировочную иглу (запишите количество оборотов регуляторов).



(1) регулятор усилия сжатия  
(2) регулятор усилия отбоя

- Отсоедините застёжку номерной таблички (3) от руля. Снимите болты (4) и номерную табличку (5).

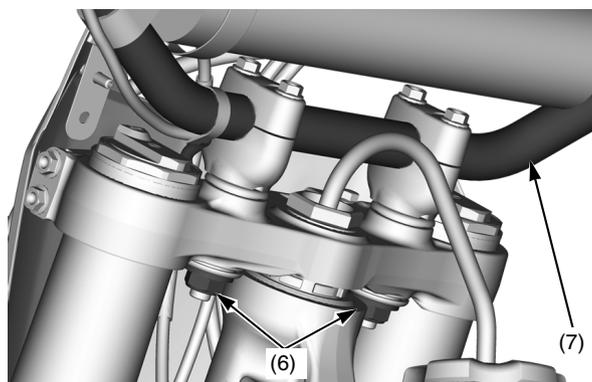


(3) застёжка  
(4) болт  
(5) номерная табличка

- Поставьте мотоцикл на блок или подставку, чтобы поднять переднее колесо.
- Выкрутите нижние крепежные гайки руля, шайбы и резиновые втулки (6) и снимите руль (7).

### ВНИМАНИЕ!

Главный цилиндр должен находиться в вертикальном положении, чтобы в систему не попал воздух.



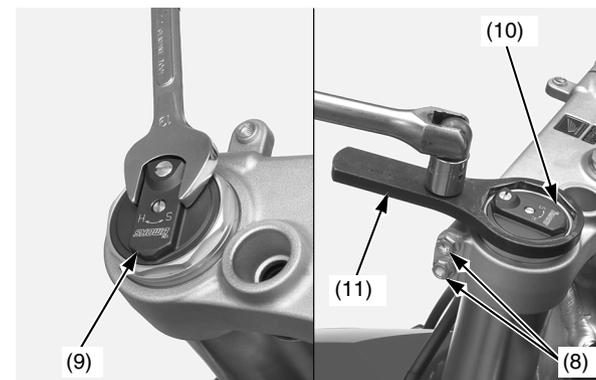
(6) нижние крепежные гайки руля, шайбы и резиновые втулки  
(7) руль

- Ослабьте верхние стяжные болты траверсы (8).
- Ослабьте блоки клапанов (9), но не снимайте их.

- Ослабьте амортизатор вилки в сборе (10) с использованием ключа для контргаяк (11), но не снимайте его.
  - ключ для контргаяк 07WMA-KZ30100

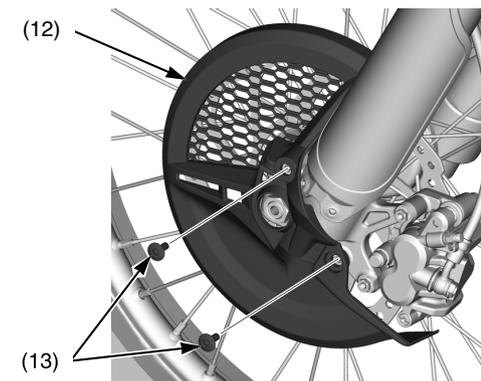
### ВНИМАНИЕ!

Не используйте разводной ключ, чтобы ослабить вилку демпфера: это может привести к ее повреждению.



(8) верхние стяжные болты траверсы  
(9) блок клапанов  
(10) амортизатор вилки в сборе  
(11) ключ для контргаяк

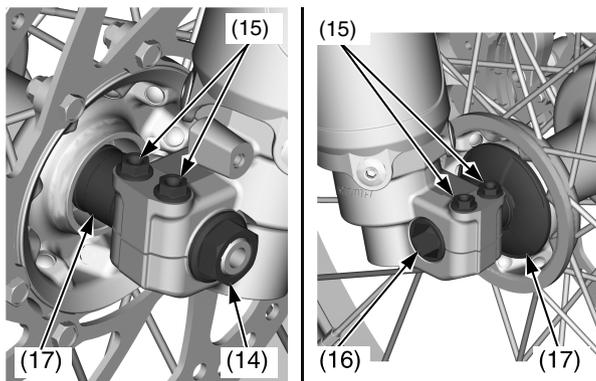
- Открутите болты (13) кожуха диска (12) и аккуратно снимите его.



(13) болты  
(12) кожух тормозного диска

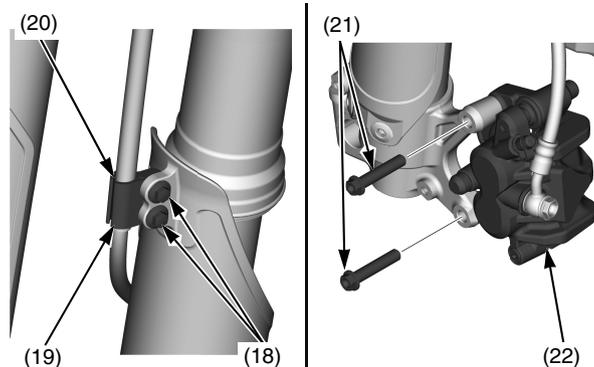
# ПОДВЕСКА

8. Открутите гайку передней оси (14) и ослабьте стяжные болты (15) на обеих вилках. Вытяните переднюю ось (16) со ступицы колеса и снимите переднее колесо со втулками (17).



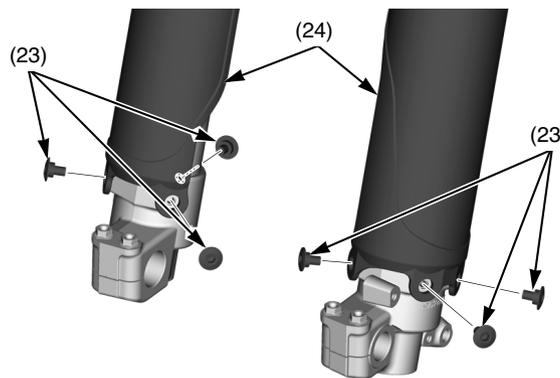
(14) гайка передней оси (16) передняя ось  
(15) стяжные болты передней оси (17) втулки

9. Выкрутите болты хомута тормозного шланга (18), фиксатор «А» (19) и фиксатор «В» (20).
10. Выкрутите крепежные болты (21) тормозного суппорта (22) и снимите его. Не удерживайте тормозной суппорт за тормозной шланг. Не нажимайте на рычаг переднего тормоза после снятия переднего колеса. Это может усложнить поиск правильного положения диска между тормозными колодками.



(18) болты хомута тормозного шланга  
(19) фиксатор «А»  
(20) фиксатор «В»  
(21) крепежные болты суппорта  
(22) тормозной суппорт

11. Выкрутите болты (23) и снимите защитные кожухи вилки (24).



(23) болты защитных кожухов  
(24) защитные кожухи

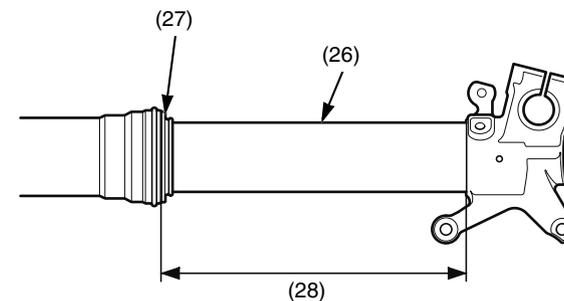
12. Ослабьте нижние стяжные болты траверсы вилки (25) и вытяните амортизаторы вниз и наружу.



(25) нижние стяжные болты траверсы вилки

13. Очистите амортизатор вилки, особенно подвижную часть (26) и пыльник (27).

14. Измерьте длину (28) между осью держателя и внешней трубкой и запишите ее перед разборкой вилки.



(26) подвижная часть, (28) длина, (27) пыльник вилки

## Рекомендуемое амортизационное масло передней вилки

Рекомендуемое масло KHL15 -11 (KYB)

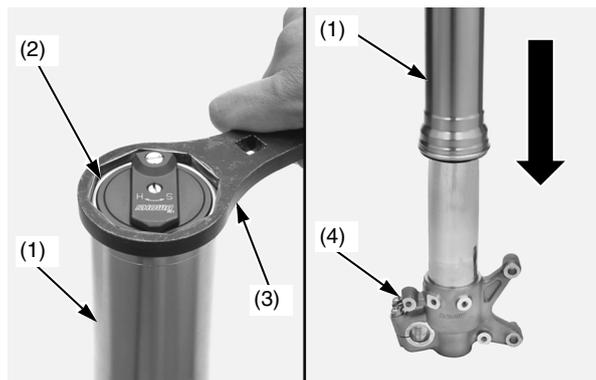
## Замена масла вилки

Процедура разборки передней подвески изложена в разделе «Разборка передней подвески» на стр. 91.

1. Очистите узел вилки, особенно рабочую поверхность направляющей трубы и уплотнительное кольцо.
2. Удерживайте направляющую трубы (1) и снимите с нее демпфер вилки (2) с помощью накидного ключа (3). Осторожно опустите направляющую трубы к нижнему концу внешней трубы (4).

• Накидной ключ

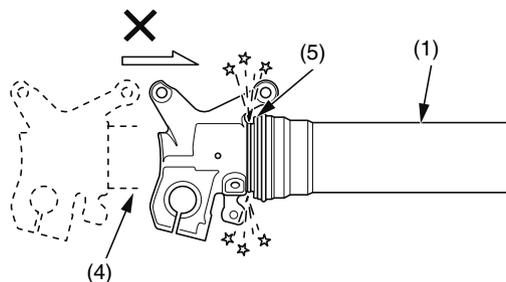
07WMA-KZ30100



- (1) внешняя труба  
(2) демпфер вилки  
(3) накидной ключ  
(4) направляющая трубы

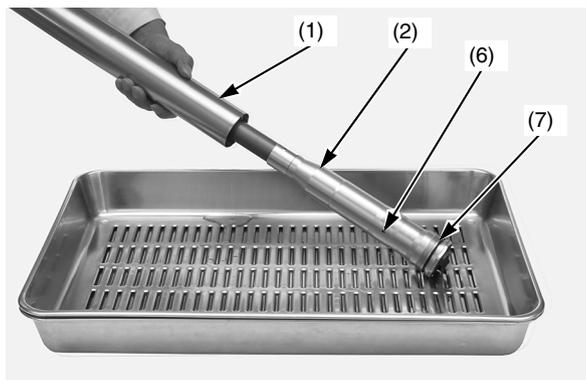
## ВНИМАНИЕ!

Следите, чтобы во время вытягивания демпфера внешняя труба (1) не упала на направляющую (4) и не повредила уплотнительное кольцо вилки (5). Всегда поддерживайте обе трубы.



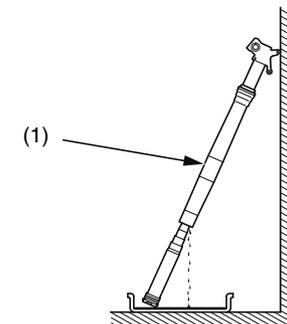
- (1) внешняя труба  
(4) направляющая трубы  
(5) уплотнительное кольцо вилки

3. Слейте масло из наружной трубы амортизатора (1) и масляных отверстий (6) амортизатора (2). Снимите уплотнительное кольцо (7) амортизатора.



- (1) внешняя труба  
(2) амортизатор  
(6) масляные отверстия  
(7) уплотнительное кольцо

4. Слейте амортизационное масло из внешней трубы (1), перевернув ее. (Приблизительно 21,6 см<sup>3</sup> амортизационного масла останется во внешней трубе, если ее оставить в перевернутом состоянии на 20 минут при 20°C).



(1) внешняя труба

Перелите отработанное масло в специальную емкость и утилизируйте его (стр. 152).

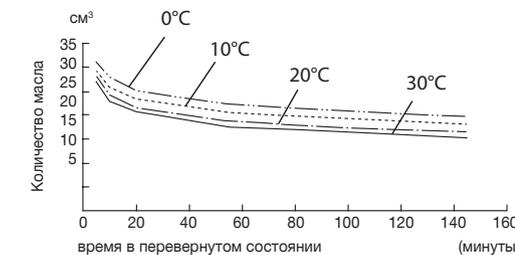
## ВНИМАНИЕ!

*Неправильная утилизация отработанного масла вредит окружающей среде.*

Количество амортизационного масла, остающегося в вилке (в демпфере).

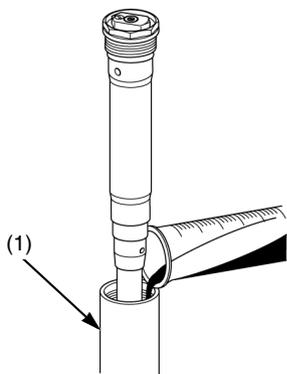
единицы измерения: см<sup>3</sup>

минуты / °C	5	10	20	35	55	85	145
0	31,2	28,1	25,2	23,9	22,3	21,3	19,7
10	29,3	25,9	23,4	22,2	20,6	19,7	18,1
20	28,1	24,2	21,6	20,2	18,9	17,8	16,5
30	27,1	22,9	20,7	19,3	17,6	16,8	15,4



## Заливка масла в амортизатор вилки

1. Залейте рекомендованное масло в наружную трубу амортизатора (1). Убедитесь, что объем масла одинаков в обоих амортизаторах.



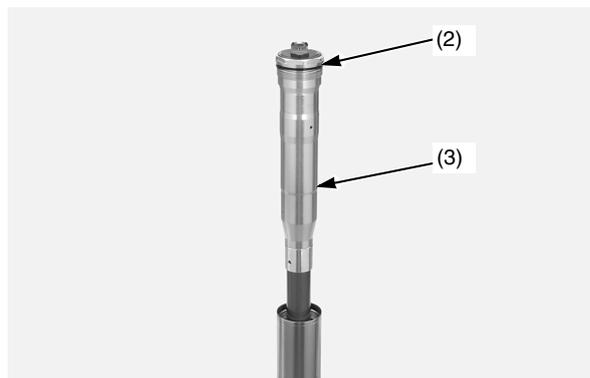
(1) наружная труба

Рекомендуемое масло:  
Pro Honda HP Fork Oil, SS-19  
Рекомендуемый стандартный объем:  
350 см<sup>3</sup>

Наполните амортизатор вилки маслом. Объем заливаемого масла можно высчитать путем измерения количества слитого масла.

См корректировки передней подвески на странице 131.

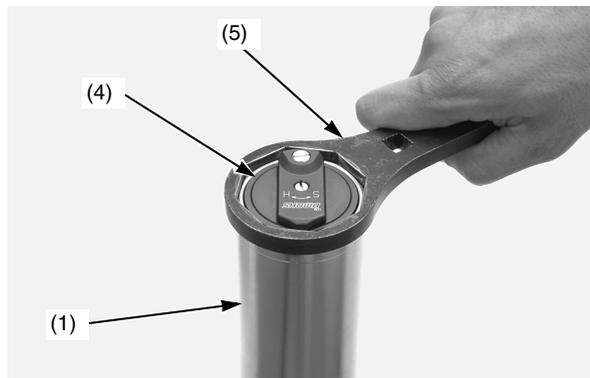
2. Установите новое уплотнительное кольцо (2) на амортизатор (3). Нанесите рекомендуемое масло на уплотнительное кольцо.



(2) уплотнительное кольцо  
(3) амортизатор вилки

3. Наденьте трубу вилки (1) движением вверх и временно притяните амортизатор вилки (4), используя ключ для контргаек (5).

ключ для контргаек 07WMA-KZ30100



(1) наружная труба  
(4) амортизатор вилки  
(5) ключ для контргаек

## Сборка передней подвески

1. Вставьте оба амортизатора вилки в траверсу. Затяните нижние стягивающие болты вилки (1) с указанным крутящим моментом:  
20 Н · м (2,0 кгс · м)



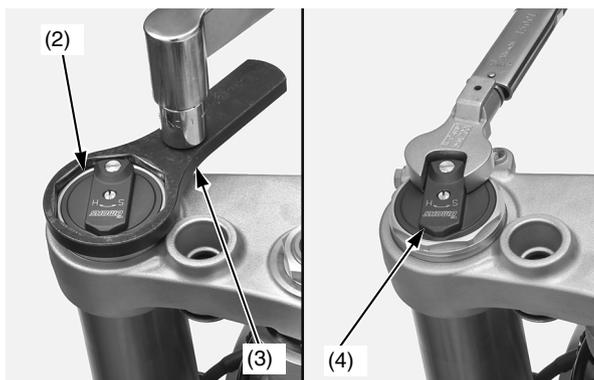
(1) нижние стягивающие болты траверсы вилки

- Ключом для контргаек (3) затяните амортизатор вилки (2) до требуемого момента:  
требуемый момент:  
76 Н·м (7,7 кгс·м)  
Показания динамометрического ключа:  
69 Н·м (7,0 кгс·м)

• накидной ключ 07WMA-KZ30100

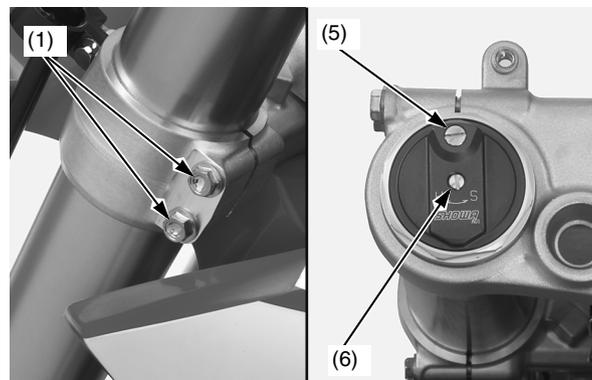
Используйте динамометрический ключ совместно с ключом для контргаек. Ключ для контргаек увеличивает плечо динамометрического ключа, поэтому показатели динамометрического ключа будут меньше, чем требуемый момент затяжки амортизатора.

- Затянуть блок клапанов (4) с указанным крутящим моментом:  
30 Н·м (3,1 кгс·м)



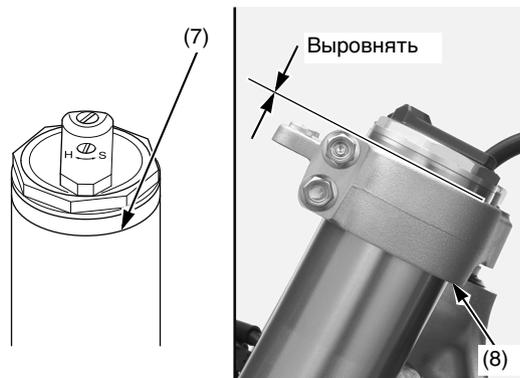
(2) амортизатор вилки  
(3) ключ для контргаек  
(4) блок клапанов

- Чтобы было легче стравливать давление воздуха после установки вилки, ослабьте нижние стяжные болты (1) траверсы вилки и расположите внешние трубы таким образом, чтобы клапан сброса давления (5) находился перед регулятором усилия отбоя (6).



(1) нижние стяжные болты траверсы  
(5) винт сброса давления  
(6) Регулятор усилия отбоя

- Совместите канавку верхнего среза трубы амортизатора (7) с поверхностью траверсы (8).

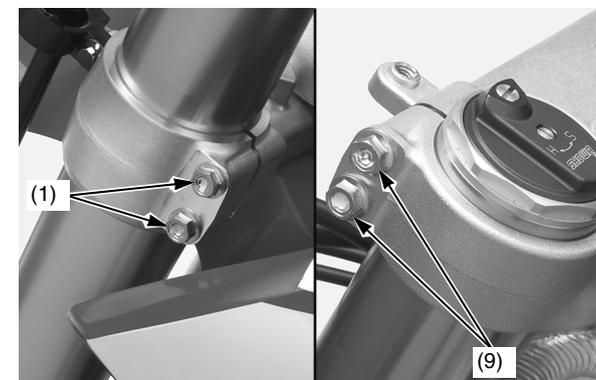


(7) паз  
(8) верхняя траверса

- Затяните нижние стяжные болты траверсы вилки (1) до требуемого момента: 20 Н·м (2,0 кгс·м)
- Затяните верхние стяжные болты траверсы вилки (9) до требуемого момента: 22 Н·м (2,2 кгс·м)

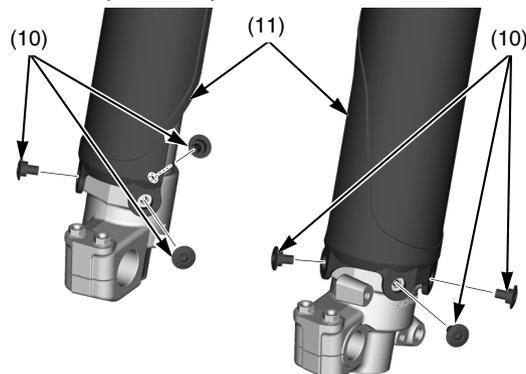
## ВНИМАНИЕ!

*Чрезмерное затягивание стяжных болтов может привести к деформированию внешних труб. Деформированные внешние трубы необходимо заменить*



(1) нижние стяжные болты траверсы  
(9) верхние стяжные болты траверсы

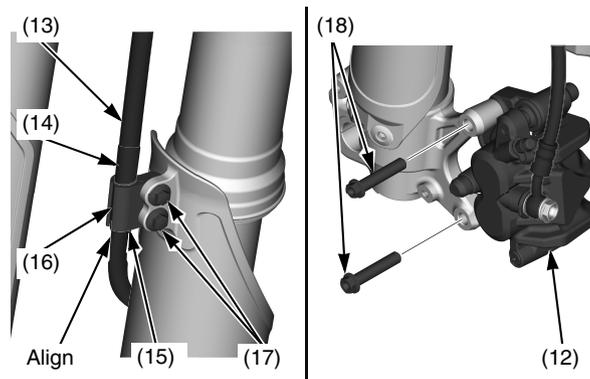
8. Тщательно очистите от грязи резьбу болтов защитных кожухов вилки (10) и держатель оси. Нанесите на резьбу болтов герметик. Установите защитные кожухи вилки (11) и вкрутите болты. Плотно затяните болты защитных кожухов вилки:  
7,0 Н·м (0,7 кгс·м)



(10) болты защитных кожухов вилки  
(11) защитные кожухи

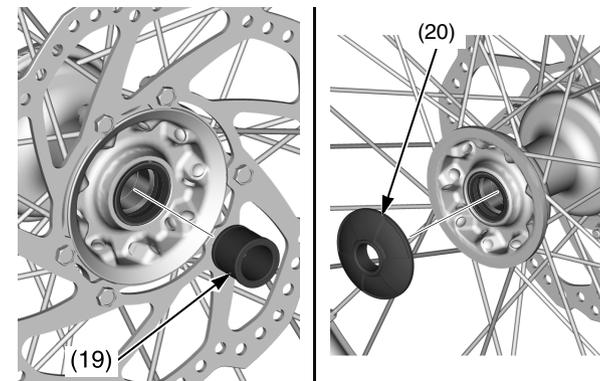
9. Приставьте тормозной суппорт (12) и шланг (13) к левому перу вилки, следя, чтобы шланг не перекручивался. Неправильно проведенный тормозной шланг может разорваться и стать причиной снижения эффективности торможения.
10. Совместите нижнюю поверхность тормозного шланга (14), крепление «В» (16) и крепление «А» (15). Установите их на защитный кожух левого пера вилки и плотно затяните болтами крепления тормозного шланга (17).

11. Тщательно очистите от грязи резьбу крепежных болтов (18) тормозного суппорта и сам суппорт. Нанесите на резьбу болтов герметик. Установите тормозной суппорт (12) на направляющие и затяните крепежные болты до требуемого момента:  
30 Н·м (3,1 кгс·м)



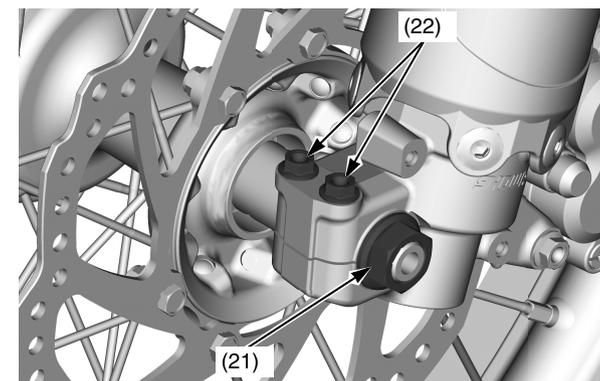
(12) тормозной суппорт  
(13) тормозной шланг  
(14) зажим тормозного шланга  
(15) крепление «А»  
(16) крепление «В»  
(17) болты хомута тормозного шланга  
(18) крепежные болты суппорта

12. Очистите соприкасающиеся поверхности оси колеса и хомутов. Нанесите смазку на каждый пыльник переднего колеса. Установите левую (19) и правую (20) втулки на ступицу колеса.



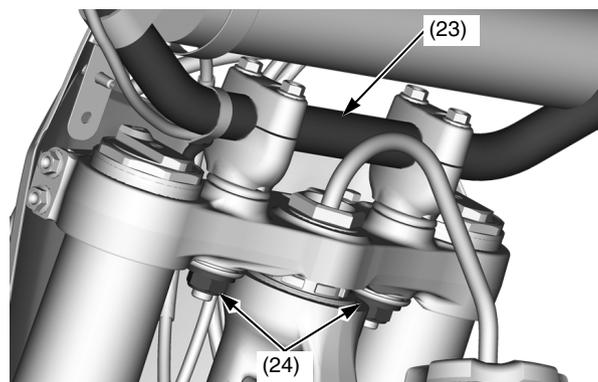
(19) втулка левой стороны (20) втулка правой стороны

13. Установите переднее колесо между вилками, следя, чтобы тормозной диск ровно встал между колодками.
14. Вставьте переднюю ось с правой стороны через отверстия вилки в ступицу колеса. Убедитесь, что ось надежно зафиксирована на левом держателе вилки. Затяните гайку (21) передней оси до требуемого момента:  
88 Н·м (9,0 кгс·м)  
Затяните левые стяжные болты (22) оси до требуемого момента: 20 Н·м (2,0 кгс·м)



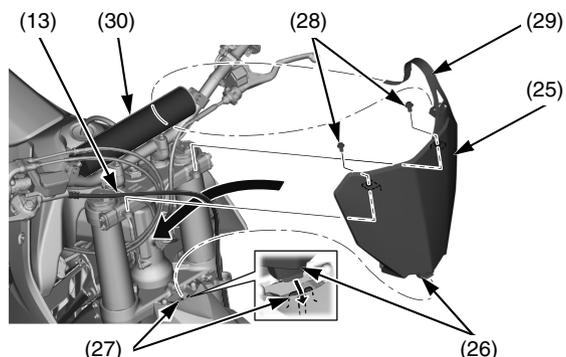
(21) гайка передней оси  
(22) левые стяжные болты оси

15. Установите руль (23), резиновые втулки, шайбы и крепежные гайки держателя руля (24) и затяните их до требуемого момента:  
44 Н·м (4,5 кгс·м)



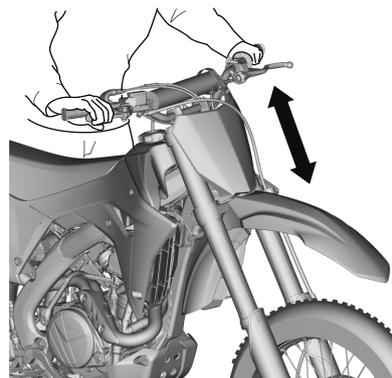
(23) руль  
(24) резиновые втулки, шайбы и крепежные гайки держателя руля

16. Установите номерную табличку (25), совместив её выступ (26) с выемкой (27) на переднем крыле. Установите и затяните болты (28). Оберните застёжку номерной таблички (29) вокруг накладке руля (30), как показано на рисунке. Убедись, что тормозной шланг (13) должным образом прикреплен спереди номерной таблички.

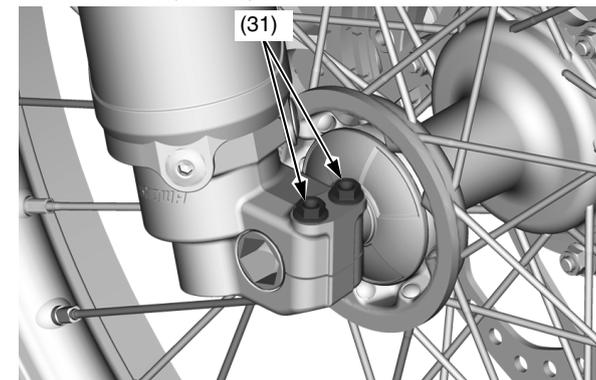


(13) тормозной шланг (28) болты  
(25) номерная табличка (29) застёжка номерной рамки  
(26) выступ (30) накладке руля  
(27) выемка

17. Нажав на рычаг переднего тормоза, несколько раз прокачайте вилку вверх и вниз, чтобы зафиксировать ось и проверить работу переднего тормоза.



18. Удерживая перья вилки параллельно, поочередно затяните правые стягивающие болты оси (31) с указанным крутящим моментом:  
20 Н·м (2,0 кг)

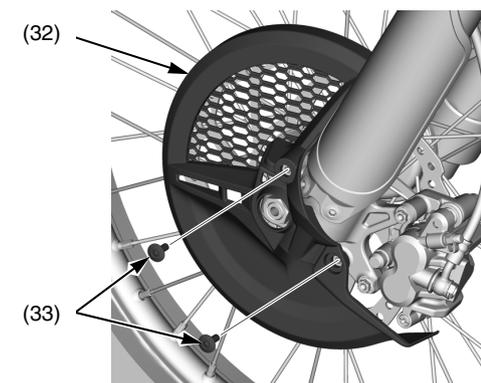


(31) правые стягивающие болты оси

## ВНИМАНИЕ!

*Во избежание повреждений при затяжке стягивающих болтов оси убедитесь, что передняя ось правильно зафиксирована внутри левого пера.*

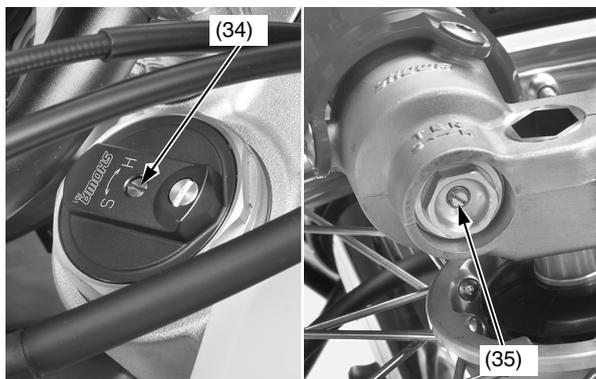
19. Установите кожух тормозного диска (32) и затяните болты (33) до требуемого момента:  
13 Н·м (1,3 кгс·м)



(32) кожух тормозного диска  
(33) болты кожуха

20. Поставьте регуляторы усилия отбоя (34) и сжатия (35) в начальные положения.

См. Задняя подвеска амортизатора на стр. 132.



(34) регулятор усилия отбоя  
(35) регулятор усилия сжатия

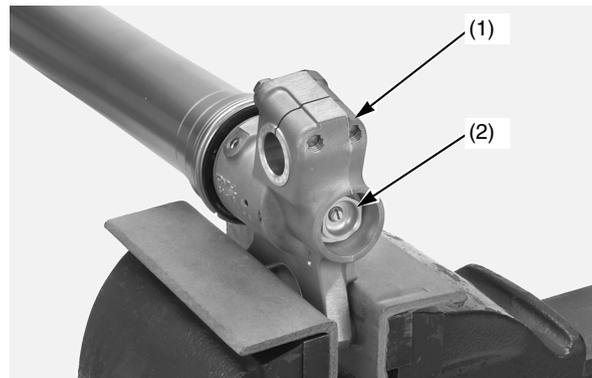
## Снятие амортизатора вилки

1. Разберите переднюю подвеску (стр. 91).
2. Разберите внешнюю трубу вилки (стр. 93).
3. Установите нижний конец (держатель оси) (1) в тисках с куском дерева или мягкого материала, чтобы избежать повреждений.

### ВНИМАНИЕ

*Излишнее затягивание в тисках может повредить держатель оси.*

4. Ослабьте центральный болт амортизатора (2).

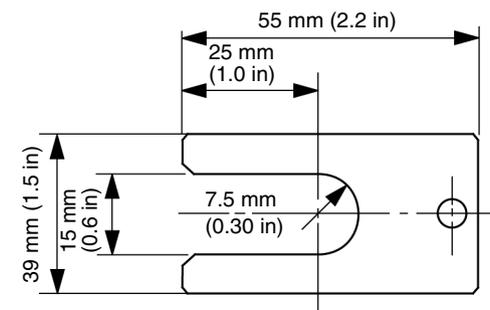


(1) держатель оси (2) центральный болт амортизатора

5. Медленно потяните внешнюю трубу вилки и временно затяните амортизатор вилки (стр. 94). Надавливайте на внешнюю трубу, пока контргайка (3) центрального болта амортизатора полностью не выдвинется из держателя оси. После этого установите базу поршня (4) или другой подходящий механический стопор между держателем оси (1) и контргайкой.

• База поршня 07958-2500001

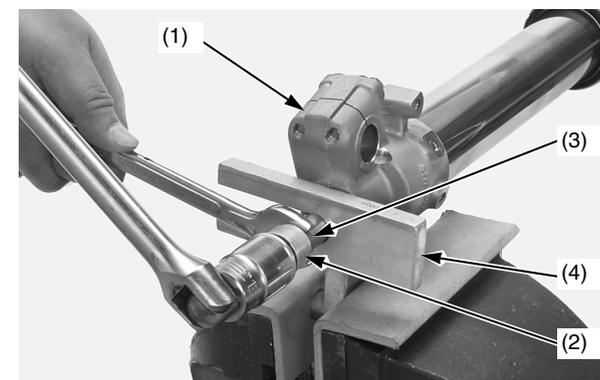
6. Если у вас нет специального инструмента, сделайте приспособление из тонкой стали (2,0 мм (0,08 дюйма)), как показано на чертеже.



7. Удерживая контргайку, открутите центральный болт амортизатора.

### ВНИМАНИЕ

*Не снимайте контргайку со штока поршня амортизатора. Если снять контргайку, шток поршня упадет в амортизатор, из-за чего собрать амортизатор заново будет невозможно.*

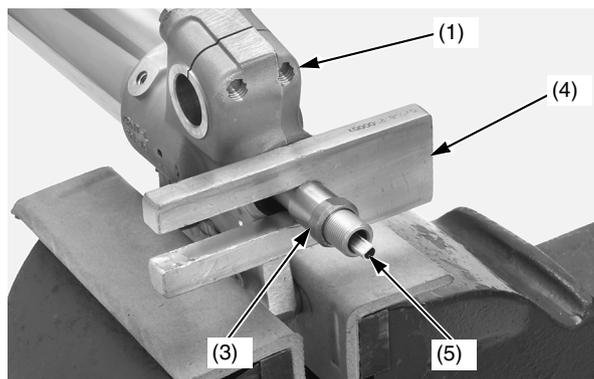


(1) держатель оси (2) центральный болт амортизатора  
(3) контргайка (4) база поршня

8. Вытащите толкающий шток (5) из амортизатора
9. Слегка надавливая на внешнюю трубу амортизатора, снимите базу поршня или ваш инструмент.

## ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны, чтобы не повредить контргайку и отверстие центрального болта.

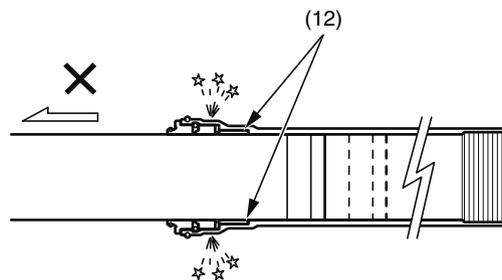


- (1) держатель оси
- (3) контргайка
- (4) база поршня
- (5) толкающий шток

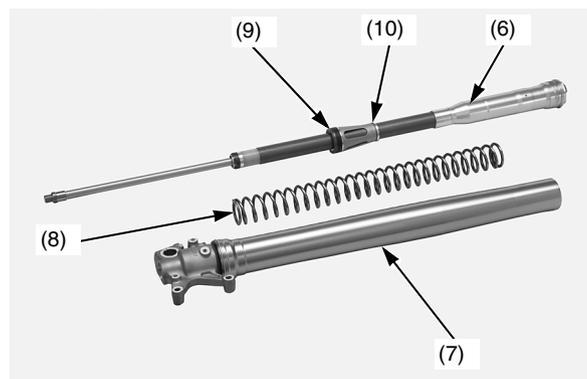
10. Вытащите узел амортизатора (6) из скользящей трубы (7).  
Извлеките перо из тисков.  
Снимите пружину (8), втулку пружины (9) и стопорное кольцо (10) с узла амортизатора.

## ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь разобрать вилку — скользящая труба может выпасть из наружной трубы и повредить направляющие втулки (12).  
Чтобы избежать этого, удерживайте одновременно внешнюю и скользящую трубы.



(12) направляющая втулка



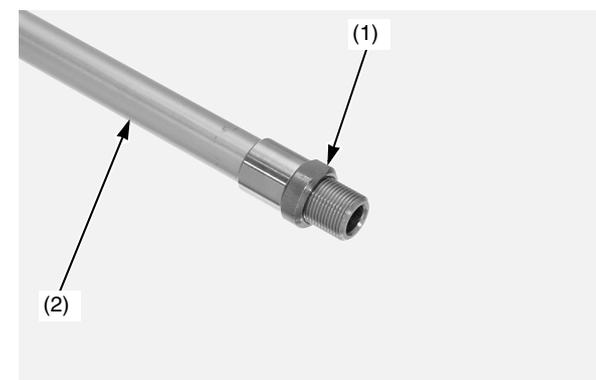
- (6) узел амортизатора в сборе
- (7) скользящая труба
- (8) пружина
- (9) втулка пружины
- (10) стопорное кольцо

## Замена масла в амортизаторе

1. Проверьте, что контргайка (1) установлена на штоке поршня (2) правильно.

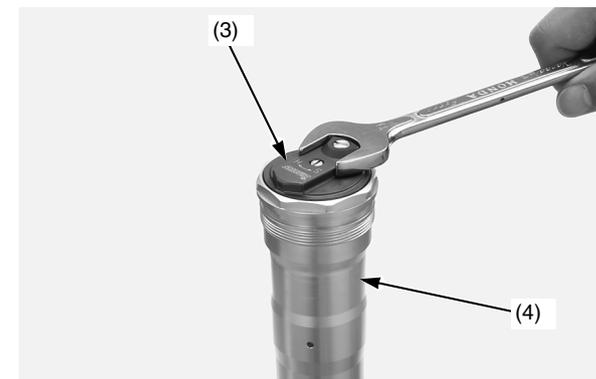
## ВНИМАНИЕ

Если снять контргайку, шток поршня упадёт внутрь узла амортизатора и вы не сможете собрать амортизатор.



- (1) контргайка
- (2) шток поршня амортизатора

2. Ослабьте блок клапанов (3), придерживая узел амортизатора (4).



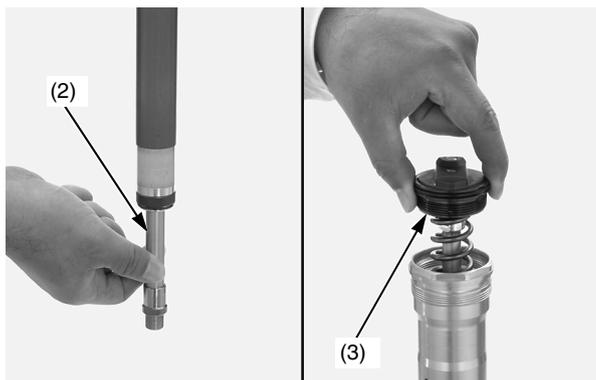
- (3) блок клапанов (4) узел амортизатора

# ПОДВЕСКА

3. Совершая возвратно-поступательные движения штоком поршня (2), вытащите блок клапанов (3).

4. Снимите блок клапанов (3).

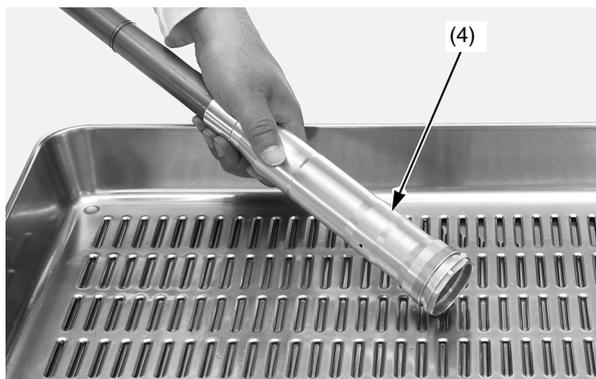
Будьте осторожны, не повредите манжеты блока клапанов. Не разбирайте блок клапанов. Если он поврежден, замените его в сборе.



(2) шток поршня

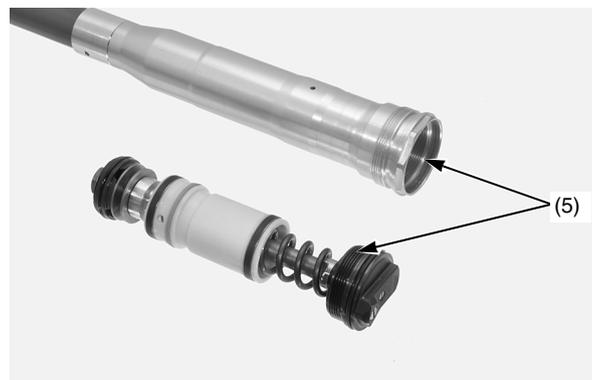
(3) блок клапанов

5. Слейте масло из узла амортизатора (4), манипулируя штоком поршня.



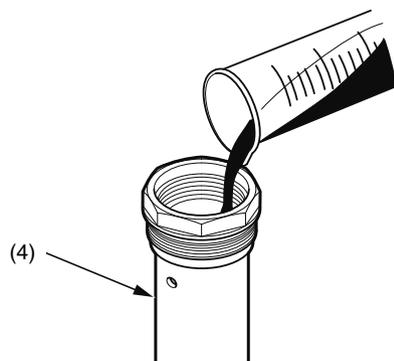
(4) узел амортизатора в сборе

6. Очистите от грязи резьбу блока клапанов (5) узла амортизатора.



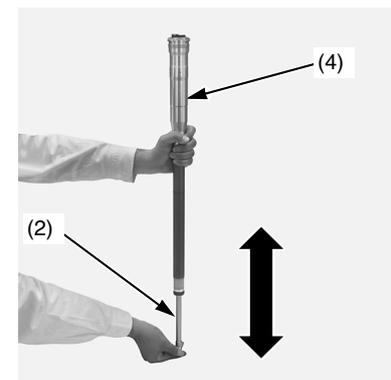
(5) резьба

7. Вытяните на максимальную длину шток поршня из узла амортизатора. Залейте рекомендованное масло в узел (4).  
Рекомендуемое масло:  
Pro Honda HP Fork Oil, SS-19  
Рекомендуемое количество:  
248 см<sup>3</sup>



(4) узел амортизатора в сборе

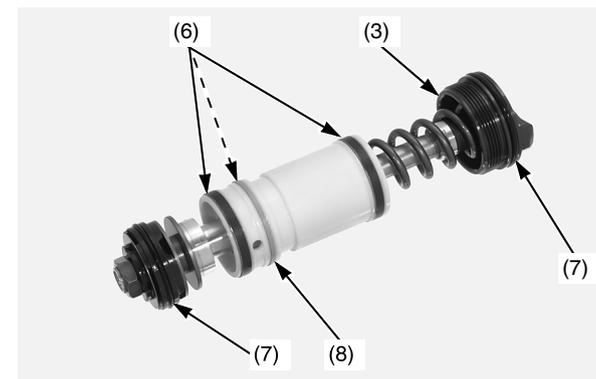
8. Прокачайте шток поршня (2) несколько раз, чтобы удалить воздух из узла амортизатора (4).



(2) шток поршня

(4) узел амортизатора

9. Нанесите масло на манжеты блока клапанов (6), на новые уплотнительные кольца (7), на новое кольцо поршня (8) и на блок клапанов (3).



(3) блок клапанов в сборе  
(6) манжеты (новые)

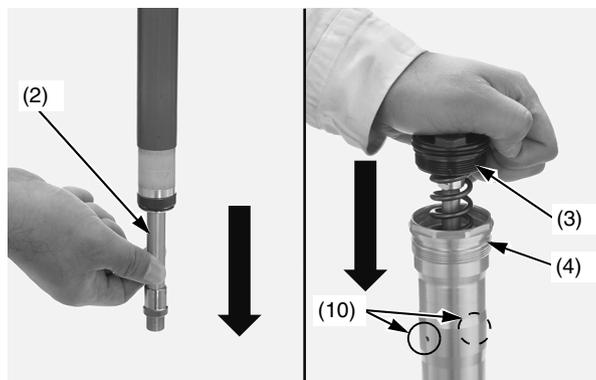
(7) уплотнения (новые)  
(8) кольцо поршня (новое)

10. Закройте масляные каналы (10) узла амортизатора ветошью и сожмите шток поршня (2) до конца. Вытяните его на 20 мм обратно и установите блок клапанов (3) в узел амортизатора (4).

Медленно нажимайте на блок клапанов пока вытягиваете шток поршня наружу.

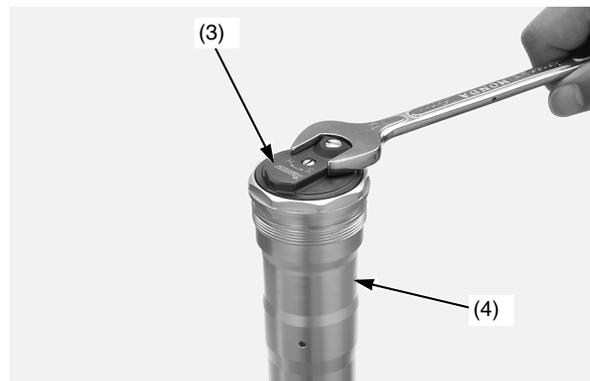
### ВНИМАНИЕ

*Будьте осторожны, чтобы не повредить поршневое кольцо блока клапанов.*



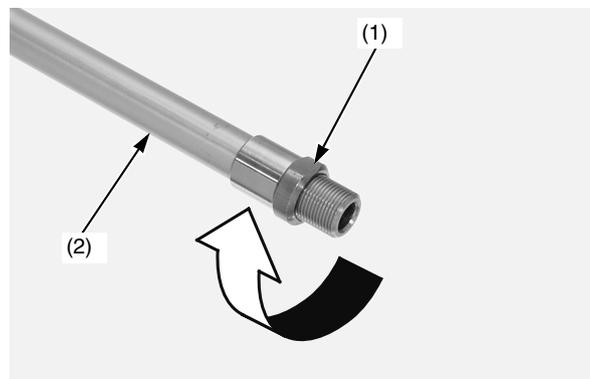
(2) шток поршня  
(3) блок клапанов  
(4) узел амортизатора в сборе  
(10) масляные каналы

11. Временно прикрутите блок клапанов (3) к узлу амортизатора (4).



(3) блок клапанов  
(4) узел амортизатора

12. Полностью закрутите контргайку центрального болта (1) на штоке поршня (2).



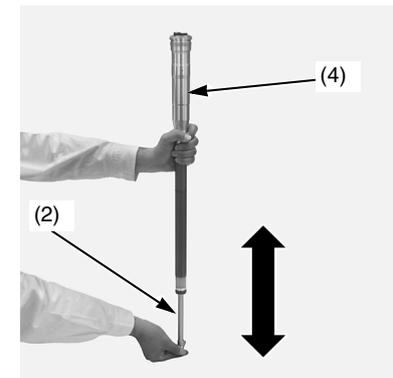
(1) контргайка  
(2) шток поршня

13. Проверьте скользящую поверхность штока поршня на предмет повреждений.

14. Установите узел амортизатора в вертикальное положение и двигайте штоком поршня в пределах 100 мм несколько раз.

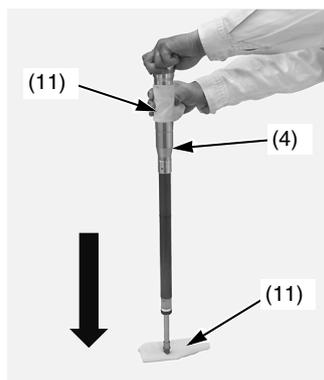
### ВНИМАНИЕ

*Будьте осторожны, не погните и не повредите узел амортизатора.*



(2) шток поршня  
(4) узел амортизатора в сборе

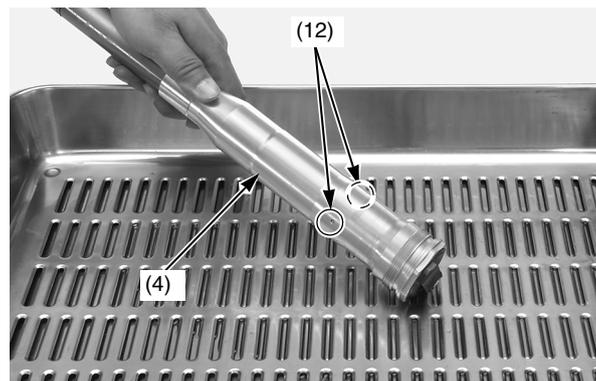
15. Закройте конец штока поршня от повреждений при помощи ветоши (11). Также закройте ветошью масляные отверстия, чтобы оттуда не вытекало масло.  
Удалите излишки масла из узла амортизатора (4) прокачкой в пределах всего хода штока поршня.



4) узел амортизатора (11) ветошь

16. Слейте излишки масла через масляные отверстия (12) узла амортизатора (4).

Вследствие данной процедуры около  $5 \text{ см}^3$  амортизационного масла будет слито из камеры через масляные отверстия, после чего в камере останется  $243 \text{ см}^3$  масла.



(4) узел амортизатора (12) масляные каналы

Вылейте слитое масло в подходящую емкость и утилизируйте его в утвержденном порядке (стр. 152).

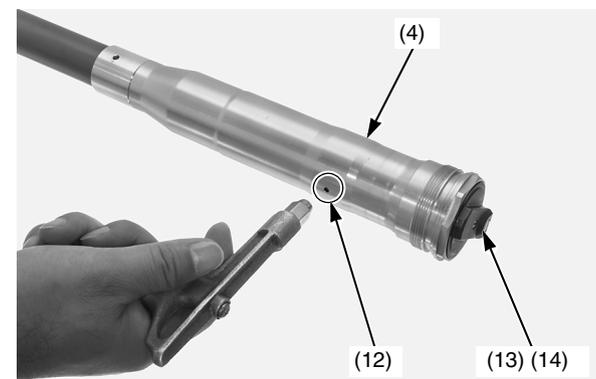
### ВНИМАНИЕ

*Неправильная утилизация жидкостей опасна для окружающей среды.*

17. Выдуйте остатки масла из отверстий (12) узла амортизатора (4) с помощью сжатого воздуха. Удалите полностью масло из узла амортизатора.

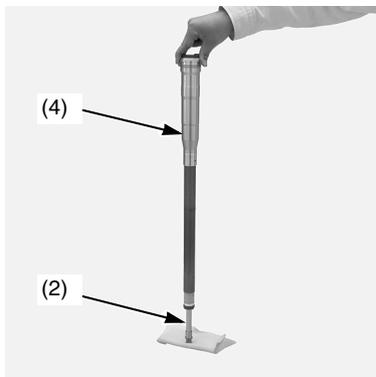
Если вы не можете использовать сжатый воздух, выкрутите винт сброса давления воздуха (13) и удерживая узел вверх дном 20 минут, слейте масло из вилок.

18. Нанесите рекомендуемое масло на новое уплотнительное кольцо (14), а затем установите его на винт сброса давления (13). Затяните винт сброса давления воздуха с указанным крутящим моментом:  
 $1,3 \text{ Н} \cdot \text{м}$  ( $0,1 \text{ кгс} \cdot \text{м}$ )



(4) узел амортизатора в сборе  
(12) масляное отверстие  
(13) винт для сброса давления воздуха  
(14) уплотнительное кольцо (новое)

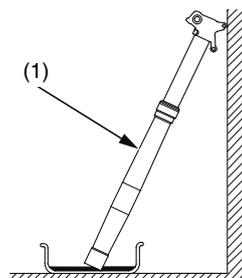
19. Полностью утопите шток поршня (2) в узел амортизатора (4), надавив на узел. Проверьте плавность перемещения штока. Если перемещение не плавное, проверьте шток на предмет деформации или повреждений.



(2) шток поршня  
(4) узел амортизатора

### Установка узла амортизатора

1. Слейте амортизационное масло из скользящей трубы (1), перевернув ее вверх дном. (Приблизительно 5,4 см<sup>3</sup> амортизационного масла сольётся из наружной и скользящей труб).



(1) скользящая труба

*Для правильной утилизации жидкостей, обратитесь к странице 152.*

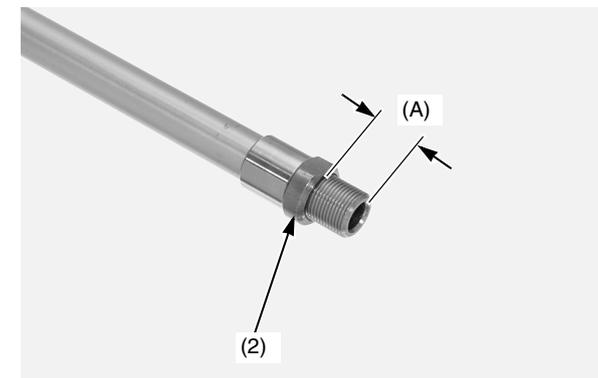
### ВНИМАНИЕ

*Неправильная утилизация жидкостей опасна для окружающей среды*

количество оставшегося масла (внутри скользящей трубы) unit: cm<sup>3</sup>

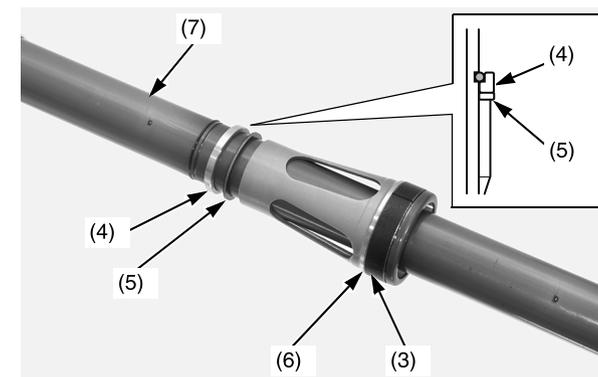
minute °C/°F	5	10	20	35	55	85	145
30/86	6.5	5.7	5.2	4.5	4.1	3.7	3.3
20/68	6.7	6.2	5.4	4.7	4.4	3.8	3.5
10/50	7.3	6.4	5.6	5	4.6	4.2	3.8
0/32	8.6	8.2	7.9	7.6	7.3	6.8	6

2. Затяните контргайку штока поршня (2) полностью и измерьте длину резьбы (A), как показано на рисунке. Стандарт: 9 - 11 мм (0,35 - 0,43) Протрите масло с узла амортизатора.



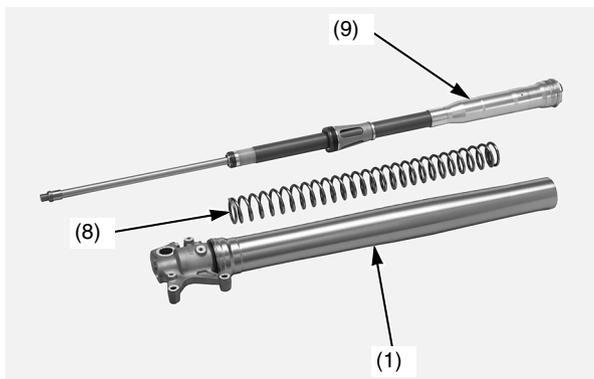
(2) контргайка (A) длина резьбы

3. Нанесите масло на манжету слайдера (3). Установите стопор (4), упорное кольцо (5) и втулку пружины (6) на узел амортизатора (7). Убедитесь, что тёмная поверхность упорного кольца обращена к стопору.



(3) манжета слайдера  
(4) стопор  
(5) упорное кольцо  
(6) втулка пружины  
(7) узел амортизатора

4. Вытрите полностью масло с пружины вилки (8). Поместите пружину на узел амортизатора (9). Установите пружину и узел амортизатора в скользящую трубу (1).

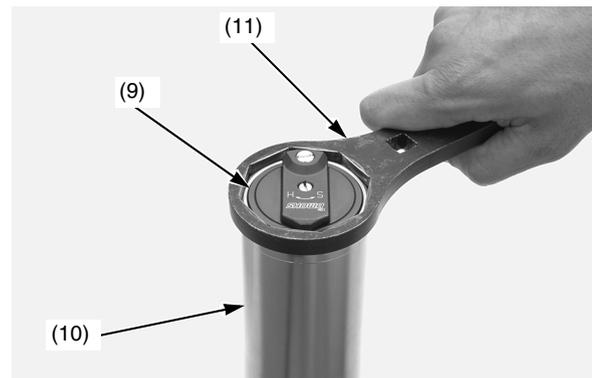


(1) скользящая труба  
(8) пружина

(9) узел амортизатора

5. Временно прикрутите амортизатор (9) к наружной трубе (10) с помощью ключа для контргаек (11).

• ключ для контргаек 07WMA-KZ30100



(9) амортизатор  
(10) наружная труба

(11) ключ для контргаек

6. Установите нижний конец скользящей трубы (держатель оси) (12) в тисках при помощи деревянных блоков, чтобы не повредить его.

## ВНИМАНИЕ

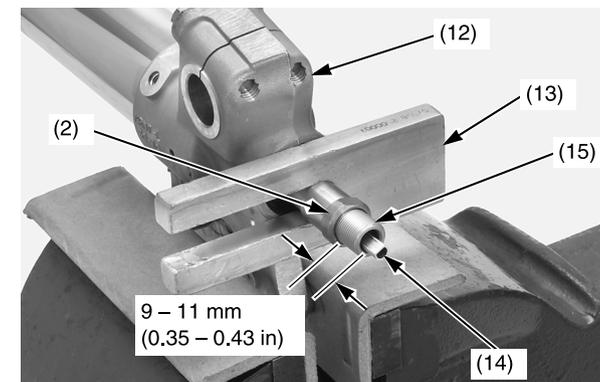
*Излишнее затягивание в тисках может повредить деталь.*

7. Нажимайте на наружную трубу до тех пор, пока контргайка (2) центрального болта не покажется полностью. Тогда установите базу поршня (13) или ваш инструмент между держателем оси и контргайкой. Снова измерьте длину резьбовой части. Норма: 9 - 11 мм.

• База поршня

07958-2500001

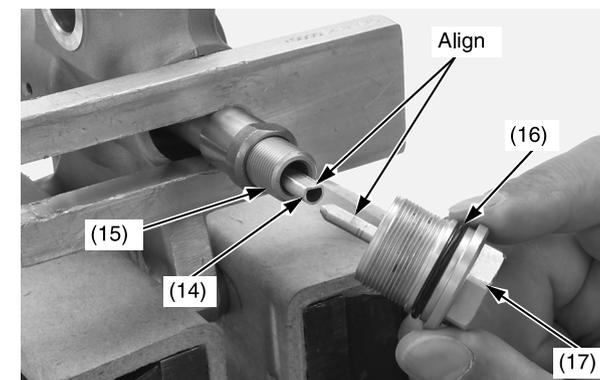
8. Установите толкающий шток (14) в шток поршня (15) до упора.



(2) контргайка  
(12) держатель оси  
(13) база поршня

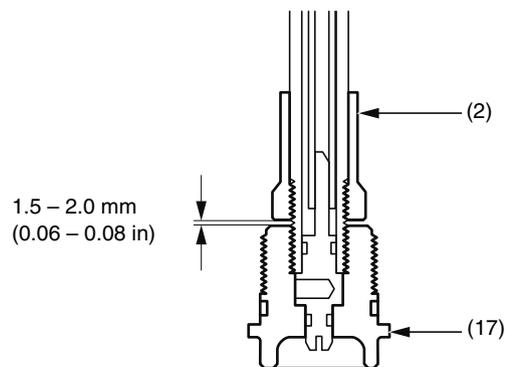
(14) толкающий шток  
(15) шток поршня

9. Нанесите масло на новое уплотнительное кольцо (16) и установите его на центральный болт амортизатора (17). Установите центральный болт на шток поршня (15). Полностью закрутите центральный болт амортизатора вручную.



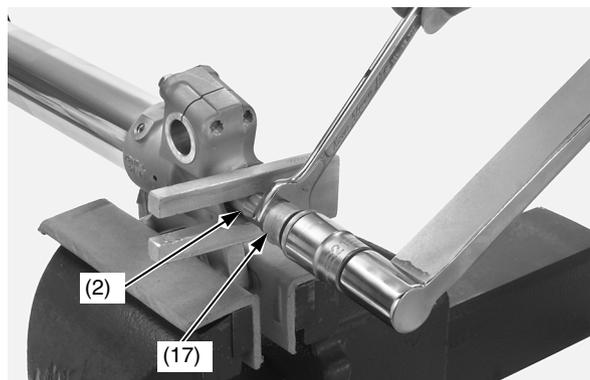
(14) толкающий шток (16) уплотнительное кольцо (новое)  
(15) поршневой шток (17) центральный болт амортизатора

10. Измерьте зазор между контргайкой (2) и центральным болтом (7).  
Стандарт: 1,5 – 2,0 мм  
Если зазор не соответствует стандартной величине, проверьте правильность установки контргайки и центрального болта амортизатора.



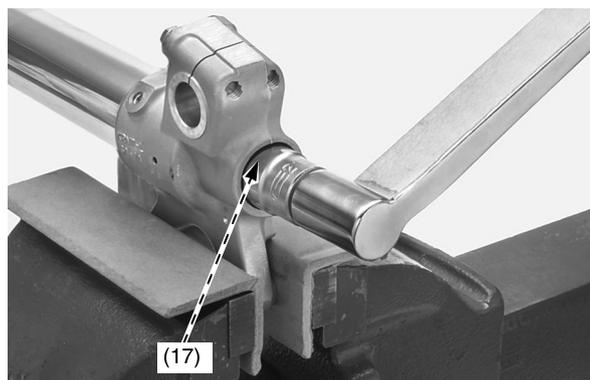
(2) контргайка  
(17) центральный болт амортизатора

11. Затяните контргайку (2) вплотную к центральному болту вилки (17) вручную. Затяните контргайку до требуемого момента гаечным ключом: 28 Н·м (3,0 кгс·м)



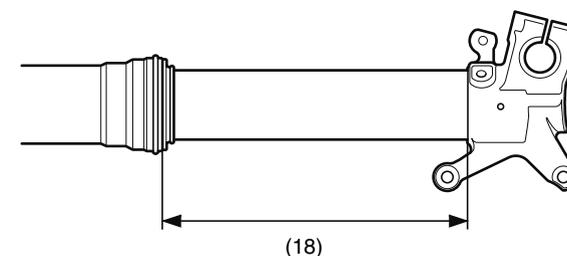
(2) контргайка  
(17) центральный болт амортизатора

12. Нанесите резьбовой клей на резьбу центрального болта амортизатора. Извлеките базу поршня или ваш инструмент, одновременно надавливая на амортизатор. Установите центральный болт амортизатора и затяните его рекомендованным моментом: 69 Нм



(17) центральный болт амортизатора

13. Извлеките перо вилки из тисков.  
14. Измерьте расстояние между держателем оси и внешней трубой. Стандарт: 311 ± 2 мм  
15. Сравните расстояние (18) до и после разборки. Оно должно быть одинаковым. Если длина после сборки больше длины до сборки, проверьте правильность установки центрального болта и контргайки.



(18) длина

16. Заполните амортизатор маслом (стр. 94).  
17. Соберите переднюю подвеску (стр. 94).

## Осмотр задней подвески

Перемещение маятника контролируется одним гидравлическим амортизатором с алюминиевым резервуаром, в котором содержится амортизационное масло и азот под давлением. Давление газа в резервуаре обеспечивается резиновым баллоном.

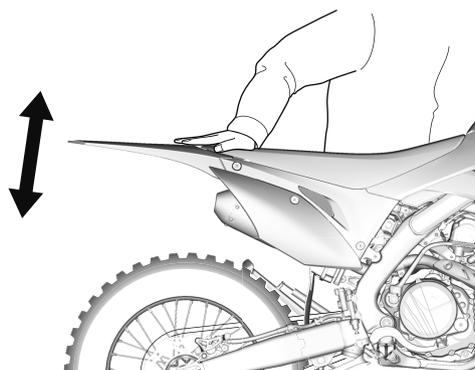
Регулировка степени предварительного сжатия пружины и демпфирования (хода сжатия и отбоя) задней подвески выполняется в зависимости от веса водителя и условий езды (стр. 137, 139, 142).

Не пытайтесь самостоятельно разбирать или ремонтировать демпфирующее устройство, для выполнения этих работ обратитесь к официальному дилеру Honda.

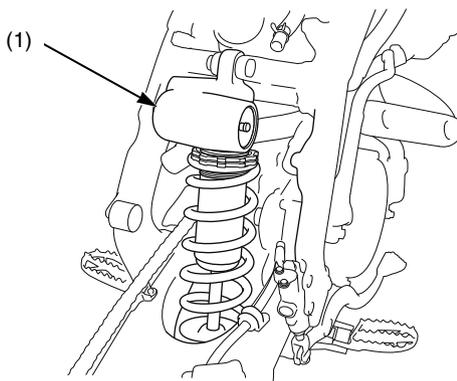
Указания, приводимые в настоящем Руководстве по эксплуатации, ограничиваются исключительно регулировкой узла амортизатора.

- Перед проведением любых регулировок задней подвески необходимо выполнить обкатку мотоцикла в течение часа со стандартными настройками.
- Регулировки демпфирующего хода сжатия и отбоя выполняйте с шагом на 1/12 оборота или один щелчок (процедура регулировки приведена в разделе «Регулировка подвески» на стр. 142). Переставляя регуляторы за один раз на два и больше оборота или щелчка, Вы можете пропустить оптимальные настройки. После каждой регулировки проводите тестовую поездку.
- Если задняя подвеска все еще слишком жесткая или мягкая, отрегулируйте ее, поворачивая все регуляторы согласно процедуре, описанной на стр. 142. После одновременной настройки обоими регуляторами подвеску можно точнее отрегулировать с помощью регулятора степени сжатия или регулятора отбоя с шагом в один щелчок или 1/12 оборота
- Если Вам не удастся отрегулировать подвеску, сбросьте все настройки до стандартных и начните все сначала.

1. Толкните заднюю часть мотоцикла вверх-вниз, чтобы проверить плавность работы подвески.



2. Снимите левый и правый глушители (стр. 118) и подрамник (стр. 4)
3. Проверьте пружину на наличие повреждений.
4. Проверьте, не погнулся ли шток заднего амортизатора (1) и нет ли на нем протечек масла.



(1) задний амортизатор

5. Покачайте заднее колесо из стороны в сторону, чтобы проверить, не износились ли подшипники маятника и не ослабло ли их крепление. Колесо не должно двигаться. Если колесо движется, обратитесь к официальному дилеру Honda для замены подшипников.

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

Передние и задние тормоза Вашего мотоцикла относятся к типу гидравлических дисковых тормозов. Вследствие износа тормозных колодок падает уровень тормозной жидкости. Также причиной падения уровня тормозной жидкости может стать протечка в системе.

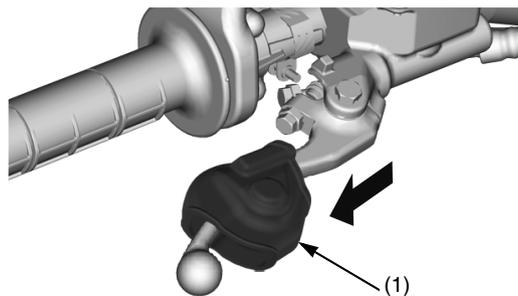
Осматривайте тормозную систему как можно чаще, чтобы вовремя заметить утечку тормозной жидкости. Проверьте уровень тормозной жидкости и состояние тормозных колодок.

Если рычаг или педаль тормоза не работают надлежащим образом, проверьте состояние тормозных колодок. Если износ колодок не превышает допустимых пределов (стр. 110), возможно, в тормозную систему попал воздух.

Чтобы вытравить воздух из системы, воспользуйтесь указаниями Руководства по ремонту и обслуживанию Honda, или обратитесь к официальному дилеру Honda.

### Регулировка рычага переднего тормоза

1. Сдвиньте крышку рычага переднего тормоза (1).



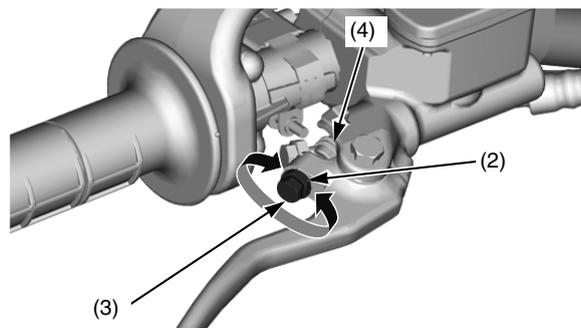
(1) крышка рычага переднего тормоза

2. Ослабьте контргайку (2).
3. Чтобы расположить рычаг переднего тормоза дальше от рукоятки, поверните регулятор (3) по часовой стрелке.

Чтобы расположить рычаг ближе к рукоятке, поверните регулятор против часовой стрелки.

4. Удерживая регулятор, затяните контргайку до требуемого момента:  
5,9 Н·м (0,6 кгс·м)

5. Нанесите силиконовую смазку на контактные поверхности регулятора и коромысла (4).



(2) контргайка  
(3) регулятор

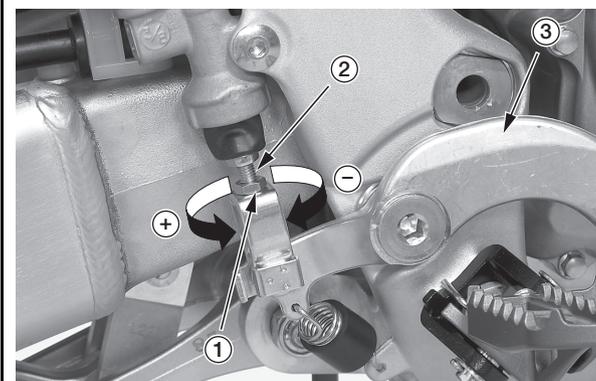
(4) коромысло

6. Установите переднюю крышку рычага переднего тормоза в обратном порядке.

### Высота педали заднего тормоза

Педаль заднего тормоза должна быть приблизительно на таком же уровне, что и правая подножка.

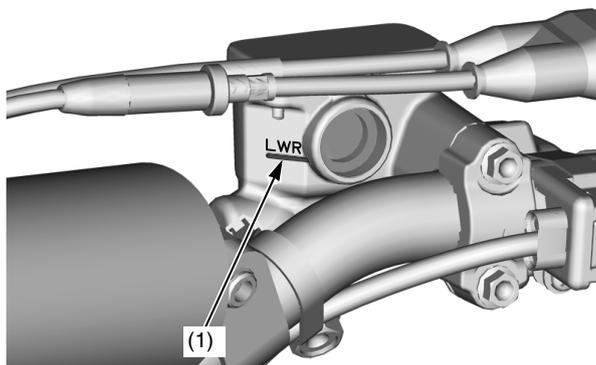
1. Ослабьте контргайку (1) и поверните шток толкателя (2) в направлении (+), чтобы поднять педаль заднего тормоза (3), или в направлении (-), чтобы опустить ее.
2. После того, как Вы выставите нужную высоту педали, плотно затяните контргайку:  
5,9 Н·м (0,6 кгс·м)



(1) контргайка  
(2) шток толкателя  
(3) педаль заднего тормоза  
(+) поднять педаль  
(-) опустить педаль

## Проверка уровня тормозной жидкости

### I Проверка уровня жидкости в бачке переднего тормоза



(1) отметка минимального уровня

Поставьте мотоцикл на ровную поверхность и проверьте, находится ли уровень тормозной жидкости выше отметки минимального уровня («LWR») (1) на стенке бачка.

Если уровень жидкости опустился ниже отметки, проверьте износ тормозных колодок (стр. 110). Изношенные колодки необходимо заменить новыми. Если колодки не изношены, возможно, имеет место утечка жидкости из системы. Проверьте состояние трубок и соединений тормозной системы.

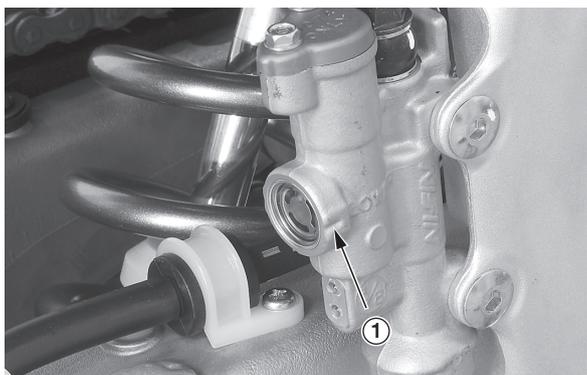
Если расстояние нажатия рычага переднего тормоза слишком большое, возможно, в тормозную систему попал воздух — его надо стравить. Процедура стравливания воздуха из тормозной системы приведена в Руководстве по ремонту.

Рекомендуемая тормозная жидкость: Honda DOT4 в герметичной емкости или ее аналог.

#### I Другие проверки:

Убедитесь, что в системе нет протечек тормозной жидкости. Осматривайте трубки и их соединения на предмет повреждения, деформации, трещин и т.д.

### I Проверка уровня жидкости в бачке заднего тормоза



(1) отметка минимального уровня

Поставьте мотоцикл на ровную поверхность и проверьте, находится ли уровень тормозной жидкости выше отметки минимального уровня («LOWER») (2) на стенке бачка.

Если уровень жидкости опустился ниже отметки, проверьте износ тормозных колодок (стр. 110). Изношенные тормозные колодки необходимо заменить новыми. Если колодки не изношены, то, скорее всего, в тормозной системе имеется утечка.

Если расстояние нажатия рычага переднего тормоза слишком большое, возможно, в тормозную систему попал воздух — его надо стравить. Процедура стравливания воздуха приведена в Руководстве по ремонту.

Рекомендуемая тормозная жидкость: Honda DOT4 в герметичной емкости или ее аналог.

#### I Другие проверки:

Убедитесь, что в системе нет протечек тормозной жидкости. Осматривайте трубки и их соединения на предмет повреждения, деформации, трещин и т.д.

### Долив тормозной жидкости в бачок переднего тормоза

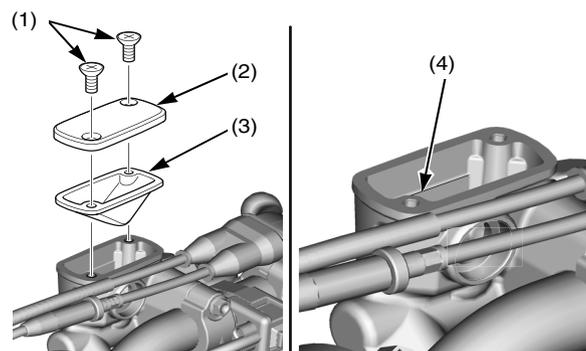
#### ВНИМАНИЕ

Пролитая тормозная жидкость может существенно повредить окрашенные поверхности. Она также вредна для резиновых деталей. Будьте осторожны, снимая крышку бачка: сначала убедитесь, что бачок находится в горизонтальном положении.

- Для замены используйте только свежую тормозную жидкость DOT4 в герметически закрытой емкости.
- Не смешивайте разные типы тормозных жидкостей, поскольку они могут оказаться несовместимыми.
- Рекомендуемая тормозная жидкость: Honda DOT 4 или ее аналог

1. Выкрутите винты (1), потом снимите крышку (2) и диафрагму (3).
2. Залейте в бачок тормозную жидкость DOT4 до отметки максимального уровня (4). Не заполняйте бачок выше отметки максимального уровня.
3. Поставьте на место диафрагму и крышку бачка тормоза.

4. Затяните винты крышки бачка переднего тормоза до требуемого момента:  $1,0 \text{ Н}\cdot\text{м}$  ( $0,1 \text{ кг}\cdot\text{с}\cdot\text{м}$ )



- (1) винты крышки  
(2) крышка бачка  
(3) диафрагма  
(4) отметка максимального уровня

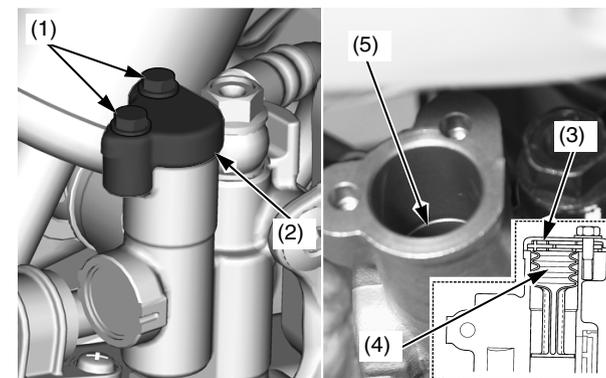
### Долив тормозной жидкости в бачок заднего тормоза

#### ВНИМАНИЕ

Пролитая тормозная жидкость может существенно повредить окрашенные поверхности. Она также вредна для резиновых деталей. Будьте осторожны, снимая крышку бачка: сначала убедитесь, что бачок находится в горизонтальном положении.

- Используйте только свежую тормозную жидкость DOT4 в герметически закрытой емкости.
- Не смешивайте разные типы тормозных жидкостей, поскольку они могут оказаться несовместимыми.
- Рекомендуемая тормозная жидкость: Honda DOT 4 или ее аналог.

1. Открутите болты крышки бачка заднего тормоза (1), потом снимите крышку (2), пластину (3) и диафрагму (4).
2. Залейте в бачок тормозную жидкость DOT4 до отметки максимального уровня (5). Не заполняйте бачок выше отметки максимального уровня.



- (1) болты крышки бачка заднего тормоза  
(2) крышка бачка  
(3) установочная пластина  
(4) диафрагма  
(5) отметка максимального уровня

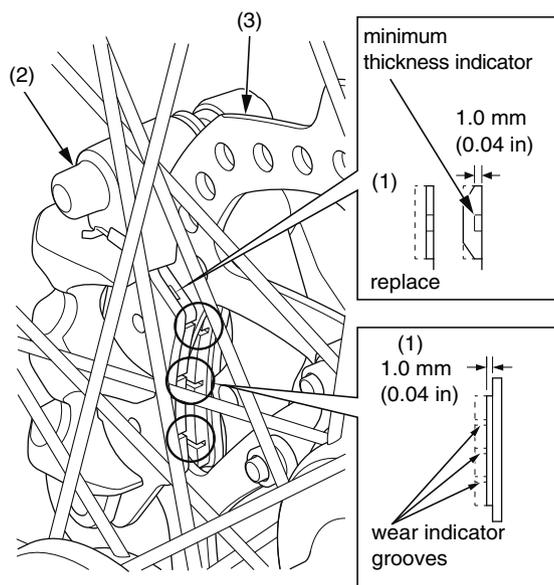
3. Установите диафрагму, пластину и крышку бачка.
4. Затяните болты крышки бачка заднего тормоза до требуемого момента:  $1,0 \text{ Н}\cdot\text{м}$  ( $0,1 \text{ кг}\cdot\text{с}\cdot\text{м}$ )

## Износ тормозных колодок

Уровень износа тормозных колодок зависит от интенсивности эксплуатации, манеры вождения и дорожных условий. Обычно колодки изнашиваются быстрее на грязных или мокрых дорогах. Соблюдайте установленные интервалы проверки тормозных колодок, предусмотренные Регламентом технического обслуживания (стр. 29).

### I Передние тормозные колодки

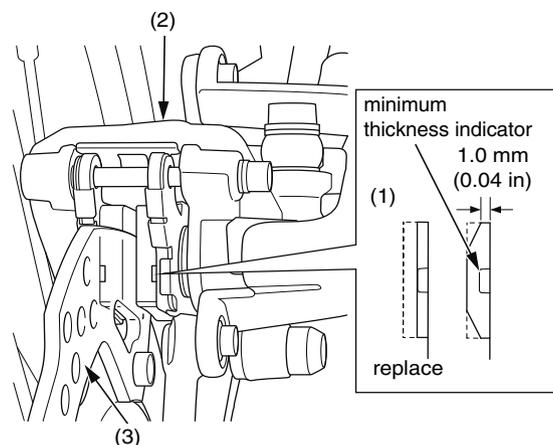
Чтобы определить степень износа тормозных колодок (1), осмотрите их сквозь переднее колесо. Если толщина любой из колодок уменьшилась до 1 мм, нужно заменить обе колодки новыми.



- (1) тормозные колодки
- (2) суппорт переднего тормоза
- (3) тормозной диск

### I Задние тормозные колодки

Чтобы определить степень износа тормозных колодок (1), осмотрите их со стороны задней части суппорта. Если толщина любой из колодок уменьшилась до 1 мм, нужно заменить обе колодки новыми.



- (1) тормозные колодки
- (2) суппорт заднего тормоза
- (3) тормозной диск

## Другие виды осмотра

Проверьте, чтобы узлы рычага переднего тормоза и педали заднего тормоза были расположены правильно (стр. 94), и чтобы фиксирующие болты были затянуты надлежащим образом.

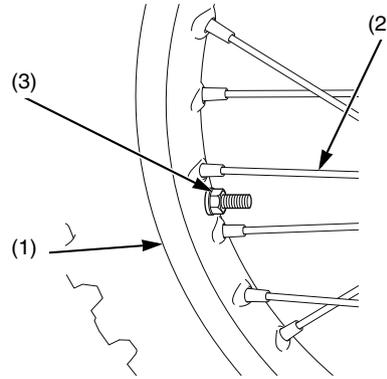
Убедитесь, что в системе нет протечки тормозной жидкости. Осматривайте трубки и их соединения на предмет повреждения, деформации, трещин и т.д.

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

Для безопасной эксплуатации мотоцикла чрезвычайно важно, чтобы колеса были правильной (круглой) формы, а спицы были надлежащим образом затянуты. Во время первых нескольких поездок натяжение спиц ослабевает быстрее обычного вследствие штатной приработки компонентов. Чрезмерно ослабленные спицы могут привести к нестабильности мотоцикла на высокой скорости и к потере контроля. Также важно следить за надежностью крепления замков ободов колес, чтобы исключить проскальзывание шины на ободе.

### Обода колес и спицы

1. Убедитесь, что обода (1) колес и спицы (2) не повреждены.
2. Затяните ослабленные спицы и ниппели (3) до требуемого момента:  
Спицы: **3,7 Н·м (0,4 кгс·м)**  
Замки обода: **12 Н·м (1,2 кгс·м)**
3. Убедитесь в отсутствии биения обода при вращении колеса. Процедура осмотра и устранения биения приведена в Руководстве по ремонту.



- (1) обод колеса  
(2) спицы  
(3) ниппель

### Подшипники оси и колеса

Чтобы узнать о процедуре осмотра, смотрите Руководство по ремонту и обслуживанию Honda:

1. Убедитесь в отсутствии биения вала оси.
2. Проверьте состояние колесных подшипников.

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

Для безопасной эксплуатации Вашего мотоцикла важен соответствующий типоразмер (для бездорожья), хорошее техническое состояние и надлежащее давление шин.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование изношенных шин или недостаточное давление воздуха могут привести к аварии и гибели или травмированию водителя.

Неукоснительно соблюдайте все указания и рекомендации данного Руководства по уходу за шинами и колесами.

Следующие несколько страниц данного раздела содержат подробную информацию о способе измерения давления воздуха в шинах, проверку их технического состояния, а также полезные рекомендации относительно замены шин.

## Давление воздуха в шинах

Поддерживая оптимальное давление воздуха в шинах, Вы обеспечите наилучшее сочетание управляемости мотоцикла, ресурса протекторов и собственного комфорта. Недостаточное давление приводит к неравномерному износу протекторов, ухудшает управляемость мотоцикла и вызывает опасность расслоения шины вследствие перегрева. Кроме того, недостаточное давление может также стать причиной повреждения колес на трассе с большим количеством неровностей. Избыточное давление делает шины чувствительными к недостаткам дорожного покрытия, усложняет управление и приводит к неравномерному износу протекторов.

Убедитесь, что колпачки ниппелей надежно закручены. При необходимости установите новые колпачки.

Измеряйте давление воздуха в шинах, когда они холодные. Если Вы измеряете давление воздуха в шинах сразу после поездки даже на несколько километров, показания манометра будут выше реального значения давления. Если Вы будете снижать давление воздуха в прогретых шинах до рекомендуемого значения, шины будут припущенными.

Рекомендуемое давление в холодных шинах:

Передняя	100 кПа (1,0 кгс/см <sup>2</sup> )
Задняя	100 кПа (1,0 кгс/см <sup>2</sup> )

Если Вы хотите изменить давление воздуха в шинах под конкретные условия эксплуатации, меняйте давление постепенно.

## Проверка состояния шин

Не пожалейте времени, чтобы проверить состояние шин и колес перед эксплуатацией.

- Внимательно осмотрите шины на предмет наличия выпуклостей или вздутий в зоне протектора и на боковинах. Шина с подобным дефектом подлежит замене.
- Внимательно проверьте наличие порезов, трещин или расслоения каркаса боковины. Замените шину, если Вы заметили оголение корда.
- Убедитесь, что в шину или в протектор не набились камешки или другие предметы. Удалите оттуда все инородные предметы.
- Проверьте положение обоих ниппелей. Наклоненный ниппель свидетельствует о проскальзывании камеры в шине, или о проскальзывании шины на ободе.

## Замена внутренней камеры

В случае прокола или повреждения камеры необходимо сразу заменить ее новой. Отремонтированная камера не такая надежная, как новая, и она может лопнуть во время движения.

Для замены используйте новую камеру, аналогичную оригинальной.

## Замена шин

Шины, установленные на мотоцикл заводом-изготовителем, обеспечивают наилучшее сочетание управляемости, эффективности торможения, долговечности и комфорта при разных условиях эксплуатации.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Применение шин с несовместимыми характеристиками ухудшает управляемость и стойкость мотоцикла и может привести к ДТП с тяжелыми последствиями.

Используйте только шины, тип и размер которых соответствует данным, указанным в Руководстве по эксплуатации.

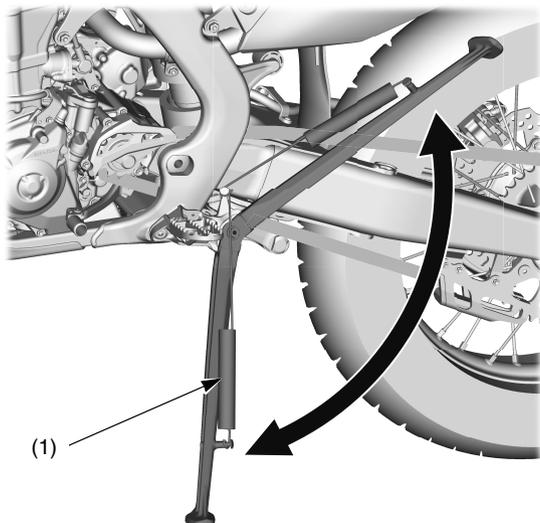
Передняя	90/90-21 54M	
	DUNLOP	AT81F
Задняя	120/90-18 65M	
	DUNLOP	AT81
Тип	диагональные, резиновая камера	

- Для замены используйте новую шину, аналогичную оригинальной.
- Меняйте камеру при каждой замене шины. Старая камера может быть растянутой и при установке на новую шину может разорваться.

## БОКОВАЯ СТОЙКА

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

1. Проверьте пружину боковой стойки (1) на наличие повреждений и потери упругости.
2. Проверьте насколько свободно перемещается боковая стойка.



(1) пружина боковой стойки

Если боковая стойка перемещается с трудом или скрипом, проведите чистку шарнира и нанесите смазку на болт шарнира.

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

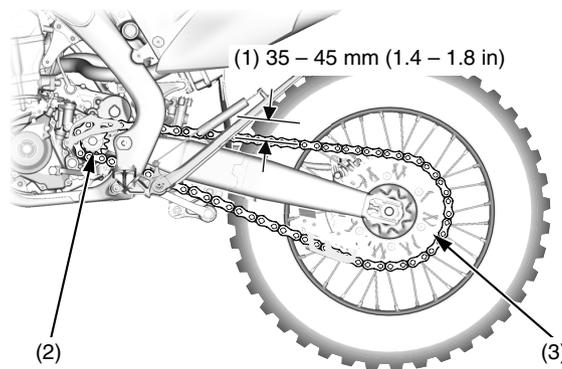
Срок эксплуатации цепи зависит от надлежащей смазки и регулировки. Несоответствующее обслуживание может привести к преждевременному износу или повреждению приводной цепи и звездочек.

Обслуживайте и осматривайте приводную цепь чаще, если эксплуатируете мотоцикл в жарких или запыленных регионах.

Перед обслуживанием цепи выключите двигатель, и убедитесь, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении.

## Проверка

1. Выключите двигатель, поднимите заднее колесо от земли, поместив дополнительную рабочую стойку или эквивалентную опору под двигатель и переведите коробку передач в нейтральное положение.
2. Проверьте натяжение приводной цепи (1) в верхней цепи приводного тракта посередине между ведущей звездочкой (2) и ведомой звездочкой (3). При вертикальном приложении усилия руки прогиб должен составлять: 35 - 45 мм (1,4 - 1,8 дюйма)



- (1) прогиб приводной цепи  
(2) ведущая звездочка  
(3) ведомая звездочка

3. Проверьте прогиб нижней секции приводной цепи в нескольких местах между звездочками. Если прогиб увеличен только в некоторых секторах цепи, это означает, что несколько звеньев сместились или заедают. Смазка цепи может устранить эти недостатки.

## ВНИМАНИЕ

Если прогиб выше установленных пределов, цепь может повредить картер двигателя.

4. Проверьте приводную цепь на наличие:
  - поврежденных роликов;
  - ослабленных втулок;
  - коррозии;
  - смещения или заедания звеньев;
  - чрезмерного износа.

Замените приводную цепь (стр. 117), если у нее повреждены ролики, втулки, или смещены звенья. Смажьте приводную цепь (стр. 116), если на ней мало смазки, или есть признаки коррозии. Нанесите смазку на смещенные звенья, чтобы высвободить их. Отрегулируйте прогиб приводной цепи (стр. 116).

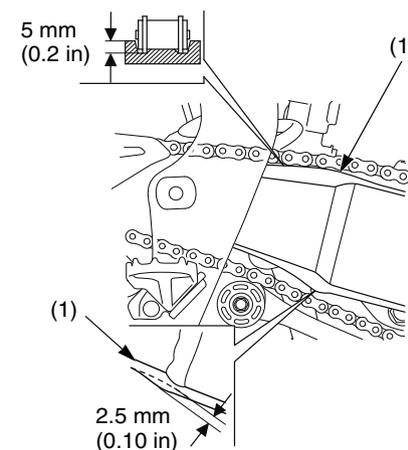
## Направляющие приводной цепи

1. Проверьте состояние направляющих (1) цепи. Если степень их износа превышает предел эксплуатации, следует заменить.

**ПРЕДЕЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ:**

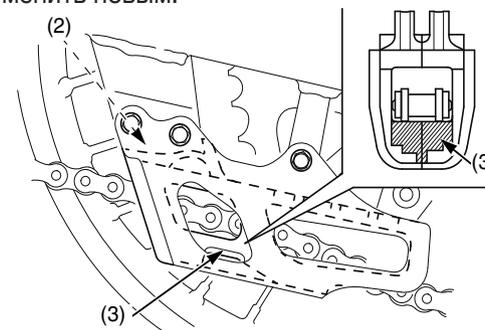
Верхняя часть: 5 мм

Нижняя часть: 2,5 мм



(1) направляющая приводной цепи

2. Проверьте состояние ползуна направляющей цепи (2). Если ползун изношен до крайнего предела индикатора износа (3), его следует заменить новым.



(2) направляющая приводной цепи

(3) индикатор износа

# ПРИВОДНАЯ ЦЕПЬ

## Ролики приводной цепи

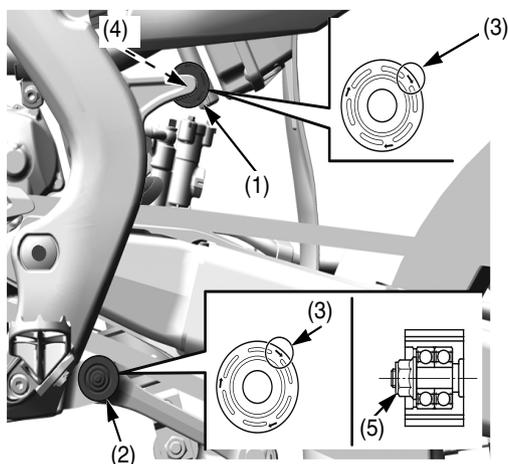
Проверьте верхний (1) и нижний (2) ролики цепи на наличие износа и повреждений. Измерьте диаметр роликов и замените их, если степень их износа превышает предел эксплуатации. Предел эксплуатации:

Верхний ролик: 31 мм

Нижний ролик: 31 мм

Для замены ролика необходимо провести следующую процедуру.

Установите верхний ролик цепи (зеленый) отметкой «←→» (3) к кронштейну, а нижний ролик (черный) углублением наружу. Плотнo затяните болт и гайку ролика приводной цепи.



(1) верхний ролик приводной цепи (зеленый)

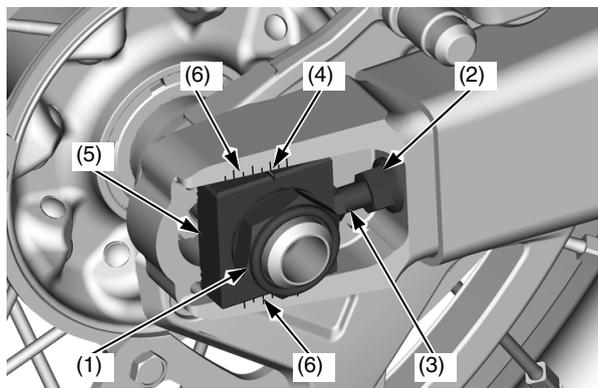
(2) нижний ролик приводной цепи (черный)

(3) отметка «←→»

Затяните болт и гайку ролика приводной цепи до требуемого момента: 12 Н·м (1,2 кгс·м)

## Регулировка

1. Ослабьте гайку задней оси (1).
2. Ослабьте контргайки (2) и поверните регулировочные болты (3) против часовой стрелки для увеличения натяжения цепи, или по часовой стрелке для увеличения прогиба. Разместите контрольную отметку (4) на пластинах оси (5) напротив соответствующих регулировочных отметок (6) с обеих сторон маятника.



(1) гайка задней оси

(2) контргайки

(3) регулировочные болты

(4) контрольные отметки

(5) пластины

(6) регулировочные отметки

3. Затяните гайку оси до требуемого момента: 128 Н·м (13,1 кгс·м).

4. Снова проверьте прогиб цепи и, при необходимости, отрегулируйте его.

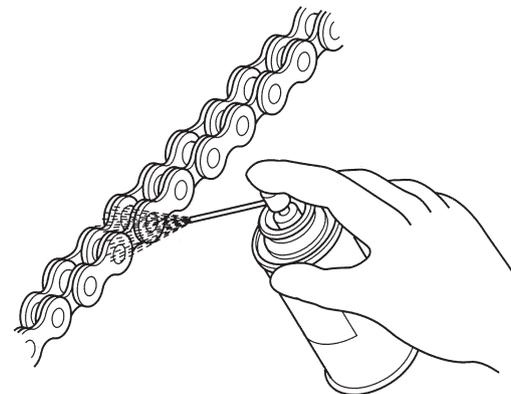
5. Слегка поверните регулировочные болты против часовой стрелки, пока они не коснутся пластины. Потом затяните контргайки до требуемого момента, удерживая регулировочные болты ключом.

27 Н·м (2,8 кгс·м)

## Смазка

Для смазки приводной цепи лучше использовать специальное, а не моторное масло. Это масло можно приобрести в большинстве специализированных магазинов для мотоциклов. Если у Вас нет специального масла, используйте трансмиссионное масло SAE 80 или 90.

Смажьте каждое крепление, чтобы масло попало на соприкасающиеся поверхности пластин и роликов.



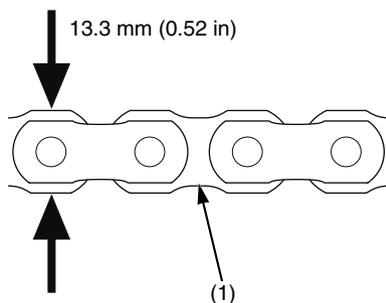
## Снятие, чистка и замена

Для обеспечения максимального срока службы необходимо очищать, смазывать и регулировать приводную цепь перед каждой поездкой. Данный мотоцикл CRF оснащается замкнутой приводной цепью втулочного типа. Демонтаж или замена цепи должны производиться силами официального дилера Honda. Уплотнительные кольца могут повреждаться при очистке паром, при использовании моек высокого давления и при применении некоторых растворителей.

1. Очищайте боковые поверхности цепи сухой ветошью. Для чистки не применяйте бензин. Используйте растворители с высокой температурой воспламенения, такие как керосин. Не очищайте уплотнительные кольца щёткой. Очистка щёткой повредит их. Использование растворителя также может повредить уплотнительные кольца.
2. Приводная цепь с повреждёнными роликами, ослабшими осями или отсутствующими стопорными кольцами подлежит замене.
3. Измерьте пластину звена приводной цепи (1). Если толщина пластины уменьшилась до 13,3 мм, приводная цепь подлежит замене.

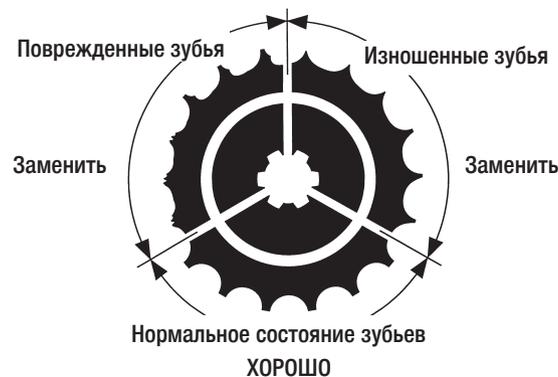
Цепь:

Размер/длина: RK520EXU/114LE



(1) пластина приводной цепи (внутренняя)

4. Проверьте зубья звездочки на предмет износа или повреждений. При необходимости замените. Не используйте новую приводную цепь совместно с изношенными звездочками или новые звездочки с изношенной цепью. И приводная цепь, и звездочки должны быть исправны. Замена только одной детали приводит к ускоренному износу всей пары деталей. Чрезмерно изношенные зубья цепи имеют крючковатый вид. Поврежденная или изношенная звездочка подлежит замене.



### ВНИМАНИЕ

Использование новой цепи с изношенной звездочкой приводит к быстрому износу цепи.

5. Смажьте приводную цепь.
6. Перепроверьте цепь. Если она провисает, то при необходимости отрегулируйте.

# ВЫХЛОПНАЯ ТРУБА И ГЛУШИТЕЛЬ

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

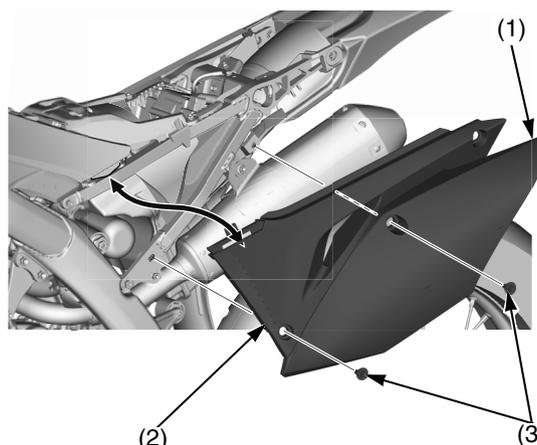
## Осмотр выхлопной трубы и глушителя

Проверьте надежность затяжки крепежных болтов и соединительных гаек глушителя. Убедитесь в отсутствии трещин и деформаций на выхлопной трубе и глушителе. Поврежденная выхлопная труба или глушитель ухудшают характеристики работы двигателя.

## Снятие глушителя

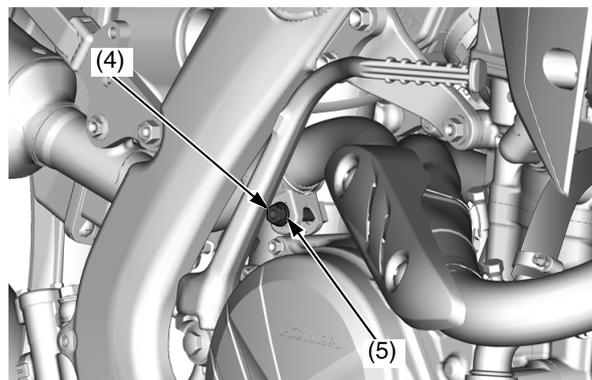
1. Снимите седло (стр. 37).
2. Снимите боковые панели (1) и защитные панели воздушного фильтра (2), открутив болты (3).

Процедура одинакова как для правой, так и для левой стороны.



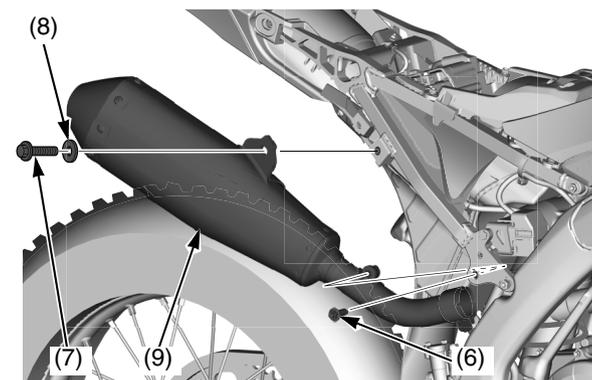
- (1) боковые панели  
(2) крышки корпуса воздушного фильтра  
(3) болты

3. Ослабьте болт хомута правого глушителя (4) и шайбу (5).



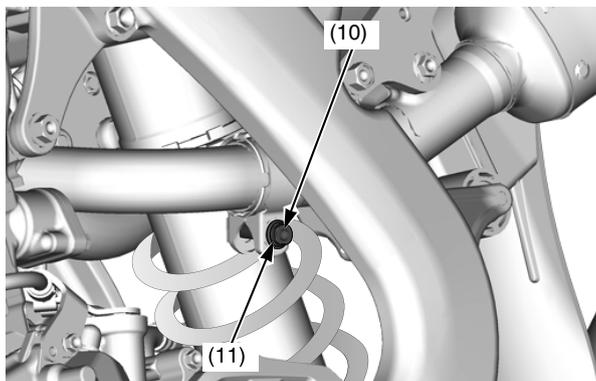
- (4) правый болт глушителя (5) шайба

4. Снимите крепежный болт глушителя А (6), болт В (7), шайбу (8) и правый глушитель (9).



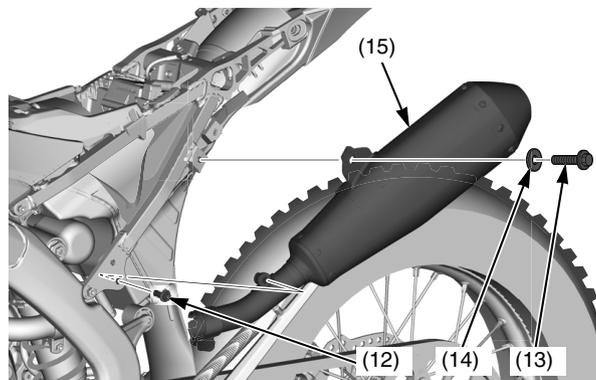
- (6) правый крепежный болт глушителя А  
(7) правый крепежный болт глушителя В  
(8) шайба  
(9) правый глушитель

5. Ослабьте болт хомута левого глушителя (10) и шайбу (11).



(10) болт левого глушителя (11) шайба

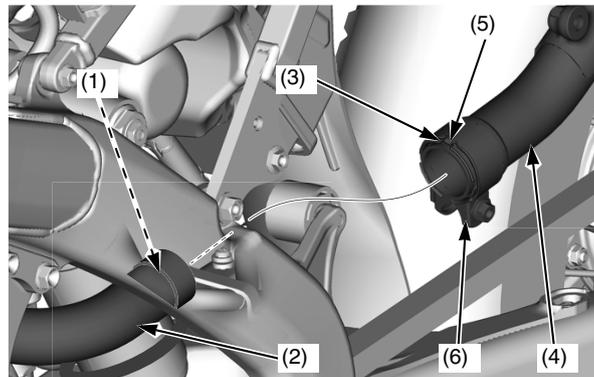
6. Снимите болты крепления левого глушителя А и В (12 и 13), шайбу (14) и левый глушитель (15).



(12) болт крепления левого глушителя А  
(13) болт крепления левого глушителя В  
(14) шайба  
(15) левый глушитель

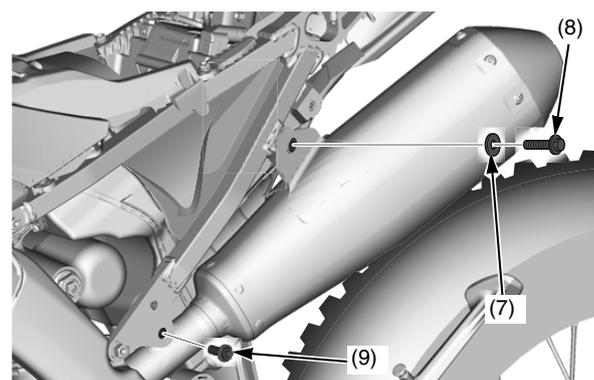
## Установка глушителя

1. Снимите прокладку (1).
2. Установите новую прокладку на выхлопной трубе (2).
3. Совместите вырез (3) левого глушителя (4) с выступом (5) хомута левого глушителя (6).
4. Установите левый глушитель



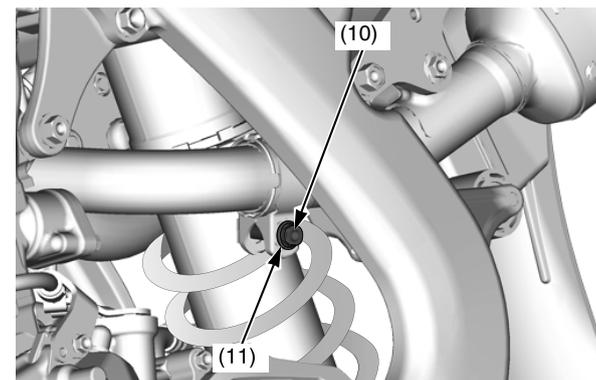
(1) прокладка (2) выхлопная труба (3) вырез (4) левый глушитель (5) выступ (6) левый хомут глушителя

5. Установите шайбу (7), установите левый глушитель, затем болт глушителя В (8) и болт А (9).



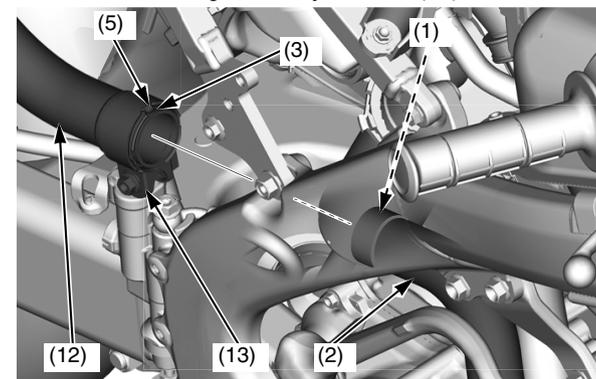
(7) шайба  
(8) болт крепления левого глушителя В  
(9) болт крепления левого глушителя А

6. Затяните болт хомута глушителя (10) и шайбу (11) до требуемого момента: 20 Н·м (2,0 кгс·м)



(10) болт хомута левого глушителя  
(11) шайба

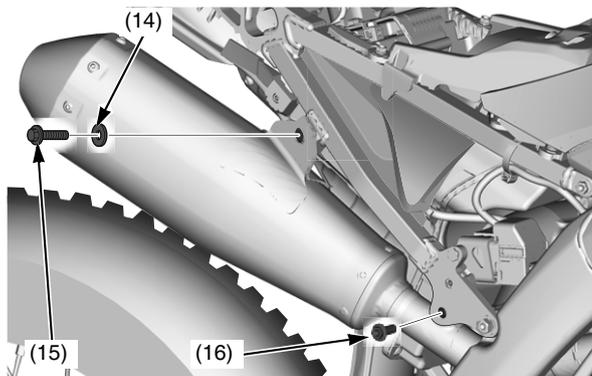
7. Снимите прокладку (1).
8. Установите новую прокладку на выхлопную трубу(2).
9. Совместите вырез (3) правого глушителя (12) с выступом (5) хомута правого глушителя (13).
10. Установите правый глушитель (12).



(1) прокладка (2) выхлопная труба (3) вырез (5) выступ (12) правый глушитель (13) хомут правого глушителя

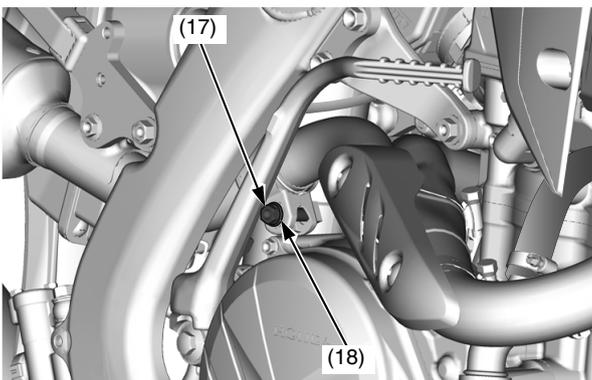
## ВЫХЛОПНАЯ ТРУБА И ГЛУШИТЕЛЬ

11. Установите шайбу (14), болт глушителя В (15) и болт глушителя А (16).



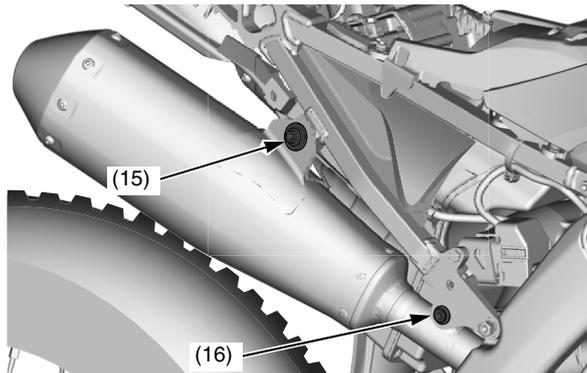
- (14) шайба  
(15) болт крепления правого глушителя В  
(16) болт крепления правого глушителя А

12. Затяните болт хомута правого глушителя (17) и шайбу (18) до указанного крутящего момента:  
20 Н · м (2,0 кгс · м)



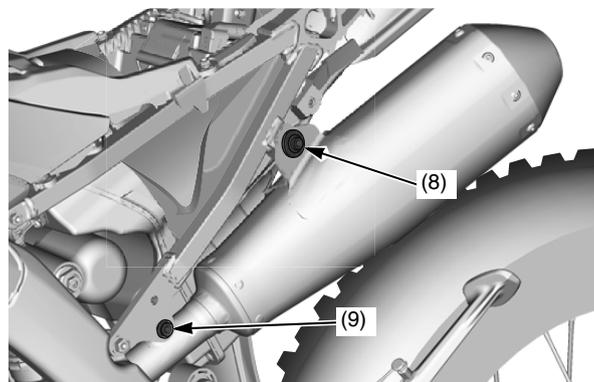
- (17) болт правого глушителя  
(18) шайба

13. Затяните болт крепления правого глушителя В (15) и болт (16) до указанного крутящего момента:  
26 Н · м (2,7 кгс · м)



- (15) болт крепления правого глушителя В (16) болт крепления правого глушителя А

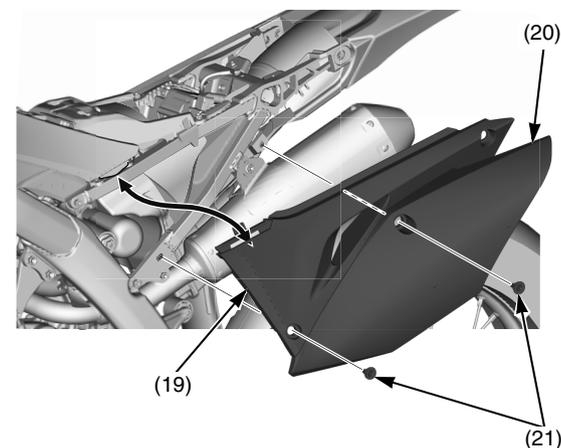
14. Затяните болт крепления левого глушителя В (8) и болт крепления левого глушителя А (9) до указанного крутящего момента:  
26 Н · м (2,7 кгс · м)



- (8) болт крепления правого глушителя В  
(9) болт крепления правого глушителя А

15. Затяните болт крепления правого глушителя В (15) и болт А (16) до указанного крутящего момента:  
26 Н · м (2,7 кгс · м)

Процедура одинакова для обеих сторон.

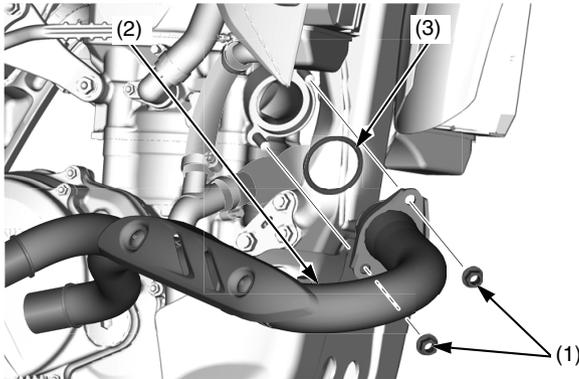


- (19) крышки корпуса воздушного фильтра (21) болты  
(20) боковые крышки

16. Установите седло (стр. 37).

## Снятие выхлопной трубы

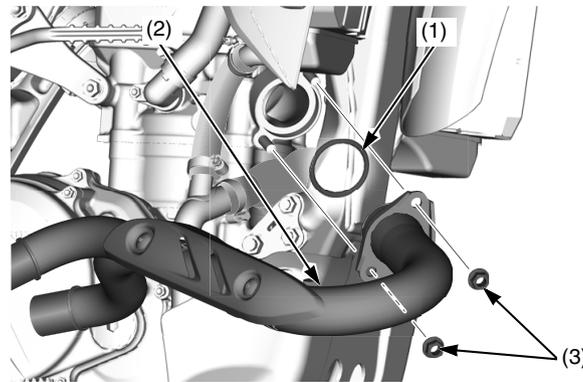
1. Снимите левый и правый глушители (стр. 104).
2. Выкрутите соединительные гайки (1), снимите выхлопную трубу (2) и прокладку (3).



- (1) соединительные гайки.  
 (2) выхлопная труба  
 (3) прокладка

## Установка выхлопной трубы

1. Поставьте новую прокладку выхлопной трубы (1), как показано на схеме.
2. Установите выхлопную трубу (2) и соединительные гайки (3), не закручивая их.



- (1) прокладка выхлопной трубы (новая)  
 (2) выхлопная труба  
 (3) соединительные гайки выхлопной трубы

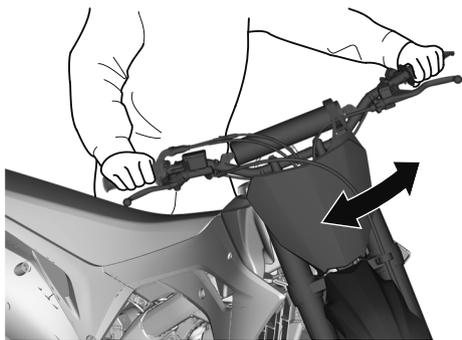
3. Установите левый глушитель (стр. 119), не затягивая болты.
4. Плотно затяните соединительные гайки выхлопной трубы: 21 Н·м (2,1 кгс·м)
5. Затяните болт хомута левого глушителя и болты «А» и «В»:
6. Установите брызговик (стр. 119).
7. Установите правый глушитель (стр. 119).

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

### Осмотр подшипников рулевой колонки

1. Поставьте мотоцикл на блок или подставку (чтобы поднять переднее колесо) и проверьте плавность хода руля между крайними положениями.

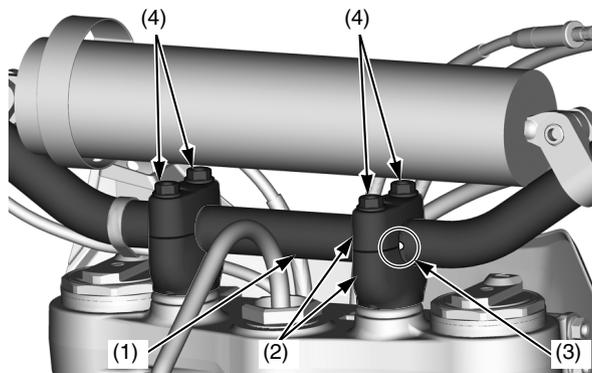


2. Станьте перед мотоциклом, возьмитесь руками за вилку (возле оси) и, смотря на колонку руля, попробуйте покачать вилку вперед-назад (в сторону двигателя), чтобы проверить люфт в подшипниках колонки руля. Если есть люфт или скрежет, но в колонке руля люфт не ощущается, значит, износились втулки вилки. Процедура замены и регулировки компонентов руля приведена в Руководстве по ремонту. Вы также можете обратиться к официальному дилеру Honda.



### Осмотр руля

1. Проверьте, нет ли деформаций и трещин на руле (1).
2. Проверьте, не сместился ли руль со своего начального положения: края правых держателей руля (2) должны быть совмещены с отметкой (3).
3. Проверьте момент затяжки болтов верхних держателей (4): **22 Н·м (2,2 кгс·м)**  
Сначала затяните передние болты.



- (1) руль
- (2) правые держатели руля
- (3) отметка
- (4) болты верхних держателей

### Передаточные тросы органов управления

Время от времени отсоединяйте верхние концы тросов рукоятки акселератора и рычага сцепления. Тщательно смазывайте оси вращения тросов смазкой для тросов. Если рычаг сцепления и рукоятка акселератора работают с натяжкой, нужно заменить их тросы новыми. Убедитесь, что при любом положении руля дроссельная заслонка свободно закрывается и открывается.

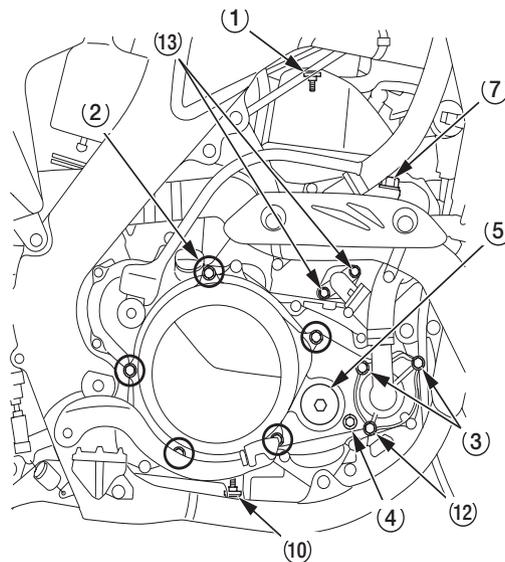
## Болты, гайки, прочий крепеж

Перед каждым выездом проверяйте и затягивайте гайки, болты и крепления.

### ДВИГАТЕЛЬ

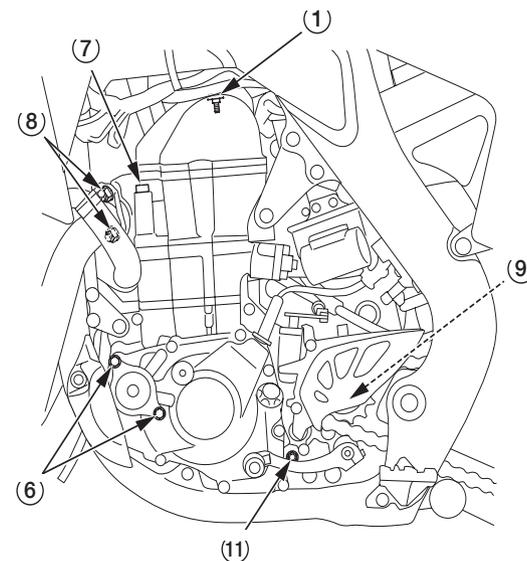
	Компонент	Момент затяжки	
		Н·м	кГс·м
1	Болты крышки головки цилиндра	10	1,0
2	Болты кожуха сцепления	10	1,0
3	Болты крышки водяного насоса	10	1,0
4	Болт контрольного отверстия трансмиссионного масла	12	1,2
5	Крышка контрольного отверстия коленчатого вала	15	1,5
6	Болты крышки масляного фильтра	10	1,0
7	Болты головки цилиндра	51	5,2
8	Соединительные гайки выхлопной трубы	21	2,1
9	Болт ведущей звездочки	31	3,2
10	Болт сливного отверстия моторного масла	16	1,6
11	Болт сливного отверстия трансмиссионного масла	16	1,6
12	Болт сливного отверстия охлаждающей жидкости	10	1,0
13	Болты крепления патрубков радиатора	10	1,0

### ПРАВАЯ СТОРОНА



- (1) болты крышки головки цилиндра
- (2) болты кожуха сцепления
- (3) болты крышки водяного насоса
- (4) болт контрольного отверстия трансмиссионного масла
- (5) болт контрольного отверстия коленчатого вала
- (7) болты головки цилиндра
- (10) болт сливного отверстия моторного масла
- (12) болт сливного отверстия охлаждающей жидкости
- (13) болты крепления патрубков радиатора

### ЛЕВАЯ СТОРОНА



- (1) болты крышки головки цилиндра
- (6) болты крышки масляного фильтра
- (7) болты головки цилиндра
- (8) соединительные гайки выхлопной трубы
- (9) болт ведущей звездочки
- (11) болт сливного отверстия трансмиссионного масла

# АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

Мотоцикл CRF оснащен необслуживаемой аккумуляторной батареей. Поэтому нет необходимости проверять уровень электролита либо доливать дистиллированную воду.

## ВНИМАНИЕ

Аккумуляторная батарея не требует обслуживания, и снятие полосы, закрывающей пробки, может привести к выходу аккумуляторной батареи из строя.



Этот символ на аккумуляторе означает, что продукт не должен рассматриваться как бытовые отходы.

## ВНИМАНИЕ

Неправильно утилизированная батарея может быть вредной для окружающей среды и здоровья человека. Всегда следуйте правилам утилизации батарей.

Дополнительные устройства могут потреблять электрический ток даже при остановленном двигателе. Редкая эксплуатация мотоцикла может вызвать разряд аккумуляторной батареи. Рекомендуется регулярно проводить подзарядку аккумуляторной батареи мотоцикла CRF, если он используется редко или оснащен дополнительными устройствами (см. раздел Подзарядка аккумуляторной батареи на стр. 125). Если вы не предполагаете использовать мотоцикл CRF в течение более двух недель, рекомендуется снять на это время аккумуляторную батарею с мотоцикла, либо отсоединить ее провода (сначала отсоединяется отрицательная клемма). При постановке мотоцикла CRF на хранение руководствуйтесь инструкциями раздела Хранение аккумуляторной батареи на данной странице. Если характеристики аккумуляторной батареи ухудшились или имеется факт утечки электролита (что выражается в затрудненном пуске двигателя), обратитесь к официальному дилеру Honda.

## Хранение аккумулятора

Если вы планируете поставить мотоцикл CRF на хранение, необходимо снять аккумуляторную батарею и подзаряжать ее каждые 30 дней, что будет способствовать продлению ее срока службы. Если аккумуляторная батарея не будет сниматься, рекомендуется отсоединить ее провода (первым отсоединяется отрицательный провод). Снятие аккумуляторной батареи и подзарядка ее каждые 30 дней помогут продлить срок ее службы (см. раздел Подзарядка аккумуляторной батареи на стр. 125). Перед снятием аккумуляторной батареи необходимо ознакомиться с содержанием нижеследующей информации, а также с содержимым предупреждающих наклеек, расположенных на самой батарее.

## ⚠ WARNING

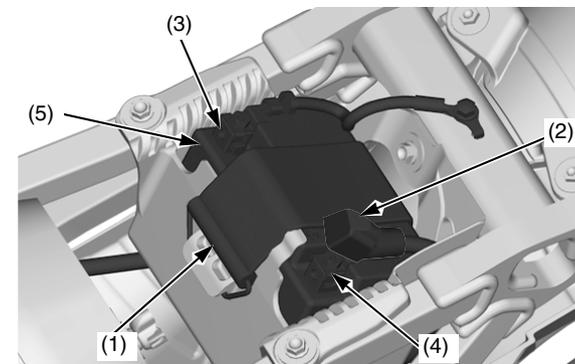
Аккумуляторная батарея при работе выделяет взрывоопасный водород. Искра или пламя могут вызвать взрыв аккумуляторной батареи, сила которого достаточна для причинения серьезных травм.

При работах с аккумуляторной батареей следует надевать защитную одежду, защитить лицо или доверить работы с аккумуляторной батареей квалифицированному механику

Аккумуляторная батарея находится под седлом.

## Демонтаж

1. Снимите седло (см. стр. 37).
2. Снимите аккумуляторную батарею (1).
3. Снимите крышку положительной клеммы (2).
4. Сначала отсоедините "отрицательную" (-) клемму (3) от аккумуляторной батареи, затем отсоедините "положительную" (+) клемму (4). Снимите аккумуляторную батарею (1) ремень аккумуляторной батареи (2) "положительная" клемма (3) "отрицательная" (-) клемма (4) "положительная" (+) клемма (5) аккумуляторная батарея

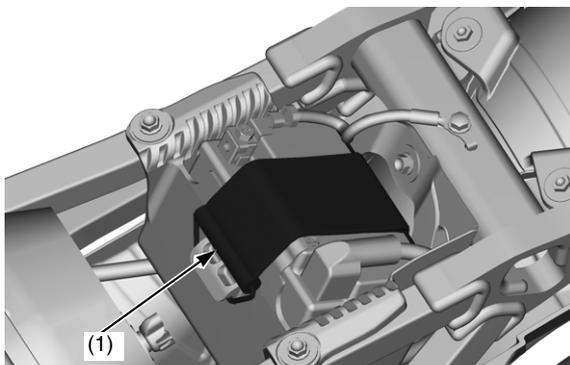


- (1) батарея (4) положительная (+) клемма  
(2) крышка положительной клеммы (5) батарея  
(3) отрицательная (-) клемма

5. Если мотоцикл эксплуатировался редко, батарею необходимо зарядить (см. стр. 125).
6. Храните аккумуляторную батарею в тепле, а также в местах, куда не попадает прямой солнечный свет.
7. После снятия аккумуляторной батареи очистите отсек. Тщательно протрите аккумуляторную батарею насухо.
8. Производите подзарядку аккумуляторной батареи (см. стр. 125) небольшим током каждые 30 дней.

## Установка

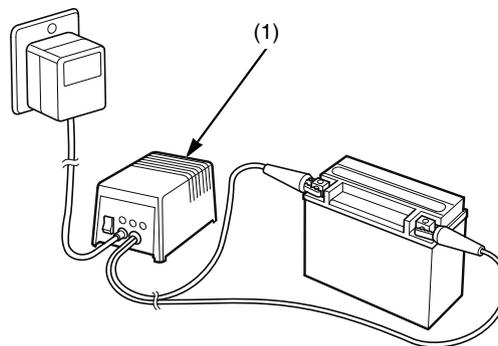
1. Установите батарею в обратном порядке.  
Обязательно подключите положительную (+) клемму, а затем отрицательную (-) клемму.
2. Проверьте все болты и другие крепежные элементы.
3. Установите ремень батареи (1).



(1) ремень

## Зарядка батареи

Обязательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации зарядного устройства и выполняйте все правила, указанные на аккумуляторной батарее. Нарушение правил подзарядки может привести к выходу аккумуляторной батареи из строя. Рекомендуется использовать бытовое устройство (1) для зарядки в медленном режиме (малым током). Устройства данного типа могут оставаться подключенными к аккумуляторной батарее в течение длительного времени без риска вывести аккумуляторную батарею из строя. Тем не менее, не следует оставлять зарядное устройство подключенным к аккумуляторной батарее сверх рекомендованного времени. Не используйте зарядное устройство, предназначенное для зарядки автомобильных аккумуляторных батарей. Зарядные устройства такого типа могут вызвать перегрев аккумуляторной батареи и ее последующий выход из строя.



(1) зарядное устройство

## УХОД ЗА МОТОЦИКЛОМ

См. «Меры безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 27.

Благодаря регулярной чистке и уходу Ваш мотоцикл дольше будет выглядеть как новый. Кроме того, ухоженный мотоцикл говорит о Вас как о заботливом владельце. Также чистый мотоцикл проще проверять и обслуживать.

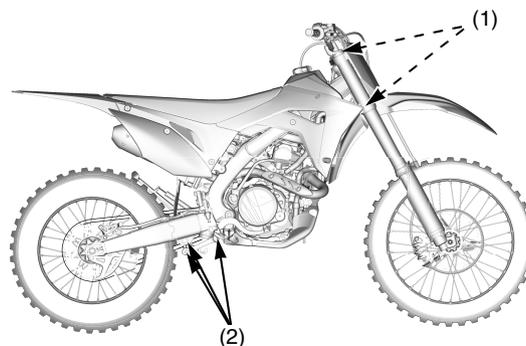
Во время очистки также проверяйте наличие на мотоцикле повреждений, следов износа и признаков протечки моторного масла или топлива.

### Общие рекомендации

- Используйте следующие средства для очистки мотоцикла:
  - воду
  - мягкое нейтральное моющее средство вместе с водой
  - мягкий аэрозоль и средства для полировки
  - мягкий аэрозоль и средства для обезжиривания вместе с водой
- Не используйте агрессивные моющие средства или химические растворители, которые могут повредить металл, краску или пластиковые детали Вашего мотоцикла или привести к потере окраски сидения и наклеек.
- Прежде чем мыть мотоцикл, дайте двигателю, выхлопной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам остыть до комнатной температуры.
- Для мойки мотоцикла советуем использовать садовый шланг. Водонапорные устройства (типовое оборудование автоматических моек для автомобилей) могут повредить некоторые компоненты мотоцикла. Вода под высоким давлением может проникнуть в уплотнители шарниров подвески и в подшипники колонки руля, выдавливая оттуда масло и загоняя грязь.

Если Вы используете воду под высоким давлением, не направляйте струю воды на такие узлы:

- главные тормозные цилиндры;
- приводную цепь;
- электрооборудование;
- выпускное отверстие глушителя;
- подшипники колонки руля;
- шарниры подвески;
- корпус дроссельной заслонки;
- пространство под топливным баком;
- подседельное пространство.



(1) подшипники рулевой колонки  
(2) шарниры подвески

### ВНИМАНИЕ

**Высокое давление воды или воздуха может вывести из строя некоторые компоненты вашего мотоцикла.**

Для очистки окрашенных, алюминиевых, пластиковых и резиновых поверхностей от грязи и пятен бензина используйте средства для обезжиривания разных типов поверхностей. Сильные загрязнения следует предварительно смочить водой. Потом обработайте пятна средством для обезжиривания и смойте грязь большим количеством воды из садового шланга под максимальным давлением. Грязь, которая плохо отстает, надо отчистить губкой.

### Мойка мотоцикла мягкими моющими средствами

Прежде чем мыть мотоцикл, дайте двигателю, выхлопной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам остыть до комнатной температуры.

1. Хорошо смочите мотоцикл холодной водой из шланга, чтобы смыть грязь, которая легко отстает.
2. Налейте в ведро холодной воды. Добавьте нейтральное моющее средство, например, средство для мытья посуды, или средство, специально предназначенное для мытья мотоциклов или автомобилей.
3. Мойте мотоцикл губкой или мягкой ветошью, обращая внимание на большие накопления грязи. Для устранения грязи воспользуйтесь мягкими средствами для обезжиривания.

### ВНИМАНИЕ

Не используйте стальные губки для очистки рамы, поскольку они могут повредить покрытие рамы. Губка для пятен на глушителе (губка Scotch Brite Hand Pad №7447 бордового цвета) предназначена только для пятен на алюминиевой некрашеной поверхности рамы.

4. После мойки сполосните мотоцикл водой. Остатки моющего средства могут стать причиной коррозии металлизированных поверхностей кузова.
5. Вытрите мотоцикл замшей или мягкой ветошью. Вытирая корпус мотоцикла, осматривайте его на наличие царапин.
6. Смажьте цепь, чтобы защитить ее от коррозии.
7. Заведите двигатель и дайте ему поработать в режиме холостого хода несколько минут. Тепло от двигателя поможет высушить мокрые участки.
8. В качестве меры предосторожности некоторое время после мойки мотоцикла следует двигаться с низкой скоростью и выполнить несколько циклов торможения. Это позволит высушить тормоза и восстановить их нормальную работу.

### Удаление конденсата

В узле трансмиссии также может образоваться конденсат. Это естественный процесс, который является еще одной причиной для более частой замены моторного и трансмиссионного масла.

### Смазка после очистки

После мойки мотоцикла необходимо нанести смазку на некоторые компоненты, чтобы предотвратить их коррозию.

После того, как мотоцикл высохнет, нужно защитить открытые стальные поверхности от коррозии путем нанесения на них тонкого слоя ингибитора коррозии. После снятия и мойки растворителем нужно смазать цепь, ведущую и ведомую звездочки. Перед смазкой убедитесь, что на цепи не осталось грязи и влаги.

Для смазки таких узлов как шарниры рычагов тормоза и сцепления, а также подножки, необходимо следовать рекомендациям, приведенным в данном Руководстве.

### Уход за алюминиевой рамой

Контакт с пылью, грязью и солью приводит к коррозии алюминиевых деталей.

Для удаления пятен используйте губку Scotch Brite Hand Pad №7447 (бордового цвета) или ее аналог. Смочите губку и вытрите поверхность, проводя губкой вдоль рамы.

Очистите раму с помощью влажной губки и мягкого моющего средства, потом смойте большим количеством воды. Вытрите раму насухо мягкой чистой ветошью, проводя ветошью вдоль рамы.

#### **ВНИМАНИЕ**

Не используйте стальные губки для очистки рамы, поскольку они могут повредить покрытие рамы. Губка для пятен на глушителе (губка Scotch Brite Hand Pad №7447 бордового цвета) предназначена только для пятен на алюминиевой некрашеной поверхности рамы.

### Выхлопная труба и глушитель

Выхлопная труба и глушитель изготовлены из нержавеющей стали, но грязь и масло оставляют на них пятна.

Чтобы отчистить пятна и грязь, используйте мокрую губку и жидкое бытовое моющее средство, потом смойте все большим количеством чистой воды и вытрите насухо замшей или мягкой ветошью.

Чтобы удалить нагар, используйте качественные очистительные средства, имеющиеся в розничной продаже. Потом снова смойте все водой, как и после очистки от грязи и пыли.

### Седло

Наружное покрытие седла также загрязняется и нуждается в уходе.

Осторожно мойте поверхность седла, для очистки используйте смоченную водой губку и мягкое моющее средство.

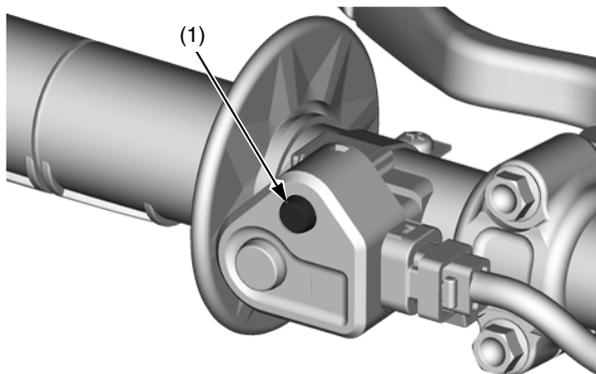
После мойки насухо вытрите седло мягкой чистой ветошью.



В данном разделе приводится информация по выполнению тонких настроек мотоцикла для адаптации его характеристик к требованиям конкретной гоночной трассы. Первичные настройки подвески должны выполняться после обкатки мотоцикла в течение как минимум двух часов. Для обеспечения возможности адаптации мотоцикла под массу водителя, стиль вождения и условия конкретной гоночной трассы предусмотрен выбор опционных пружин задней и передней подвески с различными характеристиками жесткости. Для определения того, нуждается ли мотоцикл в установке нестандартной пружины задней подвески (дополнительное оборудование), необходимо воспользоваться инструкциями по регулировке задней подвески, приведенными в разделе Регулировка задней подвески, которые описывают регулировку подвески в соответствии с весом водителя и подрессоренной массой мотоцикла (водитель в полной гоночной экипировке, мотоцикл в снаряженном состоянии с залитым топливом, маслами и охлаждающей жидкостью). Установка нестандартной пружины задней подвески может потребовать применения соответствующей пружины передней подвески.

Кнопка выбора режима двигателя .....	130
Текущий режим .....	130
Выбор режима .....	130
Регулировки передней подвески .....	131
Давление воздуха в передней подвеске.....	131
Степень отбоя передней подвески.....	132
Пружины вилки.....	132
Регулировка уровня масла в вилке.....	133
Регулировка задней подвески .....	134
Предварительная нагрузка пружины задней подвески ....	134
Чувствительность задней подвески.....	135
Проседание задней подвески .....	137
Регулировка подвески в зависимости от дорожных условий .....	139
Рекомендации по регулировке подвески .....	140
Советы по настройке .....	143
Рекомендации по регулировке зажигания .....	143
Регулировка рамы .....	144
Задняя часть .....	144
Высота и угол наклона вилки .....	144
Колесная база .....	144
Передаточное число .....	145
Выбор шин .....	146
Индивидуальные настройки .....	147
Расположение органов управления .....	147
Положение ширина и форма руля .....	147

# КНОПКА ВЫБОРА РЕЖИМА ДВИГАТЕЛЯ



(1) кнопка выбора режима двигателя

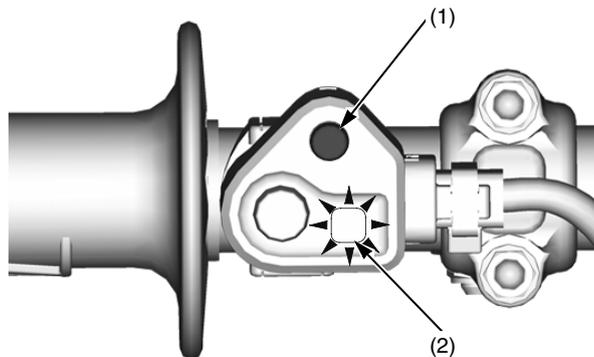
Вы можете изменять выходные характеристики двигателя в зависимости от условий трека с помощью кнопки выбора режима двигателя(1).

- Режим PGM-FI 1: стандартная настройка
- Режим PGM-FI 2: умеренная настройка (уменьшенная приемистость от стандартной настройки)
- Режим PGM-FI 3: агрессивная настройка (увеличенная приемистость от стандартной настройки).

При помощи дополнительного инструмента для настройки PGM-FI можно изменить время зажигания и количество впрыскиваемого топлива, а также сохранить установочные данные в режимах PGM-FI 2 или 3 (стр. 169).

## Текущий режим

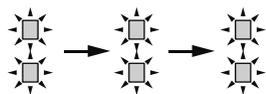
Запустите двигатель и нажмите кнопку выбора режима двигателя (1) во время стоянки. Индикатор режимов (2) под кнопкой выбора режима двигателя, показывает выбранный режим, мигая определенное количество раз.



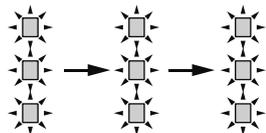
(1) кнопка выбора режима двигателя  
(2) индикатор режимов (синий)



Режим PGM-FI 1:  
Синий индикатор  
- одна вспышка,  
3 повтора.



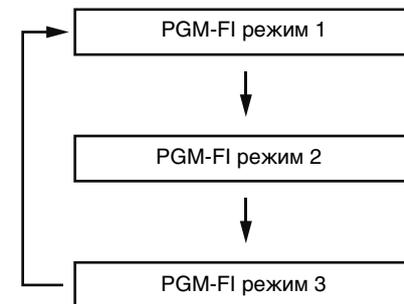
Режим PGM-FI 2:  
Синий индикатор  
- две вспышки, 3  
повтора.



Режим PGM-FI 3:  
Синий индикатор  
- три вспышки, 3  
повтора.

## Выбор режимов

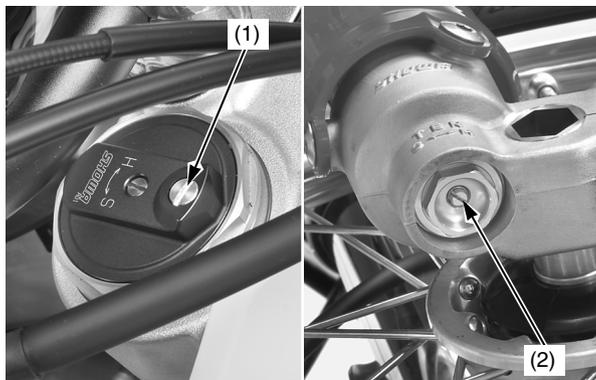
1. Запустите двигатель.
2. В момент когда мотоцикл не находится в движении и дроссельная заслонка закрыта, нажмите и удерживайте кнопку выбора режимов двигателя в течение 1 секунды или более. Убедитесь, что кнопка регулятора воздушной заслонки полностью утоплена (стр. 21). Если кнопка регулятора воздушной заслонки вытянута, то режим двигателя не изменится.
3. Отпустите кнопку выбора режимов двигателя. Индикатор режимов будет показывать выбранный режим по количеству миганий индикатора синего цвета.
4. Повторите шаги 2 - 3, пока вы не выберете желаемый режим.



Регулировки передней подвески позволяет адаптировать ее характеристики под вес водителя и конкретные условия эксплуатации. Регулировка может быть выполнена приведенными ниже способами:

- Количество масла - Эффект от большего или меньшего количества амортизационного масла ощущается только на последних 100 мм хода передней вилки.
- Усилие хода сжатия - Скорость хода сжатия передней вилки регулируется поворотом винта регулировки усилия сжатия.
- Усилие хода отбоя - Скорость хода отбоя передней вилки регулируется поворотом винта регулировки усилия отбоя.
- Пружины вилки - Для данного мотоцикла предусмотрены опционные пружины, жесткость которых отличается от жесткости стандартных пружин. (стр. 168).

Передняя вилка перевернутого типа данного мотоцикла CRF оснащается амортизаторными картриджами с отдельными гидравлическими и газовыми камерами (во избежание кавитации). Такая конструкция позволяет изолировать амортизационную жидкость каждого пера вилки, в которой могут содержаться воздушные пузырьки или металлические частицы, от самого амортизатора, чем обеспечиваются более устойчивые характеристики демпфирования.



(1) регулятор усилия сжатия (2) регулятор усилия отбоя

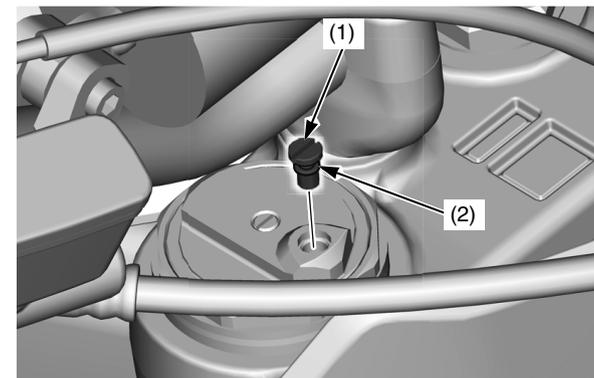
## Давление воздуха в передней подвеске

Под воздухом понимается нестабильный газ, который во время работы подвески повышает давление в вилке. Давление воздуха выступает в качестве пружины и влияет на поведение подвески во всем диапазоне ее хода. Это означает, что во время гонки подвеска мотоцикла постепенно становится жестче. Поэтому между гонками необходимо стравливать образовавшееся избыточное давление в перьях вилки. При стравливании вилка должна находиться в полностью свободном состоянии, а переднее колесо должно быть вывешено.

За стандартное значение давления принимается 0 кПа (0 кгс/см<sup>2</sup>). Стравливание избыточного давления в вилке производится с помощью винтов стравливания давления. Перед началом процедуры стравливания необходимо вывесить переднее колесо. Давление в передней вилке должно соответствовать определенным условиям (высоте над уровнем моря и температуре воздуха).

1. Перед обслуживанием мотоцикла необходимо поднять переднее колесо над поверхностью, установив мотоцикл на подходящую опору.
2. Открутите винт стравливания давления (1).
3. Нанесите рекомендуемое масло на новое уплотнительное кольцо (2) и установите его на винт.

4. Установите на место и затяните рекомендованным моментом винт стравливания давления: 1,3 Нм



(1) винт сброса давления  
(2) уплотнительное кольцо (новое)

## Степень отбоя передней подвески

### Регулировка усилия хода сжатия

Данная регулировка влияет на скорость сжатия вилки. Для регулятора усилия сжатия вилки (1) предусмотрено 16 и более положений. За один полный оборот по часовой стрелке регулировочный винт проходит четыре положения. Чтобы вернуть стандартные настройки, необходимо выполнить следующую процедуру.

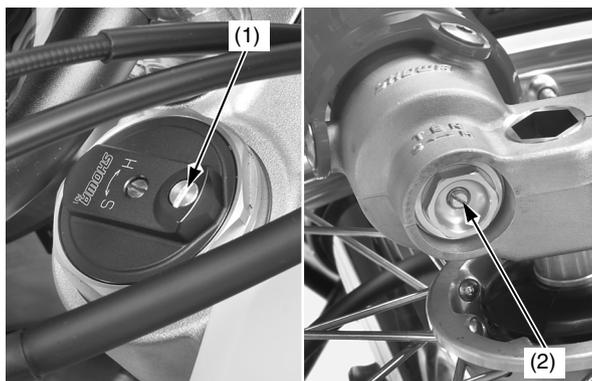
Поверните регулятор по часовой стрелке до упора (он слегка фиксируется). Это — положение максимальной жесткости. Для стандартного положения необходимо прокрутить регулятор против часовой стрелки на 13 щелчков. Проверьте, чтобы с обеих сторон вилки регулятор был настроен одинаково.

### Регулировка усилия хода отбоя

Для регулятора усилия отбоя (2) предусмотрено 16 и более положений. За один полный оборот по часовой стрелке регулировочный винт проходит четыре положения. Чтобы вернуть стандартные настройки, необходимо выполнить следующую процедуру. Поверните регулятор по часовой стрелке до упора (он слегка фиксируется). Это — положение максимальной жесткости. Для стандартного положения необходимо прокрутить регулятор против часовой стрелки на 13 щелчков. Проверьте, чтобы с обеих сторон вилки регулятор был настроен одинаково.

## ВНИМАНИЕ

Всегда начинайте регулировку степени отбоя из положения максимальной жесткости. Поворачивайте регулятор только в пределах существующих положений, иначе его можно повредить. Убедитесь, что регуляторы степени отбоя находятся в фиксированном положении, а не между положениями.



(1) регулятор чувствительности  
(2) регулятор степени отбоя

## Пружины вилки

Пружины мотоцикла рассчитаны на водителей весом от 77 до 91 кг (без мотоэкипировки). Поэтому, если Ваш вес больше указанного, необходимо увеличить количество амортизационного масла или использовать более жесткие пружины. Не допускайте снижение количества масла меньше положенного по спецификации, в противном случае вилка потеряет усилие отбоя в конце хода отбоя. Если вилка слишком жесткая, поверните регулятор усилия отбоя против часовой стрелки на 1 щелчок и/или пошагово уменьшайте количество масла примерно на 5 см<sup>3</sup> в каждом пере за заход до тех пор, пока желаемые характеристики вилки не будут достигнуты. Следите за тем, чтобы количество масла не было меньше, чем минимально допустимое значение.

Минимальный объем масла:  
Стандартная пружина: 302 см<sup>3</sup>  
Мягкая пружина: 307 см<sup>3</sup>  
Жесткая пружина: 296 см<sup>3</sup>

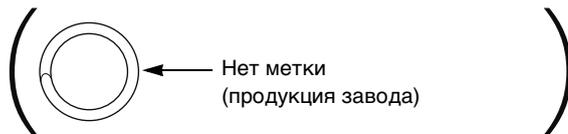
Регулируя уровень масла, помните, что во время движения давление воздуха в вилке будет увеличиваться: соответственно, чем выше уровень масла, тем выше конечное давление воздуха в вилке.

## Регулировка количества масла в вилке

1. Разберите переднюю подвеску (стр. 91).
2. Разберите внешнюю трубу пера (стр. 93).
3. Разберите узел амортизатора (стр. 98).

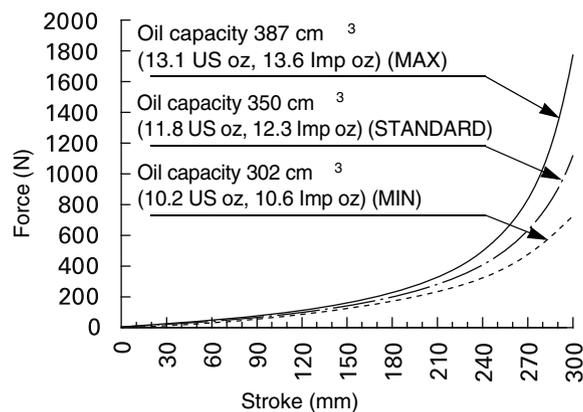
Объем масла:

Пружина стандартной жёсткости (4,8 Н/мм)



Стандартный объем масла	350 cm <sup>3</sup> (11.8 US oz, 12.3 Imp oz)	
Максимальный объем масла	387 cm <sup>3</sup> (13.1 US oz, 13.6 Imp oz)	Немного жестче в конце хода сжатия.
Минимальный объем масла	302 cm <sup>3</sup> (10.2 US oz, 10.6 Imp oz)	Немного мягче в конце хода сжатия.

Пример: характеристики передней вилки, со стандартной пружиной



Оptionальная мягкая пружина (4,6 Н/мм)



Стандартный объем масла	355 cm <sup>3</sup> (12.0 US oz, 12.5 Imp oz)	
Максимальный объем масла	392 cm <sup>3</sup> (13.3 US oz, 13.8 Imp oz)	Немного жестче в конце хода сжатия.
Минимальный объем масла	307 cm <sup>3</sup> (10.4 US oz, 10.8 Imp oz)	Немного мягче в конце хода сжатия.

Оptionальная жёсткая пружина (5 Н/мм)



Стандартный объем масла	344 cm <sup>3</sup> (11.6 US oz, 12.1 Imp oz)	
Максимальный объем масла	381 cm <sup>3</sup> (12.9 US oz, 13.4 Imp oz)	Немного жестче в конце хода сжатия.
Минимальный объем масла	296 cm <sup>3</sup> (10.0 US oz, 10.4 Imp oz)	Немного мягче в конце хода сжатия.

4. Соберите узел амортизатора (стр. 103).
5. Отрегулируйте количество масла (стр. 94).
6. Соберите переднюю подвеску (стр. 94).

Заднюю подвеску можно отрегулировать в соответствии с весом водителя и условиями эксплуатации, меняя предварительную нагрузку пружины, степень отбоя и чувствительность.

В узле задней подвески установлен демпфер, в котором находится азот под высоким давлением. Не пытайтесь самостоятельно разбирать или ремонтировать демпфер, а также не выбрасывайте его; для выполнения указанных процедур обратитесь к официальному дилеру Honda. Указания и рекомендации, приводимые в настоящем Руководстве по эксплуатации, ограничиваются исключительно регулировкой чувствительности амортизаторов.

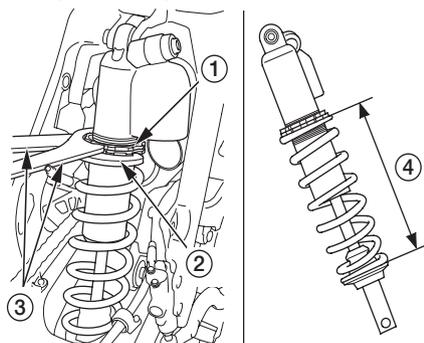
Вследствие нарушения конструкции или контакта с открытым огнем может произойти взрыв, который приведет к серьезным телесным повреждениям. Обслуживание и утилизацию должен проводить только официальный дилер Honda или квалифицированный механик, у которого есть в наличии соответствующие инструменты, защитное оборудование и Руководство по ремонту.

Если Ваш мотоцикл абсолютно новый, необходимо некоторое время (приблизительно час) обкатывать его на средних оборотах, чтобы элементы подвески притерлись.

### Предварительная нагрузка пружины задней подвески

Регулировать предварительную нагрузку следует, когда двигатель холодный, так как для этого необходимо снимать глушитель (стр. 104). Для контргайки и регулировочной гайки настройки предварительной нагрузки требуется специальный рожковый ключ, который можно приобрести у Вашего дилера Honda.

1. Поставьте мотоцикл на блок или подставку, чтобы поднять заднее колесо.
2. Снимите подрамник (стр. 41).
3. Убедитесь, что предварительная нагрузка имеет стандартную длину. При необходимости, отрегулируйте ее, ослабив контргайку пружины амортизатора (1) и поворачивая регулировочную гайку (2). Каждый полный оборот регулировочной гайки меняет длину пружины на 1,5 мм. После регулировки, удерживая регулировочную гайку, затяните контргайку пружины амортизатора до требуемого момента:  
44 Н·м (4,5 кгс·м)



- (1) контргайка пружины амортизатора  
(2) регулировочная гайка  
(3) рожковый ключ  
(4) длина пружины

Процедура установки снятых деталей приведена на следующих страницах:

- Корпус воздушного фильтра и воздухоочиститель (стр. 42 («Установка головки цилиндра»));
- подрамник: стр. 41.

### Чтобы увеличить предварительную нагрузку:

С помощью рожкового ключа (3) ослабьте контргайку пружины амортизатора и поверните регулировочную гайку, чтобы уменьшить длину пружины (4). Не уменьшайте больше, чем:

- Стандартная (средняя) пружина (52 Н / мм ):  
225,5 мм  
Опционально Мягкая пружина (50 Н / мм ):  
225,0 мм  
Дополнительно Жесткая пружина (54 Н / мм ):  
229,5 мм

## Уменьшение преднатяга пружины:

С помощью специального ключа (3) ослабьте контргайку пружины амортизатора и поверните регулировочную гайку, чтобы увеличить длину пружины (4). Предельная длина пружины: 239 мм  
Каждый оборот гайки меняет длину пружины и, соответственно, преднатяг.

Один оборот соответствует следующим изменениям (длина пружины/преднатяг):

Стандарт: 1,5 мм/81 Н

Для откручивания контргайки пружины амортизатора и регулировочной гайки нужно использовать специальный ключ. Информация о таком ключе приведена на стр. 163.

Длина пружины с преднатягом (стандартная пружина)

Стандарт: 231,0 мм

Максимум: 239,0 мм

Минимум: 225,5 мм

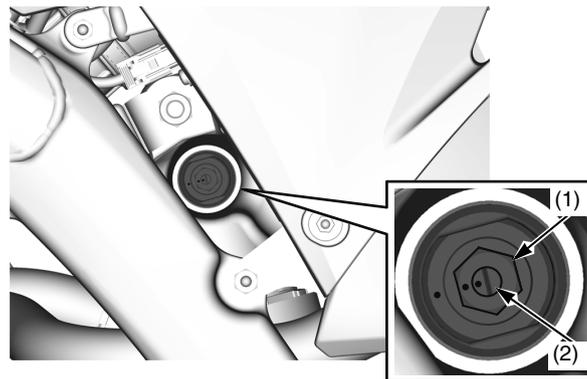
## Чувствительность задней подвески

### Усилие хода сжатия

Усилие хода сжатия может быть отрегулировано в два этапа при помощи двух разных регуляторов.

Регулятор усилия сжатия высокой скорости (1) используется когда нужно произвести регулировку усилия сжатия при работе подвески с высокими скоростями. Регулятор усилия сжатия низкой скорости (2) используется при настройках усилия сжатия при низких скоростях работы подвески.

- При регулировке демпфирования сжатия, удостоверьтесь, что используется правильный инструмент правильного размера, чтобы избежать повреждений.
- Вращение соответствующего регулятора по часовой стрелке увеличивает высоко- или низкоскоростную чувствительность.
- Регулировка высокой скорости сжатия демпфирования регулировки с шагом 1/4 оборота.
- Будьте уверены, что регулятор точно переведён из одной позиции в другую, а не остановился между ними.



(1) Регулятор усилия сжатия высокой скорости

(2) Регулятор усилия сжатия низкой скорости

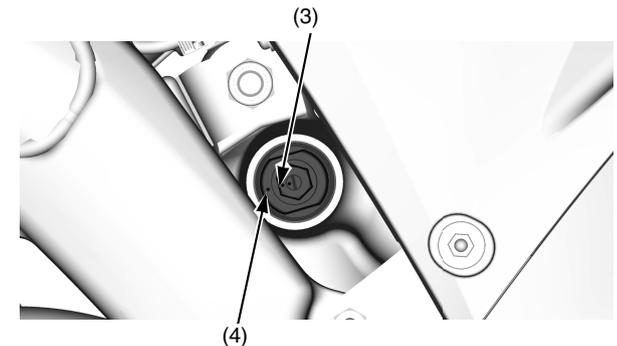
### *Усилие сжатия высокой скорости*

Высокоскоростное усилие сжатия регулируется шестигранной частью регулятора усилия сжатия.

Высокоскоростное усилие сжатия регулируется 3-мя шагами по 1/2 оборота или больше.

Для возвращения к стандартным настройкам:

1. Поверните регулятор по часовой стрелке (жестче), пока он не перестанет поворачиваться.
2. Поверните регулятор против часовой стрелки (мягче) на 2-11 / 12 - 3-5 / 12 оборотов и регулируйте его до тех пор, пока выбитая метка (3) и метка (4) на корпусе регулятора не совпадут.



(3) метка регулятора высокоскоростного усилия

(4) метка на корпусе

## РЕГУЛИРОВКА ЗАДНЕЙ ПОДВЕСКИ

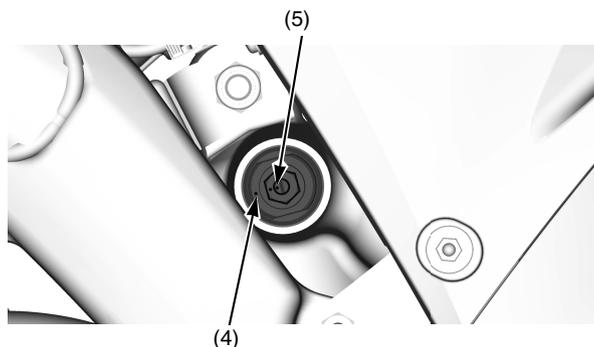
### *Низкоскоростное усилие сжатия*

Низкоскоростное усилие сжатия регулируется вращением центрального винта регулятора. Для регулятора низкоскоростной чувствительности предусмотрено 13 положений или более.

За один полный оборот по часовой стрелке регулятор проходит четыре положения.

Чтобы установить стандартные настройки:

1. Поверните регулятор по часовой стрелке до упора (он слегка фиксируется). Это — положение максимальной жесткости.
2. Поверните регулятор (5) против часовой стрелки на 13 положений, чтобы отметки (4) и (5) расположились одна напротив другой.



(5) метка регулятора низкоскоростного усилия сжатия  
(4) метка на корпусе

### Усилие хода отбоя

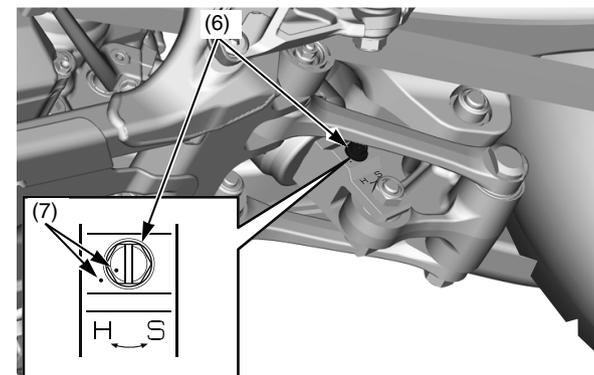
Регулятор усилия хода отбоя (6) расположен на нижнем конце амортизатора.

Для него предусмотрено 17 или более положений. За один полный оборот регулятор проходит 8 положений.

Используйте инструмент соответствующего размера, чтобы не повредить регулятор.

Усилие отбоя увеличивается за счет поворота регулятора по часовой стрелке.

Убедитесь, что регулятор степени отбоя находится точно в одной из позиций, а не между ними.



(6) регулятор усилия отбоя  
(7) метки

Чтобы установить стандартные настройки:

1. Поверните регулятор по часовой стрелке до упора (он слегка фиксируется). Это — положение максимальной жесткости.
2. Поверните регулятор против часовой стрелки на 5-8 положений, чтобы расположить метки (7) на регуляторе и на амортизаторе напротив друг друга.

## Проседание задней подвески

Выставление правильной величины проседания (высоты посадки) является важным фактором для гонок.

Проседание соответствует величине, на которую уменьшается ход подвески на снаряженном мотоцикле, находящемся в неподвижном состоянии с водителем в седле. Исходя из практического опыта, величина просадки должна составлять одну треть от всего хода подвески

На мотоцикле CRF регулировка высоты посадки производится изменением предварительной нагрузки пружины задней подвески.

### I Предварительная нагрузка пружины и высота просадки при нагрузке

Следующая процедура настройки дает правильную отправную точку для любых видов регулировки подвески — правильную степень предварительной нагрузки пружины задней подвески, соответствующую Вашим нуждам.

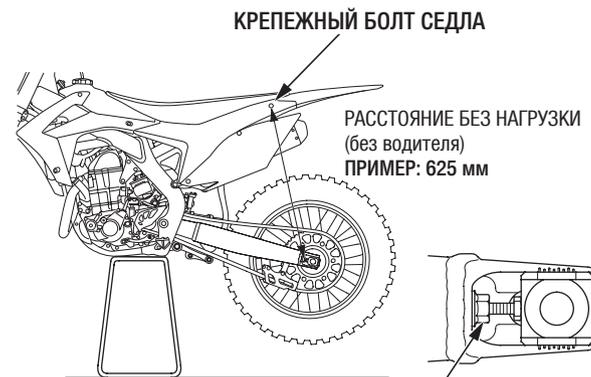
Вес мотоцикла измеряется со стандартным для соревнований снаряжением, включая топливо, масло и охлаждающую жидкость. Водитель должен быть в защитной экипировке. Для проведения данной процедуры понадобится два помощника.

Чтобы вычислить правильное положение, необходимо измерить расстояние между двумя фиксированными точками — от центра крепежного болта седла до центра контргайки регулятора приводной цепи (как показано на рисунке) в трех различных ситуациях:

*без нагрузки:* мотоцикл установлен на опционную центральную опору с полностью свободной задней подвеской, без водителя

*нагрузка с водителем:* мотоцикл на земле, водитель за рулем.

1. Установите мотоцикл на опционную опору, чтобы поднять заднее колесо над землей.

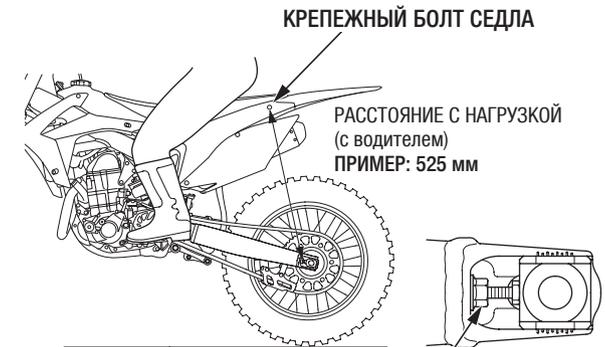


КОНТРГАЙКА РЕГУЛИРОВКИ ПРОГИБА ПРИВОДНОЙ ЦЕПИ

2. Измерьте расстояние в состоянии *без нагрузки*.
3. Измерьте расстояние в состоянии *нагрузка с водителем*. Снимите мотоцикл с опоры. Наденьте Ваше обычное защитное снаряжение и сядьте на передний край седла мотоцикла.

Попросите одного из помощников установить мотоцикл максимально вертикально и поставьте обе ноги на подножки. Сидя на мотоцикле, несколько раз прокачайте подвеску вверх и вниз своим телом, чтобы подвеска стала в обычное положение.

Попросите другого помощника измерить длину в состоянии *нагрузка с водителем*.



КОНТРГАЙКА РЕГУЛИРОВКИ ПРОГИБА ПРИВОДНОЙ ЦЕПИ

Пример:

Без нагрузки	= 625 мм
С нагрузкой	= 525 мм
Просадка при нагрузке	= 100 мм

4. Рассчитайте величину просадки при нагрузке. Для этого от длины в состоянии без нагрузки (шаг 2) отнимите длину в состоянии при нагрузке (шаг 3).  
Стандартная просадка: 105 мм

При необходимости отрегулируйте предварительную нагрузку пружины, чтобы получить необходимые характеристики управляемости. Благодаря уменьшению величины просадки при нагрузке (например, 95 мм), мотоцикл лучше проходит повороты на сложных грунтах за счет меньшей устойчивости во время движения прямо.

Увеличение просадки при нагрузке (например, 115 мм) улучшает устойчивость на скоростных маршрутах с меньшим количеством поворотов, но ухудшает прохождение поворотов и нарушит баланс между передней и задней подвесками, что скажется на плавности движения мотоцикла. Это может случиться, если после регулировки эффективный ход колеса сместится в прогрессивную часть хода подвески.

# РЕГУЛИРОВКА ЗАДНЕЙ ПОДВЕСКИ

## I Характеристики пружины

Если Ваш вес меньше или больше среднего и с помощью регулировки степени предварительного сжатия пружины не удастся выставить правильную высоту посадки, Вы можете заказать опционную пружину амортизатора.

Слишком мягкая пружина для Вашего веса вынудит Вас для получения правильного провисания чрезмерно увеличить степень предварительного сжатия пружины и высоту посадки, вследствие чего задняя часть мотоцикла будет поднята вверх. Это может вызвать слишком сильную разгрузку заднего колеса в воздухе и подсакивание заднего колеса при ходе отбоя. Задняя часть может даже при неинтенсивном торможении высоко отскакивать, либо смещаться в поперечном направлении на кочках. Она может также подсакивать, даже когда Вы слезаете с мотоцикла. Резиновый ограничитель отбоя обладает значительной способностью поглощать энергию, поэтому Вы не всегда сможете заметить проседание подвески мотоцикла. Некоторые водители могут полагать, что характер демпфирования и работы подвески слишком жестки. На самом деле проблема скорей всего заключается в недостаточной степени предварительного сжатия пружины, либо чрезмерной мягкости пружины. В любом из этих случаев исключается эффективное использование всего хода подвески.

Необходимо помнить, что правильно настроенная подвеска при движении на полной скорости приседает каждые несколько минут. Регулировка подвески для полного устранения этого явления может отрицательно сказаться на общих характеристиках работы подвески.

Слишком жесткая для Вашего веса пружина не обеспечит должного сцепления шины с грунтом при разгоне и будет сильнее передавать толчки на седло.

### **I Мягкий грунт**

При езде по мягкому грунту, песку и особенно грязи рекомендуется увеличивать чувствительность передней и задней подвески.

При езде по песку нередко нужно немного увеличивать демпфирующее усилие отбоя для минимизации толчков задней подвески. Хотя обычно песчаные кочки имеют больший размер, расстояние между ними больше, благодаря чему амортизатор имеет больше времени на возврат.

На песчаных трассах Вам также может подойти более жесткая передняя подвеска, чтобы передняя часть находилась немного выше, что будет влиять на улучшение устойчивости при движении прямо. На трассах с большим количеством грязи могут быть полезными более жесткие опционные передняя и задняя пружины, особенно если Ваш вес больше, чем вес среднестатистического водителя. Прилипание грязи увеличивает вес мотоцикла, что сказывается на работе подвески. Дополнительный вес может привести к повышенному сжатию подвески и повлиять на устойчивость мотоцикла.

### **I Твердый грунт**

Для быстрых гонок по твердому грунту без прыжков можно сохранить стандартные настройки для пружины, но уменьшить демпфирующее усилие отбоя и сжатия. Меньшее усилие отбоя позволит колесу легче отрабатывать неровности и кочки, и сделает езду более комфортной. При большом усилии отбоя колесо возвращается медленнее, не успевая опуститься к моменту контакта со следующей кочкой. Это вызовет потерю сцепления с грунтом и увеличение времени прохождения круга.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РЕГУЛИРОВКЕ ПОДВЕСКИ

Для правильной регулировки подвески Вашего мотоцикла выполняйте указанные ниже процедуры, используя методы, описанные на стр. 116–134. Не забывайте, что все регулировки выполняются с шагом в один щелчок или на 1/12 оборота. После каждой регулировки выполняйте тестовую поездку.

Регулировка передней подвески, настройка в соответствии с типом трассы

Трасса с твердым грунтом	Начните со стандартных настроек. Если подвеска слишком жесткая или мягкая, отрегулируйте ее согласно нижеприведенной таблице.
Песчаная трасса	Отрегулируйте в более жесткое положение. Пример: – Поверните регулятор демпфирующего усилия в положение большей жесткости.
Трасса с грязью	Отрегулируйте подвеску для более жесткой работы, поскольку вес мотоцикла увеличивается из-за прилипания грязи. Пример: – Поверните регулятор демпфирующего усилия в положение большей жесткости.

Регулировка при слишком мягком или жестком характере демпфирования

	Признаки	Рекомендации по настройке
Мягкая подвеска	В начале хода подвеска слишком мягкая: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Реакция на руль слишком резкая.</li> <li>• Передняя часть резко отклоняется в сторону на поворотах и во время движения по прямой</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Попробуйте придать подвеске более жесткие характеристики чувствительности, регулируя ее с шагом в один щелчок.</li> <li>– Попробуйте придать подвеске более жесткие характеристики демпфирующего усилия сжатия, регулируя его с шагом в один щелчок.</li> </ul>
	На середине хода подвеска слишком мягкая: <ul style="list-style-type: none"> <li>• На поворотах передняя часть «клюет».</li> </ul>	<p>Если подвеска не жесткая в начале хода:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Попробуйте придать подвеске более жесткие характеристики чувствительности, регулируя ее с шагом в один щелчок.</li> </ul> <p>Если после такой регулировки подвеска в начале хода слишком жесткая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Уменьшите степень демпфирования с шагом в один щелчок.</li> <li>– Попробуйте придать подвеске более мягкие характеристики чувствительности, регулируя ее с шагом в один щелчок.</li> </ul>
	В конце хода подвеска слишком мягкая: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сильно проседает во время приземления.</li> <li>• Сильно проседает на больших неровностях, особенно на затяжных спусках.</li> </ul>	<p>Если в начале и в середине хода подвеска не жесткая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Попробуйте придать подвеске более жесткие характеристики чувствительности, регулируя ее с шагом в один щелчок.</li> </ul> <p>Если в конце хода подвеска слишком мягкая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Долейте амортизационного масла с шагом в 5 см<sup>3</sup>.</li> </ul>
	В любой точке хода подвеска слишком мягкая: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Передняя часть расшатывается.</li> <li>• Вилка сильно проседает на любом типе трассы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Попробуйте придать подвеске более жесткие характеристики чувствительности, регулируя ее с шагом в один щелчок.</li> <li>– Увеличьте степень отбоя с шагом в один щелчок.</li> <li>– Отрегулируйте давление воздуха в пневматических пружинах</li> </ul>

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РЕГУЛИРОВКЕ ПОДВЕСКИ

	Признаки	Рекомендации по регулировке
Жесткая подвеска	<p>В начале хода подвеска слишком жесткая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Жесткая на малых неровностях во время движения по прямой при полностью открытой дроссельной заслонке.</li> <li>• Жесткая на поворотах на малых неровностях.</li> <li>• Передняя часть «гуляет» во время движения по прямой при полностью открытой дроссельной заслонке.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Попробуйте придать подвеске более мягкие характеристики чувствительности, регулируя ее с шагом в один щелчок.</li> <li>– Уменьшите степень отбоя с шагом в один щелчок.</li> <li>– Убедитесь в том, что пылезащитные уплотнения не загрязнены. Убедитесь, что амортизационное масло не загрязнено.</li> </ul> <p>Если на поворотах передняя часть «клюет» после регулировки, уменьшите степень отбоя с шагом в один щелчок.</p>
	<p>На середине хода подвеска слишком жесткая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Жесткая на неровностях во время прохождения поворотов.</li> <li>• Передняя часть «гуляет» во время прохождения поворотов.</li> <li>• На неровностях подвеска жесткая, особенно на неровностях затяжных спусков.</li> <li>• Во время торможения передняя часть «клюет» в начале хода подвески, потом работает жестче.</li> </ul>	<p>Если в начале хода подвеска не жесткая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Попробуйте придать подвеске более жесткие характеристики чувствительности, регулируя ее с шагом в один щелчок. (Это должно обеспечить равномерную работу вилки в начале и в середине хода.)</li> </ul> <p>Если в начале и в середине хода подвеска жесткая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Попробуйте увеличить чувствительность, регулируя ее с шагом в один щелчок</li> <li>– Уменьшите степень отбоя с шагом в один щелчок.</li> </ul>
	<p>В конце хода подвеска слишком жесткая.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не проседает во время приземления, но работает жестко.</li> <li>• Жесткая на больших неровностях, особенно на неровностях затяжных спусков.</li> <li>• Жесткая на больших неровностях во время прохождения поворотов.</li> </ul>	<p>Если в начале и в середине хода подвеска не жесткая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Попробуйте придать подвеске более жесткие характеристики чувствительности, регулируя ее с шагом в один щелчок. (Это должно обеспечить равномерную работу вилки в начале и в середине хода.)</li> </ul> <p>Если после такой регулировки в конце хода подвеска все еще жесткая, или если в начале и в середине хода подвеска работает жестко:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Попробуйте придать подвеске более мягкие характеристики чувствительности, регулируя ее с шагом в один щелчок.</li> </ul> <p>Если после такой регулировки подвеска работает жестко в любой точке хода:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Попробуйте придать подвеске более мягкие характеристики чувствительности, пока не получите необходимую чувствительность в начале хода.</li> <li>– Слейте 5 см<sup>3</sup> амортизационного масла.</li> </ul>
	<p>В любой точке подвеска жесткая:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• На любом типе трассы подвеска работает жестко.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Попробуйте придать подвеске более мягкие характеристики чувствительности, регулируя ее с шагом в один щелчок.</li> <li>– Уменьшите степень отбоя с ходом в один щелчок.</li> <li>– Слейте 5 см<sup>3</sup> амортизационного масла.</li> <li>– Отрегулируйте давление воздуха в пневматических пружинах.</li> </ul>

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РЕГУЛИРОВКЕ ПОДВЕСКИ

Регулировка задней подвески, регулировка в соответствии с типом трассы

Трасса с твердым грунтом	Начните со стандартных настроек. Если подвеска слишком жесткая или мягкая, отрегулируйте ее в соответствии с нижеприведенной таблицей.
Песчаная трасса	Опустите нижнюю часть (чтобы улучшить устойчивость переднего колеса) путем увеличения просадки с нагрузкой (уменьшив преднатяг пружины). Пример: – Поверните регулятор чувствительности и особенно регулятор степени отбоя в положение большей жесткости. – Увеличьте стандартную просадку с нагрузкой (на 5–10 мм).
Трасса с грязью	Отрегулируйте подвеску для более жесткой работы, поскольку вес мотоцикла увеличивается из-за прилипания грязи. Пример: – Поверните регуляторы чувствительности и степени отбоя в положение большей жесткости. – Установите опционную жесткую пружину. – Увеличьте стандартную просадку с нагрузкой (на 5–10 мм).

Поведение мотоцикла и рекомендации по регулировке

- Всегда начинайте со стандартных настроек.
- Вращайте регуляторы степени отбоя и низкоскоростной чувствительности с шагом в один щелчок, а потом регулятор высокоскоростной чувствительности с шагом в 1/12 оборота за один раз. Переставляя регуляторы за один раз на два и больше оборота или щелчка, Вы можете пропустить оптимальные настройки. После каждой регулировки выполняйте тестовую поездку.
- Если после регулировки подвеска ведет себя непривычно, найдите соответствующую причину в таблице и попробуйте более жесткие или мягкие характеристики чувствительности и/или степени отбоя, пока не получите нужные настройки.

	Поведение мотоцикла	Рекомендации по настройке
Жесткая подвеска	На малых неровностях подвеска жесткая	1. Попробуйте увеличить мягкость высокоскоростной чувствительности. 2. Если подвеска все еще жесткая, попробуйте одновременно увеличить мягкость высокоскоростной и низкоскоростной чувствительности.
	На больших неровностях подвеска жесткая	1. Попробуйте увеличить мягкость низкоскоростной чувствительности. 2. Если подвеска все еще жесткая, попробуйте одновременно увеличить мягкость высокоскоростной и низкоскоростной чувствительности.
	В любой точке хода подвеска жесткая	1. Попробуйте одновременно увеличить мягкость высокоскоростной и низкоскоростной чувствительности, а также мягкость степени отбоя. 2. Если подвеска все еще жесткая, установите опционную более мягкую пружину и проведите регулировку от стандартных до более мягких настроек.
Мягкая подвеска	В любой точке подвеска мягкая	1. Попробуйте одновременно увеличить жесткость высокоскоростной и низкоскоростной чувствительности. 2. Если подвеска все еще мягкая, установите опционную более жесткую пружину и проведите регулировку от стандартных до более мягких настроек.
	Задняя часть расшатывается	1. Попробуйте одновременно увеличить жесткость высокоскоростной и низкоскоростной чувствительности, а также жесткость степени отбоя.
Подвеска сильно проседает	Подвеска сильно проседает при приземлении после прыжка	1. Попробуйте увеличить жесткость высокоскоростной чувствительности. 2. Если подвеска все еще сильно проседает, попробуйте увеличить жесткость высокоскоростной и низкоскоростной чувствительности и, при необходимости, установите жесткую опционную пружину.
	Подвеска сильно проседает после приземления	1. Попробуйте увеличить жесткость низкоскоростной чувствительности. 2. Если подвеска все еще сильно проседает, попробуйте увеличить жесткость высокоскоростной и низкоскоростной чувствительности и, при необходимости, установите жесткую опционную пружину.
	Подвеска сильно проседает после движения по неровностям	1. Попробуйте увеличить мягкость степени отбоя. 2. Если подвеска все еще сильно проседает, попробуйте увеличить жесткость высокоскоростной и низкоскоростной чувствительности и увеличить мягкость степени отбоя и, при необходимости, установите жесткую опционную пружину.

Изменить параметры момента зажигания и впрыска можно инструментом для настройки системы PGM-FI (программированного впрыска топлива) (стр. 169).

Проводя обслуживание свечи зажигания, проверьте регулировки системы PGM-FI.

## Осмотр свечи зажигания

См. раздел «Свеча зажигания» на стр. 69.

Соблюдайте процедуру осмотра, приведенную на данной странице.

Если Вы достанете свечу из горячего двигателя, то показания будут неточными.

При замене свечи новой тщательно осматривайте ее перед установкой.

### ВНИМАНИЕ

использование свечи с несоответствующими тепловыми характеристиками или с несоответствующим зазором может привести к повреждению двигателя.

Проедьте по меньшей мере 10–15 минут, прежде чем проверять свечу. Новая свеча зажигания не меняет окраски сразу.

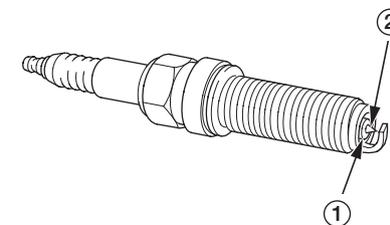
Перед заменой свечи протрите поверхность вокруг гнезда свечи, чтобы предотвратить попадание грязи внутрь цилиндра.

Чтобы получить точные показания свечи зажигания:

1. Полностью откройте дроссельную заслонку на прямом участке дороги.
2. Нажмите и удерживайте кнопку остановки двигателя и рычаг сцепления.
3. Езжайте накатом до полной остановки.
4. Выкрутите свечу зажигания.
5. Тщательно осмотрите свечу, используя лупу. Фарфоровый изолятор (1) вокруг центрального электрода (2) должны быть чистым, с серым кольцом вокруг электрода. Если на фарфоровом изоляторе и электроде есть светло-серые или белые пятна, это свидетельствует об обедненной топливной смеси. Черная копоть на свече свидетельствует об обогащенной топливной смеси.

### ВНИМАНИЕ

неправильно установленная свеча зажигания может привести к значительным повреждениям двигателя. недотянутая свеча может перегреться и повредить поршень цилиндра, а чрезмерно затянутая — повредить резьбу.



(1) фарфоровый изолятор

(2) центральный электрод

### I Таблица цвета свечи

Состояние	Вид	Смесь
Нормальный	Темно-коричневый или потемневший цвет с сухим электродом	Правильная
Перегрев (обедненная смесь)	Светло-серый или белый цвет	Обедненная
Мокрая (обогащенная смесь)	Мокрая или покрытая нагаром	Обогащенная

Помните, что кроме неправильной топливной смеси:

- Обедненная смесь может быть результатом протечки воздуха во впускной или выпускной системе из-за использования несоответствующего воздушного фильтра или неоригинальной менее ограниченной системы выпуска.
- Обогащенная смесь может быть результатом забитого или грязного воздушного фильтра, использования более ограниченной выпускной системы или чрезмерного количества масла на воздушном фильтре. В таком случае возможно образование лишнего дыма от выхлопа.

## РЕГУЛИРОВКА РАМЫ

Нижеприведенные рекомендации могут помочь в решении конкретных проблем. Также могут проявиться незначительные изменения в управляемости.

### Задняя часть

Если существует проблема со сцеплением заднего колеса с трассой, поднимите заднюю часть мотоцикла, увеличив преднатяг задней пружины. Просадку с нагрузкой можно уменьшить со 100 мм до 90 мм, чтобы задняя часть мотоцикла немного поднялась. Это обеспечит лучшее сцепление благодаря изменению положения маятника и центра тяжести мотоцикла.

Если во время резкого нажатия на рычаг переднего тормоза трясется колонка руля, или если мотоцикл поворачивает слишком резко, опустите заднюю часть мотоцикла, уменьшив преднатяг задней пружины. Это позволит увеличить угол наклона колонки руля и вылет переднего колеса, и поможет улучшить устойчивость мотоцикла во время движения по прямой. Эффективный ход подвески переместится в диапазон более жесткого хода колеса.

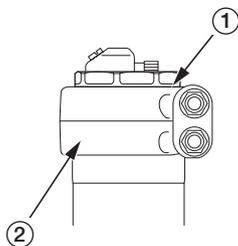
Сохраняйте настройки просадки с нагрузкой (стр. 137) в диапазоне 95 – 115 мм.

### Высота/угол наклона вилки

Положение трубы вилки в хомутах не регулируется. Расположите верхние части направляющей трубы (но не наконечник вилки) и верхней траверсы вилки на одном уровне.

#### I Стандартное положение

Верхние части направляющей трубы (но не наконечник вилки) и верхней траверсы вилки находятся на одном уровне.



- (1) верхняя часть направляющей трубы  
(2) верхняя траверса вилки

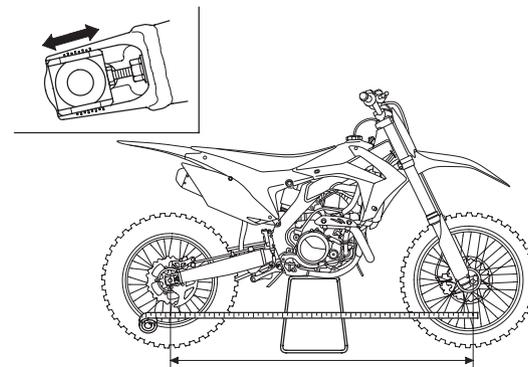
### Колесная база

Благодаря регулировке колесной базы мотоцикла можно провести небольшие изменения в управляемости мотоцикла. Колесная база регулируется путем добавления или снятия звеньев приводной цепи. После изменения колесной базы снова проверьте просадку с нагрузкой, и, при необходимости, отрегулируйте ее.

В прошлом существовало общее правило: увеличение колесной базы способствует устойчивости мотоцикла при движении по прямой, уменьшение колесной базы улучшает прохождение поворотов. Однако мы рекомендуем не увеличивать колесную базу, если мотоцикл не будет участвовать в соревнованиях на трассах с более скоростными отрезками, чем обычно.

Общая рекомендация: колесная база должна быть покороче. Это обеспечивает лучшее прохождение поворотов, увеличивает нагрузку (улучшает сцепление) на заднее колесо и уменьшает нагрузку на переднее колесо.

Будучи владельцем данного мотоцикла, Вы убедитесь, что лучше использовать стандартные настройки или более короткую колесную базу.



Вы можете «отрегулировать» подачу мощности стандартного двигателя согласно условиям трассы с помощью изменения передаточных чисел. Это дает возможность использовать другой диапазон мощности двигателя при определенной степени открывания дроссельной заслонки. Другие передаточные числа могут обеспечить нужные Вам изменения без необходимости проведения других модификаций.

Порцию мощности двигателя можно отрегулировать, изменив передаточные числа главной передачи за счет ведомых звездочек разного размера. Изменения передаточных чисел позволяет более точно отрегулировать мотоцикл под конкретный тип трассы и сцепление колес с дорогой. Обычно достаточно замены ведомой звездочки с разницей в один зуб.

На выбор предлагаются две нестандартные ведомые звездочки, которые обеспечивают высшие и низшие передаточные числа. Как и опционные пружины, данные звездочки можно найти в разделе «Список дополнительных запасных частей» (стр. 163) данного Руководства.

Если Вы не владеете необходимыми навыками механика, а также не имеете соответствующих инструментов и Руководства по ремонту, обратитесь для замены звездочек к официальному дилеру Honda.

## ↑ Высшее передаточное число (меньшее количество зубцов ведомой звездочки)

- увеличивает максимальную скорость на каждой передаче (при условии, что двигатель имеет достаточную тягу для такой передачи)
- уменьшает частоту переключения передач (более широкий диапазон передаточных чисел)
- уменьшает количество оборотов двигателя при конкретных регулировках дроссельной заслонки или при конкретной скорости относительно дороги (что обеспечивает лучшее сцепление заднего колеса на скользком или рыхлом грунте)

Однако:

- двигатель может не иметь достаточной тяги для высшего передаточного числа
- промежуток между передачами может быть слишком широким
- обороты двигателя могут быть слишком низкими.

## ↓ Низшее передаточное число (больше зубцов ведомой звездочки)

- уменьшает максимальную скорость на каждой передаче
- увеличивает частоту переключений (более узкий диапазон передаточных чисел)
- увеличивает количество оборотов двигателя при конкретных регулировках дроссельной заслонки или при конкретной скорости относительно дороги (что может обеспечить лучшее тяговое усилие на грунтах с хорошим сцеплением).

Однако:

- промежутки между передачами могут быть весьма узкими
- обороты двигателя могут быть слишком высокими

Некоторые трасы перед первым заездом поливают большим количеством воды, потом в течение дня лишь слегка смачивают, а то и не смачивают вовсе.

В результате во время нескольких первых заездов трасса скользкая, потом улучшается, потом снова возвращается к предыдущему состоянию, и под конец дня становится скользкой и твердой. В идеале передаточные числа должны подходить для всех этих условий.

- Мокрая, скользкая или песчаная трасса: используйте высшую передачу (звездочка с меньшим количеством зубцов), чтобы двигатель не набирал слишком высокие обороты и чтобы колесо не пробуксовывало. На некоторых поворотах обороты двигателя могут снижаться, но это можно компенсировать проскальзыванием сцепления. Переход на низшую передачу может существенно сказаться на скорости.
- Обычные условия: используйте стандартную звездочку.
- Твердый (но не скользкий) грунт: используйте низшую передачу (звездочка с большим количеством зубцов), чтобы поддерживать высокие обороты двигателя, при которых двигатель развивает наибольшую мощность.

Также на некоторых участках трассы можно переходить на высшую передачу, или можно на определенной передаче давать двигателю больше оборотов, чем обычно. На сложных трассах попробуйте использовать низшие передачи, чтобы не приходилось слишком часто выключать сцепление. Постоянное нажатие на рычаг сцепления на поворотах для увеличения оборотов двигателя может привести к повреждению системы сцепления.

Изменение передаточных чисел может понадобиться для движения по песчаным трассам, когда нужно, чтобы передняя часть была максимально разгружена и могла легко проходить песчаную «гребенку».

Вообще, на высших передачах проще поддерживать правильное положение (максимальное сцепление заднего колеса и разгрузку переднего колеса), поскольку на каждой передаче можно эффективнее использовать диапазон мощности. Высшие передачи дают возможность лучше управлять мотоциклом как рукояткой акселератора, так и движениями тела.

Если на некоторых участках трассы Вы хотите увеличить обороты двигателя, то целесообразнее увеличить передаточное число, вместо того чтобы переходить на высшую передачу.

Иногда приходится жертвовать скоростью преодоления определенного участка трассы, чтобы получить лучшее общее время. Ваша цель — как можно быстрее пройти трассу, даже если это достигается за счет, на первый взгляд, неправильного выбора передач на определенных участках.

Если Вы хотите попробовать разные варианты выбора передач, попросите, чтобы кто-то секундомером замерял время преодоления определенного отрезка (до и после изменения), чтобы Вы могли правильно оценить пользу от изменений. Собственным ощущениям доверять не следует. Уменьшение буксования заднего колеса может создать впечатление, что Вы движетесь медленнее, на самом же деле Вы уменьшаете время за счет увеличения скорости и лучшего сцепления колеса с трассой.

Эти рекомендации относительно переключения передач нужно использовать с учетом Ваших способностей и манеры управления, а также условий трассы.

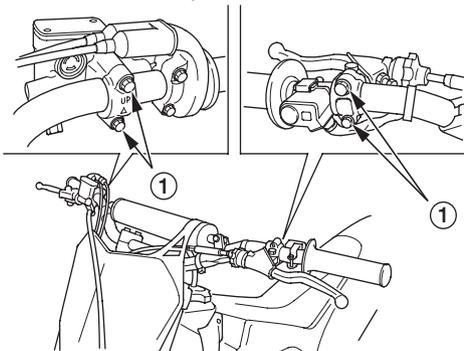
Нижеприведенные рекомендации помогут сделать Ваше передвижение на мотоцикле более комфортным и будут способствовать более чувствительному управлению.

## Расположение органов управления

- Расположите органы управления таким образом, чтобы Вам было удобно ими пользоваться как сидя, так и стоя.
- Отрегулируйте момент затяжки крепежного болта на рычагах сцепления и передних тормозов таким образом, чтобы в случае падения эти узлы могли вращаться. Если они не вращаются, то они могут погнуться или сломаться. В то же время убедитесь, что болты надежно затянуты, чтобы предотвращать проскальзывание во время функционирования.

Перед регулировкой нанесите на резьбу этих болтов герметик Honda Thread Lock или его аналог, чтобы обеспечить сохранение требуемого момента затяжки.

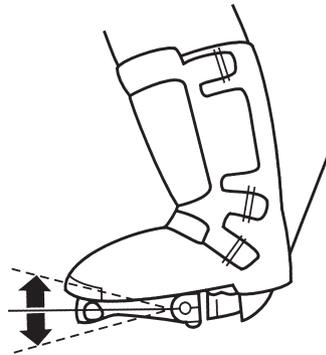
Сначала затяните верхние болты.



(1) крепежные болты органов управления

Также можно обмотать участок руля под органами управления тефлоновой пленкой. Потом затяните эти узлы до требуемого момента. При ударе полностью затянутые узлы будут вращаться на тефлоновой пленке.

- Расположите рычаг переключения передач и педаль заднего тормоза таким образом, чтобы они находились близко возле ноги и их легко было достать, однако в то же время не настолько близко, чтобы случайно нажимать на них, сидя или стоя на мотоцикле.

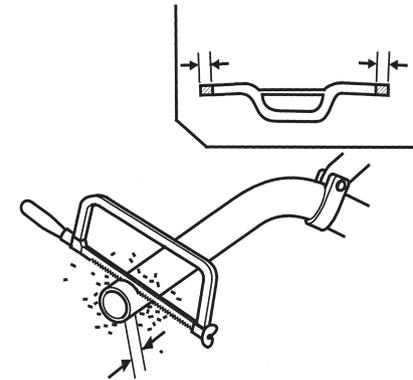


## Положение, ширина и форма руля

- Расположите руль таким образом, чтобы как сидя, так и стоя, как на поворотах, так и при движении по прямой Вам было удобно одновременно удерживать руль и нажимать на органы управления. Сначала затяните верхние крепежные болты руля.
- Руль можно выдвинуть вперед на 3 мм (с помощью нижнего крепления руля) или на 6 мм (перевернув стандартное крепление на 180 градусов).

Процедура установки приведена в Руководстве по ремонту. После регулировки обязательно проверьте правильность прокладывания тросов управления и проводки.

- Руль можно пилой обрезать по ширине в соответствии с шириной плеч для удобства при управлении. Тщательно взвесьте все аспекты и отрезайте за один раз небольшие куски равномерно с обоих концов руля. Очевидно, намного проще потом укоротить руль, чем удлинить его.



- Обработайте края, чтобы убрать любые заусеницы и другие неровности после того, как обрежете руль.
- Руль другой формы, благодаря другому подъему и изгибу назад, дает больше возможностей для регулировки и может лучше подойти под конкретные размеры тела и манеру управления. Все размеры мотоцикла были определены, чтобы подходить по возможности большему количеству мотоциклистов, на основе среднестатистических размеров.



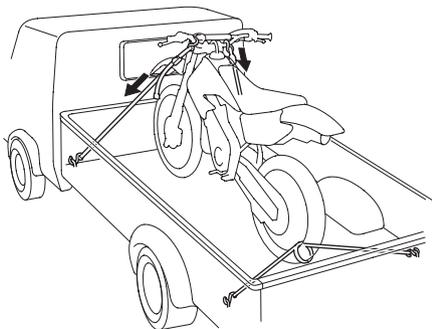
Вот полезные советы о том, как транспортировать и хранить ваш мотоцикл, а также алгоритм устранения неисправностей.

Транспортировка Вашего мотоцикла .....	150
Хранение Вашего мотоцикла .....	151
Подготовка к хранению .....	151
Снятие с хранения .....	151
Вы и окружающая среда .....	152
Поиск неисправностей .....	153

## ПЕРЕВОЗКА МОТОЦИКЛА

Если для транспортировки мотоцикла Вы используете грузовой автомобиль или специальный трейлер, советуем соблюдать следующие рекомендации:

- Используйте эстакаду.
- Сбросьте давление в топливном баке (стр. 44) и слейте топливо из бака в подходящую емкость.
- С помощью креплений зафиксируйте мотоцикл в вертикальном положении. Не используйте веревки, поскольку они могут развязаться, что приведет к падению мотоцикла.



Чтобы надежно зафиксировать мотоцикл, плотно прислоните его передним колесом к переднему борту грузовика или специального трейлера. Нижние концы креплений зафиксируйте на платформе грузовика или на рампе трейлера, а верхние — на руле (одно крепление с правой стороны, другое — с левой) возле вилки.

Проверьте, чтобы крепления не касались тросов управления или компонентов электропроводки.

Затяните болты креплений так, чтобы передняя подвеска сжалась наполовину. В слишком сильном сжатии потребности нет, кроме того, это может привести к повреждению уплотнителей вилки.

С помощью еще одного крепления зафиксируйте заднюю часть мотоцикла.

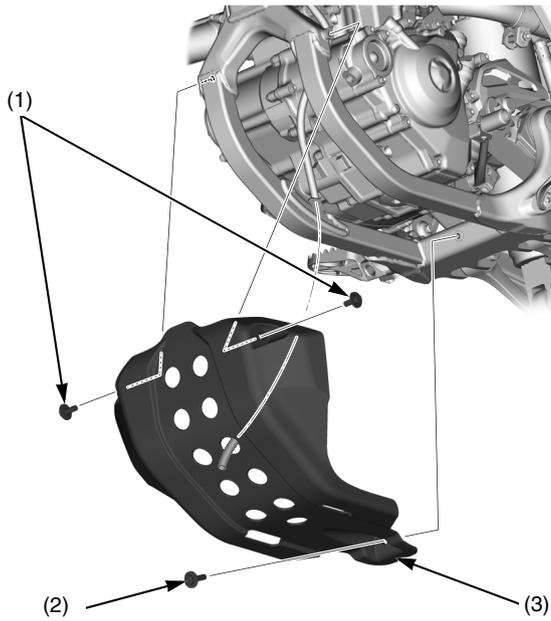
Мы не рекомендуем транспортировать мотоцикл в лежачем положении. Это может привести к повреждению мотоцикла, кроме того, будет существовать опасность утечки топлива.

Если Вы не будете эксплуатировать мотоцикл на протяжении длительного периода времени, например, зимой, тщательно его осмотрите и устраните все неисправности до хранения. Таким образом Вы не забудете о необходимых ремонтных работах, кроме того, это поможет Вам быстрее подготовить мотоцикл к эксплуатации после продолжительной стоянки.

Чтобы уменьшить или предотвратить повреждения во время хранения, соблюдайте следующие процедуры.

## Подготовка к хранению

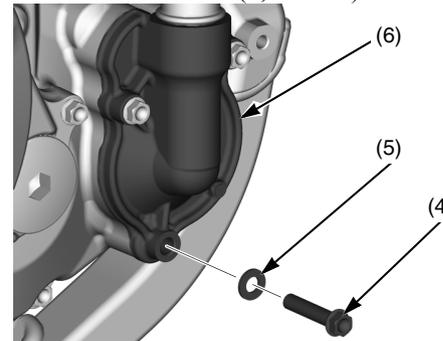
1. Полностью очистите все части мотоцикла. Если ваш мотоцикл подвергается действию морской или соленой воды, вымойте его пресной водой и вытрите насухо.
2. Замените моторное масло и фильтр (стр. 54).
3. Снимите болты/шайбы А (1), болт/шайбу В (2) и защиту двигателя



- (1) болты/шайбы защиты двигателя А  
 (2) болт/шайба защиты двигателя В  
 (3) защита двигателя

4. Снимите крышку радиатора и болт (4) с герметичной прокладкой (5) сливного отверстия охлаждающей жидкости на кожухе водяного насоса (6), чтобы слить охлаждающую жидкость. После того, как охлаждающая жидкость полностью стечет, установите на место болт сливного отверстия с новой прокладкой и крышку радиатора.

Плотно затяните болт: 10 Н·м (1,0 кгс·м)



- (4) болт сливного отверстия  
 (5) уплотнительная прокладка  
 (6) кожух водяного насоса

5. Установите защиту двигателя, затем затяните болты и шайбы А и В защиты двигателя до указанного момента:  
 10 Н · м (1,0 кгс · м,)
6. Нанесите смазку на приводную цепь.
7. Сбросьте давление в топливной системе (стр. 44) и слейте топливо из бака в подходящую емкость.
8. Извлеките аккумулятор и зарядите его полностью. Храните его в теплом помещении и исключите попадание прямых солнечных лучей. Подзаряжайте аккумулятор раз в месяц (стр 125).
9. Доведите давление воздуха в шинах до рекомендованного значения.
10. Поставьте мотоцикл на опционную подставку Honda или её аналог, чтобы колеса не касались поверхности.

11. Вставьте в выпускное отверстие глушителя ветошь. Потом наденьте на конец глушителя пластиковый пакет, чтобы вглубь не попадала влага.
12. Сохраняйте мотоцикл в сухом, неотапливаемом, закрытом от солнечных лучей помещении с минимальным колебанием дневной температуры.
13. Накройте мотоцикл пористым материалом. Не используйте пластик или похожие материалы, которые не пропускают воздух и способствуют накоплению конденсата.

## Снятие с хранения

1. Снимите чехол и очистите мотоцикл. Если мотоцикл был на хранении более 4 месяцев, замените моторное и трансмиссионное масло.
2. Снимите пластиковый пакет с конца глушителя и вытащите ветошь из выпускного отверстия.
3. Залейте в топливный бак рекомендуемое топливо (стр. 43)
4. Зарядите аккумулятор при необходимости (125).
5. Медленно залейте свежую рекомендуемую охлаждающую жидкость (стр. 56) в заправочное отверстие радиатора до горловины. Заправочная емкость:  
 после разборки — 1,15 л  
 после слива — 1,06 л  
 Несколько раз наклоните мотоцикл вправо и влево, чтобы выпустить воздух из системы охлаждения.  
 Если уровень охлаждающей жидкости снизился, снова долейте жидкость и повторите вышеизложенную процедуру.  
 Закрутите крышку бачка.
6. Увеличьте давление топлива в магистрали (стр 52)
7. Проведите все процедуры проверки мотоцикла перед эксплуатацией (стр. 17)..

Обладание мотоциклом может доставлять удовольствие от его вождения, но нельзя забывать об охране окружающей среды. Демонстрируя свое уважение к земле, дикой природе и окружающим, Вы также содействуете сохранению такого вида спорта, как мотокросс.

Ниже приведены некоторые рекомендации, которые помогут Вам стать владельцем мотоцикла, ответственно относящимся к окружающей среде.

- Используйте экологические чистящие средства. Для очистки мотоцикла применяйте моющие средства, разлагающиеся естественным путем под воздействием микроорганизмов. По возможности не пользуйтесь хлорфторуглеродными аэрозолями (CFC): они наносят вред озоновому слою атмосферы. Не выливайте на землю моющие средства, и не выбрасывайте емкости из-под них, утилизируйте их согласно специальным рекомендациям.

- Правильно утилизируйте вредные отходы. Не выбрасывайте отработанное масло в контейнеры для бытового мусора и не выливайте его на землю или в дренажные стоки. Отработанное масло, топливо, охлаждающая жидкость и растворители имеют в своем составе ядовитые вещества, которые не только могут нанести вред здоровью работников коммунальных служб, но и отравить питьевую воду в ближайших водоемах. Перед заменой масла убедитесь, что у Вас есть соответствующие емкости. Сливайте масло и другие токсичные вещества в отдельные емкости и сдавайте на пункты утилизации. Чтобы получить информацию о ближайшем пункте переработки, а также рекомендации относительно правил утилизации перерабатываемых отходов, обратитесь в ближайшее государственное или муниципальное учреждение, которое занимается вопросами экологии.

### **ВНИМАНИЕ**

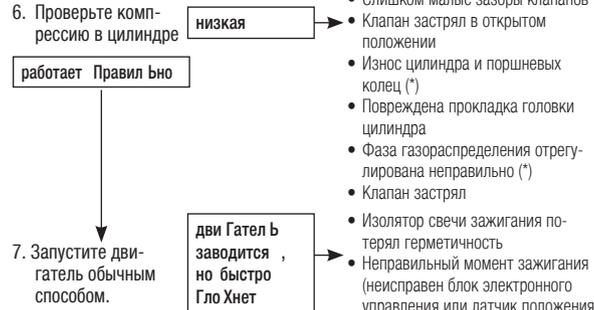
Неправильная утилизация отработанных жидкостей вредит окружающей среде.

Ремонтные работы, которые можно выполнить, руководствуясь указаниями данного Руководства, обозначены номером страницы в скобках. Звездочка в скобках (\*) обозначает процедуры, изложенные в Руководстве по ремонту.

## ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАВОДИТСЯ ИЛИ ЗАВОДИТСЯ С ТРУДОМ

### ПРОВЕРКА

### ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ



## ДВИГАТЕЛЬ РАБОТАЕТ НА НИЗКОЙ МОЩНОСТИ

### ПРОВЕРКА

### ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ



## ДВИГАТЕЛЬ РАБОТАЕТ НЕСТАБИЛЬНО НА НИЗКИХ ОБОРОТАХ И В РЕЖИМЕ ХОЛОДНЫХ ОБОРОТОВ

### ПРОВЕРКА

1. Проверьте состояние свечи зажигания (стр. 70)

соответствующий

### ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ

не соответствует

- Несоответствующие тепловые характеристики
- Несоответствующий зазор между электродами свечи зажигания
- Обслуживание свечи зажигания проводится реже, чем это предусмотрено Регламентом технического обслуживания.

2. Проверьте момент зажигания (\*)

Правильный

не Правильный

- Неисправность в электронном блоке управления (\*)
- Датчик положения коленчатого вала (\*)

3. Проверьте работу системы PGM-FI (стр. 11)

работает Правильно

работает не Правильно

- Система PGM-FI неисправна (стр. 13)

4. Проверьте работу топливного насоса и системы подачи топлива (\*)

работает Правильно

работает не Правильно

- Топливный насос неисправный (\*)
- Фильтр топливного насоса забит (стр. 48)

5. Убедитесь, что изолятор свечи зажигания не потерял герметичность.

работает Правильно

работает не Правильно

- Изолятор расшатан
- Изолятор поврежден

6. Измерьте зазоры клапанов (стр. 71)

соответствующие

не соответствует

- Несоответствующие зазоры клапанов
- Клапан неисправен (\*)
- Гнездо клапана неисправно (\*)
- Неисправен распредвал

7. Проверьте свечу зажигания (\*)

искра слабая или нерегулярная

- Свечка зажигания неисправна, залита топливом или покрыта нагаром (стр. 70)
- Неисправность в электронном блоке управления (\*)
- Генератор переменного тока неисправен (\*)
- Катушка зажигания неисправна (\*)
- Провод свечи зажигания ослаблен или замкнут
- Неисправен датчик положения коленчатого вала (\*)
- Провода системы зажигания ослабли или отсоединились
- Кнопка выключения двигателя неисправна (\*)
- Регулятор/выпрямитель неисправный (\*)
- Конденсатор неисправный (\*)

## ДВИГАТЕЛЬ ПЛОХО РАБОТАЕТ НА ВЫСОКИХ ОБОРОТАХ

### ПРОВЕРКА

1. Проверьте момент зажигания (\*)

Правильный

не Правильный

### ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ

- Неисправность в электронном блоке управления (\*)
- Неисправен датчик коленчатого вала (\*)

2. Снимите воздушный фильтр (стр. 59).

Фильтр Чист

Фильтр загрязнен

- Фильтр редко очищался (стр. 50)

3. Проверьте работу системы PGM-FI (стр. 11).

работает Правильно

работает не Правильно

- Неисправна система PGM-FI (стр. 13)

4. Проверьте работу топливного насоса и системы подачи топлива (\*)

работает Правильно

работает не Правильно

- Неисправен топливный насос (\*)
- Забит фильтр топливного насоса (стр. 48)

5. Проверьте фазы газораспределения

Правильные

не Правильные

- Распределительный вал не установлен надлежащим образом (стр. 76)

6. Проверьте зазоры клапанов (стр. 71)

соответствующие

не соответствует

- Несоответствующие зазоры клапанов
- Клапан неисправен (\*)
- Гнездо клапана неисправно (\*)
- Распредвал неисправен (\*)

7. Проверьте тарелки клапанов (\*)

исправны

изношены

- Неисправны тарелки клапанов (\*)

8. Проверьте свечу зажигания (\*)

Хорошая искра

искра слабая или нерегулярная

- Свечка зажигания неисправна, залита топливом или покрыта нагаром (стр. 70)
- Неисправность в электронном блоке управления (\*)
- Генератор переменного тока неисправен (\*)
- Катушка зажигания неисправна (\*)
- Провод свечи зажигания поврежден или замкнут
- Датчик положения коленчатого вала неисправен (\*)
- Провода системы зажигания ослабли или отсоединились
- Кнопка выключения двигателя неисправна (\*)
- Регулятор/выпрямитель неисправен (\*)
- Конденсатор неисправен (\*)

9. Вытяните распредвал и проверьте высоту контуров кулачков (\*)

Правильная

изношены

- Распределительный вал неисправен (\*)

## ПЛОХАЯ УПРАВЛЯЕМОСТЬ

Руль двигается слишком туго

- Регулировочная гайка колонки руля затянута слишком сильно (\*)
- Повреждены крепления колонки руля
- Амортизатор рулевого механизма неисправен (\*)

Колесо вибрирует

- Слишком большой ход подшипников колес
- Погнутый обод
- Ступица колеса неправильно установлена
- Изношены подшипники шарнира маятника
- Погнута рама

Мотоцикл сносит в определенную сторону

- Переднее и заднее колеса не размещены параллельно
- Погнута передняя вилка
- Погнута задняя подвеска
- Погнута ось
- Погнута рама

---

Этот раздел дает практические советы, при возникновении проблем.

Если перегорел предохранитель .....	156
Если аккумуляторная батарея разряжена (или неисправна) .....	157

## Если перегорел предохранитель

Все электрические цепи на вашем мотоцикле имеют предохранители, чтобы защитить их от повреждений, вызванных избытком тока (короткое замыкание или перегрузка).

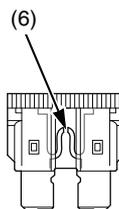
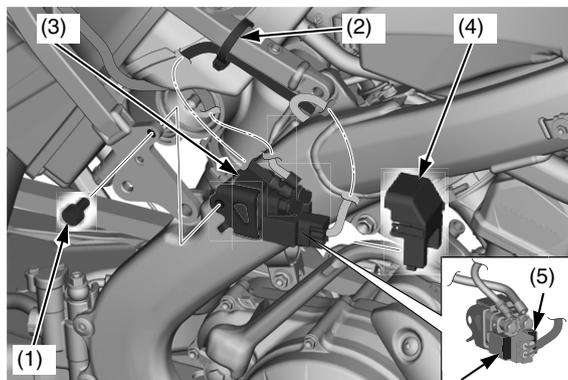
Если появились проблемы в электрике Вашего мотоцикла, первое, что вы должны проверить - это предохранители. Проверьте предохранитель, прежде чем искать проблему в другом месте. Замените перегоревший предохранитель.

- • Главный предохранитель (и запасной) расположены на реле стартера под левым боковым кожухом.

### Рекомендуемый главный предохранитель: 10А

1. Во избежание случайного короткого замыкания остановите двигатель.
2. Снимите седло (стр 37).
3. Снимите правую боковую крышку и правую крышку корпуса воздушного фильтра (стр 118).

4. Снимите болт стойки реле стартера (1) и пластиковый хомут (2).
5. Вытащите реле стартера (3).
6. Снимите крышку реле стартера (4).
7. Выньте главный предохранитель (5). Если он перегорел (6), установить запасной главный предохранитель (7).



- (1) болт стойки реле стартера
- (2) пластиковый хомут
- (3) реле стартера
- (4) крышка реле стартера
- (5) главный предохранитель
- (6) перегоревший предохранитель
- (7) запасной главный предохранитель

8. Установите крышку реле стартера.
9. Установите реле стартера.  
Установите и затяните болт (1) стойки реле стартера до указанного крутящего момента: 12 Н · м (1,2 кгс · м)
10. Установите пластиковый хомут.  
Если в наличии не имеется аналогичного предохранителя, временно используйте предохранитель с меньшим значением номинального тока.

### **ВНИМАНИЕ**

*Замена предохранителя на тот, который имеет более высокий номинал значительно увеличивает вероятность нанесения ущерба Вашему мотоциклу и его электрической системе.*

- При замене перегоревшего предохранителя на запасной предохранитель меньшего номинала, установите предохранитель с правильным номиналом как можно раньше. Также не забудьте заменить запасной предохранитель, который вы уже использовали.
- Если после замены предохранителя того же номинала он снова перегорает в короткий промежуток времени, то, вероятно, это свидетельствует о серьезной электрической проблеме в Вашем мотоцикле.
- Оставьте перегоревший предохранитель в этой цепи, и покажите мотоцикл вашему дилеру.
11. Установите правый боковой кожух и болты крышки корпуса воздухоочистителя.
  12. Установите седло (стр. 37).

## Если аккумуляторная батарея разряжена (или неисправна)

---

Не рекомендуется производить пуск двигателя от внешнего источника, особенно от автомобильных аккумуляторных батарей. Более высокая сила тока автомобильной аккумуляторной батареи может привести к выходу из строя электрической системы мотоцикла CRF. Также не рекомендуется запускать двигатель путем буксировки мотоцикла. При невозможности зарядки аккумуляторной батареи либо в случае, если батарея не держит заряд, обратитесь к официальному дилеру Honda.



В данном разделе содержится информация о габаритных размерах и заправочных емкостях мотоцикла, а также другая техническая информация.

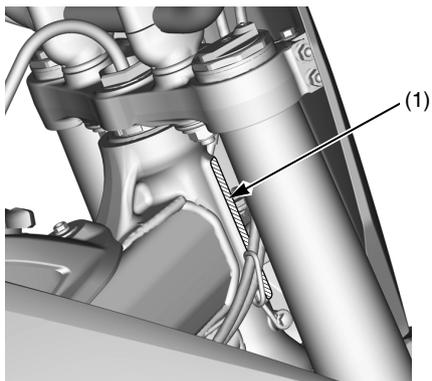
Идентификационные данные мотоцикла .....	160
Серийные номера .....	160
Технические параметры .....	161
Значения моментов затяжки .....	162
Болты, гайки, крепёж.....	162
Спиртосодержащее топливо .....	165
Гоночная учётная книжка .....	166
Список дополнительного оборудования .....	168
Инструмент и запчасти .....	169
Запчасти.....	169
Инструмент общего назначения .....	169
Специнструмент .....	169
Химическая продукция.....	169
Другая продукция.....	169
Электрическая схема .....	170

# ИДЕНТИФИКАЦИЯ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

## Серийные номера

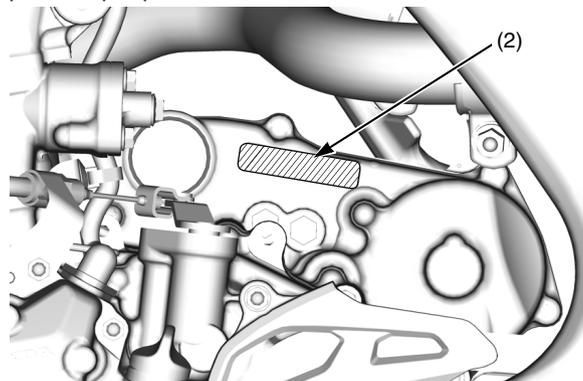
Серийные номера рамы и двигателя необходимы для регистрации мотоцикла. Они нужны для заказа запасных частей.

Номер рамы (1) отштампован на правой стороне рулевой колонки.



*(1) номер рамы*

Номер двигателя (2) отштампован на левой стороне картера.



*(2) номер двигателя*

Параметр	Характеристика
<b>Габаритные размеры</b>	
Габаритная длина	2 191 мм
Габаритная ширина	827 мм
Габаритная высота	1 271 мм
Колесная база	1 492 мм
Высота по седлу	953 мм
Высота подножки	420 мм
Дорожный просвет	330 мм

Параметр	Характеристика
<b>Рама</b>	
Тип	Двойная труба
Передняя подвеска	Телескопическая вилка, рабочий ход 273 мм, максимально возможный ход 310 мм
Давление в пневматических пружинах	240 кПа (2,4 кгс/см <sup>2</sup> )
Задняя подвеска	Подвеска «Pro-link», ход 315 мм
Размер передней шины	80/100-21 51M
	DUNLOP MX51FA
Размер задней шины	120/80-19 63M
	DUNLOP MX51
Тип	диагональная, с камерой
Давление в передней шине (холодной)	100 кПа (1,0 кгс/см <sup>2</sup> )
Давление в задней шине (холодной)	100 кПа (1,0 кгс/см <sup>2</sup> )
Передний тормоз, площадь трения колодок	Одноступенчатый, 347,7 см <sup>2</sup>
Задний тормоз, площадь трения колодок	Одноступенчатый, 390,3 см <sup>2</sup>
Топливо	Неэтилированный бензин, октановое число по исследовательскому методу не ниже 95.
Емкость бака:	6,3 л
Угол наклона рулевой колонки	27°4'
Вылет колеса	116 мм
Заправочная емкость амортизационного масла в передней вилке (кроме демпфера вилки)	242 см <sup>3</sup>

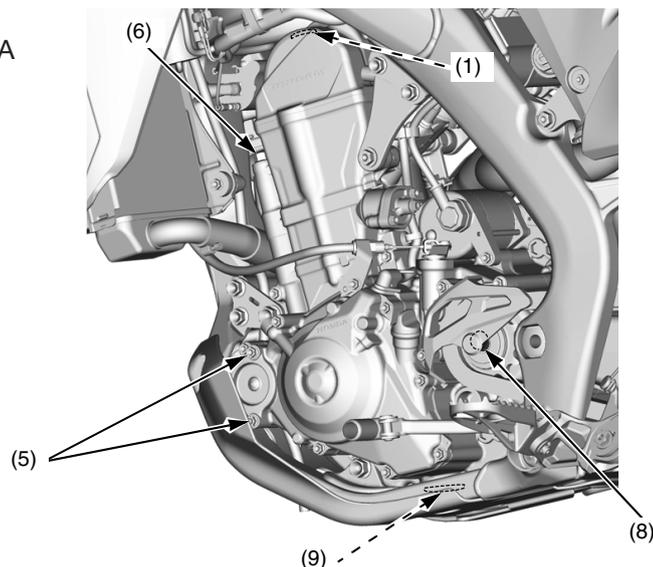
Параметр	Характеристика
<b>Двигатель</b>	
Тип	4-тактный, с жидкостным охлаждением
Расположение цилиндра	Один цилиндр с углом наклона 6°30'
Диаметр цилиндра и ход поршня	96,0 × 62,1 мм
Рабочий объем	449,7 см <sup>3</sup>
Степень сжатия	12,5:1
Зазоры клапанов (холодные)	Впускной: 0,16 ± 0,03 мм
	Выпускной: 0,28 ± 0,03 мм
Объем моторного масла	
после слива	0,58 л
после замены фильтра	0,62 л
после разборки	0,77 л
Объем трансмиссионного масла	
после слива	0,64 л
после разборки	0,72 л
<b>Корпус дроссельной заслонки</b>	
Идентификационный номер	GQ27A
Частота холостого хода	2 000 ± 100 об/мин
<b>Система охлаждения</b>	
Емкость расширительного бачка охлаждающей жидкости	
после замены	0,94 л
после разборки	1,02 л

# МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ

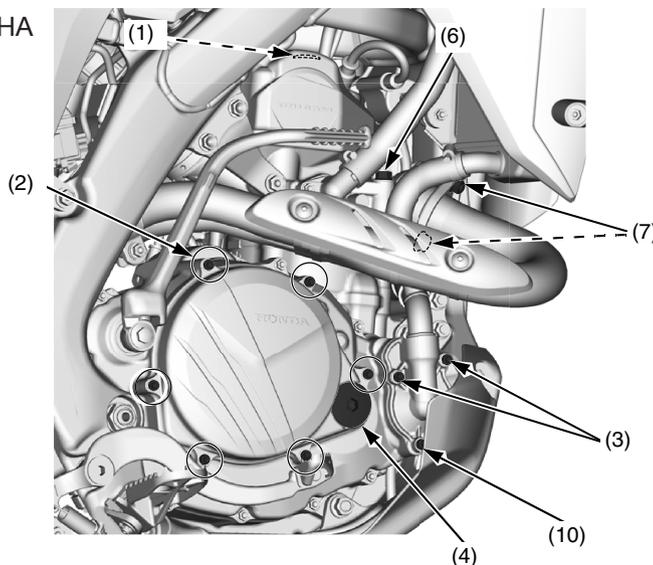
## Болты, гайки, прочий крепеж

Перед каждым выездом проверяйте и затягивайте гайки, болты и крепления.

ЛЕВАЯ СТОРОНА



ПРАВАЯ СТОРОНА

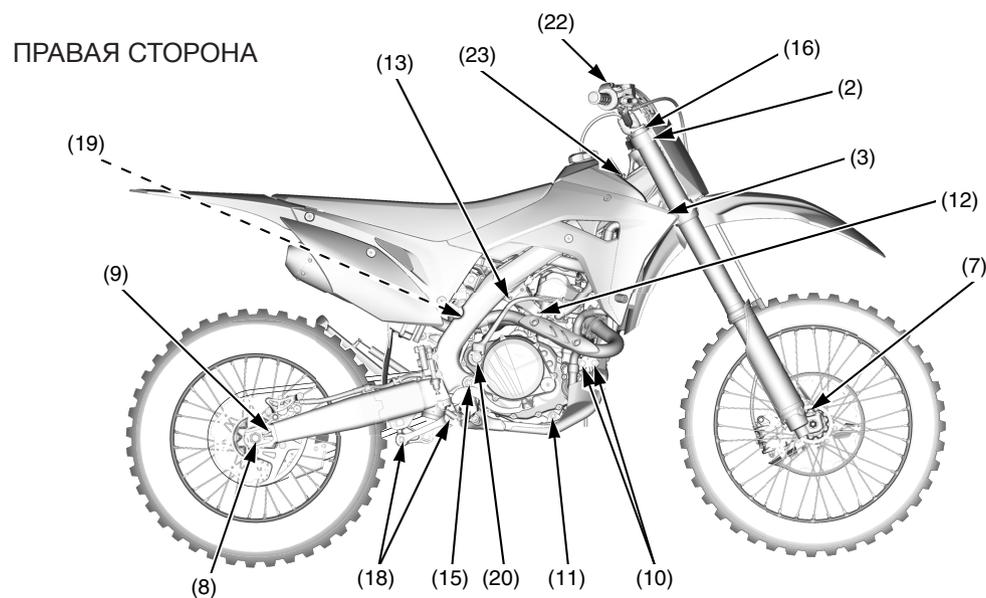
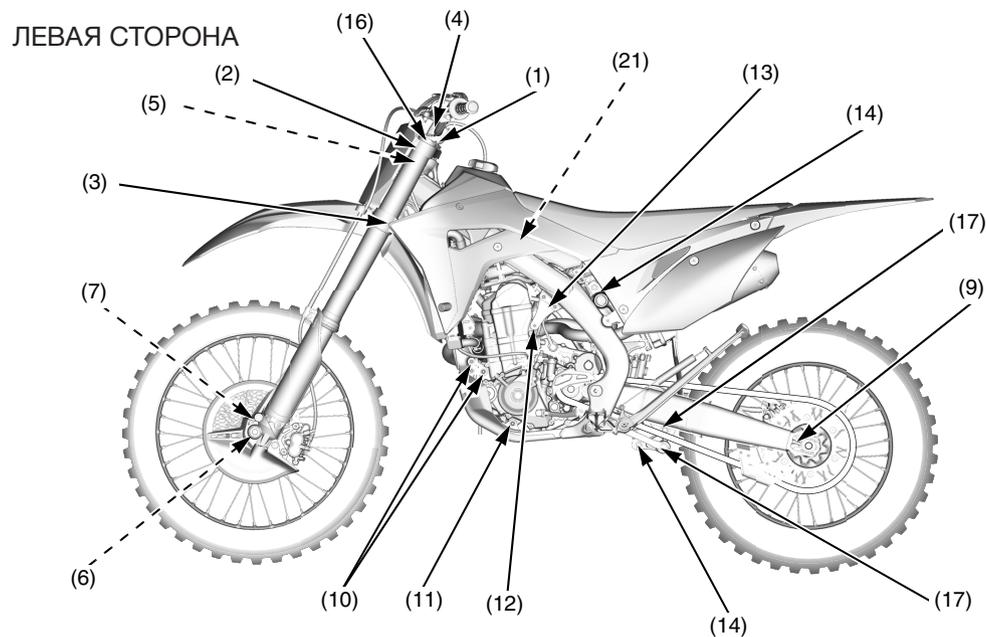


## ДВИГАТЕЛЬ

	Параметр	Момент затяжки		Примечания
		Н·м	кГс·м	
1	Болты крышки головки цилиндра	10	1,0	
2	Болты кожуха сцепления	10	1,0	
3	Болты крышки водяного насоса	10	1,0	
4	Болт контрольного отверстия трансмиссионного масла	12	1,2	
5	Крышка контрольного отверстия коленчатого вала	15	1,5	1
6	Болты крышки масляного фильтра	10	1,0	
7	Болты головки цилиндра	51	5,2	2
8	Соединительные гайки выхлопной трубы	21	2,1	
9	Болт ведущей звездочки	31	3,2	
10	Болт сливного отверстия моторного масла	16	1,6	2
11	Болт сливного отверстия трансмиссионного масла	16	1,6	2
12	Болт сливного отверстия охлаждающей жидкости	10	1,0	
13	Болты крепления патрубка радиатора	10	1,0	

### ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Смажьте резьбу.
2. Смажьте резьбу болтов и прилегающую поверхность моторным маслом.



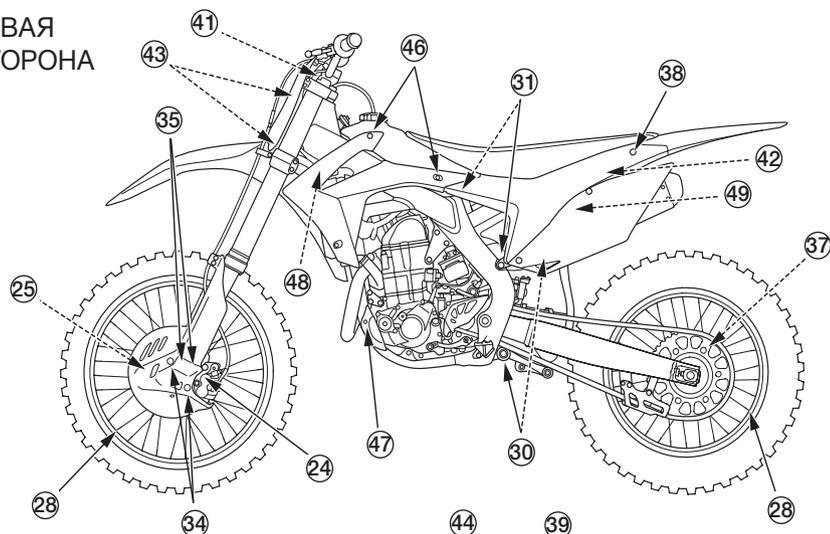
## FRAME

	крепеж	момент затяжки			примечания	
		N•m	kgf•m	lbf•ft		
1	гайка рулевой колонки	108	11.0	80		
2	верхние болты траверсы вилки	22	2.2	16		
3	нижние болты траверсы вилки	20	2.0	15		
4	верхние гайки держателя руля	22	2.2	16		
5	нижние гайки держателя руля	44	4.5	32	NOTE 1	
6	гайка передней оси колеса	88	9.0	65		
7	стяжные болты передней оси	20	2.0	15		
8	гайка оси заднего колеса	128	13.1	94	NOTE 1	
9	контргайка натяжителя приводной цепи	27	2.8	20	NOTE 2	
10	передние гайки подвески двигателя	54	5.5	40		
	передние гайки пластины подвески двигателя	26	2.7	19		
11	нижние гайки подвески двигателя	54	5.5	40		
12	болты подвески головки цилиндра	54	5.5	40		
13	болты пластины подвески головки цилиндра	32	3.3	24		
14	задняя подвеска	(верх)	44	4.5	32	NOTE 1
		(низ)	44	4.5	32	NOTE 1
15	гайка маятника	88	9.0	65	NOTE 1	
16	вилка	(перо вилки)	76	7.7	56	
		(блок клапанов)	30	3.1	22	
17	гайки задних рычагов подвески	(сторона маятника)	52	5.3	38	NOTE 1, 5
		(сторона соединительной тяги)	52	5.3	38	NOTE 1, 5
18	гайка задней соединительной тяги	37	3.8	27	NOTE 1, 5	
19	контргайка задней соединительной тяги	44	4.5	32		
20	болт рычага кикстартера	38	3.9	28	NOTE 4	
21	крепежные болты топливного насоса	11	1.1	8		
22	болты цилиндра переднего тормоза	9.9	1.0	7.3		
23	болт бензобака	10	1.0	7		

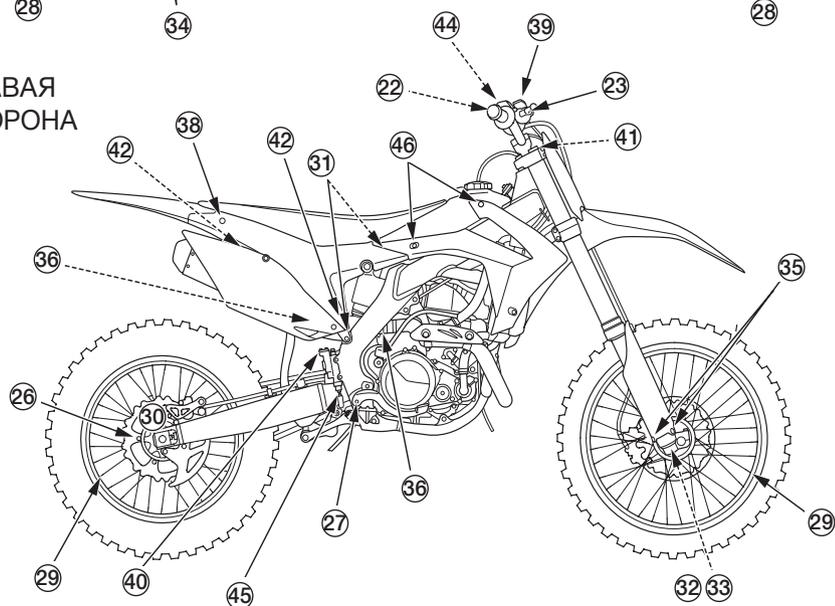
NOTES: 1. закладная гайка  
 2. фланцевая гайка  
 3. стопорный болт (заменить новым)  
 4. нанести молибденовую смазку на резьбу и фланец

# МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ

ЛЕВАЯ  
СТОРОНА



ПРАВАЯ  
СТОРОНА



ПРИМЕЧАНИЯ:

1. U-образная гайка.
2. Гайка UBS.
3. Нанесите на резьбу скрепляющее вещество.
4. Болт SH.
5. Зажимной болт: замените новым

РАМА

	Параметр	момент затяжки		Примечания	
		Н·м	кгс·м		
22	Крепежные болты главного цилиндра переднего тормоза	9,9	1,0		
23	Болты хомута тормозного шланга	34	3,5		
24	Крепежные болты переднего тормозного суппорта	30	3,1	5	
25	Гайки переднего тормозного диска	16	1,6	1	
26	Гайки заднего тормозного диска	16	1,6	1	
27	Шарнирный болт педали заднего тормоза	36	3,7	5	
28	Спицы	(передние)	3,7	0,4	
		(задние)	3,7	0,4	
29	Замок обода колеса	12	1,2		
30	Направляющие ролики приводной цепи	(верхний)	12	1,2	4
		(нижний)	12	1,2	1
31	Болты подрамника	(верхний)	32	3,3	
		(нижний)	49	5,0	
32	Центральный болт передней вилки	55	5,6	3	
33	Контргайка центрального болта передней вилки	29	3,0		
34	Болты кожуха тормозного диска	13	1,3		
35	Болты защитных панелей передней вилки	7,0	0,7	5	
36	Болты хомутов левого/правого глушителей	20	2,0		
37	Гайки ведомой звездочки	32	3,3	1	
38	Крепежные болты седла	26	2,7		
39	Винты крышки бачка переднего тормоза	1,0	0,1		
40	Болты крышки бачка заднего тормоза	1,0	0,1		
41	Узлы воздушных клапанов пневматических пружин передней вилки	5,8	0,6		
42	Болт правого/левого глушителя (задний)		26	2,7	
		Болт левого глушителя (передний)	26	2,7	
43	Крепежные болты амортизатора рулевого механизма	20	2,0	5	
44	Контргайки регулятора троса рукоятки акселератора	4,0	0,4		
45	Контргайка штока толкателя заднего тормозного цилиндра	5,9	0,6		
46	Крепежные болты кожуха «В» (верхние)	5,2	0,5		
47	Болт/шайба левой защитной панели	10	1,0		
48	Болт для выпуска воздуха	1,6	0,2		
49	Винты брызговика	1,5	0,2		

Если Вы решили пользоваться спиртово-бензиновой смесью (газоголь), убедитесь, что октановое число этого топлива не ниже рекомендованного компанией Honda.

Существует два вида спиртово-бензиновых смесей: этаноловые и метаноловые. Не используйте газоголь с содержанием этанола более 10%. Не используйте газоголь с содержанием метанола (метила), если он не содержит соразвителей и ингибиторов коррозии. Не используйте смеси с содержанием метанола более 5%, даже если они содержат соразвители и ингибиторы коррозии.

Гарантия не покрывает неисправности в работе двигателя, возникшие в результате использования спиртосодержащих видов топлива. Компания Honda не одобряет использования топлива, содержащего метанол, поскольку данные о его пригодности еще до сих пор неполные.

Прежде чем приобрести топливо на незнакомой заправочной станции, узнайте, не содержит ли оно спирта. Если спирт содержится, узнайте вид спирта и его концентрацию в топливе. Если Вы заметили признаки нарушения работы двигателя при использовании бензина, который содержит или может содержать спирт, немедленно перейдите на бензин, который гарантированно не содержит спирта.

Удачные выступления в гонках большей частью зависят от знаний, накопленных во время предыдущих соревнований. Ведение журнала является наилучшим способом, чтобы упорядочить полученную информацию.

В журнале соревнований Вы можете фиксировать информацию о регулировке подвески, настройке амортизатора рулевого механизма, переключении передач и выборе шин. Подробная информация, дополненная Вашими комментариями, будет полезной во время соревнований на подобных трассах или грунтах.

Журнал поможет фиксировать, когда проводились предыдущие обслуживания и когда нужно проводить следующие. Также в журнале можно отмечать сделанные ремонты и записывать пробег компонентов двигателя и подвески в моточасах.

Если Вы решите продать мотоцикл, точные записи в журнале о выполненном обслуживании могут стать решающим аргументом для потенциального покупателя, чтобы приобрести Ваш мотоцикл.

Для записи важной информации по конкретным вопросам используйте ручки и карандаши разного цвета. Например, результаты соревнований записывайте черным цветом, регулировки амортизатора рулевого механизма — красным, регулировки подвески/шасси — синим, а выбор передачи — зеленым. Разные цвета помогут Вам быстро находить нужную информацию.

## **Записи о настройках и регулировках**

Записывайте настройки и регулировки, оказавшиеся удачными в конкретных условиях, в частности:

- базовые условия трассы, высота над уровнем моря и температура воздуха;
- регулировки подвески;
- регулировки амортизатора рулевого механизма;
- испытанные и выбранные настройки шасси;
- переключение передач;
- выбор шин;
- давление воздуха в шинах.

## **Записи о соревнованиях**

- занятые места;
- идеи относительно улучшения результатов на будущих соревнованиях: как собственного выступления, так и показателей работы мотоцикла;
- записи относительно стратегии.

## **Записи об обслуживании**

- регулярные интервалы между обслуживаниями;
- ремонтные работы;
- пробег двигателя в моточасах;
- пробег компонентов подвески в моточасах

## **Учет времени**

В данном Руководстве содержится информация об интервалах между обслуживаниями, исходя из количества заездов или пройденных моточасов. Поскольку все заезды разные, планировать обслуживание мотоцикла наиболее эффективно на основе пройденных моточасов.

Даже приблизительная оценка пройденных моточасов позволит правильно определять период, когда необходимо провести следующее обслуживание. Вы можете фиксировать время таким же способом, как это делают в авиации (но без электронного счетчика моточасов). Все моточасы разбиваются на часы и на десятые части часов (каждые 6 минут соответствуют десятой части часа).

## **Записи о гонке**

В этом разделе журнала можно записывать следующую информацию:

- Занятые места в промежуточных заездах и в общем зачете.
- Идеи относительно улучшения результатов на будущих соревнованиях.
- Записи о вариантах выбора положения на старте или об особенностях преодоления определенных участков трассы, которые могут быть полезными во время следующих соревнований.
- Места на трассе, где Вы выбрали неправильную траекторию и где Вас легко обогнали.
- Записи об интересных стратегических решениях, выбранных соперниками или спортсменами на других соревнованиях.

## **Записи об обслуживании**

В журнале соревнований также нужно фиксировать следующую информацию о регулярном обслуживании мотоцикла:

- даты и результаты осмотра цилиндра, поршня и колец;
- частоту очистки деталей от нагара с помощью специального масла;
- дату последнего обслуживания крепления амортизатора и подшипников шарнира маятника;
- замену моторного, трансмиссионного и амортизационного масла;
- замену цепи, звездочки, направляющей и ползуна цепи;
- замену охлаждающей жидкости и компонентов систем охлаждения;
- замену свечей зажигания, тормозных колодок и тросов привода.

Также фиксируйте любой нетипичный износ компонентов, чтобы на следующих соревнованиях держать такие компоненты под контролем.

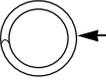
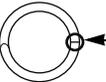
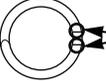


# СПИСОК ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

Данные детали и инструменты можно заказать у официального дилера Honda.

ДЕТАЛЬ		Примечания
Ведомая звездочка	Стандартная	для цепи 114 звеньев. 50 зубьев, алюминиевая
	Оptionная	49 зубцов, алюминиевая 51 зубцов, алюминиевая
Приводная цепь размер/звено		RK520EXU/114LE
Нижнее крепление руля	Стандартное	Смещение 3 мм
	Оptionное	Без смещения

ИНСТРУМЕНТ	Примечания
Рожковый ключ А 	Для регулировки преднатяга пружины (необходимо два ключа)
Подставка 	Для проведения обслуживания
Манометр	Для проверки давления в колесах и пневматических пружинах

ДЕТАЛЬ	Примечания
пружины вилки	4.8 N/mm
стандартная (средняя)	 нет меток (заводская комплектация)
оptionная (мягкая)	4.6 N/mm  1 метка
оptionная (жесткая)	5.0 N/mm  2 метки
пружина заднего амортизатора	52 N/mm
стандартная (средняя)	 нет меток (заводская комплектация) красная метка (как запчасть)
оptionная (мягкая)	50 N/mm  розовая метка
оptionная (жесткая)	54 N/mm  белая метка

Стандартная пружина вилки и пружина амортизатора, установленные на заводе-изготовителе, не имеют меток. Перед заменой пружин, не забудьте пометить их, чтобы не перепутать с новыми или другими.

# ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ОБОРУДОВАНИЕ

Во время соревнований Вам может понадобиться большое количество разных запасных частей, необходимых для ремонта мотоцикла. Вдобавок к гайкам и болтам, предлагаем следующий список:

## Запасные части

- свечи зажигания
- воздушный фильтр (чистый и смазанный, герметически запакованный в пластиковый пакет)
- цепь и соединительные звенья
- ползун направляющей приводной цепи
- направляющая приводной цепи
- направляющие ролики приводной цепи
- камеры (передняя и задняя)
- крылья
- подножки
- топливопровод и хомуты
- фильтр топливного насоса
- номерная пластина и боковые щитки
- руль
- рукоятки
- рычаги (тормозной и сцепления)
- крепление рычага сцепления
- трос сцепления
- дроссельная заслонка (в сборе)
- передаточный трос акселератора
- рычаг переключения передач
- педаль заднего тормоза
- спицы (передние и задние, с обеих сторон)
- звездочки (больше и меньше стандартных)
- разные типы гаек, болтов, шайб, винтов, шплинтов

## Дополнительные запасные части

- топливный насос
- бачок переднего тормоза
- задний тормоз (в сборе)
- колеса и шины (передние и задние, в сборе)
- фрикционные и гладкие диски сцепления
- моторное и трансмиссионное масло
- седло
- детали системы зажигания
- патрубки радиатора
- кожухи радиатора (левый (L) и правый (R))
- тормозные шланги (переднего и заднего тормоза)

## Общие инструменты

- насадки торцевые (размер 3/8 дюйма)
- отвертки: плоская и крестообразная № 1, 2, 3
- гаечный ключ, большой разводной
- ключи: гаечный и торцевой
- шестигранный ключ (ключ Аллена)
- ниппельный ключ
- динамометрический ключ (с метрической шкалой, с автоматической остановкой после достижения нужного момента)
- плоскогубцы: стандартные, острогубцы, разводные
- молоток, пластиковый
- технический шприц с регулируемым стопором
- манометр
- лопатки для снятия шин
- насос для шин или баллон с воздухом
- набор щупов
- штангенциркуль с нониусом (метрическая шкала)
- оборудование для проверки давления/герметичности
- гаечный ключ 15 мм

## Специальные инструменты Honda

Любые специальные инструменты для мотоцикла можно приобрести у официального дилера Honda.

- |                                   |               |
|-----------------------------------|---------------|
| • Стопорный натяжитель            | 070MG-0010100 |
| • Ключ для контргаек              | 07WMA-KZ30100 |
| • Ниппельный ключ                 | 07JMA-MR60100 |
| • Ниппельный ключ                 | 070MA-KZ30100 |
| • Проводка аккумуляторной батареи | 07958-2500001 |
| • Адаптер проводки                | 07AMB-KZ3A100 |

Вы можете приобрести инструмент для настройки системы PGM-FI [1], [2] и [3] у официального дилера Honda.

- |                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| [1] Модуль подключения Serial-USB   | 38880-N1C-770 |
| [2] Диск с программным обеспечением | 38772-NX7-030 |

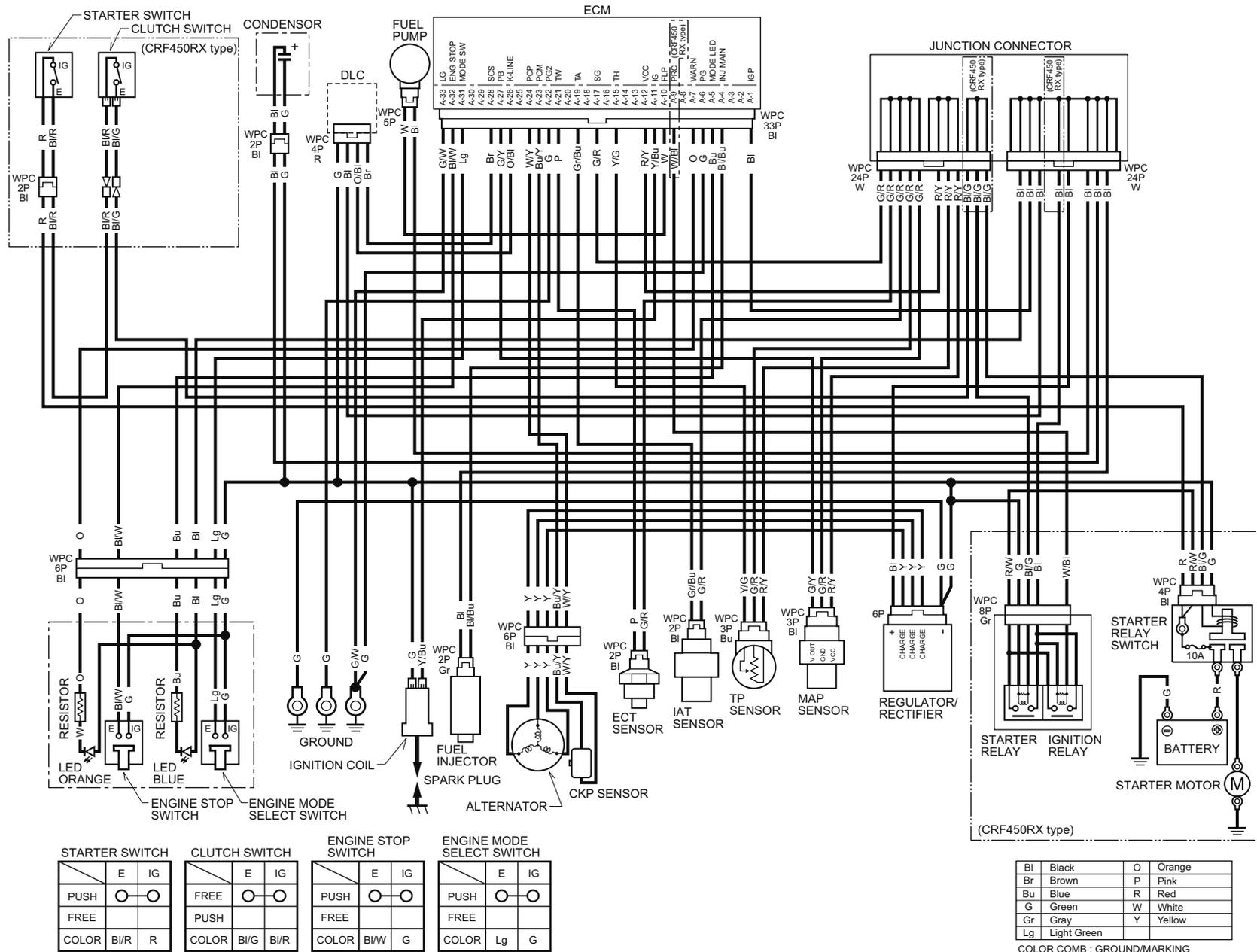
## Химические вещества

- Масло Honda «ДЛЯ МОТОЦИКЛОВ 3 4-ТАКТНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ» (моторное и трансмиссионное масло)
- трансмиссионное масло SAE 80 или 90
- Pro Honda HP Fork Oil, SS-19
- Тормозная жидкость DOT 4
- Смазка для приводной цепи
- Масло Honda для поролоновых воздушных фильтров
- Диэлектрическая смазка Honda
- Герметик для рукояток
- Герметик Honda для резьбы
- Смазка на основе дисульфида молибдена (с содержанием присадки дисульфида молибдена больше 3%)
- Белая литиевая смазка Honda
- Универсальная консистентная смазка
- Антикоррозионное масло
- Смазка для тросов
- Высококачественный антифриз на основе этиленгликолей с содержимым ингибиторов коррозии
- Универсальная смазка на основе мочевины для использования при высоких температурах и в условиях повышенных нагрузок (например: EXCELITE EP2 производства KYODO YUSHI (Япония), Shell Stamina EP2 или ее аналог).

## Другая продукция

- контрольная проволока плоскогубцев
- контрольная проволока
- проволока
- клейкая лента
- пластиковый материал для обвертывания
- хомуты для патрубков
- переносная лампа
- изоляционная лента
- губка Scotch-Brite Honda Pad №7447 (бордового цвета)
- тефлоновая лента

# ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА





# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## А

Аккумуляторная батарея .....	124
Акселератор,	
Свободный ход.....	61
Осмотр .....	62
Аксессуары .....	3

## Б

Безопасность,	
Несколько слов о безопасности	
Важная информация .....	2
Меры безопасности .....	2
Таблички .....	4
Обслуживание .....	27
Меры предосторожности при езде .....	20
Бензин содержащий спирт.....	165
Бензин.....	43
Бензол .....	165
Боковая стойка.....	114

## В

Вилка,	
Регулировка передней подвески .....	131
Осмотр передней подвески.....	90
Рекомендуемое масло .....	93
Внешний уход .....	126
Воздушный фильтр .....	58

## Д

Давление воздуха,	
Передняя подвеска .....	131
Шины .....	112
Двигатель,	
Не запускается .....	153
Заглох .....	22
Частота оборотов холостого хода .....	63
Не хватает мощности .....	153
Кнопка выбора режима.....	130
Номер .....	160
Масло .....	53
Детонация .....	43
Кнопка остановки .....	22
Остановка .....	22
Детонационные процессы .....	43
Детонация, двигатель .....	43
Дополнительно, запасные части, .....	168

## Е

Езда,	
Защитная экипировка .....	2
Основные операции .....	19
Перед поездкой .....	15
Важная информация по безопасности .....	2

## Ж

Журнал соревнований, соревнования .....	166
---	-----

## З

Заглох двигатель, запуск .....	22
Зазор, свеча зажигания .....	69
Зазоры клапанов .....	70
Запасные части, дополнительно .....	168
Запасные части.....	169
Запуск,	
Двигатель .....	21
Поиск и устранение неисправностей .....	153
Защита и охрана окружающей среды .....	152
Защитная экипировка .....	2

## И

Идентификация по (vin) .....	160
Индивидуальные настройки .....	147
Индикатор режимов .....	14, 130
Индикатор,	
Проверка соединений .....	12
Индикатор неисправности .....	13
Моргает индикатор неисправности .....	11
Режим .....	14, 130
Инструменты .....	9, 169

## К

Камера, замена .....	112
Колеса .....	111
Колодки, тормоз .....	110
Корректировки шасси .....	144

## М

Масло,	
Двигатель .....	53
Вилка .....	93
Методические рекомендации,	
Регулировка подвески .....	140
Модификации .....	3
Мойка мотоцикла .....	126
Моменты затяжки,	
Двигатель .....	162
Рама .....	163, 164

## О

Обслуживание,	
После соревнований .....	35
До и после соревнований .....	34
Между заездами и тренировками .....	34
Расположение частей и механизмов .....	36
Основы .....	30
Важно.....	26
Безопасность .....	27
Регламент.....	28
Объем топлива .....	43
Одежда, защитная .....	2
Органы управления .....	9
Осмотр перед поездкой .....	17
Осмотр подшипников рулевой колонки.....	122
Осмотр руля .....	122
Осмотр, перед поездкой .....	17
Основные операции .....	19
Остановка двигателя .....	22
Охлаждающая жидкость .....	56

## П

Перед поездкой .....	15
Передаточное число.....	145
Подвеска,	
Передняя .....	90
Задняя .....	106
Подрамник .....	40
Поиск и устранение неисправностей .....	153
Практические советы по обслуживанию	
между гонками .....	34
Предварительная нагрузка пружины	
задней подвески .....	134
Предварительная нагрузка, задняя подвеска .....	134
Приводная цепь .....	115

## Р

Расположение органов управления .....	10
Регламент, техническое обслуживание .....	28
Регулировка задней подвески .....	134
Регулировка переднего рычага тормоза .....	107
Регулировка передней подвески .....	131
Регулировка амортизаторов,	
Передние.....	131, 132
Задние .....	135
Регулировка подвески,	
Под дорожные условия .....	139
Передняя .....	131
Рекомендации .....	140
Задняя .....	134
Регулировки,	
Шасси .....	144
Регулировка холостого хода .....	61, 64, 107
Для соревнований .....	129
Передаточные числа .....	145
Индивидуальные настройки .....	147
Передняя подвеска.....	131
Задняя подвеска.....	134

Подвеска, настройка для трассы .....	139
Выбор шин, настройка для трассы .....	146
Регулятор холостого хода .....	21
Рекомендации по настройке .....	143
Рекомендации по обкатке .....	24

## С

Свеча зажигания,	
Обслуживание .....	69
Прочитайте .....	143
Седло .....	37
Серийный номер .....	160
Система сцепления, регулировка .....	64
Система цилиндра .....	81
Схема электропроводки .....	170
Схема, проводка .....	170

## Т

Таблички, безопасность .....	4
Технические характеристики .....	161
Техническое обслуживание	
после соревнований .....	35
Топлива .....	43
Топливо,	
Осмотр топливопровода .....	43
Замена топливопровода .....	44
Заправка .....	43
Система .....	43
Емкость бака .....	43
Тормоза,	
Уровень жидкости .....	108
Рычаг, передний регулировка .....	107
Износ .....	110
Высота педали .....	107
Транспортировка .....	150

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

---

## У

Уход, внешний вид ..... 126

## Ф

Фильтр,  
Воздух..... 58  
Топливный насос..... 47  
Масло ..... 55

## Х

Хранение..... 151

## Ц

Цепной привод ..... 115

## Ч

Частота холостого хода двигателя ..... 63  
Чистка, уход за внешним видом ..... 126

## Ш

Шины,  
Давление воздуха ..... 112  
Одинаковое..... 112  
Для условий трассы ..... 146  
Выбор ..... 113

## Э

Эксплуатация ..... 19





**HONDA**  
The Power of Dreams